

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER KITCHENS
BY THE JAMES INTERIORS

37 High Street/Potters Bar/Herts/ EN6 5AJ
Tel: 01707 650 565
Email: info@designer-kitchens.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 862 ΠΕΜΠΤΗ 10 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2016 ΤΙΜΗ: £0.90

NEED SOMEONE TO TAKE THE STRESS OUT OF YOUR BUSINESS COMMUNICATIONS?
More Than a Decade of Experience

- Mobiles
- Roaming
- Lines and Calls
- Hosted Telephony
- Data Connectivity
- Inbound
- SIP Trunking
- Repairs

Call Us Now: 01707 648 070
www.pneumads.com

ΑΠΟΨΗ

Η «σύγκρουση» Ε.Ε. - Τουρκίας και η προοπτική λύσης του Κυπριακού

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΙΑΤΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΟΡΥΦΑΙΟ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟ ΤΗΣ HARLEY STREET



Πώς μπορείτε να ελέγξετε τη γονιμότητά σας;
ΓΡΑΦΕΙ Ο
ΔΡ AHMED ISMAIL

ΣΕΛΙΔΑ 19

Στο Εδαφικό επικεντρώνονται οι συνομιλίες στην Ελβετία



• ΣΕΛΙΔΑ 2

Η σύνθεση της νέας κυβέρνησης στην Ελλάδα

ΣΕΛΙΔΑ 9

Τα 10 χρόνια Αρχιεπισκοπίας του Κύπρου Χρυσόστομου Β'

ΣΕΛΙΔΑ 10

ΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΗΣ ΜΑΥΡΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΑΚΗΡΥΞΗΣ ΤΟΥ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΥΣ

Αντικατοχική πικετοφορία έξω από την Τουρκική Πρεσβεία

ΤΡΙΤΗ 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2016
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ 5.30 - 8.00 μ.μ.

(Η Τουρκική Πρεσβεία βρίσκεται στο 43 Belgrave Square, London SW1X 8PA)



ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ Ο ΕΡΝΤΟΓΑΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΚΟΜΙΣΙΟΝ ΓΙΑ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Ηχηρό ράπισμα στην Τουρκία από την Ε.Ε.



- ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΔΙΑΣΥΝΔΕΟΥΝ ΠΡΟΟΔΟ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΜΕ «ΚΡΙΣΙΜΗ ΣΥΜΒΟΛΗ» ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ
- ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΥΡΙΑΡΧΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
- ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΗ «ΟΠΙΣΘΟΔΡΟΜΗΣΗΣ» ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΣΟΚ ΣΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΜΕ ΤΟ ΑΠΡΟΣΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑΣ

Ντόναλντ Τραμπ ο νέος πρόεδρος των ΗΠΑ

– ΟΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΩΣ
– ΒΟΥΤΙΑ ΣΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΑΓΟΡΕΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 3



Attention All Landlords!
"You're property is in safe hands."

UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555

www.capitalhomesteadates.co.uk
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP
www.capitalhomesteadates.co.uk • info@capitalhomesteadates.co.uk

VENUS SPECIALIST CASH & CARRY
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

anthea
LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT

PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
From studios to Three Bedroom houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713
EMAIL: info@anthealettings.com
www.anthealettings.com

Στο Εδαφικό επικεντρώνονται οι συνομιλίες στην Ελβετία

Από τη Δευτέρα, 7 Νοεμβρίου, άρχισαν και συνεχίζονται μέχρι αύριο, Παρασκευή, οι εντατικές συνομιλίες για το Κυπριακό με επικέντρωση στην πτυχή του Εδαφικού. Χθες, Τετάρτη, σύμφωνα με τον Κυβερνητικό Εκπρόσωπο Νίκο Χριστοδουλίδη, επρόκειτο να συζητηθούν μεταξύ του Προέδρου Αναστασιάδη και του κ. Ακιντζί ποσοστά εδάφους, αριθμός επιστροφής προσφύγων, ακτογραμμή, ιστορικοί, θρησκευτικοί, πολιτιστικοί χώροι και άλλα.

Η ε/κ πλευρά ιεραρχεί ως σημαντικότερο κριτήριο τον αριθμό των προσφύγων, που θα μπορούν να επιστρέψουν υπό ελληνοκυπριακή διοίκηση και ως δεύτερο κριτήριο τα ποσοστά εδάφους των συνιστωσών πολιτειών. Προτεραιότητα για την ε/κ πλευρά αποτελεί να υπάρξει συμφωνία επί των κριτηρίων, τα οποία στη συνέχεια να αποτυπωθούν σε χάρτη.

Η ε/κ πλευρά δεν θα επιτρέψει διασύνδεση του Εδαφικού με το θέμα της Ασφάλειας

Σύμφωνα με τ/κ πηγές, τα κριτήρια αρχών θα δημιουργήσουν τη βάση για τις εδαφικές αναπροσαρμογές, σε σχέση με τα διοικητικά όρια των συνιστωσών πολιτειών. Σε περίπτωση, που υπάρξει σύγκλιση στα κριτήρια αρχών, η διαδικασία θα περάσει στο τελευταίο της στάδιο.

Σύμφωνα με τις ίδιες πηγές με τον καθορισμό της ημερομηνίας της πενταμερούς διάσκεψης, με τη συμμετοχή των δύο πλευρών και των εγγυητριών δυνάμεων, Τουρκίας, Ελλάδας, Βρετανίας, και παίρνοντας ως βάση τα κριτήρια αρχών, στα οποία θα υπάρχει σύγκλιση, πρώτη φορά στο τραπέζι θα τεθεί χάρτης.

Σε περίπτωση που δεν καθοριστεί ημερομηνία για την πενταμερή, η συμφωνία, που επιτεύχθηκε στην Κύπρο και μεταφέρθηκε γραπτώς στους ηγέτες των δύο κοινοτήτων από την πλευρά των ΗΕ, όπως αναφέρεται, θα χαλάσει και η διαδικασία δεν θα μπορέσει να σημειώσει πρόοδο.

Η Τουρκία θέλει Εγγυήσεις στην Κύπρο λόγω της απειλής από... Συρία!!!

Η Τουρκία δεν πρόκειται να κάνει πίσω στο θέμα των Εγγυήσεων, δήλωσε ο Τούρκος ΥΠΕΞ, **Μεβλούτ Τσαβούσογλου**, και επικαλέστηκε την κρίση στη Συρία η οποία είναι πολύ κοντά στην Κύπρο και αποτελεί απειλή και για την ασφάλεια των Τ/κ.

Μιλώντας στην κοινοβουλευτική επιτροπή για τον προϋπολογισμό, ο Τούρκος ΥΠΕΞ είπε ότι οι διαπραγματεύσεις στο Κυπριακό είναι σε κρίσιμο σημείο.

«Οι πλευρές διένυσαν σημαντική απόσταση σε τέσσερα κεφάλαια. Συμφώνησαν, συμβιβάστηκαν, αλλά ακόμη σε αυτά τα κεφάλαια υπάρχουν ανοιχτά θέματα. Όπως για παράδειγμα η εκ περιτροπής προεδρίας», ανέφερε ο Τούρκος ΥΠΕΞ. Όπως είπε στις διαπραγματεύσεις, οι οποίες συνεχίζονται στο Μοντ Πελερίν, οι πλευρές προσπάθησαν να συνδέσουν αυτά τα κεφάλαια.

«Εμείς θέλουμε το Εδαφικό, το Περιουσιακό, οι Εγγυήσεις και τα θέματα Ασφάλειας να συζητηθούν τελευταία», ανέφερε.

Ο Τούρκος ΥΠΕΞ είπε ακόμη ότι η Τουρκία δεν τίθεται θέμα να υποχωρήσει στο θέμα των Εγγυήσεων. «**Κοιτάξτε αυτή τη στιγμή τις εξελίξεις γύρω από την Κύπρο. Τα μάτια όλων είναι στο φυσικό αέριο και το πετρέλαιο. Λίγο πιο ανατολικά, παλαιότερα εμείς είχαμε ξεκινήσει δρομολόγια φέριμπος με τη Συρία. Μεταξύ της Κύπρου και της Συρίας υπάρχουν πολεμικά πλοία από την κάθε χώρα. Στη Συρία είναι όλοι. Είναι η Ρωσία, η Αμερική, το Ιράν, η Χιζμπούλαχ, οι Σίιτες, το PKK, το YPG, ο ISIS, η Ελ Νούσρα και υπάρχει και ο κίνδυνος από τη ροή προσφύγων. Ποιος θα προστατεύσει τον τ/κ λαό απέναντι από αυτού του είδους τις απειλές; Επομένως, για μας η ασφάλεια του τ/κ λαού είναι πολύ σημαντική. Αυτό το λέει και ο κ. Ακιντζί. Λέει ότι οι Εγγυήσεις της Τουρκίας είναι όρος**», ανέφερε ο Μεβλούτ Τσαβούσογλου.

Ο Τούρκος υπουργός είπε ακόμη ότι η Τουρκία στηρίζει την διαπραγματευτική διαδικασία του Κυπριακού προσθέτοντας: «Ελπίζω και η ε/κ πλευρά να είναι το ίδιο ειλικρινής».

Ηχηρό ράπισμα στην Τουρκία από Ε.Ε.

Έκθεση-καταπέλτης κατά της Τουρκίας αναμενόταν να εγκριθεί χθες, Τετάρτη, από το Κολλέγιο των Επιτροπών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Στην Έκθεση η Κομισιόν «τρίζει τα δόντια» στον Ερντογάν και με μια ασυνήθιστη φρασεολογία τον κατηγορεί για βασανισμούς προσώπων και για παραβίαση των θεμελιωδών δικαιωμάτων πολιτικών του αντιπάλων και ΜΜΕ. Όσον αφορά το Κυπριακό, η Έκθεση διασυνδέει για πρώτη φορά τις προσπάθειες για λύση του προβλήματος με την «κρίσιμη συμβολή» της Τουρκίας, απορρίπτοντας έμμεσα τα «κούφια λόγια» της Αγκυρας περί επιθυμίας για λύση.

Παράλληλα, καταδικάζεται ευθέως η αμφισβήτηση από την Τουρκία των κυριαρχικών δικαιωμάτων της Κυπριακής Δημοκρατίας με σαφή αναφορά στο δικαίωμά της να εκμεταλλεύεται τους φυσικούς της πόρους.

Επίσης, στην Έκθεση η Κομισιόν αποφεύγει να εισηγηθεί (όπως έκανε προηγουμένως) το ξεπάγωμα των ενταξιακών Κεφαλαίων της Τουρκίας 23 και 24, τα οποία μπλοκάρει μονομερώς η Κυπριακή Δημοκρατία.

Αναφορικά με το Κυπριακό η Έκθεση της Κομισιόν διαπιστώνει:

«Η Τουρκία συνέχισε να εκφράζει στήριξη στις συνομιλίες για μια συνολική λύση μεταξύ των ηγετών των δύο κοινοτήτων και στις προσπάθειες του ειδικού συμβούλου του ΓΓ ΟΗΕ.

Ωστόσο, τον Μάρτιο και τον Αύγουστο η Τουρκία προέβη σε δηλώσεις αμφισβητώντας το δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας να εκμεταλλεύεται τα αποθέματα υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου, προς όφελος όλων των Κυπρίων.

Η ΕΕ έχει επανειλημμένα τονίσει τα κυριαρχικά δικαιώματα όλων των κρατών-μελών, τα οποία περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων τη συνολολόγηση διμερών συμφωνιών για την έρευνα και εκμετάλλευση των φυσικών τους πόρων, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό κεκτημένο και το διεθνές δίκαιο, περιλαμβανομένης και της Σύμβασης του ΟΗΕ για το δίκαιο της θάλασσας. Η ΕΕ έχει, επίσης, τονίσει την ανάγκη σεβασμού της κυριαρχίας των κρατών-μελών επί των χωρικών τους υδάτων και επί του εναερίου τους χώρου.

Όπως σημειώνεται στο Διαπραγματευτικό Πλαίσιο και στις Δηλώσεις του Συμβουλίου, η Τουρκία αναμένεται να συμβάλει ενεργώς στις διαπραγματεύσεις για μια δίκαιη, συνολική και βιώσιμη λύση στο Κυπριακό πρόβλημα, εντός του πλαισίου του ΟΗΕ, σύμφωνα με τα σχετικά ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας και σύμφωνα με τις αρχές επί των οποίων εδράζεται η ΕΕ. Η δέσμευση και η συμβολή της Τουρκίας με συγκεκριμένους τρόπους σε αυτή την συνολική λύση παραμένει κρίσιμη.

Παρά τις επανειλημμένες εκκλήσεις από το Συμβούλιο και την Κομισιόν, η Τουρκία δεν έχει ακόμη συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις της όπως καθορίστηκαν στη δήλωση της ΕΕ και των κρατών-μελών της, στις 21 Σεπτεμβρίου 2005 και στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου, περιλαμβανομένων εκείνων του Δεκεμβρίου 2006 και Δεκεμβρίου 2015.

Η Τουρκία δεν έχει ακόμη εκπληρώσει την υποχρέωσή της για πλήρη και χωρίς διακρίσεις εφαρμογή του Συμπληρωματικού Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Σύνδεσης και δεν έχει άρει όλα τα εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία αγαθών, περιλαμβανομένων των απαγορεύσεων σε απευθείας σύνδεση



στον τομέα των μεταφορών με τη Κυπριακή Δημοκρατία.

Η Τουρκία συνέχισε να ασκεί βέτο για την ένταξη της Κύπρου σε διάφορους διεθνείς οργανισμούς, όπως ο ΟΟΣΑ».

Στο πλαίσιο των γειτονικών σχέσεων, η έκθεση καλεί τη Τουρκία «να αποφύγει κάθε είδους απειλή ή ενέργεια που στρέφεται εναντίον κράτους-μέλους» και σημειώνει ότι η Κύπρος και η Ελλάδα υπέβαλαν παράπονα για παραβιάσεις των χωρικών τους υδάτων και του εναερίου τους χώρου.

Καταπέλτης για τα ανθρώπινα δικαιώματα

Σε ό,τι αφορά στις θεμελιώδεις ελευθερίες, η έκθεση προόδου της Κομισιόν χαρακτηρίζεται ως «η χειρότερη όλων των εποχών».

Η έκθεση καταγράφει «οπισθοδρόμηση» σε όλους τους τομείς των πολιτικών κριτηρίων, με επίκεντρο την ελευθερία έκφρασης και τη λειτουργία του συστήματος δικαιοσύνης. Αναφέρεται σε σοβαρές παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, επικαλούμενη καταγγελίες για βασανισμούς προσώπων που έχουν τεθεί υπό κράτηση, στο πλαίσιο των σαραωτικών συλλήψεων, με αφορμή την απόπειρα πραξικοπήματος. Το πλέον ενδεχομένως σοβαρό στοιχείο της έκθεσης είναι η εκτίμηση ότι τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται προκειμένου να διασυνδεθούν πολίτες με το κίνημα Γκιουλέν δεν είναι σαφή και εφαρμόζονται με αδιαφανή τρόπο.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΦΕΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Εκδίδεται στην Κύπρο ο Μ. Ζολώτας της Focus



Την έκδοση του εφοπλιστή **Μιχάλη Ζολώτα** στις κυπριακές Αρχές, προκειμένου να εμφανιστεί στο Επαρχιακό Δικαστήριο της Λευκωσίας κατηγορούμενος σε υπόθεση δωροδοκίας, αποφάσισε το Συμβούλιο Εφετών της Αθήνας.

Με βούλευμά του, το Συμβούλιο κάνει δεκτό το αίτημα της Κύπρου που ζητούσε την έκδοση του εφοπλιστή, προκειμένου να λογοδοτήσει για την εμπλοκή του στην αποκαλούμενη υπόθεση «**Focus**».

Ο εφοπλιστής εμφανίστηκε αυτόβουλα στην Εισαγγελία Εφετών πριν από λίγες ημέρες, καθώς εκκρεμούσε σε βάρος του διεθνές ένταλμα σύλληψης των κυπριακών Αρχών και παρέμεινε κρατούμενος μέχρι την έκδοση του βουλεύματος.

Σύμφωνα με τη δικογραφία της κυπριακής Δικαιοσύνης, ο κ. Ζολώτας (φωτό) κατηγορείται ότι δωροδότησε τον πρώην Κεντρικό Τραπεζίτη της Κύπρου, **Χριστόδουλο Χριστοδούλου**, με ποσό περίπου ενός εκατομμυρίου ευρώ, το οποίο φαίνεται να κατατέθηκε σε λογαριασμό συγγενικού προσώπου του.

Σύμφωνα με δήλωση του συνηγόρου του εφοπλιστή, καθηγητή **Χρίστου Μυλωνόπουλου**, ο κ. Ζολώτας έχει ήδη προσφύγει στον Αρειο Πάγο κατά του βουλεύματος έκδοσής του. Όπως αναφέρει ο κ. Μυλωνόπουλος, το Εφετείο αποδέχθηκε την έκδοση του εφοπλιστή για μία από τις 29 κατηγορίες που αποδίδονται στην υπόθεση «η οποία και φέρει τον κ. Ζολώτα να συνεργεί σε ξέπλυμα μαύρου χρήματος το 2013, στη Λευκωσία. Πρόκειται για ασυνχωρήτως αόριστη κατηγορία».

«Υπάρχουν σαφέστατες ενδείξεις ότι ο εντολέας μου δεν θα τύχει δίκαιης δίκης στην Κύπρο», προσθέτει ο καθηγητής.

DESIGNER KITCHENS
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS
WITH OVER 30 YEARS'
EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

DESIGNER KITCHENS / 37 HIGH STREET / POTTERS BAR / HERTS / EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNERKITCHENS.CO.UK

Ντόναλντ Τραμπ, ο νέος πρόεδρος των ΗΠΑ!

Μετά από ένα ολονύχτιο εκλογικό θρίλερ την Τρίτη το βράδυ, ο 70χρονος εκατομμυριούχος Ντόναλντ Τραμπ, υποψήφιος των Ρεπουμπλικανών, εξελέγη ως ο 45ος πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών απέναντι στην υποψήφια των Δημοκρατικών Χίλαρι Κλίντον.

Παρόλο που ξεκίνησε ως αυτσάιντερ και χωρίς ποτέ να έχει εμπλακεί στην πολιτική ή να έχει υπηρετήσει στον αμερικανικό στρατό, ο **Ντόναλντ Τραμπ**, κόντρα σχεδόν σε όλα τα προγνωστικά, ανακηρύχτηκε νικήτης, μετά την επικράτησή του στην πολιτεία του Ουισκόνσιν, όπου ξεπέρασε το όριο των 270 εκλεκτόρων.

Η **Χίλαρι Κλίντον**, που παρά τη βοήθεια του **Μπάρακ Ομπάμα** απέτυχε να γίνει η πρώτη γυναίκα πρόεδρος των ΗΠΑ, του τηλεφώνησε για να τον συγχαρεί και αναγνώρισε την ήττα της.

Εμφανώς συγκινημένος ο 45ος πρόεδρος των ΗΠΑ, Ντόναλντ Τραμπ, εμφανίστηκε ενώπιον των οπαδών των ΗΠΑ, που φώναζαν «USA! USA!».

Στις πρώτες δηλώσεις του ο κ. Τραμπ τόνισε ότι έχει έρθει η ώρα «οι Αμερικανοί να ενωθούν ως ένας λαός και να αναχατίσουν τους διχαστικούς ανέμους». Παράλληλα, ο Τραμπ δεσμεύθηκε ότι θα είναι πρόεδρος όλων των Αμερικανών, ενώ απευθυνόμενος σε δόσους δεν τον ψήφισαν, ζήτησε τη βοήθειά τους για να ενώσουν τις ΗΠΑ.

Ο Τραμπ δήλωσε ότι η αντίπαλός του Χίλαρι Κλίντον τον πήρε τηλέφωνο για να τον συγχαρεί για τη νίκη του και εκείνος από την πλευρά του τη συνεχάρη για τη σκληρή μάχη που έδωσε. Την επείνασε δε για τις υπηρεσίες και την προσφορά της προς το έθνος.

«Η Χίλαρι εργάστηκε σκληρά. Τώρα είναι η ώρα να επουλώσουμε τις πληγές του διχασμού. Είναι η ώρα να φτάσουμε ψηλά ως ένας ενωμένος λαός. Θα είμαι πρόεδρος όλων των Αμερικανών», επεσήμανε και πρόσθεσε: «Η δική μας καμπάνια ήταν ένα κίνημα από Αμερικανούς όλων των φυλών και θέλω να υπηρετήσω τον λαό. Πρέπει να ανοικοδομήσουμε αυτό το έθνος να αναβιώσουμε το όνειρο της μεγάλης Αμερικής. Ξόδεψα όλη μου την ενέργεια βλέποντας το δυναμικό που δεν έχει αξιοποιηθεί.

Οι ξεχασμένοι πολίτες της Αμερικής δεν θα είναι πια ξεχασμένοι, θα βάλουμε εκατομμύρια ανθρώπους σε θέσεις εργασίας, θα φροντίσουμε τους σπουδαίους βετεράνους μας».

Με ήρεμο ύφος ο Τραμπ συμπλήρωσε πως το να συνεργαστούμε σημαίνει «ότι θα αγωνιστούμε για να ανοικοδομήσουμε το κράτος μας».

Στη συνέχεια, μίλησε στην ουσία για το όραμά του στον τομέα της οικονομίας, λέγοντας ότι θα χιτιστούν γέφυρες, σχολεία, υποδομές.

«Θα βάλουμε εκατ. ανθρώπους σε δουλειές όσο οικοδομούμε τη χώρα... Θέλω να αγωνιστώ για να αναπτυχθούν τα ταλέντα των πολιτών μας. Έχουμε ένα σπουδαίο οικονομικό σχέδιο, θα έχουμε την ισχυρότερη οικονομία στον κόσμο και θα συνεργαστούμε με τα υπόλοιπα κράτη. Κανένα όνειρο δεν είναι πολύ μεγάλο», τόνισε.

Στη συνέχεια ο 45ος πρόεδρος των ΗΠΑ ανέφερε ότι η Αμερική δεν πρόκειται να συμβιβαστεί με τίποτε λιγότερο από το καλύτερο. «Θα κάνουμε πετυχημένα και όμορφα πράγματα. Θα είμαστε δίκαιοι με όλα τα κράτη του κόσμου. Θα αναζητήσουμε κοινό έδαφος για συνεργασία και όχι αντιπαράθεση», συμπλήρωσε.

Η ΧΙΛΑΡΙ... ΞΕΑΦΑΝΙΣΤΗΚΕ

Με το αποτέλεσμα της κάλπης στις αμερικανικές εκλογές να μην είναι τα αναμενόμενα για τη Χίλαρι Κλίντον, η υποψήφια των Δημοκρατικών αποφάσισε να μη βγει να μιλήσει στους υποστηρικτές της.

Στη θέση της βγήκε ο επικεφαλής της καμπάνιας της, **Τζον Ποντέστα**, ο οποίος δεν προχώρησε σε παραδοχή ήττας, αν και είπε στους ψηφοφόρους της Κλί-

ντον να πάνε στα σπίτια τους, να ξεκουραστούν και να κοιμηθούν, τονίζοντας ότι ακόμη δεν έχουν καταμετρηθεί όλες οι ψήφοι.

ΒΟΥΛΙΑΖΟΥΝ ΟΙ ΑΓΟΡΕΣ

Βουτιά κατέγραψαν οι διεθνείς χρηματαγορές, μετά την νίκη του Ντόναλντ Τραμπ. Η ισοτιμία του αμερικανικού δολαρίου βυθίστηκε, καθώς η ανακοίνωση των αποτελεσμάτων προκάλεσε πανικό, με συνέπεια την άμεση αναζήτηση από τους επενδυτές πιο ασφαλών τοποθετήσεων για τα κεφάλαιά τους.

Ειδικότερα, οι επενδυτές στράφηκαν κυρίως στα γερμανικά ομόλογα. Λίγη ώρα μετά την έναρξη των συναλλαγών, το επιτόκιο των δεκαετών ομολόγων αναφοράς της Γερμανίας υποχωρούσε στο 0,139% από 0,188% την προηγούμενη στη δευτερογενή αγορά.

Εξάλλου, το επιτόκιο των γαλλικών δεκαετών ομολόγων υποχωρούσε στο 0,454% από 0,500% την προηγούμενη. Πριν από την έναρξη των συναλλαγών στην Ευρώπη, οι επενδυτές είχαν ήδη στραφεί στα ομόλογα του αμερικανικού δημόσιου, άλλη μια επένδυση που χαρακτηρίζεται ασφαλές καταφύγιο.

Η τιμή του χρυσού αυξήθηκε, ενώ από την άλλη μεριά πορεία ελεύθερης πτώσης ακολούθησε το μεξικανικό πέσο.

Στο κόκκινο βρέθηκε και το χρηματιστήριο του Λονδίνου, όπου ο δείκτης FTSE υποχώρει κατά 5%. Πτώση 2,87% κατέγραψε στο άνοιγμα της συνεδρίασης το χρηματιστήριο της Φρανκφούρτης, ενώ με πτώση 2,83% άνοιξε το χρηματιστήριο του Παρισιού.

Στην αγορά συναλλάγματος, το ευρώ έναντι του δολαρίου σημειώνει άνοδο σε ποσοστό 0,88% και διαμορφώνεται στα 1,115 δολάρια.

Το ευρώ βρισκόταν χθες στα 114,671 γην, στο 0,8941 με τη στερλίνα και στο 1,0807 με το ελβετικό φράγκο.

Η ισοτιμία του δολαρίου υποχώρησε σημαντικά σε ποσοστό 1,60% έναντι του γην και διαμορφώνεται στα 103,458 γην.

Η στερλίνα έναντι του δολαρίου ενισχύθηκε σε ποσοστό 0, 20%, στα 1,2396 δολάρια.

Οι τιμές του πετρελαίου διεθνούς προέλευσης τύπου Brent μειώθηκαν σε ποσοστό 2,5%, με την τιμή του βαρελιού να καταγράφεται στα 44,87 δολάρια το βαρέλι.

Οι τιμές του αμερικανικού αργού πετρελαίου μειώθηκαν σε ποσοστό μεγαλύτερο του 4% στα 43,07 δολάρια το βαρέλι (τη χαμηλότερη τιμή τους, από τον Σεπτέμβριο) πριν επιστρέψουν στα 43,68 δολάρια το βαρέλι. Ο χρυσός διαμορφώνεται πάνω από τα 1.315 δολάρια ανά ουγγιά.

ΠΟΙΟΣ ΕΙΝΑΙ Ο ΤΡΑΜΠ

Πρόκειται για έναν Αμερικανό επιχειρηματία, κτηματομεσίτη, πολιτικό, τηλεοπτική προσωπικότητα και συγγραφέα, ο οποίος γεννήθηκε στη Νέα Υόρκη, στις 14 Ιουνίου το 1946.

Είναι πρόεδρος του **Trump Organization** και ιδρυτής της αλυσίδας ξενοδοχείων-καζίνο **Trump Entertainment Resorts**. Παρουσίασε, επίσης, το τηλεπειχνιδι-ριάλτι του NBC **The Apprentice**, από το 2004 μέχρι το 2015.

Επίσης, έχει εισαχθεί στο WWE Hall of Fame το 2013, στην πέτυρα των επιχειρηματιών.

Γεννήθηκε το 1946 στο Κούινς, Νέα Υόρκη. Παράλληλα με τις σπουδές του στη Σχολή Γουάρτον στο Πανεπιστήμιο της Πενσυλβάνια, δούλεψε στην κτηματομεσιτική εταιρεία του πατέρα του, **Φρεντ Τραμπ**, στην οποία εντάχθηκε επίσημα το 1968.

Ανέλαβε την ηγεσία της το 1971, την μετονόμασε σε Trump Organization και άρχισε να ασχολείται με την κατασκευή μεγάλου μεγέθους κτιρίων.

Οι αλλαγές στις τιμές των ακινήτων στα τέλη της δεκαετίας του 1980 οδήγησε την Trump Organization στα πρόθυρα της καταστροφής, αλλά στη συνέχεια κατάφερε να ορθοποδήσει ξανά. Το περιοδικό **Forbes** εκτίμησε την περιουσία του το 2015 σε 4 δις δολάρια ΗΠΑ.

Στις 16 Ιουνίου 2015, ο Τραμπ ανακοίνωσε επίσημα την υποψηφιότητά του για την προεδρία των Ηνωμένων Πολιτειών στις εκλογές του 2016, διεκδικώντας το χρίσμα των Ρεπουμπλικανικού Κόμματος έχοντας μεταπηδήσει εκεί από το Δημοκρατικό Κόμμα.

ΟΙ ΠΡΩΤΕΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ ΔΙΕΘΝΩΣ

Από την Κίνα και την Ιαπωνία έως τη Νέα Ζηλανδία, την Αυστραλία και την Ευρώπη σύσσωμος ο πλανήτης παρακολούθησε ίσως με το μεγαλύτερο στα παγκόσμια χρονικά ενδιαφέρον τις αμερικανικές εκλογές.

Από τους πρώτους που συνεχάρη τον Τραμπ για νίκη του, ο Ρώσος πρόεδρος **Βλαντίμιρ Πούτιν** διεμήνυσε ότι ελπίζει σε μία συνεργασία με τις ΗΠΑ σε διεθνή ζητήματα, ενώ ελπιδες για πιο εποικοδομητικό διάλογο εξέφρασε και ο πρόεδρος της Δούμας **Βιατσесλάβ Βολόντιν**.

Ο Πούτιν «εξέφρασε την ελπίδα ότι θα υπάρξει συνεργασία προκειμένου να εξελθουν οι σχέσεις ανάμεσα στη Ρωσία και τις Ηνωμένες Πολιτείες από την παρούσα κατάσταση κρίσης», ανέφερε σε ανακοίνωσή του το Κρεμλίνο.

Ο Πούτιν εξέφρασε, επίσης, τη βεβαιότητα «πως θα υπάρξει ένας εποικοδομητικός διάλογος ανάμεσα στη Μόσχα και την Ουάσινγκτον, που θα βασίζεται στις αρχές της ισότητας και του αμοιβαίου σεβασμού και θα λαμβάνει πραγματικά υπόψη τις θέσεις αμφότερων των πλευρών προς το συμφέρον των λαών (τους) και της διεθνούς κοινότητας», σύμφωνα με το Κρεμλίνο.

Οι πρώτες αντιδράσεις, ωστόσο, ήρθαν από την **Κίνα**. Αρκετά προτού αρχίζει να διαφαίνεται η νίκη του Ντόναλντ Τραμπ, τα κινεζικά μέσα ενημέρωσης μετέδιδαν με κάθε τρόπο την προτίμηση του Πεκίνου στο πρόσωπό του. Όπως και η Ρωσία, η Κίνα προτιμά στον Λευκό Οίκο έναν Τραμπ που δεν φαίνεται ιδιαίτερα διαθεμιμένος να βρεθεί απέναντι σε μία ισχυρή εξωτερική πολιτική του Πεκίνου, κυρίως στη Νότια Σινική Θάλασσα.

Από το Παρίσι, ο Γάλλος πρόεδρος **Φρανσουά Ολάντ** μίλησε για «περίοδο αβεβαιότητας»: «Συνεχάρην τον Τραμπ, όπως είναι φυσικό για δύο δημοκρατικά εκλεγμένους αρχηγούς κρατους», είπε στο μήνυμά του ο Ολάντ, τονίζοντας πως «αυτές οι αμερικανικές εκλογές ανοίγουν μία περίοδο αβεβαιότητας». Η Γαλλία, είπε, θα «επαγρυπνεί και θα είναι ειλικρινής στις συνομιλίες της με τη νέα αμερικανική κυβέρνηση επί διεθνών ζητημάτων», ανέφερε το Μέγαρο των Ηλυσίων.

Ο Ολάντ τόνισε πως η νίκη του Τραμπ «έδειξε πως η Γαλλία πρέπει να είναι ισχυρότερη και η Ευρώπη πρέπει να είναι ενωμένη». Σύμφωνα με αναφορές από το Μέγαρο των Ηλυσίων, ο Ολάντ είχε πριν το μήνυμά του συνομιλήσει με την Γερμανίδα καγκελάρια **Άνγκελα Μέρκελ**.

Ο Γάλλος ΥΠΕΞ **Ζαν-Μαρκ Ερό** είχε εμφανιστεί προβληματισμένος πλην όμως συγκρατημένος, όντας από τους πρώτους που σχολίασε την πιθανή νίκη του Τραμπ. «Εάν ο Τραμπ είναι ο επόμενος Αμερικανός πρόεδρος, η Γαλλία θα συνεχίζει να εργάζεται με τις ΗΠΑ», δήλωσε ο Ερό επιστημιανώντας, ωστόσο, ότι θα πρέπει να διασαφηνιστεί η θέση των Ηνωμένων Πολιτειών σε κρίσιμα ζητήματα, όπως η κλιματική αλλαγή, η συμφωνία για το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν και η Συρία. Από την άλλη πλευρά ωστόσο, της γαλλικής Ακροδεξιάς, το κλίμα ήταν σχεδόν πανηγυρικό. Η ηγέτιδα του Εθνικού Μετώπου **Μαρίν Λεπέν** συνεχάρη μέσω του Twitter «τον νέο πρόεδρο των Ηνωμένων Πολιτειών Ντόναλντ Τραμπ και τον ελεύθερο αμερικανικό λαό».

Με παρόμοιο πάθος χαιρετίστηκε η νίκη του Τραμπ και από τον **Νάιτζελ Φάρατζ**, τον ηγέτη του κόμματος UKIP της Βρετανίας που πρωτοστάτησε στην εκστρατεία υπέρ του Brexit. Ο Φάρατζ, ο οποίος είχε μιλήσει σε προεκλογική ομιλία του Τραμπ, τον είχε παροτρύνει να εκμεταλλευτεί την ίδια δυσανεμία που ώθησε τους Βρετανούς να ψηφίσουν «ναι» στο διαζύγιο της χώρας τους με την ΕΕ. «Πολλά συγχαρητήρια! Πολέμησης σε μία γενναία εκστρατεία», έγραψε στο Twitter.

Την ανυπομονησία της να εργαστεί με τον νεοεκλεγέντα πρόεδρο των ΗΠΑ εξέφρασε από την πλευρά της η Βρετανίδα πρωθυπουργός **Τερέζα Μέι**, τονίζοντας ότι η Βρετανία και οι ΗΠΑ θα παραμείνουν «σχυροί και στενοί εταίροι στο εμπόριο, την ασφάλεια και την άμυνα».

«Η Βρετανία και οι ΗΠΑ έχουν μια διαρκή και ειδική σχέση με βάση τις αξίες της ελευθερίας, της δημοκρατίας και του επιχειρείν. Είμαστε και θα παραμένουμε ισχυροί και στενοί εταίροι στο εμπόριο, την ασφάλεια και την άμυνα», δήλωσε η Μέι.

Η καγκελάρια της Γερμανίας **Άνγκελα Μέρκελ** τόνισε πως οι ΗΠΑ «είναι παλιά και έντιμη Δημοκρατία» και ότι η προεκλογική εκστρατεία είχε «ορισμένες πολύ σκληρές συγκρούσεις».

«Η Δημοκρατία, η Ελευθερία, ο σεβασμός στη Δικαιοσύνη και ο σεβασμός του Λαού ανεξαρτήτως χρώματος είναι αξίες που μοιραζόμαστε με τις ΗΠΑ», συνέχισε, τονίζοντας πως για το Βερολίνο η συνεργασία με τις ΗΠΑ «είναι και παραμένει κεντρικό σημείο της εξωτερικής μας πολιτικής».

«Εύχομαι τα καλύτερα. Η Ιταλοαμερικανική φιλία είναι στέρεη», δήλωσε ο **Ματέο Ρέντινι** κατά την έναρξη ομιλίας του στη Ρώμη. Ο Ιταλός κεντροαριστέρς πρωθυπουργός είχε προβλέψει καθαρή νίκη της Χίλαρι Κλίντον, δηλώνοντας πως ο ίδιος, ως ψηφοφόρος, θα επέλεγε χωρίς κανέναν ενδοιασμό την υποψήφια των Δημοκρατικών.

Την «έκπληξη και την απογοήτευσή του» για το αποτέλεσμα των αμερικανικών εκλογών, αναγνωρίζοντας ότι «μετά το Brexit ένα κύμα διαμαρτυρίας και στην Αμερική έφερε τελικά τον Τραμπ στον Λευκό Οίκο», εξέφρασε ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου **Μάρτιν Σουλτς**, ο οποίος είχε προεκλογικά μιλήσει ανοιχτά για



τον «επικίνδυνο Τραμπ».

Εξήγησε ότι η έκπληξή του για το αποτέλεσμα οφείλεται στο ότι «μέχρι τελευταία στιγμή ήλπιζε σε μια νίκη της Κλίντον, για να αποφευχθεί μια πλειοψηφία στον Τραμπ, ο οποίος κατά την εκστρατεία κινητοποίησε με τρόπο αρνητικό και επιθετικό τα συναισθήματα και ο οποίος ισχυρίζεται ότι δεν έχει ανάγκη από οποιοδήποτε συμβουλευτικό θεσμό, πράγμα επικίνδυνο για έναν πρόεδρο των ΗΠΑ».

Με ένα λιτό μήνυμα στο Twitter συνεχάρη τον Τραμπ και ο πρωθυπουργός της Ισπανίας **Μαριάνο Ραχόι**: «Τα συγχαρητήριά μου στον Ντόναλντ Τραμπ για τη νίκη του. Θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε για την ενίσχυση της σχέσης μας με τις ΗΠΑ, έναν απολύτως αναγκαίο εταίρο».

Από τους βασικούς συμμάχους των ΗΠΑ, η **Ιαπωνία** αρκέστηκε να σχολιάσει ότι θα συνεργαστεί στενά με τον Ντόναλντ Τραμπ προκειμένου να διασφαλιστεί η σταθερότητα στην περιοχή Ασίας-Ειρηνικού.

Ενθουσιώδης, όπως ήταν αναμενόμενο, εμφανίστηκε και ο πρωθυπουργός της Ουγγαρίας **Βίκτορ Ορμπαν**. «Τι σπουδαία νέα. Η δημοκρατία είναι ακόμη ζωντανή», έγραψε ο Ορμπαν στο Facebook.

Ελπιδες ότι η επιλογή του αμερικανικού λαού θα ωφελήσει τα βασικά δικαιώματα και τις ελευθερίες στον κόσμο εξέφρασε ο πρόεδρος της Τουρκίας **Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν**.

Ο Τούρκος πρωθυπουργός **Μπινάλι Γιλντιρίμ** από την πλευρά του συνεχάρη τον Ντόναλντ Τραμπ και δήλωσε πως μια «νέα σελίδα» θα ανοίξει στις αμερικανοτουρκικές σχέσεις αν η Ουάσινγκτον εκδώσει τον Τούρκο ιεροκήρυκα **Φετουλάχ Γκιουλέν**, που έχει την έδρα του στις ΗΠΑ και τον οποίο κατηγορεί η Τουρκία ότι ενορχήστρωσε την αποτυχημένη απόπειρα πραξικοπήματος της 15ης Ιουλίου.

Η παλαιστινιακή Προεδρία κάλεσε τον νεοεκλεγέντα πρόεδρο των ΗΠΑ να εργαστεί για την ίδρυση ενός ανεξάρτητου παλαιστινιακού κράτους που θα συνυπάρχει με το Ισραήλ, προειδοποιώντας για τους κινδύνους που εγκυμονούν, αν παραμεληθεί το παλαιστινιακό ζήτημα.

Συγχαρητήρια στον νέο πρόεδρο των Ηνωμένων Πολιτειών έστειλε, επίσης, ο πρόεδρος της Αιγύπτου **Αμπνέλ Φατάχ αλ Σίσι**, ο μοναδικός Άραβας ηγέτης ο οποίος έχει συναντηθεί με τον Τραμπ. Στην επαφή που είχαν τον περασμένο Σεπτέμβριο στη Νέα Υόρκη, ο Τραμπ είχε διαβεβαιώσει τον Σίσι ότι επί των ημερών του, οι ΗΠΑ θα είναι ένας πιστός φίλος της Αιγύπτου και όχι απλώς ένας σύμμαχος.

Την ανάγκη να παραμείνει ο νέος Αμερικανός πρόεδρος αφοσιωμένος στη διεθνή συμφωνία με το Ιράν επισήμανε από την πλευρά του το Ιράν διά του υπουργού Εξωτερικών **Μοχάμεντ Τζαβάντ Ζαρίφ**.

Βαρύ πλήγμα για την κυβέρνηση της Κούβας, η οποία τα τελευταία δύο χρόνια διαπραγματευόταν με την Ουάσινγκτον την εξομάλυνση των διμερών σχέσεων, θεωρείται η νίκη του Ντόναλντ Τραμπ.

Ο Τραμπ, ωστόσο, έχει διαμηνύσει ότι θα θερματίσει την πολιτική ανοήματος που εφάρμοσε ο απερχόμενος πρόεδρος των ΗΠΑ Μπαράκ Ομπάμα έναντι της Κούβας εάν ο Κουβανός πρόεδρος **Ραούλ Κάστρο** δεν παραχωρήσει ευρύτερες πολιτικές ελευθερίες στους Κουβανούς, κάτι το οποίο θεωρείται απίθανο.

ΤΟΝ ΚΑΛΟΥΝ ΣΕ ΣΥΝΟΔΟ ΚΟΡΥΦΗΣ ΕΕ-ΗΠΑ

Συγχαρητήρια επιστολή στον Ντόναλντ Τραμπ απέστειλαν ο πρόεδρος της Κομισιόν **Ζαν Κλοντ Γιούνκερ** και ο επικεφαλής του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου **Ντόναλντ Τουσκ**.

Στην επιστολή τους οι Ευρωπαίοι αξιωματούχοι κάλουν αναφορά στη στενή συνεργασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις Ηνωμένες Πολιτείες και καλούν τον νέο πρόεδρο να συμμετέχει το συντομότερο δυνατό σε μία σύνοδο Κορυφής ΕΕ- ΗΠΑ, στην οποία χαρακθεί η πορεία της συνεργασίας για τα επόμενα δύο χρόνια.

Σήμερα κάθε άλλο παρά ποτέ είναι ιδιαίτερα σημαντική η σύσφιγξη της συνεργασίας των δύο πλευρών τονίζουν, μεταξύ άλλων, οι κύριοι Γιούνκερ και Τουσκ υπογραμμίζοντας ότι μόνο μέσα από τη στενή συνεργασία μπορεί να αντιμετωπιστούν οι συνεχιζόμενες προκλήσεις και τα σοβαρά ζητήματα, όπως η απειλή του Isis, το θέμα της Ουκρανίας, η κλιματική αλλαγή και η μετανάστευση.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ
Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD
☎: 020 7195 1788
email:michael@eleftheria.biz
vaso@eleftheria.biz
website: **www.eleftheria.co.uk**
Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD
Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ:	ΑΓΓΛΙΑ	£140
	ΚΥΠΡΟΣ	£200
	ΕΛΛΑΔΑ	£200
	ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£200



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

10 Νοεμβρίου 2016 (ΠΕΜΠΤΗ)

Συναυλία Τασούλλας Χρήστου εις μνήμην Επισκόπου Ζηνουπόλεως Αριστάρχου Μαυράκη

ΤΟΠΟΣ: Εκκλησία Τιμίου Σταυρού
και Αρχαγγέλου Μιχαήλ
Golders Green

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £10 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 7510

12 Νοεμβρίου 2016 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Κοινότητας Αγίας Αικατερίνης Μπάρνερτ

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £35 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 366524 (Άντρη)
07956 877715 (Ελένη)

13 Νοεμβρίου 2016 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Συνεστίαση Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομένων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road,
N. Finchley, N12 9RU

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

Ετήσια Κοινοτική Χοροεσπερίδα Κοινότητας Αγ. Παντελεήμονος Harrow

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα
Αγ. Παντελεήμονος
(660 Kentron Road, Harrow,
Mddx. HA3 9QN)
ΩΡΑ: 6.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: π. Αν. Σαλαπάτας 020 8732 2833
Επίσημοι προσκεκλημένοι Σεβ. Αρχιεπίσκοπος
Θυατέρων & Μ. Βρετανίας κ. **Γρηγόριος**,
Γενικοί Πρόξενοι Ελλάδας και Κύπρου,
Βρετανοί βουλευτές και τοπικοί Δήμαρχοι

15 Νοεμβρίου 2016 (ΤΡΙΤΗ)

Συγκέντρωση Διαμαρτυρία ενάντια στην ανακήρυξη του ψευδοκράτους έξω από την Τουρκική Πρεσβεία

ΩΡΑ: 5.300 - 8.30 μ.μ.

19 Νοεμβρίου 2016 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25. Δωρεάν τα παιδιά με ειδικές
ανάγκες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8889 9140
(Βασούλα Αυξεντίου)
020 8886 8251
(Χρυσούλα Μίντης)
07957 373 895
(Δήμητρα Χρήστου)

Εγκαίνια Έκθεσης Αγιογραφίας και Ζωγραφικής Ήβης Ανδρέα Πατσιά

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Σύνδεσμος Κοντεατών
Μεγ. Βρετανίας
ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07754 872 103 και 07591 906 671
Τα εγκαίνια θα τελέσει ο Αρχιεπίσκοπος **Γρηγόριος**.
Θα ακολουθήσει δεξίωση

Ετήσιος χορός του «κολοκασιού» από τον Σύνδεσμο Αγίου Ανδρονίκου Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Grand Palace,
242 High Road, Wood Green
London N22 8JX

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £30 (με φαγητό και ποτό)

20 Νοεμβρίου 2016 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εκδήλωση-γεύμα για οικονομική ενίσχυση Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Milton Keynes

ΤΟΠΟΣ: Εστιατόριο Athena Palace,
125-127 Midland Road,
Bedford MK40 1DE

ΩΡΑ: 1.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 (ενήλικες και παιδιά άνω
των 12 ετών), £12.50 για παιδιά
κάτω των 12 ετών)

Ελληνικό Φαγητό και ζωντανή μουσική

3 Δεκεμβρίου 2016 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΣΥ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07986 799565 (Γ. Κούβαρος)
7984 870455 (Σ. Δράκου)

Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του
Δημοκρατικού Συναγερμού, κ. **Αβέρωφ Νεοφύτου**

Χριστουγεννιάτικη Χοροεσπερίδα ΑΚΕΛ Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 5853, 020 8341 0751
Ομιλητής θα είναι ο κ. **Δημήτρης Χριστόφιας**,
πρώην Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας

8 Δεκεμβρίου 2016 (ΠΕΜΠΤΗ)

Παρουσίαση του βιβλίου του Δημ. Χριστόφια «Πώς η Ανάγκη Γίνεται Ιστορία»

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΑΚΕΛ Βρετανίας
ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green
London N22 5HJ

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΟΜΙΛΗΤΕΣ: Χριστόδουλος Στυλιανού,
Νουρεττίν Σεφέρογλου,
Τάκης Φελλάς
Ζαννέτος Τοφαλλής
Συντονίζει:
Πάμπος Χαράλαμπος

Στην εκδήλωση θα είναι παρών και ο συγγραφέας,
πρώην Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας

11 Δεκεμβρίου 2016 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Χριστουγεννιάτικο Παζάρι Σωματείου «Αλκυονίδες Η.Β.»

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Τιμίου Σταυρού και Αρχ. Μιχαήλ,
Golders Green, NW11 8HL

ΩΡΑ: 12.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07913 968 639

Χριστουγεννιάτικη Νύχτα για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

4 Φεβρουαρίου 2017 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΚΟ Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706

Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του
Δημοκρατικού Κόμματος,
κ. **Νικόλας Παπαδόπουλος**

25 Φεβρουαρίου 2017 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

Δ. Aspris & Son

Wine, Beer & Spirit Merchants



www.aspris.co.uk

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

47 Turnpike Lane, London, N8 0EP

Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733

Email: info@aspris.co.uk

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

□ Πάλι οι δημοσκοπήσεις και οι... εμβριθείς αναλυτές έπασαν παταγωδώς έξω. Έδιναν 90% πιθανότητες να εκλεγεί η Χίλαρι ως πρόεδρος των ΗΠΑ και τελικά τα κατάφερε ο εκκεντρικός Ντόναλντ Τραμπ. Δηλαδή, δεν είναι μόνο στην Ελλάδα, την Κύπρο και τη Βρετανία που οι δημοσκοπήσεις ήταν για τα... πανηγύρια σε όλες τις πρόσφατες εκλογές (βουλευτικές, δημοψηφίσματα), αλλά ακόμα και στη «μάννα» των δημοσκοπήσεων, τις ΗΠΑ, δεν μπορεί κανείς να κάνει προβλέψεις πλέον.

Η σιωπηρή πλειοψηφία των πολιτών είναι αυτή που καθορίζει τα αποτελέσματα. Ο κόσμος έχει... μπουχτίσει με τα φαινόμενα παρακμής και «δικτατορίας» από τις κάθε είδους και «προσανατολισμού» μειοψηφίες, ώστε ξεσπά. Και βρίσκει διέξοδο σε λύσεις, ακόμα και ακραίες, προκειμένου να δώσει μηνύματα. Όπλο του ψήφος. Και τη χρησιμοποιεί.

Μπορεί οι πολιτικοί να ελίσσονται και να υποκύπτουν, αλλά ο λαός δεν χωνεύει ορισμένα φαινόμενα. Ποια είναι αυτά; Ας ψάξουν να τα βρουν...

▲ Και όλη αυτή η μεταστροφή των ψηφοφόρων δεν παρατηρείται σε μεμονωμένες χώρες. Είναι ευρωπαϊκό φαινόμενο και τώρα αμερικανικό. Η Ακροδεξιά ανεβαίνει διότι η πολιτική της ανοχής στη δικτατορία των μειοψηφιών, στην επικίνδυνη «ισλαμοποίηση» των κοινωνιών και του φόβου για μια βάρβαρη θρησκευτική ιδεολογία δεν μπορεί να γίνει ανεκτή. Άλλο θρησκευτικές πεποιθήσεις κι άλλο εξαναγκασμός σε «εναρμόνιση» με θρησκευτικά πρότυπα ζωής.

□ Εδώ που τα λέμε, και η Χίλαρι πήρε πολιτειακά αξιώματα επειδή ο σύζυγός της διατέλεσε επί οκταετίαν πρόεδρος των ΗΠΑ. Έγινε γερουσιαστής και μετά υπουργός Εξωτερικών, έχοντας αυτή την... ευλογία. Ξαφνικά, της μπήκε η... επιθυμία να γίνει κι αυτή πρόεδρος. Οποιοσδήποτε άλλος ήταν αντίπαλος του Τραμπ, θα κέρδιζε.

Το φαινόμενο Χίλαρι μάς θυμίζει και την Αντρούλλα στην Κύπρο. Έγινε ο άντρας της πρόεδρος και «φορτώθηκε» αργότερα ο κυπριακός λαός τη σύζυγό του...

▲ Αλλάζω θέμα. Οι δάσκαλοι της Κύπρου ενετάλησαν από τους καρεκλοκένταυρους της συντεχνιακής τους ηγεσίας να κάνουν μονώρες κυλιόμενες απεργίες, διότι το κράτος... διόρισε 147 επιπλέον εκπαιδευτικούς υπό καθεστώς με το οποίο οι ίδιοι οι συντεχνιακοί διαφωνούν.

Εν καιρώ κρίσης και πενίας, αντί να δουν το γενικότερο καλό, βλέπουν το στενό συντεχνιακό τους συμφέρον για γελοίες διαφωνίες. Και αναστατώνουν μαθητές, γονείς και την κοινωνία. Δεν τους ενδιαφέρει τίποτα. Μόνο το σαρκίνιο τους.

Εν πάση περιπτώσει, επειδή η ανόητη και αδικαιολόγητη απεργία τους δεν... πέρασε και συνάντησε την μήνιν των γονιών και της κοινωνίας, οι συντεχνιακοί της ΠΟΕΔ έκαναν πίσω. Επικαλέστηκαν «σοβαρές εξελλίξεις στο Κυπριακό» και ήρναν τις απεργιακές κινητοποιήσεις. Και είπαν ότι «η ΠΟΕΔ βάζει πάνω απ' όλα τα εθνικά θέματα της χώρας».

Και γέλασε και το παρδαλό κατσίκι. Το μόνο που βάζουν πάνω απ' όλα είναι η τσέπη τους και το πώς θα δουλεύουν λιγότερο.

□ Συναφής με τα πιο πάνω είναι και η πρόταση της Βουλής της Κύπρου για κατάργηση της αργίας των Τριών Ιεραρχών, όπως έγινε και στην Ελλάδα. Και προτείνεται να γιορτάζεται η Ημέρα των Ελληνικών Γραμμάτων με γιορτές στα σχολεία και εκδηλώσεις, αλλά εκπαιδευτικοί και μαθητές να βρίσκονται στα σχολεία. Όχι στο σπίτι τους, στις καφετέριες και τις άλλες δουλειές τους.

Κι εδώ οι συνδικαλιστές των εκπαιδευτικών αντέδρασαν έντονα διότι – άκουσον, άκουσον – πλήττονται τα Ελληνικά Γράμματα, οι... Τρεις Ιεράρχες!

Το μόνο που πλήττεται είναι μια αργία των εκπαιδευτικών. Αντίθετα, με την κατάργηση της αργίας κερδίζουν η Παιδεία, οι μαθητές, τα σχολεία, η κοινωνία.

▲ Μια υπενθύμιση κρητικής μαντινάδας από τον Κυριάκο Μητσοτάκη, κατά την περιοδεία του στην Κρήτη, είναι πολύ διδακτική: «Καλοχαιρέτα τσι πεζούς όντε καβαλικέψεις, για να σε χαιρετούνε και αυτοί όντε θα ξεπεζέψεις».

□ «Αναστάτωση» επικρατεί στη βρετανική κυβέρνηση μετά την απόφαση βρετανικού δικαστηρίου για το Brexit. Σίγουρα η χώρα μπαίνει σε πολιτική περιπέτεια. Η δοτή πρωθυπουργός δεν θα αντέξει. Μπορεί οι δημοσκοπήσεις να παρουσιάζουν τον Τζέρεμι Κόρμπιν ως μη εκλέξιμο. Όμως, αφού όλες οι δημοσκοπήσεις πέφτουν έξω, γιατί να τις πιστέψει ένας;

HPA

ΑΠΟΨΗ

Η «σύγκρουση» Ε.Ε. - Τουρκίας και η προοπτική λύσης του Κυπριακού

Είναι πασιφανές ότι οι σχέσεις Ευρωπαϊκής Ένωσης-Τουρκίας εισέρχονται πλέον σε συγκρουσιακό πεδίο. Με τη χθεσινή Έκθεση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την πρόοδο των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας φαίνεται ότι οι Ευρωπαίοι κοινοτικοί ηγέτες «έπαθαν και έμαθαν». Η συμπεριφορά της Τουρκίας έναντι της Ευρώπης δεν αρμόζει όχι μόνον σε υποψήφια για ένταξη χώρα αλλά και σε στοιχειωδώς πολιτισμένο κράτος.

Η Τουρκία έχει βεβαρυμένο παρόν. Δεν θα έπρεπε καν να χριστεί υποψήφια χώρα. Δεν πληροί κανένα κριτήριο. Κι όμως, της έδωσαν καθεστώς υπό ένταξη χώρας ελέω Κυπριακού. Δηλαδή, «αμαρτήσαντες» Ευρωπαίοι, προκειμένου να επιτρέψουν στην Κυπριακή Δημοκρατία να αρχίσει ενταξιακές διαπραγματεύσεις, έκριναν το 1995 ότι και η Τουρκία θα έπαιρνε υποψηφιότητα για ένταξη. Προσπάθησαν, δηλαδή, να «ισοφαρίσουν» το αναφαίρετο και απολύτως δικαιολογημένο δικαίωμα της Κύπρου να καταστεί μέλος της ΕΕ με την αδικαιολόγητη και εν τίνι μέτρω «παράνομη» αξίωση της Τουρκίας να γίνει και αυτή μέλος, χωρίς να πληροί ούτε ένα κριτήριο.

Οι Ευρωπαίοι ενέδωσαν ως μη όφειλαν, διότι η Τουρκία έδινε απατηλές υποσχέσεις για λύση του Κυπριακού, τη θεωρούσαν απαραίτητο σύμμαχο στην περιοχή και ως «ανάχωμα» στη Ρωσία και, κυρίως, την αξιολογούσαν ως σημαντική αγορά ευρωπαϊκών προϊόντων. Καταπάτησαν, δηλαδή, κανόνες και αξίες για χάρη πολιτικών και οικονομικών συμφερόντων.

Από πλευράς δικής μας (Ελλάδα-Κύπρος) επικράτησε η εντύπωση, τότε, ότι μια ευρωπαϊκή Τουρκία θα συμπεριφερόταν διαφορετικά και στο Κυπριακό και όσον αφορά τις ελληνοτουρκικές διαφορές. Εύλογη προσδοκία, αντιληπτοί λόγοι. Όμως, όταν μια χώρα «μαθαίνει» να προχωρά χωρίς να συμμορφώνεται σε κανόνες και αρχές, είναι φυσικό αυτή η πρακτική να συνεχίζεται αφού διαπιστώνεται ότι είναι... εύφορη.

Και μετά από πολλές παλινωδίες φτάσαμε στα σημερινά. Η Τουρκία όλο αυτό το διάστημα (από το 1995) κοροϊδεύει καταφανώς του Ευρωπαίου. Κα-

μία ουσιαστική αλλαγή δεν έγινε στη χώρα, η συμμόρφωσή της στα ευρωπαϊκά δεδομένα και απαιτούμενα ήταν... διακοσμητική, ίσα-ίσα για να εισπράττει εκατομμύρια επιδοτήσεων.

Στο Κυπριακό, αντί να επιδείξει διαλλακτικότητα και πνεύμα συμβιβασμού, επέκτεινε την αδιαλλαξία της και στον θαλάσσιο χώρο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Μόνο στα λόγια δείχνει διάθεση για λύση. Στην πράξη ακριβώς το αντίθετο συμβαίνει.

Όσον αφορά τον ρόλο της στην περιοχή, μόνο τυφλοί δεν βλέπουν ότι η Τουρκία «έκανε πλάτες» και βοήθησε στην ουσία τους ισλαμοφασίστες του ISIS. Και η ανάμειξή της τώρα στην περιοχή στοχεύει στο πώς θα προσαρτηθεί ξένα εδάφη ή, αφού αυτό μάλλον είναι ακατόρθωτο, στο πώς να θέσει υπό τον έλεγχό της πλούσιες σε πετρέλαιο περιοχές του Ιράκ και της Συρίας και στο πώς θα αποτρέψει τη δημιουργία κουρδικού κράτους ή έστω αυτόνομης κουρδικής επικράτειας. Έγιναν αντιληπτές αυτές οι τουρκικές επεκτατικές βλέψεις, γι' αυτό και περίπου της απαγορεύτηκε να αναμειχθεί στις επιθέσεις κατά της Μοσούλης και της Ράκα για εκδίωξη των βαρβάρων του ISIS.

Την ίδια ώρα, για τον κατακλυσμό της Ευρώπης με πρόσφυγες μεγάλη ευθύνη φέρει η Τουρκία, που τους χρησιμοποίησε ως «όπλο» για να εκβιάσει και να προσπορισθεί οικονομικά και πολιτικά κέρδη.

Ο Ερντογάν, με αφορμή το αποτυχημένο πραξικόπημα Ιουλίου, έχει εξαπολύσει έναν ανηλεή πόλεμο εναντίον των πολιτικών του αντιπάλων και επικριτών της διακυβέρνησής του στο ίδιο το εσωτερικό της χώρας του. Πρωτοφανείς διώξεις, βασανισμοί πολιτών, φυλακίσεις βουλευτών, κλείσιμο εφημερίδων, απολύσεις χιλιάδων εκπαιδευτικών και δημοσίων υπαλλήλων, απόλυση ακόμα και... αεροσυνόδων και... διαπτητών ποδοσφαίρου με την... υποψία ότι συμπαθούν έναν θρησκευτικό ηγέτη που βρίσκεται εκτός Τουρκίας, αποτελούν την πραγματικότητα της σημερινής διακυβέρνησης Ερντογάν. Ακόμα και οι πλέον φιλότουρκοι Ευρωπαίοι αξιωματούχοι, όπως ο Επίτροπος Διεύθυνσης Γιοχάνες Χαν έχουν επι-

κρίνει έντονα την κατάσταση που επικρατεί στην Τουρκία. Η δε εισηγήτρια της Ευρωβουλής, Κάτι Πίρι, ανέφερε ότι η Τουρκία τείνει να καταστεί η μεγαλύτερη στον κόσμο φυλακή δημοσιογράφων. Τόλμησε η Επίτροπος Εξωτερικής Πολιτικής, Φεντερίκα Μογκερίνι, να εκφράσει ανησυχίες για την κατάσταση στην Τουρκία και αμέσως της επετέθηκαν με σφοδρότητα και απαξίωση. Το μόνο που δεν της είπαν είναι ότι αυτή διοργάνωσε το... πραξικόπημα.

Αυτή είναι η θλιβερή κατάσταση σήμερα στις σχέσεις ΕΕ-Τουρκίας. Οι Ευρωπαίοι, έστω και αργά, άρχισαν να καταλαβαίνουν κάποια βασικά πράγματα και να εξανίστανται. Φαντάζεται, όμως, ένας τι θα γίνει αύριο αν λυθεί το Κυπριακό και την Κύπρο εκπροσωπεί στην ΕΕ Τουρκοκύπριος ή στις Συνόδους Κορυφής συμμετέχει ο εκ περιτροπής Τ/κ πρόεδρος της ομόσπονδης Κύπρου. Αν για να ληφθεί οποιαδήποτε απόφαση για τη στάση της ομόσπονδης Κύπρου σε μεγάλα ευρωπαϊκά θέματα απαιτείται ομοφωνία μεταξύ των δύο ομόσπονδων πολιτειών της Κύπρου, δεν θα οδηγηθεί η ΕΕ σε «παράλυση» αν η Τουρκία τεθεί στο εδώλιο ή σταματήσουν οι ενταξιακές της διαπραγματεύσεις, όπως άρχισαν πολλοί να απαιτούν; Για μια εμπορική συμφωνία της ΕΕ με τον Καναδά, που η συνομολόγησή της κράτησε επτά χρόνια, μια επαρχία του Βελγίου παρ' ολίγον να τα βινάξει όλα στον αέρα επειδή θίγονταν τα συμφέροντά της. Φαντάζεται ένας τι θα γίνει με την Τουρκία.

Γι' αυτό όταν οι Ευρωπαίοι αφελώς διακηρύττουν ότι η όποια συμφωνία επιτευχθεί μεταξύ των δύο κοινοτήτων της Κύπρου θα υποστηριχθεί από την ΕΕ και θα ενσωματωθεί στο Εκτεταμένο, προφανώς δεν ξέρουν τι λένε, αφού δεν διαβλέπουν τον κίνδυνο.

Συνεπώς, θα πρέπει εμείς στις παρούσες συνομιλίες στην Ελβετία να είμαστε ιδιαίτερα προσεκτικοί. Να μη δώσουμε χώρο και τόπο σε άδικη και αντιδημοκρατική λύση, διότι αυτή δεν θα είναι μόνο εναντίον της Κύπρου, αλλά και του ευρωπαϊκού οικοδομήματος.

«Ε»

YVA

SOLICITORS LLP

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

50.000 άνθρωποι στον Μαραθώνιο της Αθήνας

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΚΑΙ 7,500 ΔΡΟΜΕΩΝ ΑΠΟ 105 ΧΩΡΕΣ

Θεωρείται το μαζικότερο αθλητικό γεγονός στην Ελλάδα και από τα μαζικότερα στην Ευρώπη, με τα τελευταία χρόνια να παρουσιάζει σταθερή ανάπτυξη. Εφέτος υπολογίζεται ότι θα προσελκύσει περισσότερους από 120.000 ανθρώπους, έχει όμως τη δυνατότητα να γίνει πόλος έλξης για ένα κοινό που ξεπερνά τα δέκα εκατομμύρια παγκοσμίως.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Το δρομικό κίνημα αυξάνεται διαρκώς και οι συμμετοχές στον 34ο Μαραθώνιο της Αθήνας – τον Αυθεντικό – σημειώνουν ρεκόρ, ξεπερνώντας τις 50.000 σε όλες τις αποστάσεις. Ταυτόχρονα, αναμένονται 20.000 ξένοι επισκέπτες στην ελληνική πρωτεύουσα, ενώ 40.000 θα είναι οι φίλαθλοι και οι θεατές κατά τη διαδρομή και στις εξόδους του Καλλιμάρμαρου την **Κυριακή 13 Νοεμβρίου**.

Με βάση τους υπολογισμούς των διοργανωτών, αυτό μεταφράζεται σε 20 εκατ. ευρώ στην αγορά, σε πέντε ημέρες μόνο από τους επισκέπτες εκτός Αθηνών.



80 ταξιδιωτικά πρακτορεία

Ο ΣΕΓΑΣ, μέσω του Μαραθωνίου Αθήνας, έχει συνεργασία με περισσότερα από 80 ταξιδιωτικά πρακτορεία σε όλον τον κόσμο. Σύμφωνα με τα στοιχεία, συνήθως οι δρομείς συνοδεύονται από ακόμη ένα άτομο (1,2 άτομα ανά δρομέα) και μένουν στην Αθήνα / Αττική και Ελλάδα πέντε ημέρες κατά μέσο όρο.

Εκτιμάται εξάλλου ότι για τη διαμονή και τη διατροφή τους, τη συμμετοχή (εγγραφή) στους αγώνες και τις παράλληλες δραστηριότητες του Αυθεντικού Μαραθωνίου, για επισκέψεις και tours στη χώρα και για αγορά αναμνηστικών ξοδεύουν γύρω στα 1.000 έως 1.200 ευρώ ο καθένας. Επίσης, εκτός Αθηνών, έρχονται γύρω στα 3.000 άτομα, δρομείς και συνοδοί, τουλάχιστον για μία έως δύο ημέρες πριν από τον αγώνα.

«Η ανταπόκριση από το εξωτερικό όλο και μεγαλώνει και εφέτος θα έχουμε 7.500 δρομείς από 105 χώρες του κόσμου», υπογραμμίζει ο συντονιστής του Μαραθωνίου που διοργανώνει ο ΣΕΓΑΣ την Κυριακή, 13 Νοεμβρίου, **Μάκης Ασημακόπουλος**.

Δοξολογία και ομιλία για την 28η Οκτωβρίου 1940 στην κοινότητα Τιμίου Σταυρού

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πορτάστηκε την Κυριακή, 30 Οκτωβρίου 2016, η εθνική επέτειος της 28ης Οκτωβρίου 1940 στην Κοινότητα Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Την πανηγυρική δοξολογία, που έγινε στο τέλος της Θείας Λειτουργίας, ακολούθησαν οι καθιερωμένες ευχές από τους ιερείς και ο πανηγυρικός της ημέρας, που εκφώνησε ο κ. **Σάββας Παυλίδης**.

Στην ομιλία του ο κ. Παυλίδης τόνισε αρχικά τη σημασία της απόδοσης τιμών στους πεσόντες στους εθνικούς μας αγώνες, που κύριο στόχο πρέπει να έχουν τον παραδειγματισμό των νεότερων γενεών.

Κάνοντας στη συνέχεια μια σύντομη παρουσίαση της κατάστασης, που επικρατούσε το 1940 στην Ευρώπη, αναφέρθηκε στην απρόσμενη και ηρωική απόφαση της μικρής Ελλάδας να μην παραδοθεί αμαχητί στις δυνάμεις του φασισμού και του ναζισμού. Επισημαίνοντας δε την ιστορική αλήθεια ότι όσες φορές οι Έλληνες είναι ενωμένοι και ομονοούντες θαυματουργούν, κατέληξε λέγοντας ότι η αρραγής ενότητά τους εναντίον των Ιταλών, η καθολική συμμετοχή τους στον πόλεμο του Σαράντα προς υπεράσπιση των πατρικών εδαφών έναντι οιοδήποτε τιμήματος



Ο κύριος ομιλητής, Σάββας Παυλίδης

και η βαθειά πίστη τους ότι η σκέπη της Παναγίας καθοδηγούσε τα βήματά τους υπήρξαν τα κύρια ψυχικά εφόδια, που τους εμπνύχωναν στο μέτωπο. Γαλουχημένοι στα ιδανικά και τις ηθικές αρχές του Ελληνισμού και της Ορθοδοξίας κατάρτησαν τελικά, κάτω από πάρα πολύ δυσμενείς καιρικές συνθήκες, όχι μόνο να καταβάλλουν τις στρατιές του Μουσσολίνι αλλά και να προελάσουν βαθεία μέσα στα αλβανικά εδάφη και να απελευθερώσουν πολ-

λές ελληνικές πόλεις, που για πολλά χρόνια τελούσαν υπό κατοχή. Αναφέροντας δε παραδείγματα αντόβουλης προθυμίας των στρατιωτών μας για προσφορά ακόμη και της ζωής τους στον βομό της Λευτεριάς της πατρίδας υπογράμμισε την τεράστια σημασία της ελληνικής νίκης κατά των Ιταλών και υπέδειξε με έμφαση ότι το έπος της Αλβανίας άλλαξε ριζικά τα σχέδια του Χίτλερ να εισβάλει στη Ρωσία εναρμόζοντας το φθινόπωρο, προτού ο βαρύν ρωσικός χειμώ-

νας πλήξει τις στρατιές του. Όπως δε αποδείχθηκε εκ των υστέρων, η σημαντική αυτή καθυστέρηση της προέλασης των δυνάμεων του άξονα μέσα από τα ελληνικά εδάφη, που υπερασπίστηκαν γενναίοι Έλληνες στρατιώτες, έκλεινε την πλάστιγγα του πολέμου υπέρ των Συμμάχων και άλλαξε τελικά τον ρουν της Ευρωπαϊκής Ιστορίας.

Ο κ. Παυλίδης αναφέρθηκε ακολουθώντας στην καθολική αναγνώριση της καθοριστικής συμβολής της Ελλάδας στη συμμαχική νίκη στο Β' Παγκόσμιο Πόλεμο και περιέγραψε τον θαυμασμό ξένων προσωπικτήτων και ηγετών για την πατρίδα μας επαναλαμβάνοντας τα ίδια τους τα λόγια.

Τελειώνοντας δε ο ομιλητής κάλεσε όλους τους σημερινούς Έλληνες σε αυτοκριτική και ενεργοποίηση, ώστε να φανούμε αντάξιοι της τιμημένης ελληνικής γενιάς του Σαράντα. Ευχήθηκε τέλος να ανατραπεί σύντομα η σημερινή θλιβερή κατάσταση της Ελλάδας και της Κύπρου και να ανατείλουν καλύτερες ημέρες για τη μεγάλη και τη μικρή μας πατρίδα.

Τότε μόνο, πρόσθεσε ο κ. Παυλίδης, θα μπορούμε να λέμε ότι τιμούμε επάξια τα λαμπρά παλικάρια, που έγραψαν με χρυσά γράμματα το έπος του 1940.

Εορτή Αγίου Νικολάου από Λιμνιώτες

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Οι απόδημοι Λιμνιώτες θα γιορτάσουν και φέτος τη γιορτή του Πολιούχου Αγίου Νικολάου, προστάτη του Ναυτικού, την **Κυριακή, 4 Δεκεμβρίου** και ώρα 11 π.μ. στην εκκλησία του Αγίου Ιωάννου του Βαπτιστού (Wightman Road, Harringey).

Με την ευκαιρία αυτή θα γιορτάσουμε και θα ξαναζωντανέψουμε στις μνήμες μας παλιές παραδοσιακές μέρες στο φιλόξενο και αγαπητό μας χωριό Λιμνιά Αμμοχώστου.

Μετά τη θεία λειτουργία, θα προσφερθούν ζεστά ροφήματα, καφές, τσάι και παραδοσιακά εδέσματα που αφιλοκερδώς προσφέρουν τα μέλη του Συνδέσμου μας.

Εκδηλώσεις σαν κι αυτές πρέπει να συνεχίσουν να γίνονται για να κρατήσουμε τη θρησκεία, τον πολιτισμό, τα ήθη και τα έθιμά μας, που μας έχουν αφήσει ως παρακαταθήκη οι πρόγονοι και γονείς μας.

Από το Διοικητικό Συμβούλιο

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swiftdigital
Efficient IT and website services



Ο Νίκος Κόσης ομιλητής στο Εθνικό Μνημόσυνο Κυριάκου Μάτση στο Enfield

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Σύνδεσμος Φίλων Παλαιχωρίου Αγγλίας και η Ελληνορθόδοξη Κοινότητα των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης, Βορείου Enfield και Περιφέρειας, οργανώνουν την **Κυριακή, 13 Νοεμβρίου 2016**, στις 12.15μ.μ. στην ομώνυμη εκκλησία (706 Hertford Road, Enfield EN3 6NR), Εθνικό Μνημόσυνο του ήρωα του απελευθερωτικού αγώνα της Ε.Ο.Κ.Α. 1955-59, **ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΜΑΤΣΗ**.

Της μνημοσύνης ακολουθίας θα προστεί ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, κ.κ. **Γρηγόριος**.

Στην τελετή θα παραστούν ο αδελφός του ήρωα, πρώην ευρωβουλευτής κ. **Γιαννακής Μάτσης**, ο πρώην Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως κ. **Νίκος Κόσης**, ο Γεν. Πρόξενος της Κύπρου, **Ιωάννης Κουκουλαρίδης**, Βρετανοί βουλευτές, και Δημ. Σύμβουλοι.

Τον επιμνημόσυνο λόγο θα εκφωνήσει ο πρώην Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως της Κύπρου, κ. **Νίκος Κόσης**.

Για περισσότερες πληροφορίες και για κατάθεση στεφάνων, μπορείτε να επικοινωνείτε με τον πρόεδρο της κοινότητας, κ. **Κυριάκο Πιτσιλή**, τηλ: **07 802 277 272**. Email: **kpts@hotmail.co.uk**

Εκ των Επιτροπών

ΤΕΛΕΣΙΔΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΝΤΑΜΕΛΕΣ ΕΦΕΤΕΙΟ
ΚΑΚΟΥΡΓΗΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Καταδίκη του εφοπλιστή Παναγιώτη Λαιμού σε 15 χρόνια φυλάκιση

Βαρύς έπεσε ο πέλεκυς της Δικαιοσύνης στον γνωστό εφοπλιστή **Παναγιώτη Λαιμό**, ο οποίος καταδικάστηκε τελεσίδικα σε 15 χρόνια κάθειρξη και τριετή στέρηση πολιτικών δικαιωμάτων για το ναυάγιο του «**Albion 2**», που είχε παρাসύρει στον θάνατο 25 ανθρώπους πριν από 19 χρόνια. Ο 85χρονος κρίθηκε ένοχος και σε δεύτερο βαθμό για διατάραξη ασφαλείας υδάτινης συγκοινωνίας.

Αυτά αποκαλύπτει στην έκδοσή της στις 3 Νοεμβρίου 2016 η εβδομαδιαία αγγλική εφημερίδα «**TRADEWINDS**».

Η απόφαση εκδόθηκε την περασμένη εβδομάδα, αν και ο Χιώτης εφοπλιστής, σύζυγος της **Χρυσάνθης Λαιμού**, δεν εμφανίστηκε στο Πενταμέλές Εφετείο Κακουργημάτων του Πειραιά. Η πρωτόδικη απόφαση εκδόθηκε από άλλο ελληνικό δικαστήριο το 2014.

Ο κ. Λαιμός είναι μόνιμος κάτοικος Λονδίνου και σε περίπτωση που επιστρέψει στην Ελλάδα θα εκδοθεί ένταλμα σύλληψης. Η υπόθεση του μεταλλευματοφόρου πλοίου, που βυθίστηκε δυτικά της Βρέστης της Γαλλίας, «κυνηγάει» τον Λαιμό από το 1997 και «μπορεί να έχουν επιδικασθεί αποζημιώσεις στους συγγενείς των θυμά-

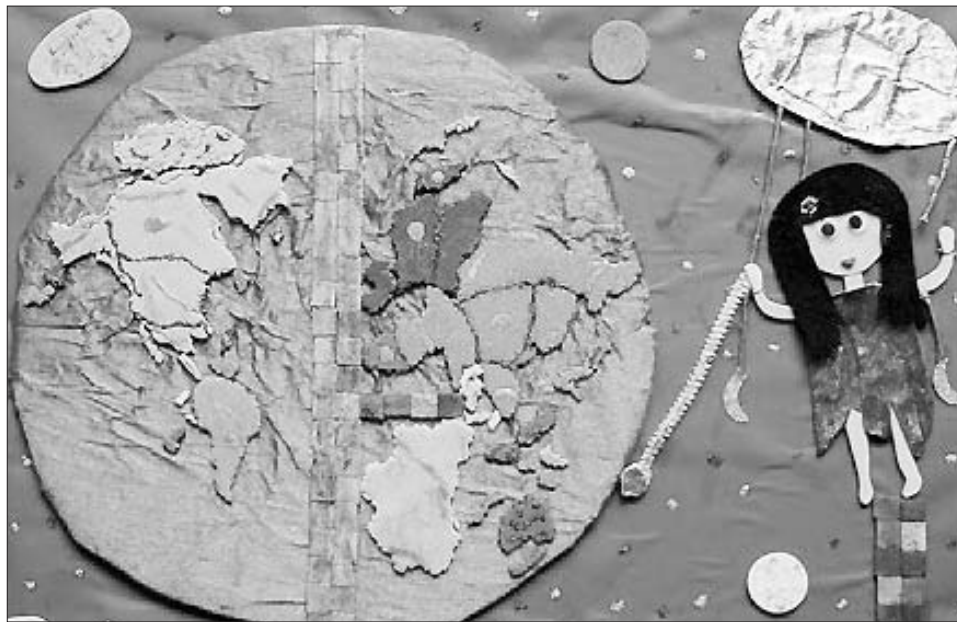
**ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ
«TRADEWINDS» ΚΑΙ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ «ESPRESSO»**



Ο Παναγιώτης Λαιμός

των, ωστόσο δεν έχει καταβληθεί ούτε ένα ευρώ», όπως αποκάλυψε στην «**Espresso**» ο συνήγορος Πολιτικής Αγωγής, **Γιώργος Τρανταλίδης**.

Παγκόσμια διάκριση τυφλών μαθητριών από την Ελλάδα στον διαγωνισμό ζωγραφικής χαρτών αφής



Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Τη δική τους οπτική του κόσμου έφτιαξαν μαθήτριες με προβλήματα όρασης, οι οποίες κέρδισαν το πρώτο βραβείο στον διεθνή διαγωνισμό ζωγραφικής χαρτών.

Ο διαγωνισμός έχει τίτλο «**Barbara Petchenik**» και το θέμα ήταν «**Ο τόπος μου στο σημερινό κόσμο**».

Ο διαγωνισμός λαμβάνει χώραν κάθε δύο χρόνια και οι μαθητές αναμετρούνται αποκλειστικά στην ζωγραφική χαρτών. Αρχικά οι μαθητές διαγωνίζονται σε εθνικό επίπεδο. Κατόπιν, οι νικητές κάθε χώρας αναμετρούνται μεταξύ τους σε έναν διεθνή γύρο, ο οποίος διεξάγεται κατά την διάρκεια της Διεθνούς Χαρτογραφικής Σύσκεψης (International Cartographic Conference). Για την επιλογή του νικητή συντάσσεται μια διεθνής επιτροπή, η οποία διαλέγει 12 νικητές μέσα από 4 κατηγορίες. Ο νικητής αναδύεται μετά από ψηφοφορία του κοινού. Στην φετινή ψηφοφορία συμμετείχαν 287 μέλη.

Οι μαθήτριες του Ειδικού Δημοτικού Σχολείου Τυφλών Καλλιθέας, **Αλεξάνδρα Παπαδοπούλου**, **Μαρία Κατωπόδη** και **Χριστίνα Λούκο** τιμήθηκαν με το πρώτο βραβείο, στην κατηγορία 9 έως 12 ετών, με το έργο: «**Ο τόπος μου στο σημερινό κόσμο μέσα από τη δική μου οπτική**».

Στον διαγωνισμό συμμετείχαν 189 έργα ζωγραφικής από 38 χώρες και επιλέχθηκαν για βράβευση 12 έργα από 4 κατηγορίες ηλικιών.

Η ελληνική συμμετοχή στον διαγωνισμό, που διεξήχθη τον Αύγουστο του 2015, οργανώθηκε από τη Χαρτογραφική Επιστημονική Εταιρεία Ελλάδας (ΧΕΕΕ) και από τα 360 έργα που υποβλήθηκαν από μαθητές δημοτικών σχολείων και γυμνασίων από όλη την Ελλάδα, επιλέχθηκαν 6, τα οποία συμμετείχαν στο διαγωνισμό που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του 27ου Διεθνούς Συνεδρίου Χαρτογραφίας στο Ρίο ντε Τζανέιρο της Βραζιλίας.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

16 ΧΡΟΝΙΑ

Ειδοποιητήρια για την κατεδάφιση 19 σπιτιών και καταστημάτων Ελλήνων, από τον δήμαρχο Χειμάρρας, εστάλησαν την... 28η Οκτωβρίου!

Σε κοινή ανακοίνωση προέβησαν (1 Νοεμβρίου 2016) οι Έλληνες κάτοικοι της Χειμάρρας Βορείου Ηπείρου, σχετικά με τα τελευταία συμβάντα στον τόπο τους.

Η ανακοίνωσις, λοιπόν, λέγει τα εξής:

«Σχετικά με τον θόρυβο που προκλήθηκε τις δύο τελευταίες μέρες με την απαράδεκτη επίθεση που δεχόμαστε από την αλβανική κυβέρνηση και προσωπικά από τον πρωθυπουργό της χώρας πιστεύουμε ότι ως αμέσως βαλλόμενοι είμαστε οι πιο κατάλληλοι για να απαντήσουμε.

Όπως έγινε ευρέως γνωστό, στις 28 Οκτωβρίου την ημέρα που στην Χιμάρα γιορτάζαμε την εθνική μας επέτειο, εστάλησαν 19 ειδοποιητήρια από τον δήμαρχο Χιμάρας για την κατεδάφιση αντίστοιχων σπιτιών και καταστημάτων, ορισμένα από τα οποία είναι πάνω από 100 ετών. Τα ειδοποιητήρια αυτά εστάλησαν αποκλειστικά σε ελληνικής καταγωγής πολίτες, ήταν "λιτά" χωρίς καν αναφορά στο νομικό πλαίσιο της διαταγής. Το ειδοποιητήριο έδινε προθεσμία εκκένωσης εντός 5 ημερών με την δικαιολογία ότι θα συνεχιστεί το έργο ανάπλασης του ιστορικού κέντρου της Χιμάρας. Ενώ η κοινή γνώμη ευαισθητοποιήθηκε στο άκουσμα αυτής της είδησης, η ενέργεια αυτή δεν είναι μεμονωμένη αλλά αποτελεί συνέχεια ενός οργανωμένου σχεδίου για την υφαρπαγή της περιουσίας μας, την απογύμνωση από οικονομικούς πόρους και εν τέλει τον εξαναγκασμό μας σε εγκατάλειψη της Χιμάρας. Σε αυτό το σημείο αξίζει να σημειώσουμε πως την ώρα που κατεδαφίζονται αυτά τα κτίσματα, στις παραλίες του Λειβαδιού, στο Ποτάμι, στον Δραλαίο και στο Κηπαρό έχουν δοθεί άδειες ανέγερσης πολυώροφων κτισμάτων (ξενοδοχείων / πολυκατοικιών) σε μη ντόπιους με διάτρητα και πλαστά έγγραφα.

Ημερομηνία ορόσημο της τελευταίας πράξης του δράματος που ζούμε ως κοινότητα ήταν η 31η Ιουλίου του 2014 όταν ο Αλβανός πρωθυπουργός αποκάλυψε σαφώς την σκοπιμότητά του για την Χιμάρα. Από το βήμα της αλβανικής Βουλής, κατά την συνεδρίαση για την νέα διοικητική διαίρεση ανέφερε χαρακτηριστικά προσπαθώντας να κερδίσει την συναίνεση των εθνικιστών Αλβανών βουλευτών "η Χιμάρα είναι ένα πρόβλημα για την Αλβανία που με την καινούργια διοικητική διαίρεση θα το λύσω μια για πάντα". Έτσι στην λήξη της συνεδρίασης ψηφίστηκε η καινούργια διοικητική διαίρεση της Αλβανίας, που έκανε τον δήμο μας με άλλες περιοχές, ξένες προς τα ήθη, τα έθιμα και τον πολιτισμό μας, σε αντίθεση με όσα προβλέπει ακόμα και το ίδιο το αλβανικό Σύνταγμα. Αμέσως μετά η συνέχεια του σχεδίου εξελίχθηκε κατά τις δημοτικές εκλογές του 2015 όταν ο Αλβανός πρωθυπουργός, Έντι Ράμα, έκανε τα πάντα για να εκλεγεί το πειθήνιο όργανό του, ο Γκόρος. Για να είναι εντελώς σίγουρος ότι δεν θα ξεφύγει η κατάσταση από τον έλεγχό του, παρά την εγγύηση που του έδινε η υλοποίηση της διοικητικής διαίρεσης, ασχολήθηκε προσωπικά με τον διορισμό του Γκόρου ως δημάρχου. Ερχόμενος τρεις φορές προεκλογικά στην Χιμάρα, έστησε ένα σκηνικό τρόμου για να εκβιάσει τον λαό της και να υφαρπάξει την νήφο του. Τελικά αφού πήγαμε σε εκλογές χωρίς παρατηρητές και χωρίς συμμετοχή στην εφορευτική επιτροπή, το αποτέλεσμα για τον κ. Ράμα και τον κ. Γκόρο ήταν το επιθυμητό.



**Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com**

Θέλουμε να καυτηριάσουμε και να παραδώσουμε στην χλεύη της ιστορίας όλους αυτούς τους "Έλληνες", οι οποίοι συνεργάστηκαν και συναίνεσαν ώστε να έχουμε το μοιραίο τρίδυμο Ράμα - Κοκδήμα - Γκόρο στην εξουσία της Χιμάρας. Αμέσως μετά την εκλογή του κ. Γκόρου μπήκε μπροστά το σχέδιο υφαρπαγής των περιουσιών και αφελώνισμου της Χιμάρας καλυπτόμενο πίσω από όμορφα λόγια και υποτιθέμενους σχεδιασμούς, όπως πολεοδομική ανάπτυξη, τουριστική ανάπτυξη, επανασύσταση, κλπ.

Όλοι εμείς, εδώ και ενάμιση χρόνο καταγγέλλουμε σε όλους τους τόνους αυτό το ύπουλο και καταστροφικό σχέδιο βρίσκοντας συνήθως μη ευήκοα ώτα (4 διαδηλώσεις διαμαρτυρίας στην Χιμάρα, υπομνήματα σε φορείς και ξένες πρεσβείες, επιστολές προς την πολιτεία, παρεμβάσεις σε ΜΜΕ, κ.ά.).

Τα τελευταία γεγονότα δείχνουν πως ο Αλβανός πρωθυπουργός δεν κρατά ούτε καν τα προσήματα, αφού τρομοκρατεί τον λαό της Χιμάρας παραχαράσσοντας την ιστορία του. Προχωρά σε μία από τις μεγαλύτερες των ύβρεων, αμφισβητώντας της ελληνική εθνική μας καταγωγή και στερώντας το δικαίωμά μας στον εθνικό αυτοπροσδιορισμό.

Σχετικά με την φιλοδοξία του να παριστάνει τον ιστορικό, έχουμε να του συστήσουμε να περιοριστεί στα καθήκοντά του, γιατί έχει το θλιβερό προνόμιο να πρωθυπουργεύει στην φτωχότερη χώρα της Ευρώπης και να ηγείται της πιο διεφθαρμένης κυβέρνησης που γνώρισε ποτέ η Αλβανία.

Έχουμε να δηλώσουμε κατηγορηματικά πως είμαστε γηγενείς κάτοικοι, με ιστορική, εθνική, πολιτιστική και ανθρωπολογική συνέχεια σε αυτές τις εστίες, εδώ και πάνω από 3.000 χρόνια και με την αποφασιστικότητά μας, τον αγώνα μας και την βοήθεια του Θεού, θα συνεχίσουμε να υπάρχουμε για πολλές χιλιετίες ακόμα.

Κλείνοντας θα θέλαμε να εκφράσουμε την ευγνωμοσύνη μας σε όλους όσους στέκονται στο πλευρό μας, υπερασπιζόμενοι τα δικά μας».

Την ανακοίνωση υπογράφουν η ΔΕΕΕΜ ΟΜΟΝΟΙΑ / ΚΕΑΔ - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΜΑΡΑΣ, η ΕΝΩΣΗ ΧΕΙΜΑΡΡΙΩΤΩΝ «Η ΧΕΙΜΑΡΡΑ» (Ελλάδος), ΕΝΩΣΗ ΧΕΙΜΑΡΡΙΩΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ και η ΕΝΩΣΗ ΧΕΙΜΑΡΡΙΩΤΩΝ ΤΙΡΑΝΩΝ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ
στο www.lekakis.com ή στο τηλ. (0030) 210 9400674**



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Οι κερδισμένοι και οι χαμένοι του ανασχηματισμού

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεται να ν'αι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Συνεμορφώθη προς τας υποδείξεις

Ήταν, όπως αποδείχθηκε, ένας ανασχηματισμός συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις των δανειστών. Ο Αλέξης Τσίπρας, με το ανακάτεμα της τράπουλας και με την αποπομπή από το κυβερνητικό σχήμα όλων όσοι δημιούργησαν πρόβλημα στην κοινωνία, τις αποκρατικοποιήσεις, αλλά και στην Εκκλησία, ολοκλήρωσε τη στροφή που ξεκίνησε το καλοκαίρι του 2015 προς μία πιο μνημονιακή και πιο συστημική κυβέρνηση. Μια καθαρόαιμη «κυβέρνηση Τσίπρα», δηλαδή με αρκετά πρόσωπα της ίδιας ηλικίας με αυτόν και βεβαίως απόλυτα πιστά στον πρόεδρο.

Προτάσεις για τα «κόκκινα» δάνεια

Λίγα 24ωρα μετά τον κυβερνητικό ανασχηματισμό, η Δημοκρατική Συμπράταξη επανέρχεται με προτάσεις για ένα θέμα που «καίει» κόσμο και κοσμάκη. Φώφη Γεννηματά, Θ. Θεοχαρόπουλος και Ν. Διακουλάκης αναλαμβάνουν να παρουσιάσουν αναλυτικά τις προτάσεις τους για τα «κόκκινα» στεγαστικά δάνεια σε ημερίδα. Στην ημερίδα έχουν κληθεί μάλιστα να καταθέσουν τις δικές τους απόψεις οι εκπρόσωποι των Τραπεζών, των Ενώσεων Καταναλωτών και των Κοινωνικών Οργανώσεων. Εκπρόσωποι της κυβέρνησης έχουν προσκληθεί;

Επεισοδιακή η «απόλυση» Νίκου Φίλη

Η έκπληξη είναι η καρατόμηση του Νίκου Φίλη, η οποία ήταν μια «απόλυση» επεισοδιακή. Η αλήθεια είναι ότι ο Αλέξης Τσίπρας, γνωρίζοντας ότι ο Ν. Φίλης ήταν εξαιρετικά δημοφιλής στο κόμμα, λόγω ακριβώς της στάσης του έναντι της Εκκλησίας, δεν ήθελε να τον βγάλει εντελώς από το κυβερνητικό σχήμα και του πρότεινε ένα άλλο υπουργείο. Άλλωστε, είχε υποσχεθεί στον Αρχιεπίσκοπο ότι θα κλείσει το μέτωπο που άνοιξε με την Εκκλησία. Αλλά με το που το Μαξίμου άφησε να διαρρεύσει ότι ο Φίλης απομακρύνεται από το Παιδείας, υπήρξε παρέμβαση της «ομάδας 53» του ΣΥΡΙΖΑ, που ζητούσε από τον πρωθυπουργό να τον κρατήσει. Ο Αλέξης Τσίπρας τότε, του πρότεινε το υπουργείο Εργασίας, πλην όμως ο Ν. Φίλης αρνήθηκε. Στην τελευταία συνομιλία που είχε με τον Πρωθυπουργό του είπε ότι εάν φύγει από το Παιδείας, είναι σαν να νίκησε η Εκκλησία και κατέστησε σαφές ότι «ή το Παιδείας ή τίποτα». Τελικά, επικράτησε το «τίποτα», αλλά έως ότου επικρατήσει αυτό υπήρξαν και άλλες παρασκηνιακές απόπειρες διατήρησής του στην κυβέρνηση (έως και το Εσωτερικών του πρότειναν), με αποτέλεσμα να καθυστερήσει κατά δύο ώρες η ανακοίνωση του ανασχηματισμού.

Ο Υπουργός Δημήτρης Παπαδημητρίου

Ο νέος Υπουργός Ανάπτυξης Δημήτρης Παπαδημητρίου, επικεφαλής του Ινστιτούτου Οικονομικών μελετών Levy στη Νέα Υόρκη, σύζυγος της αναπληρώτριας υπουργού Εργασίας Ράνιας Αντωνοπούλου, ήταν ο άνθρωπος που προώθησε την ιδέα του παράλληλου νομίσματος, με τη μορφή του Geuro, σε άτυπες συνομιλίες με στελέχη του ΣΥΡΙΖΑ πριν από τις εκλογές του Ιανουαρίου, αλλά όπως έλεγε, δεν βρήκε ανταπόκριση. Από τότε εμφανίζεται υπέρμαχος του Ευρώ.

Ο Μπαράκ Ομπάμα και τα F-35

Μαθαίνω ότι στο ελληνικό Πεντάγωνο επικρατεί μεγάλη ανησυχία για την πρόθεση της Αγκυρας να προμηθευτεί επιπλέον 20 πολεμικά αεροσκάφη F-35. Είναι βέβαια απορίας άξιον για ποιο λόγο μας απασχολούν τα επιπλέον 20, όταν η Τουρκία σχεδίαζε να αγοράσει 100, στο πλαίσιο της συμμετοχής της στο σχετικό πρόγραμμα ή όταν η γειτονική χώρα εξετάζει ακόμη και το ενδεχόμενο προμήθειας του αντιπυραυλικού συστήματος S-400 από τη Ρωσία. Η ανησυχία κλιμακώθηκε όταν έγινε γνωστό ότι τα πρώτα 20 αυτά αεροσκάφη πέμπτης γενιάς, θα παραλάβει η Τουρκία το 2018. Ο Πάνος Καμμένος είπε στον πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα ότι εάν συμβεί αυτό, διαταράσσεται η ισορροπία δυνάμεων στο Αιγαίο.

Το τηλεφώνημα από τον Νίκο Φίλη

Ποιος τηλεφώνησε στον Θανάση Θεοχαρόπουλο για να τον ευχαριστήσει για μια ανακοίνωση της ΔΗΜΑΡ; Ο τέως –πια– υπουργός Παιδείας Νίκος Φίλης, που μετά την κόντρα του με τον Αρχιεπίσκοπο Ιερώνυμο, έμεινε εκτός κυβέρνησης –μη αποδεχόμενος την πρόταση του πρωθυπουργού για την μετακίνησή του σε άλλο υπουργείο. Το κορυφαίο στέλεχος προέρχεται από την Ανανεωτική Αριστερά, όπως και ο αρχηγός της ΔΗΜΑΡ, που έσπευσε να στηρίξει τον Νίκο Φίλη, μετά και την τηλεοπτική επίθεση από τον Ιερώνυμο. Έτσι, την περασμένη Πέμπτη (3/11) το πρωί –πρό του ανασχηματισμού δηλαδή– ο Ν. Φίλης τηλεφώνησε στον Θ. Θεοχαρόπουλο για να τον ευχαριστήσει για τη δημόσια στήριξή του...

Φ. Χαρ.

Μια κυβέρνηση ΣΥΡΙΖΑ-ΑΝΕΛ προέκυψε από τον ανασχηματισμό, επιβεβαιώνοντας την πολιτική και ιδεολογική συγχώνευση των δύο κομμάτων, αλλά και τον πλήρη έλεγχο του νέου σχήματος από τον Αλέξη Τσίπρα. Σε αυτό το περιχαρακωμένο νέο Υπουργικό Συμβούλιο, το οποίο διατάσσεται σε σχηματισμό διπλής υπερκέρρασης, προκειμένου να ξεπεράσει την ταχύτατη φθορά της κυβέρνησης στην κοινωνία αλλά και τη ραγδαία άνοδο της Νέας Δημοκρατίας που πιέζει για εκλογές, δεν χωρούσαν πασοκογενείς ούτε πρόσωπα όπως ο Φώτης Κουβέλης και η Μαριλίζα Ξενογιαννακοπούλου.

Στον απολογισμό του ανασχηματισμού πρώτα στη λίστα των χαμένων καταγράφονται τα στελέχη που μεταπήδησαν από το ΠΑΣΟΚ στον ΣΥΡΙΖΑ και αμέσως μετά τα πρόσωπα που αποτέλεσαν «βαρίδια» για την κυβέρνηση, με συμβολικό πρόσωπο τον Νίκο Φίλη. Στους κερδισμένους βρίσκονται οι ΑΝΕΛ, που ενίσχυσαν τη συμμετοχή τους στην κυβέρνηση καταλαμβάνοντας 7 πόστα (κατείχαν 5) και τα τρία πρόσωπα για τα οποία ο πρωθυπουργός επεφύλαξε νέους ρόλους προκειμένου να αναδιαρθρώσει το Μέγαρο Μαξίμου: Χριστόφορος Βερναρδάκης, Δημήτρης Τζανακόπουλος και Δημήτρης Λιάκος. Αποχωρίστηκε τον Νίκο Παππά που μέχρι χθες ήταν η σκιά του, για να μη φορτωθεί απολύτως και ο ίδιος το φιάσκο των τηλεοπτικών αδειών.

Το ανακάτεμα της τράπουλας

Αναβάθμιση προέκυψε από το ανακάτεμα της τράπουλας για την Όλγα Γεροβασίλη, η οποία έδωσε μάχες ακόμη κι όταν διαφωνούσε με ορισμένες επιλογές του πρωθυπουργικού επιτελείου, η οποία από Κυβερνητική Εκπρόσωπος αναλαμβάνει το υπουργείο Διοικητικής Ανασυγκρότησης.

Ο Σταύρος Κοντονής μετακινήθηκε από το υπουργείο Αθλητισμού στο υπουργείο Δικαιοσύνης, από όπου αποχώρησε ο Νίκος Παρασκευόπουλος, μετά τους ατυχήστατους χειρισμούς του στην υπόθεση Ντογιάκου και του εκβιασμού του αντιπροέδρου του Συμβουλίου της Επικρατείας. Αμετακίνητος παρέμεινε ο Δημήτρης Παπαγγελόπουλος.

Ο Σταύρος Κοντονής είχε να διαχειριστεί τα αντικρουόμενα συμφέροντα των ισχυρών ιδιοκτητών των μεγάλων ΠΑΕ, Ευάγγελου Μαρινάκη, Γιάννη Αλαφούζου, Δημήτρη Μελισσανίδη, Ιβάν Σαββίδη, ενώ με τις αποφάσεις του το ελληνικό ποδόσφαιρο βρέθηκε στο παραπέnte του Grexit από την UEFA. Στη θέση τοποθετήθηκε ο 38χρονος δικηγόρος Γιώργος Βασιλειάδης, ο οποίος είναι αναπληρωτής συντονιστής του τμήματος Ευρωπαϊκής Πολιτικής του ΣΥΡΙΖΑ και μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του κόμματος και ήταν Γενικός Γραμματέας για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς στο υπουργείο Δικαιοσύνης. Ανήκει στη γενιά των σαραντάρηδων με την οποία, όπως δήλωσε, θέλει να κυβερνήσει ο Αλέξης Τσίπρας.

Ακόμα μικρότερη, 31 ετών, είναι η νέα υπουργός Εργασίας Έφη Αχτσιόγλου. Είναι νομικός με διδακτορικό στο Ευρωπαϊκό Εργατικό Δίκαιο και ως διευθύντρια του πολιτικού γραφείου του υπουργού Εργασίας, ήταν υπεύθυνη για τη διαπραγμάτευση με την Τρόικα σε ζητήματα σχετικά με την αγορά εργασίας και την κοινωνική ασφάλιση.

Ο νέος υπουργός Οικονομίας και Ανάπτυξης Δημήτρης Παπαδημητρίου είναι πρόεδρος του Levy Economics Institute και καθηγητής στο Bard College στη Νέα Υόρκη. Είναι σύζυγος της αναπληρώτριας υπουργού για θέματα ανεργίας Ράνιας Αντωνοπούλου. Το Levy Institute είχε παρουσιάσει το 2013 στην Αθήνα την ιδέα για ένα παράλληλο χρηματοπιστωτικό σύστημα που θα χρησιμοποιούσε ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, διαρκή και μεταβιβάσιμα, το οποίο ονόμαζε Geuro, και όπως έλεγε



θα μπορούσε να θεωρηθεί χρήμα συμβατό με τη διατήρηση του ευρώ ως νόμιμου νομίσματος. Με την ιδέα του παράλληλου χρηματοπιστωτικού συστήματος και ενός σχεδίου Μάρσαλ για την Ελλάδα φλέρταρε η κυβέρνηση ΣΥΡΙΖΑ-ΑΝΕΛ μέχρι τη συμφωνία της 12ης Ιουλίου 2015. Υφυπουργός στο ίδιο υπουργείο αναλαμβάνει ο Στέργιος Πισιόρλας.

Εκτός κυβέρνησης βρέθηκε ο Τρύφων Αλεξιάδης και στη θέση του τοποθετείται η Κατερίνα Παπανάτσιου, βουλευτής Μαγνησίας του ΣΥΡΙΖΑ. Πτυχιούχος του Οικονομικού Τμήματος της Ανωτάτης Βιομηχανικής Σχολής Θεσσαλονίκης, εργάστηκε ως προϊστάμενη λογιστηρίου στον Αγροτικό Συνεταιρισμό Ζαγοράς και στη συνέχεια ως λογίστρια-φοροτεχνικός. Ήταν μέλος του ΚΚΕ, εντάχθηκε στον Συνασπισμό με την ίδρυσή του και συνέχισε την πολιτική της δραστηριότητα μέσα από τον ΣΥΡΙΖΑ.

Συμβιβασμός με... Ζουράρι

Εντύπωση προκάλεσε η είσοδος στην κυβέρνηση του Κώστα Ζουράρι, από τα γνωστά πρόσωπα του Νεορθόδοξου Κινήματος. Η επιλογή αυτή δείχνει τον συμβιβασμό της κυβέρνησης με την Εκκλησία, παράλληλα με την εκπαραθύρωση από το υπουργείο Παιδείας του Νίκου Φίλη έπειτα από την προσωπική χροιά που έλαβε η αντιπαράθεσή του με τον Αρχιεπίσκοπο Ιερώνυμο και την απειλή του Πάνου Καμμένου να ρίξει την κυβέρνηση αν τα πράγματα έφταναν στα άκρα. Η ηχηρή στήριξη του κ. Φίλη από τον κομματικό ΣΥΡΙΖΑ στο πρόσφατο συνέδριο δεν ήταν αρκετή για να τον κρατήσει στην κυβέρνηση.

Στους χαμένους του ανασχηματισμού συγκαταλέγονται επίσης οι: Αριστείδης Μπαλτάς, Θεόδωρος Δρίτσας, Νίκος Ξυδάκης, Δημήτρης Μάρδας, Σία Αναγνωστοπούλου, Θεοδόσης Πελεγρίνης και Μαρίνα Χρυσοβελώνη, που απομακρύνθηκαν από την κυβέρνηση. Εκτός του νέου σχήματος βρέθηκαν και οι προερχόμενοι από το ΠΑΣΟΚ, Θεοδώρα Τζάκρη και Μάρκος Μπόλαρης. Διασώθηκε ο Παναγιώτης Κουρουμπλής, ο οποίος μετακινήθηκε στο υπουργείο Ναυτιλίας, και ο Χρήστος Σπίρτζης, με ψαλιδισμένες αρμοδιότητες.

Με ηχηρή αποδοκimasία ισοδυναμεί η υποβίβαση του Γιώργου Κατρούγκαλου από υπουργού Εργασίας στη θέση του αναπληρωτή υπουργού Εξωτερικών με αρμοδιότητα τις Ευρωπαϊκές Υποθέσεις.

Ο Πάνος Σκουρλέτης μετακινήθηκε στο υπουργείο Εσωτερικών ώστε να ξεμπλοκαριστεί το πρόγραμμα ιδιωτικοποιήσεων. Στο υπουργείο Περιβάλλοντος και Ενέργειας τον αντικατέστησε ο Γιώργος Σταθάκης, ο οποίος χρεώθηκε τις καθυστερήσεις στα αναπτυξιακά προγράμματα, ενώ από τη νέα του θέση θα χρειαστεί να αντιμετωπίσει τα σύνθετα ενεργειακά ζητήματα.

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΙΑΚΟΣ Ο Έμπιστος συνεργάτης του πρωθυπουργού

Ένα από τα πρόσωπα που όλο το προηγούμενο διάστημα βρέθηκαν στην πρώτη γραμμή

της διαπραγμάτευσης της κυβέρνησης με τους δανειστές είναι πλέον υφυπουργός παρά τω πρωθυπουργώ.

Ο 43χρονος Δημήτρης Λιάκος θεωρείται από τα πρόσωπα που χαίρουν της εμπιστοσύνης του Αλέξη Τσίπρα. Άλλωστε, πριν από τον ανασχηματισμό ήταν διευθυντής του οικονομικού γραφείου του πρωθυπουργού.

Οι γνώσεις του στα οικονομικά είναι το δυνατό «χαρτί» του και έχει επανειλημμένα κληθεί να τεκμηριώσει με στοιχεία και αριθμούς τις ελληνικές θέσεις.

Μακριά από τα φώτα της δημοσιότητας έχει συμμετάσχει στην κατάρτιση μιας σειράς σημαντικών κυβερνητικών σχεδίων (π.χ. κατάρτιση του οδικού χάρτη για την ανακεφαλαιοποίηση των τραπεζών).

Παράλληλα γνωρίζει πολύ καλά και το θέμα του χρέους, που αποτελεί πρώτη προτεραιότητα για την κυβέρνηση.

ΕΦΗ ΑΧΤΣΙΟΓΛΟΥ Στην ηλεκτρική καρέκλα του Υπουργείου Εργασίας

Μια... επικίνδυνη αποστολή αναλαμβάνει η μόλις 31 ετών Έφη Αχτσιόγλου. Μεσοσύνης της διαπραγμάτευσης για το κλείσιμο της δεύτερης αξιολόγησης, κάθεται στην... ηλεκτρική καρέκλα του υπουργείου Εργασίας και ετοιμάζεται για την έλευση των δανειστών την ερχόμενη εβδομάδα. Θα βρεθεί αντιμέτωπη με τις πιέσεις των σκληρών (κυρίως του ΔΝΤ) για αλλαγές στις ομαδικές απολύσεις και θα πρέπει να πείσει για την ορθότητα των ελληνικών θέσεων σχετικά με την επαναφορά των συλλογικών συμβάσεων.

Πάντως γνωρίζει τις δυσκολίες του εγχειρήματος, καθώς μέχρι τώρα ήταν η επικεφαλής της ομάδας διαπραγμάτευσης του υπουργείου Εργασίας (ήταν διευθύντρια του υπουργικού γραφείου του Γιώργου Κατρούγκαλου). Αξίζει να σημειωθεί ότι στο πρόσφατο Υπουργικό Συμβούλιο ο Αλέξης Τσίπρας χαρακτήρισε «εθνικό στόχο την ανάκτηση της εργασίας», στην Ελλάδα.

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ένας κείνσιανός στο τιμόνι για την επιστροφή της ανάπτυξης

Κωδικό όνομα: Ανάπτυξη.

Το εγχείρημα αυτό αναλαμβάνει ο νέος υπουργός Οικονομίας και Ανάπτυξης Δημήτρης Παπαδημητρίου, ένας κείνσιανός οικονομολόγος. Μάλιστα λέγεται ότι η φράση που χρησιμοποίησε ο Αλέξης Τσίπρας, ότι «η Ελλάδα χρειάζεται ένα καινούργιο σχέδιο Μάρσαλ», είχε χρησιμοποιηθεί το 2012 από τον Δ. Παπαδημητρίου.

Πρόεδρος του Levy Economics Institute και καθηγητής στο Bard College στη Νέα Υόρκη, ο Δ. Παπαδημητρίου ζούσε επί πολλές δεκαετίες στην άλλη πλευρά του Ατλαντικού. Έχει επιμεληθεί έρευνα για τις αναπτυξιακές και συνεταιριστικές τράπεζες και τον ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν στο σύγχρονο οικονομικό περιβάλλον.

Το νέο Υπουργικό Συμβούλιο

Αναλυτικά η σύνθεση της νέας κυβέρνησης:

Πρωθυπουργός: Αλέξης Τσίπρας

Αντιπρόεδρος της κυβέρνησης: **Ιωάννης Δραγα-σάκης**

Υπουργείο Εσωτερικών

Υπουργός: **Παναγιώτης Σκουρλέτης**

Αναπληρωτής Υπουργός αρμόδιος για θέματα Προστασίας του Πολίτη: **Νικόλαος Τόσкас**

Υφυπουργός Μακεδονίας Θράκης: **Μαρία Κόλλια Τσαρουχά**

Υπουργείο Οικονομίας και Ανάπτυξης:

Υπουργός: **Δημήτρης Παπαδημητρίου**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Αλέξανδρος Χαρίσης**

Υφυπουργός: **Στέργιος Πισιόρας**

Υπουργείο Ψηφιακής Πολιτικής, Τηλεπικοινωνιών και Ενημέρωσης

Υπουργός: **Νικόλαος Παππάς**

Υπουργείο Εθνικής Άμυνας

Υπουργός: **Παναγιώτης Καμμένος**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Δημήτριος Βίτσας**

Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμά-των

Υπουργός: **Κωνσταντίνος Γαβρόγλου**

Αναπληρωτής Υπουργός αρμόδιος για την Έρευ-να: **Κωνσταντίνος Φωτάκης**

Υφυπουργός: **Δημήτριος Μπαξεβανάκης**

Υφυπουργός: **Κωνσταντίνος Ζουράρις**

Υπουργείο Εργασίας Κοινωνικής Ασφάλισης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης

Υπουργός: **Έφη Αχτσιόγλου**

Αναπληρωτρια Υπουργός αρμόδια για την Κατα-πολέμηση της Ανεργίας: **Ουρανία Αντωνο-πούλου**

Αναπληρωτρια Υπουργός αρμόδια για την Κοινω-νική Αλληλεγγύη: **Θεανώ Φωτίου**

Υφυπουργός αρμόδιος για θέματα Κοινωνικών Ασφαλίσεων: **Αναστάσιος Πετρόπουλος**

Υπουργείο Εξωτερικών

Υπουργός: **Νικόλαος Κοτζιάς**

Αναπληρωτής Υπουργός αρμόδιος για Ευρωπαϊ-κές Υποθέσεις: **Γεώργιος Κατρούγκαλος**

Υφυπουργός: **Ιωάννης Αμανατίδης**

Υφυπουργός αρμόδιος για τον Απόδημο Ελληνισμό: **Τέρενς Σπένσερ Κουίκ**

Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρω-πίνων Δικαιωμάτων

Υπουργός: **Σταύρος Κοντονής**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Δημήτριος Παπαγγελό-πουλος**

Υπουργείο Οικονομικών

Υπουργός: **Ευκλείδης Τσακαλώτος**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Γεώργιος Χουλιαρά-κης**

Υφυπουργός: **Κατερίνα Παπανάτσιου**

Υπουργείο Υγείας

Υπουργός: **Ανδρέας Ξανθός**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Πάυλος Πολάκης**

Υπουργείο Διοικητικής Ανασυγκρότησης:

Υπουργός: **Όλγα Γεροβασίλη**

Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού

Υπουργός: **Λυδία Κονιόρδου**

Υφυπουργός Αθλητισμού: **Γεώργιος Βασιλειά-δης**

Υπουργείο Περιβάλλοντος και Ενέργειας

Υπουργός: **Γιώργος Σταθάκης**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Σωκράτης Φάμελος**

Υπουργείο Υποδομών και Μεταφορών

Υπουργός: **Χρήστος Σπίρτζης**

Υφυπουργός: **Νικόλαος Μαυραγάνης**

Υπουργείο Μεταναστευτικής Πολιτικής

Υπουργός: **Ιωάννης Μουζάλας**

Υφυπουργός: **Ιωάννης Μπαλάφας**

Υπουργείο Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής

Υπουργός: **Παναγιώτης Κουρουμπλής**

Υφυπουργός: **Νεκτάριος Σαντορινιός**

Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Υπουργός: **Ευάγγελος Αποστόλου**

Αναπληρωτής Υπουργός: **Ιωάννης Τσιρώνης**

Υφυπουργός: **Βασίλειος Κόκκαλης**

Υπουργείο Τουρισμού

Υπουργός: **Έλενα Κουντουρά**

Υπουργός Επικρατείας: **Αλέξανδρος Φλαμπου-ράρης**

Υπουργός Επικρατείας: **Χριστόφορος Βερναρ-δάκης**

Υφυπουργός παρά τω Πρωθυπουργώ: **Δημήτριος Λιάκος**

Υπουργός Επικρατείας και Κυβερνητικός Εκπρό-σωπος: **Δημήτριος Τζανακόπουλος**

Πέθανε ο Ανδρέας Βγενόπουλος

Στα τέλη της δεκαετίας του 1990 οι δημοσιογράφοι έψαχναν να βρουν στοιχεία για μια μικρή επενδυτική εταιρεία με την επωνυμία Marfin (από το Maritime Finance) η οποία μέσω του Χρηματοπιστηρίου είχε αποκτήσει μειοψηφικά ποσοστά στον «Παυλίδη» και στην «Εργάς».

Ιδιοκτήτης της εταιρείας ήταν ένας δικηγόρος με εξειδίκευση στα ναυτιλιακά, ο οποίος εξηνούσε στους δημοσιογράφους πως απέκτησε τα ποσοστά αυτά για να ελέγχει τις διοικήσεις.

«Έχουν και οι μικρομέτοχοι δικαιώματα», επεσήμανε, εισάγοντας τότε στην Ελλάδα την έννοια του μετοχικού ακτιβισμού. Ο ίδιος ύστερα από μία δεκαετία θα γινόταν ο ιδρυτής ενός από τους μεγαλύτερους ομίλους στη χώρα. Ο λόγος για τον **Ανδρέα Βγενό-πουλο**, που πέθανε αιφνιδώς από ανακοπή καρδιάς τα ξημερώματα του Σαββάτου 5/11.

Ο Ανδρέας Βγενόπουλος σημάδεψε τον επιχειρη-ματικό χάρτη της χώρας τα τελευταία 20 χρόνια. Ήταν ο εμπνευστής της κολοσσιαίας αύξησης κεφαλαίου της **Marfin Investment Group** το 2006 ύψους 5,4 δις ευρώ. Μέσω της αύξησης αυτής ο όμιλος αποκτά εμβληματικές εταιρείες της Ελλάδος, όπως τη γαλακτοβιομηχανία **Δέλτα** και την **Chipita**, τη ναυτιλιακή **Επιχειρήσεις Αττικής**, τη **Singular Logic** και το **Θεραπευτήριο Υγεία**. Παράλληλα προχωρεί σε εξαγορές τουριστικών εταιρειών και εταιρειών ακινήτων σε Κροατία και Σερβία.

Τότε ο επιχειρηματίας πήγε να κάνει και το colpro grosso εξαγοράζοντας τον **ΟΤΕ**, αλλά το σχέδιο δεν ολοκληρώθηκε, καθώς ήρθε σε σύγκρουση με τον τότε υπουργό Οικονομικών **Γ. Αλογοσκούφη**.

Είχε προηγηθεί της σύστασης του ομίλου MIG η είσοδός του στον τραπεζικό τομέα το 2001. Τότε αποκτά την **Prime Bank** από τον **Μιχάλη Σάλλα** της Πειραιώς και λίγα χρόνια αργότερα θα εκδηλώσει επιθετική εξαγορά για να αποκτήσει την **Τράπεζα Κύπρου** αλλά και την... **Τράπεζα Πειραιώς**. Οι δύο άνδρες στο τέλος τα βρίσκουν, με τον Ανδρέα Βγενόπουλο και τη MIG να εισέρχονται τελικά στην αγορά της Κύπρου ως ιδιοκτήτες – σε συνεργασία με τους Άραβες συνεργάτες τους – της **Λαϊκής Τράπεζας Κύπρου**.

Οι ζημιές από το PSI των ελληνικών ομολόγων που κατείχε η Λαϊκή οδήγησε σε βίαιη κρατικοποίηση της τράπεζας, με τη MIG να έχει προσφύγει στη διεθνή διατησία διεκδικώντας 800 εκατ. ευρώ. Οι Κύπριοι έχουν εγείρει αξιώσεις για κακοδιαχείριση, αλλά ο φάκελος Βγενόπουλου τέθηκε (ύποπτα) στο αρχείο από τις ελληνικές Αρχές. Πρόσφατα, όμως, ασκήθηκαν πειθαρχικές διώξεις στους δικαστικούς λειτουργούς που έθεσαν τον φάκελο στο αρχείο.

Ο Ανδρέας Βγενόπουλος, φεύγοντας από τη ζωή στα 63 του χρόνια, αφήνει πίσω του έναν όμιλο με 22.000 εργαζομένους και με brands που όλοι οι Έλληνες βρίσκουν στην καθημερινότητά τους, όπως **Δέλτα**, **Μπαρμπα-Στάθης**, **Goody's**, **Everest**, **Flo-caffe**, **Superfast**, **Blue Star Ferries**, το **Θεραπευτήριο Υγεία** κ.ά.

Ο Ανδρέας Βγενόπουλος διετέλεσε υπεύθυνος επικοινωνίας της **ΠΑΕ Παναθηναϊκός** στα πρώτα χρόνια του επαγγελματισμού και τιμήθηκε για την αθλητική προσφορά του στον σύλλογο με το Χρυσό Τριφύλλι.

Τον Ιανουάριο του 2008 προχώρησε στη δημιουργία της Παναθηναϊκής Ενωτικής Κίνησης (ΠΕΚ), με σκοπό την πολυμετοχικότητα ή την εξαγορά της ΠΑΕ Παναθηναϊκός και την ενίσχυση του ερασιτέχνη Παναθηναϊκού.

Ανοικτές υποθέσεις εις βάρος του

Ο Ανδρέας Βγενόπουλος στην πορεία του ενεπλάκη σε δεκάδες υποθέσεις που δημιούργησαν υποψίες, ενδείξεις και αποδείξεις διαπλοκής. Για μεγάλο χρονικό διάστημα απολάμβανε την προστασία του δικαστικού κατεστημένου της Ελλάδας, το οποίο προχωρούσε σε έρευνες-παρωδίες μετά από αυτοκαταγγελίες του Α. Βγενόπουλου, και έθετε όλες τις υποθέσεις στο αρχείο. Η τακτική αυτή προκάλεσε κρίση στην ελληνική δικαιοσύνη με επίκεντρο την εισαγγελέα **Γεωργία Τσατάνη**, η οποία αντιμετώπισε πειθαρχική δίωξη μετά από έρευνα που διέταξε η πρόεδρος του Αρείου Πάγου **Βασιλική Θάνου**. Προσφάτως, ανασύρθηκαν από το αρχείο διάφορες υποθέσεις και άρχισε η επανεξέτασή τους.

Πριν από λίγες μέρες, είχε ασκηθεί ποινική δίωξη σε βάρος του Αν. Βγενόπουλου και άλλων 14 ατόμων για δάνειο 200 εκατ. ευρώ που χορήγησε στην εφοπλίστρια **Αγγελική Φράγκου** χωρίς εγγυήσεις, όταν ήταν επικεφαλής της Λαϊκής Τράπεζας. Ο Α. Βγενόπουλος διώχθηκε για απιστία σε βαθμό κακουργήματος. Παράλληλα βγήκαν από το αρχείο δύο αναφορές που είχε καταθέσει ο εισαγγελέας Εφετών **Ιωάννης Αγγελής**, όπου είχε καταγγείλει προσπάθεια παρέμβασης στο έργο του σχετικά με τους χειρισμούς του σε υποθέσεις του Α. Βγενόπουλου.

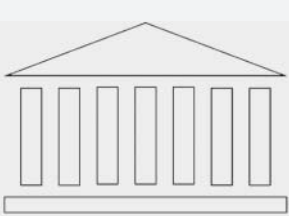
Οι δύο αναφορές είχαν τεθεί στο αρχείο στις 30 Ιουνίου 2016 από τον αντιεισαγγελέα του Αρείου Πάγου **Μανώλη Ρασιδάκη**.

Focus στην Κύπρο

Ο Ανδρέας Βγενόπουλος ήταν κατηγορούμενος και στην υπόθεση δωροδοκίας του πρώην διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου, **Χριστόδουλου Χριστοδούλου** από την εταιρεία **Focus** του **Μ. Ζολώτα**. Παρά το ότι είχε ζητηθεί η φυσική παρουσία του στο Επαρχιακό Δικαστήριο Λευκωσίας ώστε να επιτευχθεί η παραπομπή της υπόθεσης στο Κακούργιοδικείο, ο Α. Βγενόπουλος μέχρι και προχθές είχε αρνηθεί να εμφανιστεί. Εναντίον του είχε εκδοθεί ένταλμα σύλληψης, το οποίο ανακλήθηκε μετά από σύσταση του Διεθνούς Διαιτητικού Δικαστηρίου, στο οποίο έχει προσφύγει η MIG διεκδικώντας τεράστιες αποζημιώσεις από την Κυπριακή Δημοκρατία.

Παράλληλα, ανοιχτή είναι και η υπόθεση για χειραγώγηση μετοχών της Λαϊκής Τράπεζας, με στοιχεία που προέκυψαν από έρευνα της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς.

Ωστόσο, εδώ και χρόνια η ανακριτική ομάδα υπό τον Γενικό Εισαγγελέα της Κύπρου συνεχίζει τις έρευνες για την κατάρρευση της οικονομίας εξετάζοντας τη δραστηριότητα του Α. Βγενόπουλου, χωρίς όμως



WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005
E-MAIL:
info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:
DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES
BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.
ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice... You owe it to yourself...

Our History...
69 years of success and credibility...

Our Knowledge...
Proactive Financial Solutions...
Proactive, In-house Tax Planning...
Registered Training Office...

Our Commitment...
Excellence and Value for Money...

Our Services...
Professional, Flexible and Timely...
Audit and Accountancy Compliance...
General Tax Planning and Compliance...
Estate and Inheritance Tax Planning...
Business and Strategic Planning ...
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...
From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...



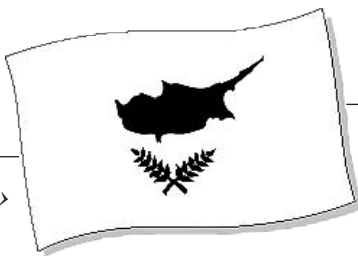
να έχει προκύψει η στοιχειοθέτηση κάποιας υπόθεσης. Εκ των πραγμάτων ο Α. Βγενόπουλος μετά τον θάνατό του βγαίνει από το κάδρο ως πρόσωπο, αλλά η δραστηριότητά του θα συνεχίσει να ελέγχεται. Το βάρος τώρα πέφτει στους συνεργάτες του, όπως οι **Ε. Μπουλούτας**, **Μ. Φόρος**, **Κ. Μάγειρας**, **Μ. Ζολώτας** κ.ά.

Δήλωση Γενικού Εισαγγελέα Κύπρου

Ο Γενικός Εισαγγελέας Κύπρου, **Κώστας Κληρίδης**, με δήλωσή του στο Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων, εκφράζει μεν τον σεβασμό του για τον θάνατο του Ανδρέα Βγενόπουλου, ξεκαθαρίζοντας, ωστόσο, ότι οι έρευνες και η πορεία των υποθέσεων στις οποίες εμπλέκεται θα συνεχιστούν κανονικά.

Κληθείς συγκεκριμένα να σχολιάσει την είδηση του θανάτου του Ανδρέα Βγενόπουλου και πώς αυτή η εξέλιξη επηρεάζει την πορεία των υποθέσεων στις οποίες εμπλέκεται, ο κ. Κληρίδης δήλωσε ότι σέβεται το γεγονός του θανάτου κάθε προσώπου και ότι οι έρευνες θα συνεχιστούν κανονικά.

Το ίδιο, ανέφερε, και οι εκκρεμούσες υποθέσεις, αφού γίνονται οι αναγκαίοι χειρισμοί και προσαρμογές, εκεί όπου απαιτούνται.



Τα 10 χρόνια αρχιεπισκοπίας του Κύπρου Χρυσόστομου Β'

**ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ UCLAN
CYPRUS ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ**

Για να τιμηθούν τα 10 χρόνια αρχιεπισκοπίας του Κύπρου Χρυσόστομου Β', το πανεπιστήμιο UCLan Κύπρου διοργάνωσε εκδήλωση, κατά την οποία αναλύθηκε το έργο του Αρχιεπισκόπου και οι καθοριστικές τομές που επέφερε στη ζωή της Εκκλησίας της Κύπρου.

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου του Πανεπιστημίου UCLan Cyprus, Φλώρος Βονιάτης, ανέφερε ότι ο Μακαριώτατος «απέδειξε μέσα στον σύντομο χρόνο της δεκαετούς αρχιεπισκοπίας του ότι είναι άνθρωπος των έργων και των καινοτομιών. Θεωρούμε το έργο του Αρχιεπισκόπου ιδιαίτερα σημαντικό και επωφελές για την κοινωνία και τον τόπο μας».

Το έργο αυτό, συνέχισε, «δεν περιορίζεται μόνο στα θρησκευτικά, λειτουργικά και πνευματικά καθήκοντα, αλλά εκτείνεται σε όλο το φάσμα των αναγκών και προκλήσεων της σύγχρονης κοινωνίας μας. Όπως ιδιαίτερος θεωρούμε σημαντικό το ενδιαφέρον που επιδεικνύει ο Μακαριώτατος για την πορεία του εθνικού μας προβλήματος, διατυπώνοντας σθεναρά την άποψη της Εκκλησίας και προβάλλοντας το διεθνές από όποιο βήμα του δίνεται η ευκαιρία».

Ο Μητροπολίτης Κωνσταντίας-Αμμοχώστου Βασίλειος παρουσίασε τον τόμο με τίτλο «**Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β' 2006-2016 – 10 χρόνια αναρρήσεως στον θρόνο του Αποστόλου Βαρνάβα**» και σημείωσε πως ο Αρχιεπίσκοπος συμπλήρωσε «επίσης 50 χρόνια ιεροσύνης και 30 χρόνια αρχιεροσύνης».

Αναφερόμενος στο έργο του Αρχιεπισκόπου, ο Μητροπολίτης Βασίλειος είπε ότι «αμέσως μετά την εκλογή και ενθρόνισή του, ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος Β' προχώρησε σε λήψη καθοριστικών συνοδικών αποφάσεων, στην αύξηση των μελών της ιεραρχίας με την ανασύσταση των αρχαίων μητροπόλεων και έτσι ανασυστάθηκαν οι Μητροπόλεις Κωνσταντίας και Αμμοχώστου, Κύκκου και Τυλληρίας, Ταμασού και Ορεινής, Τριμυθούντος καθώς και οι Επισκοπές Καρπασίας, Αρσινόης και Αμαθούντος».

Επιπρόσθετα «προήχθησαν σε Επισκόπους και οι δύο Ηγούμενοι των Σταυροπηγιακών Μονών, Μαχαιρά και Αγίου Νεοφύτου, ενώ με τη χειροτονία και δύο βοηθών επισκόπων



της Αρχιεπισκοπής, Μεσαορίας και Νεαπόλεως, για θέματα ευρωπαϊκά, η Ιερά Σύνοδος της Εκκλησίας Κύπρου σήμερα αριθμεί 17 μέλη».

Ανέφερε ακόμα ότι «ένα από τα βήματα του Αρχιεπισκόπου ήταν η σύνταξη νέου Καταστατικού Χάρτη της Εκκλησίας Κύπρου που άρχισε να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου του 2011 και χαρακτηρίστηκε από πολλές άλλες Εκκλησίες ως ο καλύτερος, σε σύγκριση με εκείνους άλλων Ορθόδοξων Εκκλησιών, γιατί είναι σύμφωνος με την πίστη και την κανονική παράδοση της Ορθόδοξης Εκκλησίας και συνάμα ανταποκρίνεται στα σύγχρονα δεδομένα των κοινωνιών και την κείμενη νομοθεσία της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Στα έργα του Αρχιεπισκόπου Χρυσόστομου, σημείωσε ακόμα ο Μητροπολίτης Κωνσταντίας, είναι η ίδρυση της Θεολογικής Σχολής στην Κύπρο και ο Φορέας μισθοδοσίας του κλήρου «που είναι καθαρά έμπνευση και έργο του Αρχιεπισκόπου Χρυσόστομου, ο οποίος με τον τρόπο αυτό θέτει τέλος σε μία αβεβαιότητα όσον αφορά τη μισθοδοσία των κληρικών της Εκκλησίας της Κύπρου».

Μεταξύ των έργων του Αρχιεπισκόπου περιλαμβάνεται και η ανέγερση Καθεδρικού Ναού που «να ανταποκρίνεται στις σημερινές ανάγκες και την αξία της Εκκλησίας της

Κύπρου, η ανάπτυξη και η σύσφιξη των διορθωδών σχέσεων της Εκκλησίας της Κύπρου με άλλες Ορθόδοξες Εκκλησίες και οι τακτές συναντήσεις με τους εκπροσώπους των άλλων χριστιανικών θρησκευτικών κοινοτήτων και κυρίως με το θρησκευτικό προϊστάμενο των Τουρκοκυπρίων».

Στην ομιλία του ο Αρχιεπίσκοπος αναφέρθηκε στα «φοβερά οικονομικά προβλήματα» που προέκυψαν τα τελευταία χρόνια στην Κύπρο και σημείωσε ότι η Εκκλησία στάθηκε «δίπλα στον λαό της και δεν στερήθηκε της φιλανθρωπίας της και στις δύσκολες ώρες που περάσαμε, αφεδιάλεχτα προσφέραμε σε όλους».

Ο Μακαριώτατος είπε ότι βλέπει «την Εκκλησία της Κύπρου ως ενωμένη, δεν ξεχωρίζω την Αρχιεπισκοπή από τις άλλες Μητροπόλεις. Εμείς ξέρουμε τι θέλει ο λαός από μας, είμαστε μέσα στον λαό, βαδίζουμε μαζί, είμαστε ενωμένοι, δεν έχουμε να φοβηθούμε τίποτε και με τέτοιον λαό έχουμε αποκρυσταλλώσει την άποψη ότι ο τόπος αυτός θα ζήσει», είπε και σημείωσε ότι «όσο και να βυσσοδομούν οι εχθροί της Κύπρου δεν θα καταφέρουν τίποτε, γιατί θα σπάσουν πάνω στον βράχο που λέγεται κυπριακός λαός, θρησκευόμενος λαός».

Αναφερόμενος στο εθνικό θέμα ο Μακαριώτατος είπε πως ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας «οφείλει να είναι διεκδικητικός. Θα έχει όλη τη στήριξη από μας, αλλά προτιμούμε να φύγει (από τις συνομιλίες), εάν οι Τούρκοι δεν λοικευτούν, διότι ζητούν τα πάντα και πρέπει να καταλάβουν ότι μια σωστή λύση δεν πρέπει να έχει νικητές και ηττημένους. Όλοι θα κάνουμε παραχωρήσεις, αλλά μέχρι ενός επιτρεπτού πλαισίου, να μη υπερβούμε κάποιες αρχές που ζει και βιώνει επί αιώνες αυτός λαός», είπε και σημείωσε ότι «θέλω να πιστεύω ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης πήρε το μήνυμα πολύ καλά, αλλά γνωρίζουμε καλά τον αντίπαλο, ο οποίος θέλει τα πάντα».

Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν, μεταξύ άλλων, ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού Κώστας Καδής, ο τέως Πρόεδρος της Βουλής Γιάννης Γιαννάκης, ο Δήμαρχος Αραδίππου, ο Μητροπολίτης Δωδώνης Χρυσόστομος, ο Μητροπολίτης Βόστρων και Έξαρχος του Παναγίου Τάφου στην Κύπρο Τιμόθεος, οι Επίσκοποι Αρσινόης και Χύτρων, ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Λάρνακας, βουλευτές, Δημοτικοί Σύμβουλοι Λάρνακας και πλήθος κόσμος.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΗΓΕΤΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΩΝ
ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

«Ντροπή το Κυπριακό να μην είναι υπό την αιγίδα της Ε.Ε.»

«Η ΚΥΠΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΟΜΜΑΤΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΟΥΛΑΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΣ ΣΕ ΞΕΝΟΥΣ»

Η επίλυση του κυπριακού προβλήματος κάτω από την ομπρέλα ξένων εγγυητών, αντί υπό την αιγίδα της ΕΕ, δεν θα είναι προς όφελος ούτε της Ευρώπης, δηλώνει ο πρόεδρος του κόμματος Συμμαχίας Φιλελευθέρων και Δημοκρατών και πρώην πρωθυπουργός του Βελγίου, Γκι Φερχόφστατ.



Σε συνέντευξη που παραχώρησε στην εφημερίδα «**Η Καθημερινή**» της Κύπρου, ο κ. Φερχόφστατ χαρακτηρίζει ως σκανδαλώδες το γεγονός ότι την διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού δεν εγγυάται απευθείας η ΕΕ ή έστω ότι δεν βρίσκεται υπό την αιγίδα της.

«Είναι όντως σκάνδαλο το γεγονός ότι δεν είναι η ΕΕ το Σώμα που τελικά θα βρει λύση για το Κυπριακό. Εξάλλου, η Κύπρος είναι κομμάτι της Ευρώπης. Δεν κατανοώ γιατί πρέπει να δίνουμε εργολαβικά (outsourcing) το Κυπριακό σε τρίτους... Πρέπει να σταματήσουμε να πουλάμε την προστασία μας σε τρίτους. Ως ΕΕ δεν πρέπει να το ανεχόμαστε», προσθέτει.

Σημειώνει, επίσης, ότι «το τι χρειαζόμαστε, όμως, τώρα είναι να γίνει το επόμενο βήμα στην Ελβετία, καθώς μια ενδεχόμενη επανένωση του νησιού θα είχε εξαιρετικά θετικές συνέπειες», εκφράζοντας παράλληλα την ελπίδα «πως αυτή την φορά θα υπάρξει συμφωνία».

Εκφράζοντας τη στήριξή του προς τη διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού, επισημαίνει περαιτέρω ότι «η λύση θα ήταν απόδειξη ότι μια πολυπολιτισμική κοινωνία είναι εφικτή».

«Μια ενδεχόμενη επανένωση της Κύπρου θα είναι η απόδειξη ότι στην αρχή του 21ου αιώνα μπορούμε πλέον να οργανώνουμε κοινωνίες διαφορετικά, χωρίς την επιβολή της βίας. Επίσης, θα είχε και συμβολικό χαρακτήρα, ιδίως υπό το πρίσμα των εξελίξεων σε Ουκρανία, Κριμαία, Λιβύη και Συρία», καταλήγει.

Καταργείται η σχολική αργία για την Ημέρα των Τριών Ιεραρχών

Σχολική γιορτή και όχι **σχολική αργία** θα είναι η ημέρα των Τριών Ιεραρχών, στις 30 Ιανουαρίου. Η πρόταση αυτή συζητήθηκε στην Κοινοβουλευτική Επιτροπή Παιδείας, στο πλαίσιο της εξέτασης των νέων κανονισμών λειτουργίας των σχολείων Μέσης Εκπαίδευσης και όπως όλα δείχνουν, σχετική πρόνοια θα περιληφθεί στο διαμορφωμένο κείμενο που θα καταθέσει το αρμόδιο Υπουργείο.

Το σκεπτικό της πρότασης είναι ότι η γιορτή των Τριών Ιεραρχών είναι η γιορτή των Γραμμάτων και συνεπώς τα σχολεία δεν θα έπρεπε να είναι κλειστά. Απεναντίας, θα έπρεπε να είναι ανοικτά και να γιορτάζουν. Γι' αυτό και η εισήγηση προβλέπει όπως στις 30 Ιανουαρίου, μαθητές και εκπαιδευτικοί αντί να παραμένουν στα σπίτια τους, να διοργανώνουν δραστηριότητες στους σχολικούς χώρους.

Οι ίδιες πηγές αναφέρουν ότι κατά τη διάρκεια της συζήτησης του θέματος, το Υπουργείο Παιδείας τοποθετήθηκε υπέρ της πρότασης και εκτός απροόπτου, θα την περιλάβει στο τελικό κείμενο των κανονισμών που θα καταθέσει στη Βουλή, με απώτερο σκοπό την ψήφισή τους από την Ολομέλεια. Σε μια τέτοια περίπτωση, πάντως, θα είναι ίσως η πρώτη φορά στην ιστορία της κυπριακής Εκπαίδευσης που καταργείται μια σχολική αργία.

Υπενθυμίζεται ακόμα, ότι πριν δύο χρόνια ανάλογη απόφαση λήφθηκε στην Ελλάδα. Τότε, το Υπουργείο Παιδείας της χώρας ανακοίνωσε ότι η θρησκευτική γιορτή των Τριών Ιεραρχών ορίζεται ως ημέρα γιορτής κατά την οποία γίνεται εκδήλωση των μαθητών και δραστηριότητες αναφορικά με την προσφορά των Τριών Ιεραρχών στα Γράμματα.

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

Νέες διακοινοτικές συνομιλίες – Το «ομόσπονδο τουρκοκυπριακό κράτος»

ΜΕΡΟΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΟΝ ΕΒΔΟΜΟΝ

Στις 19 Δεκεμβρίου 1974 στην επιμονή του **Κληρίδη**, ο **Μακάριος** του έδωσε γραπτώς και ενυπόγραφους τους όρους εντολής για να ξαναρχίσει τις διαπραγματεύσεις (βάσει των όσων συμφωνήθηκαν στην Αθήνα στις 30 Νοεμβρίου και την 1η Δεκεμβρίου). Οι διακοινοτικές συνομιλίες Κληρίδη - Ντενκτάς ξανάρχισαν το απόγευμα της ίδιας μέρας (19 Δεκεμβρίου).

Οι συνομιλίες διεξήχθησαν στο γραφείο του **Ντενκτάς**, παρουσία του Ειδικού Αντιπροσώπου του ΟΗΕ, κ. **Weckmann-Munoz**. Στη διάρκεια των συναντήσεων αυτών, συζητήθηκαν και ανθρωπιστικά ζητήματα, όπως το ζήτημα των αγνοούμενων και οι συνθήκες διαβίωσης των εγκλωβισμένων.

Το παιχνίδι της γάτας και του ποντικού

Μετά την τουρκική εισβολή και την παρουσία των τουρκικών στρατευμάτων στην Κύπρο, η θέση και ο ρόλος του Ντενκτάς είχαν αλλάξει. Από την αρχική διαπραγματευτική θέση του «αμυνόμενου» πριν την εισβολή είχε μετατραπεί στη θέση του «επιθετικού» και άρχισε να βάζει αυτός τους «νέους όρους του πολιτικού παιχνιδιού».

Χρησιμοποιώντας το επιχείρημα ότι στο παρελθόν ενώ συμφωνούσαν σε ορισμένα θέματα οι αποφάσεις τους δεν εφαρμόζονταν, στην πρώτη τους συνάντηση ο Ντενκτάς ήθελε να βεβαιωθεί ότι ο Κληρίδης είχε την πλήρη εξουσιοδότηση της Ελληνοκυπριακής κοινότητας! Ο Κληρίδης τον βεβαίωσε γι αυτό και του είπε ότι είχε υπογραμμένους όρους εντολής. Ο Ντενκτάς εξέφρασε, επίσης, τις αμφιβολίες του σχετικά με την ειλικρίνεια των προθέσεων του Μακαρίου προς την τουρκική κοινότητα και ήθελε να γνωρίζει αν ο Κληρίδης είχε την εξουσία να υπογράψει οτιδήποτε συμφωνούσαν μεταξύ τους.

Συνταγματικές προτάσεις

Στις 10 Φεβρουαρίου 1975 ο Κληρίδης και ο Ντενκτάς ανταλλάξαν προτάσεις για τη συνταγματική



Κληρίδης, Βαλτχάιμ και Ντενκτάς σε συνομιλίες στη Βιέννη

πτυχή του Κυπριακού. Οι προτάσεις του Κληρίδη υποστήριζαν ότι η Κύπρος θα πρέπει να είναι μια ανεξάρτητη κυρίαρχη Δημοκρατία και το σύνταγμα της θα έχει χαρακτήρα δικαιοδικό και πολυπεριφερειακό ομόσπονδο κράτους. Επίσης πρότεινε οι περιοχές που θα διοικούνται από τους Τουρκοκυπρίους να καλύπτουν τη βόρεια περιοχή της Λευκωσίας μέχρι την Κερύνεια και σε άλλες περιοχές όπου είναι συγκεντρωμένα τουρκικά χωριά και η συνολική έκταση θα είναι ανάλογη με τον πληθυσμό των τουρκοκυπρίων δηλαδή 18-20%. Η Κεντρική Κυβέρνηση του ομοσπονδιακού κράτους θα έχει ουσιαστικές εξουσίες.

Οι προτάσεις του Ντενκτάς υποστήριζαν ότι η Κύπρος θα πρέπει να είναι μια ανεξάρτητη κοσμική Δημοκρατία με σύνταγμα ενός δικαιοδικού και διζωνικού κράτους. Υποστήριξε τη δημιουργία δύο ισότιμων ομόσπονδων κρατών και τη συνέχιση των διεθνών συμφωνιών του 1960 σχετικά με τις εγγυήσεις. Υποστήριξε, επίσης, ότι μόνο οι αναγκαίες εξουσίες να

αφεθούν στην Κεντρική Κυβέρνηση του Ομοσπονδιακού κράτους.

Ο Ντενκτάς ανακηρύσσει το «Ομόσπονδο Τουρκοκυπριακό Κράτος»

Στις 13 Φεβρουαρίου του 1975, ο Ντενκτάς με τις «ευλογίες» και ιδιαίτερα τη στήριξη των κατοχικών στρατευμάτων κήρυξε τα κατεχόμενα εδάφη σε «Ομόσπονδο Τουρκοκυπριακό Κράτος» και τον εαυτό του ως «Πρόεδρο» αυτού του παράνομου καθεστώτος. Το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ συνήλθε στις 20 Φεβρουαρίου 1975 και συζήτησε αυτές τις τελευταίες εξελίξεις. Ο Γλαύκος Κληρίδης που συμμετείχε σαν αρχηγός της Κυπριακής αντιπροσωπείας, κάλεσε το Συμβούλιο να λάβει επείγοντως αποφασιστικά μέτρα για να αποτρέψει την κατάλυση της ανεξαρτησίας της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Στις δηλώσεις του είχε αναφερθεί και στις προτάσεις που είχε δώσει στην Τουρκοκυπριακή ηγεσία.

Στις 12 Μαρτίου 1975, το Συμβούλιο Ασφαλείας υιοθέτησε ομόφωνα το **Ψήφισμα 367 (1975)**, το οποίο έλεγε:

1. Καλεί γι' άλλη μια φορά όλα τα κράτη να σέβονται την κυριαρχία, ανεξαρτησία, εδαφική ακεραιότητα και το αδέσμευτο της Δημοκρατίας της Κύπρου και ζητεί επείγοντως απ' αυτά, ως και από τα ενδιαφερόμενα μέρη, να απέχουν από κάθε ενέργεια που θα μπορούσε να προδικάσει την εν λόγω κυριαρχία, ανεξαρτησία, εδαφική ακεραιότητα και το αδέσμευτο, ως επίσης και από κάθε προσπάθεια που αποβλέπει στη διχοτόμηση της νήσου ή την ένωση της με οποιαδήποτε άλλη χώρα.
2. Λυπείται για τη μονομερή απόφαση της 13ης Φεβρουαρίου 1975, η οποία διακήρυξε ότι τμήμα της Δημοκρατίας της Κύπρου θα αποτελούσε «ομόσπονδο τουρκικό κράτος».
3. Ζητεί από το Γ.Γ. να αναλάβει μια νέα αποστολή και να καλέσει τα μέρη σε συνομιλίες, υπό νέες συμφωνημένες διαδικασίες. Καλεί τους αντιπροσώπους των δύο κοινοτήτων να συνεργαστούν στενά με τον Γενικό Γραμματέα....

Οι Συνομιλίες της Βιέννης – Ο Α' γύρος (28 Απριλίου – 3 Μαΐου 1975)

Μετά την παραπάνω Απόφαση του ΟΗΕ, ο Γ.Γ. του ΟΗΕ, Δρ. **Κουρτ Βαλτχάιμ**, διευθέτησε νέες διακοινοτικές συνομιλίες στη Βιέννη. Ο πρώτος γύρος των συνομιλιών άρχισε στις 28 Απριλίου και έληξε στις 3 Μαΐου 1975 και το ανακοινωθέν ανέφερε τα ακόλουθα:

«Έγινε ανταλλαγή απόψεων επί των εξουσιών και λειτουργιών της κεντρικής κυβέρνησης και υποβλήθηκαν ορισμένα έγγραφα. Συμφωνήθηκε η σύσταση επιτροπής ειδικών των δύο μερών για να εξετάσει λεπτομερώς προτάσεις και να υποβάλει έκθεση στους διαπραγματευτές. Έγινε λεπτομερής εξέταση του ζητήματος των εκτοπισμένων προσώπων και των γεωγραφικών πτυχών μιας δυνατής μελλοντικής ρύθμισης του Κυπριακού. Συζητήθηκε το θέμα των αγνοούμενων παρόλο που οι δύο πλευρές επανεβεβαίωσαν ότι δεν κατακρατούν αδήςλτους αιχμαλώτους πολέμου. Επιτεύχθηκε συμφωνία για το άνοιγμα του



του Δρος ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

Διεθνούς Αεροδρομίου Λευκωσίας».

Στις μετέπειτα συζητήσεις που έγιναν στο Εθνικό Συμβούλιο, πρώτα ο **Τάκης Χατζηδημητρίου** και μετά ο **Βάσος Λυσσαρίδης** της ΕΔΕΚ διαφώνησαν με τους χειρισμούς Κληρίδη γιατί κατά την άποψή τους ήταν σφάλμα η διαπραγμάτευση πάνω σε οποιοδήποτε θέμα χωριστά και επέμεναν ότι η ορθή προσέγγιση ήταν ότι το Κυπριακό ήταν πρόβλημα εισβολής και κατοχής που πρέπει να τερματιστεί.

Ο Β' γύρος συνομιλιών στη Βιέννη (5 - 7 Ιουνίου 1975)

Στον δεύτερο γύρο των συνομιλιών που έγιναν στη Βιέννη στις 5 - 7 Ιουνίου 1975, στην παρουσία του Γ.Γ. του ΟΗΕ Βάλτχάιμ, συζητήθηκαν τα ακόλουθα: Το τουρκικό δημοψήφισμα για το Σύνταγμα του «Ομόσπονδου Τουρκοκυπριακού Κράτους», οι ισχυρισμοί για εγκατάσταση Τούρκων στον ελληνικό τομέα της Αμμοχώστου, οι παράνομοι μετανάστες από την Τουρκία, η τουρκική αξίωση για πολιτική ισότητα και οι τουρκικές απόψεις για τις εξουσίες της ομοσπονδιακής κυβέρνησης.

Στο τέλος των συνομιλιών εκδόθηκε ένα ανακοινωθέν που έλεγε: «Διατυπώθηκαν λεπτομερείς απόψεις για τις εξουσίες και λειτουργίες της κεντρικής κυβέρνησης ενός Ομοσπονδιακού Κυπριακού Κράτους. Έγινε εισήγηση για την εγκαθίδρυση μιας μεταβατικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης...».

Επιστρέφοντας για την Κύπρο ο Κληρίδης σταμάτησε στην Αθήνα και ενημέρωσε τον **Καραμανλή** για τις συνομιλίες που είχε με τον Ντενκτάς.

Στη συνάντηση αυτή παρόντες ήταν επίσης ο **Δ. Μπίτσιος** (υπουργός Εξωτερικών), ο **Πέτρος Μολυβιάτης** (διπλωμάτης και μετέπειτα υπουργός Εξωτερικών) και ο πρέσβης **Νίκος Κρανιδιώτης**.

Ο Κρανιδιώτης έστειλε στον Μακάριο ενημερωτική έκθεση από αυτή τη συνάντηση και έλεγε ότι ο Ντενκτάς ζητούσε από τον Κληρίδη ίση συμμετοχή στην Κεντρική Κυβέρνηση και σε όλα τα διοριστικά Συμβούλια.

Η εκδίωξη των εγκλωβισμένων και τα επεισόδια στην Πάφο

Στις αρχές Ιουλίου 1975 άρχισε η εκδίωξη των εγκλωβισμένων της Καρπασίας. Γύρω στα 788 άτομα που έμεναν σε χωριά της Καρπασίας διώχθηκαν από τα σπίτια τους. Η κατοχική Διοίκηση πρόβαλε σαν επιχείρημα και δικαιολογία τη σύλληψη ενός αριθμού Τουρκοκυπρίων που προσπάθησαν να διαφύγουν από το Δάσος Πάφου για να πάνε στα κατεχόμενα. Οι συλληφθέντες αντέδρασαν και στην επιστροφή τους προς την Πάφο, οδηγήθηκαν κοντά στη Μονή Κύκκου και κακοποιήθηκαν από τις Δυνάμεις Ασφαλείας γιατί ισχυρίστηκαν ότι τους είχαν εξυβρίσει. Η κυβέρνηση καταδίκασε το επεισόδιο και υποσχέθηκε ότι θα τιμωρούσε τους υπεύθυνους.

Τον Ιούλιο 1975 είχαν απομείνει γύρω στις 10,000 Τουρκοκύπριοι στις ελεύθερες περιοχές και περίπου 10,000 Ελληνοκύπριοι στις κατεχόμενες περιοχές, σε χωριά της Καρπασίας. Προτού φύγει ο Κληρίδης για τη Βιέννη είχε συμφωνήσει με τον Μακάριο σχετικά με το θέμα της ελεύθερης μετακίνησης των Τουρκοκυπρίων στα βόρεια. Σαν αντάλλαγμα, ο Μακάριος και ο Κληρίδης ζητούσαν να τερματιστεί η εκδίωξη των εγκλωβισμένων Ελληνοκυπρίων καθώς και την επιστροφή των 788 που είχαν ήδη διωχτεί και ότι θα μπορούσαν να λειτουργούν ελεύθερα τα σχολεία και τις εκκλησίες τους.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΗ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι συμπατριώτες μας, ότι τα βιβλία του καθηγητή **Δρα Κύπρου Τοφαλή** προσφέρονται με έκπτωση 30%.

Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. A Textbook of Modern Greek – For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)
2. Modern Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
3. English - Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
4. A History of Cyprus – From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p & p).
5. Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας – Από τον 11ο αι. μέχρι σήμερα £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).
6. Ιστορία της Κυπριακής Λογοτεχνίας – Από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα £12.00 (συν £3.00 για τα ταχυδρομικά)
7. Ιστορία της Νεότερης Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία (1878) μέχρι σήμερα. £15.00 (συν £4.00 για τα ταχυδρομικά).

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

**THE GREEK INSTITUTE,
29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY**

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: Tofallis@greekinstitute.co.uk

Η ΗΜΕΡΑ ΜΝΗΜΗΣ (ΗΜΕΡΑ ΠΑΠΑΡΟΥΝΑΣ) ΣΤΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ

Η 11η ώρα της 11ης ημέρας του 11ου μήνα...



«Η 11η ώρα της 11ης ημέρας του 11ου μήνα»: Ημέρα Μνήμης ή Ημέρα Παπαρούνας. Είναι μια πολύ σημαντική ημέρα για να θυμόμαστε τους νεκρούς ήρωες του πολέμου, αλλά και τα θύματα των δύο Παγκοσμίων Πολέμων, όπου

εκατομμύρια άνθρωποι έχουν χάσει την ζωή τους για την προστασία της ελευθερίας που απολαμβάνουμε σήμερα.

Αυτοί οι στρατιώτες γενναία πολέμησαν το κακό και πολλοί θάφτηκαν σε ξεχασμένες τάφους και σε ξένα εδάφη. Άλλοι άφησαν το σώμα τους πίσω ως ένδειξη της αποφασιστικότητάς τους για την ελευθερία.

Γι' αυτό στη Βρετανία αποδίδεται με κάθε επισημότητα η ύψιστη τιμή σε όλους αυτούς τους γνωστούς και άγνωστους ήρωες και μαχητές. Αυτή την Κυριακή, 13 Νοεμβρίου, στις 11.00 π.μ. θα γίνει η καθιερωμένη τελετή στο Μνημείο Ηρώων απέναντι από την Downing Street.

Στις αρχές 2017 η απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου για το Brexit

Το Ανώτατο Δικαστήριο του Ηνωμένου Βασιλείου θα εξετάσει τον Δεκέμβριο την έφεση της κυβέρνησης της χώρας ενάντια στην απόφαση του Ανωτέρου Δικαστηρίου Αγγλίας-Ουαλίας, η οποία έκρινε απαραίτητη την ψήφο του Βρετανικού Κοινοβουλίου για να εκκινηθεί η διαδικασία του Brexit. Ωστόσο, η ανακοίνωση της απόφασης θα καθυστερήσει, πιθανότατα έως τις αρχές του 2017.

Το Ανώτατο Δικαστήριο έχει ήδη προγραμματίσει τετραήμερη συνεδρίαση, μεταξύ 5 και 8 Δεκεμβρίου, για να εξετάσει την έφεση. Και οι 11 δικαστές του θα λάβουν μέρος στην εξέταση, με πρόεδρο τον Λόρδο Νιούμπεργκερ.

«Η απόφαση θα ληφθεί μετά το τέλος της τετραήμερης συνεδρίασης και θα ακολουθήσει σε μεταγενέστερη ημερομηνία, πιθανότατα με το νέο έτος», αναφέρεται σε ανακοίνωση του δικαστηρίου.

Η πρωθυπουργός Τερέζα Μέι, ωστόσο, θα πιστεύει ότι μπορεί να τηρηθεί το χρονοδιάγραμμα για ενεργοποίηση του άρθρου 50 μέχρι τέλος Μαρτίου.

Ο Τούρκος πρόεδρος συνέλαβε βουλευτές του Κουρδικού Κόμματος (HDP)

Οι τουρκικές Αρχές συνέλαβαν τους δύο συμπροέδρους και άλλους εννέα βουλευτές του φιλοκουρδικού κόμματος HDP επικαλούμενες την άρνησή τους να δώσουν κατάθεση για εγκλήματα που σχετίζονται με «τρομοκρατική προπαγάνδα».

Λίγες μόνο ώρες μετά τις συλλήψεις σημειώθηκε ισχυρή έκρηξη στο κέντρο του Ντιγιάρμακιρ.

Σύμφωνα με το υπουργείο Εσωτερικών, εκδόθηκαν εντάλματα για 13 βουλευτές, αλλά αρχικά τέθηκαν υπό κράτηση μόνο 11. Στη συνέχεια, τέθηκε υπό κράτηση και ο 12ος, ο Ιμάμ Τασσιέρ, που βρισκόταν σε ξενοδοχείο στην Αγκυρα.

Νωρίτερα, οι δικηγόροι του κόμματος είχαν πει ότι 15 συνολικά βουλευτές βρίσκονται υπό κράτηση.

Η Αστυνομία έκανε επιδρομή στα σπίτια των συμπροέδρων Σελαχαντίν Ντεμιρτάς στην Αγκυρα και Φιγκέν Γιουκσέκνταγ στο Ντιγιάρμακιρ (στη φωτό, οι δύο τους πανηγυρίζουν τα αποτελέσματα των εκλογών πριν λίγους μήνες).

Η Αστυνομία έκανε, επίσης, έρευνα στα κεντρικά γραφεία του κόμματος στην Αγκυρα.

Πλάνα της τηλεόρασης δείχνουν στελέχη του κόμματος να φιλονικούν με την Αστυνομία κατά τη διάρκεια της επιδρομής και ένας αντόπτης μάρτυρας είπε στο Reuters ότι η πρόσβαση στον δρόμο που βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία έχει αποκλειστεί από πολλά περιπολικά και εξοπλισμένα αυτοκίνητα.

Μια ομάδα διαδηλωτών φωνάζοντας συνθήματα προσπάθησε να φτάσει στα γραφεία του κόμματος, αλλά εμποδίστηκε από την Αστυνομία.

«Πολύ άσχημα νέα από Τουρκία. Ξανά. Τώρα κρατούνται βουλευτές του HDP», έγραψε στο Twitter η Κάτι Πίρι, εισηγήτρια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την Τουρκία.

Το HDP είναι το τρίτο μεγαλύτερο κόμμα στην Τουρκική Εθνοσυνέλευση με 59 έδρες



σε σύνολο 550.

Η Τουρκία κατηγορεί το HDP ότι διατηρεί δεσμούς με το μαχητικό Εργατικό Κόμμα

του Κουρδιστάν (PKK), το οποίο θεωρείται τρομοκρατική οργάνωση από τις Ηνωμένες Πολιτείες, την Ευρ. Ένωση και την Τουρκία.

Πολιτικό άσυλο δίνει η Γερμανία σε όσους διώκει ο Ερντογάν

Άσυλο σε όλους τους πολιτικά διωκόμενους στην Τουρκία διατίθεται να παραχωρήσει η Γερμανία, προκλώνοντας την οργισμένη αντίδραση της Αγκυρας. Όπως δήλωσε ο υφυπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων της Γερμανίας Μίχαελ Ροτ, σε συνέντευξή του στην εφημερίδα Welt, η Γερμανία είναι ανοικτή σε όλους τους πολιτικά διωκόμενους – «όχι μόνο για τους δημοσιογράφους».

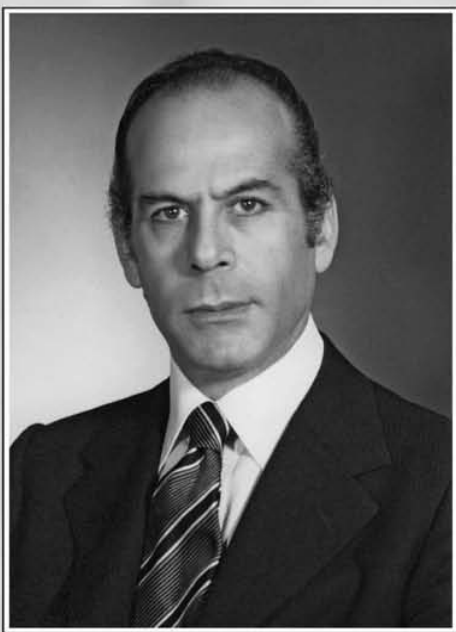
Άμεση ήταν η αντίδραση του Τούρκου υπουργού Εξωτερικών Μεβλούτ Τσαβούσογλου, ο οποίος μίλησε για μία «χώρα που υποστηρίζει περισσότερο τρομοκρατικές οργανώσεις κατά της Τουρκίας».

Ο Ροτ υπογράμμισε, επίσης, ότι αυτό που συμβαίνει αυτόν τον καιρό στην Τουρκία δεν συμβαδίζει με την αντίληψη την οποία έχει η γερμανική κυβέρνηση για τις ευρωπαϊκές αξίες, το κράτος δικαίου, τη δημοκρατία και την ελευθερία του Τύπου.

Ο Τούρκος υπουργός Εξωτερικών Μεβλούτ Τσαβούσογλου κατηγορήσε από την πλευρά του το Βερολίνο ότι επιτρέπει στα μέλη του Εργατικού Κόμματος του Κουρδιστάν (PKK) και του ακροαριστερού Επαναστατικού Λαϊκού Απελευθερωτικού Κόμματος-Μετώπου (DHKP-C), οργανώσεις που έχουν πραγματοποιήσει επιθέσεις στην Τουρκία, να δρουν στο γερμανικό έδαφος ανενόχλητες.

«Το DHKP-C και το PKK δρουν στη Γερμανία, αλλά τους υποστηρίζουν επειδή είναι εναντίον της Τουρκίας. Η Γερμανία είναι η χώρα που υποστηρίζει περισσότερο τρομοκρατικές οργανώσεις κατά της Τουρκίας», δήλωσε ο Τσαβούσογλου κατά τη διάρκεια συνέντευξης Τύπου.

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ



ΦΕΙΔΙΑΣ ΔΟΥΚΑΡΗΣ

1929 - 2015

Φειδίας Δούκαρης

1929 - 2015

Γεννήθηκε στην Πάφο το 1929. Σπούδασε στη Νομική Σχολή Αθηνών και απέκτησε το πτυχίο του Δικηγόρου. Το 1954 ήλθε στο Λονδίνο και εγγράφη στο GRAYS INN όπου και απέκτησε το πτυχίο του Barrister at Law.

Στο Λονδίνο, παράλληλα με τις σπουδές του, επρόσφερε αξιόλογες υπηρεσίες για την προαγωγή των εθνικών, πολιτιστικών, και εκπαιδευτικών επιδιώξεων της Ομογένειας. Ιδιαίτερα συνεργάστηκε με τα Διοικητικά Συμβούλια της Κυπριακής Αδελφότητας, του Ναού των Αγίων Πάντων, και με την Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων.

Υπήρξε, μαζί με τον Σπύρο Κυπριανού, μετέπειτα Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, συνιδρυτής και Γραμματέας του Γραφείου Εθναρχίας στο Λονδίνο.

Το έτος 1979 επιστρέφει στην Αθήνα όπου και άνοιξε δικηγορικό γραφείο. Αργότερα συμμετείχε στην εξαγορά και την αναδιοργάνωση της Τράπεζας Κεντρικής Ελλάδος της οποίας διετέλεσε Διευθυντής και Πρόεδρος του Συμβουλίου. Επί Κυβερνήσεως ΠΑΣΟΚ, η τράπεζα ετέθη υπό Κυβερνητικό έλεγχο. Ο Φειδίας Δούκαρης, σε μία πολύχρονη πάλη, μέσω του Αρείου Πάγου και του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου, δικαιώθηκε πλήρως ως προς το "παράνομο" της Κυβερνητικής αυτής πράξης εναντίον της τράπεζας και του ιδίου.

Επανήλθε στην εξάσκηση του δικηγορικού επαγγέλματος, σε δικό του γραφείο, μέχρι του θανάτου του.

Απεβίωσε και ετάφη εις τας Αθήνας τον Σεπτέμβριο του 2015.

Για περισσότερες πληροφορίες:
Σάββας Καραγιάννης - τηλέφωνο - 020 8876 4179
- email - savvas.k@me.com

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ



Την
Κυριακή 20ην Νοεμβρίου 2016
τελείται στον

Ιερό Καθεδρικό Ναό των Αγίων Πάντων
Camden Street, London NW1 0JA

Το ετήσιο μνημόσυνο του αείμνηστου
Φειδία Δούκαρη

Μετά από Αρχιερατική Θεία Λειτουργία,
από τον
Σεβασμιώτατον Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων
κ. Γρηγόριον

Καλούνται όλοι, όσοι τιμούν την μνήμη του,
να παρευρεθούν.



*Υστερα από το μνημόσυνο, θα προσφερθεί καφές
εντός του χώρου του Ναού.



Ban urges leaders to make the most of the moment

UN Secretary-General Ban Ki-moon on Monday urged the two leaders in Cyprus to "make the most of the moment" as he joined them for the start of their talks in Switzerland.

Ban was speaking after meeting President Nicos Anasotasiades and Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci for around 40 minutes ahead of the leaders' intensified talks at Mont Pelerin.

He arrived at the resort at 10.40am Cyprus time and was welcomed at the venue by his Special Adviser on Cyprus Espen Barth Eide and his Special Representative in Cyprus Elizabeth Spehar.

Speaking briefly afterwards, Ban commended the leaders for their efforts and said a solution was within their reach, and he assured them of his full support.

"The two leaders have expressed their hope that this meeting will pave the way for the last phase of the talks in line with their shared commitment to do their utmost in order to reach a settlement within 2016," said Ban.

"I highly commend their Excellencies Mr. Akinci and Mr. Anastasiades for their efforts."

Ban said significant progress had been made in the leader-led process over the past 18 months.

At the same time, a number of sensitive and difficult issues still remained, he added but said the leaders were there with a strong commitment and determination to work towards solving all these issues.

"The two leaders have reached a critical juncture in their talks. I encourage them to make the most of the moment and the momentum," said Ban. "It will be crucial as they tackle the outstanding issues across chapters, during this week in Switzerland and beyond."

He commended the leaders for their vision, courage and leadership for advancing their talks further than ever before. "The prospect of a solution in Cyprus is within their reach."



Expectations in both communities are high," Ban added.

He said Cyprus offered tremendous hope to people around the world that long-standing conflicts can be resolved peacefully through negotiations.

Ban assured the two leaders of his full support and the commitment of the United Nations to assist them in whatever way to reach their shared goal, while respecting that the future of Cyprus would be determined by Cypriots, for all Cypriots.

He also called on all interested parties – especially the guarantor powers Greece, Turkey and the United Kingdom – as well as the wider international community, to support the leaders in their efforts to overcome the division of their island.

The outcome of the week-long talks, which is to focus on territory and some other outstanding issues is likely to determine whether the talks continue into the final stretch of discussing security and guarantees at a five-party meeting.

Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci has

warned more than once that this round of negotiations is the last stab at a solution "by this generation", and that if it were to fail, "something else" would be the object of future talks.

Anastasiades is being accompanied in Mont Pelerin by Greek Cypriot negotiator Andreas Mavroyiannis, Government Spokesman Nicos Christodoulides, Deputy Government Spokesman Victoras Papadopoulos, the President's advisers and participants in the talks with the Turkish Cypriot leader, Polys Polyviou and Kypros Chrysostomides, the head of the team supporting the Greek Cypriot negotiator, Panayiotis Demetriou, and the members of the team, Nicos Kleanthous and Toumazos Tselepis, Nikolas Kyriakou from the Law Office of the Republic, the head of the working group on the property issue Erato Kozakou-Markoulli and Senior Land Officer Andreas Hadjiraftis.

Akinci is escorted by his negotiating team and two experts on land and surveys and maps. Both leaders are also accompanied by their spouses, Andri Anastasiades and Meral Akinci.

Cyprus positions itself as post-Brexit partner to UK funds industry

Fund managers have gathered in London to hear from the Cyprus Investment Funds Association (CIFA) about the opportunities in the country as an investment destination.

Held in conjunction with international law firm King & Wood Mallesons (KWM), Alter Domus, a provider of fund and corporate services, and the Bank of Cyprus, the event discussed Cyprus' position following the UK's vote to leave the European Union, led by senior panel members from all organisations.

Cyprus is fast becoming a location of choice for many promoters and fund managers, as evidenced by the existing 162 internationally recognised fund serviced providers already established in the country. Cyprus currently holds EUR2.9 billion assets under management, a figure that has tripled since CIFA was established in 2013. Some 218 Cyprus

Investment Firms (CIFs) under MiFID are registered, with an additional 51 companies currently undergoing approval.

CIFA president Angelos Gregoriades says: "Continuous efforts to upgrade our legislative and regulatory regime, supported by the strong network of financial and professional service providers, has helped shape our offering to suit the needs of investors and transform the country into the attractive investment jurisdiction that it is today."

"We believe we can become a supportive, strategic partner to the UK funds industry as it breaks away from the European Union. Our wealth of experienced service providers, the simple, yet effective, taxation system, as well as our passport to the European fund management industry, has positioned us to be a natural alternative solution for the UK."



**JOIN THE
PICKETING
OUTSIDE
THE TURKISH
EMBASSY**

**TO CONDEMN
THE ILLEGAL UDI**
Tuesday 15 November 2016
5:30 - 8:30pm

**Turkish Embassy, 43 Belgrave Square,
London SW1X 8PA**
(Nearest Tube stations: Hyde Park Corner, Victoria)

Join us and demand:

- ✓ No UDI - no partition –Turkey: hands off Cyprus!
- ✓ Turkish troops and colonists out of Cyprus
- ✓ An end to Turkish military occupation
- ✓ Implementation of UN Resolutions on Cyprus
- ✓ Refugees' return to their homes and properties
- ✓ An end to the exploitation of Greek Cypriot properties
- ✓ A stop to the destruction of Cyprus's cultural and religious heritage
- ✓ The determination of the fate of the missing
- ✓ A free United, federated, demilitarised Cyprus for all Cypriots

NATIONAL FEDERATION OF CYPRIOTS IN UK

Obama aiming to make lasting impression with Athens speech

US President Barack Obama is planning to deliver what American officials have described to Kathimerini newspaper as a "legacy speech" when he visits Athens on November 15.

Although the details of the president's trip have not been finalized, officials in Washington indicated that Obama intends to make a statement that resonates when he comes to Greece. One official likened it to the historic speech delivered by John F. Kennedy when he visited Berlin in 1962.



Obama is expected to make extensive references to democracy and how it has endured in Greece despite its recent problems. The US president is also due to highlight the need for Athens to receive debt relief and for the Greek government to persist with structural reforms. Obama is expected to tread carefully on the issue of debt so that his comments do not appear as an attack on German Chancellor Angela Merkel, who he considers an important partner and who he will be visiting after his trip to Athens.

Sources said that the American president's speech will also contain a message for Turkey.

Obama wants to draw attention to the refugee crisis during his visit to Greece but due to security concerns a visit to the island of Lesbos has been ruled out. There is, however, a possibility that he will visit a refugee camp in Attica.

Greece's reshuffled cabinet sworn in

Greece's reshuffled cabinet was sworn in over the weekend at the Presidential mansion in central Athens.

The focus of the renewed team, which was formed 14 months after the last general election, will be on returning to growth and improving citizens' daily life, Prime Minister Alexis Tsipras tweeted.

"We have the opportunity for a new beginning, to gain the necessary impetus to cover the last critical meters of a marathon which will allow us to reach a glade, the glade of growth, which is forecast to be very high for 2017," the Premier said after the swearing-in ceremony.

In statements to media, ministers also expressed confidence that the 48-member cabinet will speed up reforms agreed with international creditors under the bailout program to lead the country out of the seven-year debt crisis.

"I have the willingness and determination to address difficulties. I think that everything will go well. This is my strong belief," said Panagiotis Kouroumbis, the former Interior Minister

who was sworn in as Shipping Minister on Saturday.

"The government implements with consistency a program and will continue implementing policies which have been collectively drawn," assured Stergios Pitsiorlas, the former chief of Greece's privatization fund who was appointed on Friday night as Deputy Minister of Economy and Development.

"It is a sector where Greece can play a leading role. Greece has a very crucial geographical position. It could become a trade and transit hub, and to achieve this, it must have reliable networks. We are ready to work very hard." Digital Policy, Telecommunications and Media Minister Nikos Pappas said when talking about his new responsibilities.

Among the 15 newcomers in the new lineup was actress Lydia Koniordou who was named Culture Minister.

"This is a moment when we should all contribute to lift this country up," she said after the ceremony.

Political analysts in Athens commented that



the shake-up left intact the core of the economic team which leads talks with creditors. Some ministers, such as Finance Minister Euclid Tsakalotos, remained in place.

The Greek Premier sent a clear signal that he seeks a swift conclusion of the second review of the bailout so that negotiations on the debt relief can start, local media noted.

Chancellor Merkel hails the 6th Greek-German assembly held in Nafplio

The 6th Greek-German assembly held last Thursday in Nafplio, Greece, focused on the important role that local administration can play in a united Europe to the benefit of its citizens and states.

Addressing the assembly, Deputy Minister of Economic Cooperation and Development and German Chancellor Angela Merkel's personal envoy in the Greek-German assembly Hans-Joachim Fuchtel said that Greece is well on course and stressed the importance of keeping up the effort.

Germany's ambassador to Greece Peter Soof and the Vice President of the German Association of Municipalities Roger also addressed the meeting underlining the importance of the Greek-German assembly and the cooperation between the two countries.

The proceedings were completed with a video message by German Chancellor, Angela Merkel, who welcomed the fact that the conference took place in the historical city of Nafplion, Greece. This means, she added that the work of the Greek-German Assembly is recognised. Moreover, the Chancellor stressed the importance of the German-Greek cooperation and learning from one another.

Second programme review for Greece should be concluded by end November

The second economic programme review should be concluded by the end of November so that final decisions on Greece can be taken by the Eurogroup on December 5, a senior EU official said on Friday in Brussels.

"It is ambitious, but feasible," he stated adding that everything should have been settled by December 5, namely, the agreement on debt and a first agreement for IMF's participation in the programme. However, he stressed that "if it does not happen, it would not mean the end of the world. It would not be a disaster."

The official noted that important efforts are needed in order to conclude the second review within 2016.

He also confirmed that the representatives of the institutions will return to Athens in around mid-November.

CYPRUS

Unemployment in Cyprus drops by 1000 individuals to 12% in September

Unemployment in Cyprus decreased further to 12% in September, according to Eurostat, remaining the 4th largest in the EU, with 50,000 individuals unemployed (1000 less than in August). Unemployment was 14.3% in September 2015 and 12.1% in August 2016, decreasing with the second highest pace (after Croatia) in the EU.

According to Eurostat, youth unemployment remained stable at 26.7% (or 10,000 individuals - 1000 less than 2015 at 11,000 or 32.2%). Male unemployment was 11.8% and female 12.4%.

Meanwhile the euro area (EA19) seasonally-adjusted unemployment rate was 10.0% in September 2016, stable compared to August 2016 and down from 10.6% in September 2015. This is the lowest rate recorded in the euro area since June 2011.

The EU28 unemployment rate was 8.5% in September 2016, stable compared to August 2016 and down from 9.2% in September 2015. This is the lowest rate recorded in the EU28 since February 2009.

Eurostat estimates that 20.789 million men and women in the EU28, of whom 16.181 million were in the euro area, were unemployed in September 2016.

New passenger record at airports in October

More than one million passengers travelled via the Republic's two international airports in October, setting a new record, it was announced on Friday.

"Between October 1 and October 31 this year, 738,275 passengers passed through Larnaca international airport, and Paphos international airport handled 270,983 passengers," airport operator Hermes announced.

Hermes added that "for the first time in the history of Larnaca and Paphos airports, passenger traffic for the month of October surpassed one million passengers."

In total, the airports handled 1,009,258 passengers, a 31.5% rise, compared with 767,321 travellers during the same period last year.

According to Hermes, the biggest increases were recorded in passenger traffic from Russia, Greece, the UK, Israel, Switzerland, and Ukraine.

"It is particularly encouraging that the numbers are growing at a time of the year with traditionally less traffic," CEO Eleni Kaloyirou said. "This is likely to continue during the winter months, which proves that it is an attainable goal to reduce seasonality and promote Cyprus as a full-time destination."

GREECE

11,920 migrants and refugees on the Greek islands

The number of refugees and migrants stranded on the Aegean islands reached 11,920 on Friday.

Migrants and refugees flow to Lesbos, Chios and Samos remained at low levels in the last 24 hours. 61 persons arrived on Lesbos, 16 on Chios and 79 on Samos.

According to northern Aegean police, the number of migrants and refugees have sought asylum in Greece and are on Lesbos was 5,441, on Chios 4,145 and on Samos 2,314.

Cyprus assumes important role at European Defence Agency

Cyprus assumes an important role at the European Defence Agency, according to a press by the Ministry of Defence.

At a meeting held in the European Defence Agency, Cyprus and Greece undertook to lead the expert group for the protection of energy infrastructure of critical importance in the context of the European Defence Agency.

This is the first time Cyprus assumes such an important role at the European Defence Agency especially in a matter which is directly related to the country's strategic (defense and energy) interests.

The press release says that the Defence Ministries of Cyprus and Greece, during the meetings at the European Defence Agency, are provided with assistance from academics and researchers from national universities and research centers (KIOS Research Center, the Cyprus University of Technology, the European University

Cyprus, the Centre for Research & Technology, Hellas CERTH and the National Technical University of Athens -NTUA).

Cyprus' Ministry of Defence contributes significantly to the diffusion of know-how in these research centers and the creation of opportunities for their involvement

in research programs of technology and innovation in the European Defence Agency and in the EU.

At the meeting, representatives from the Directorate General for Energy of the European Commission, EU Joint Research Centre and the NATO Energy Security Cen-

tre of Excellence expressed their intention to contribute to the team project success. This is a substantive and semantic success, the press release notes.

Cyprus will host the third meeting on 26 and 27 January 2017.

Cyprus to implement Estonian model of electronic identity

e-Governance Academy of Estonia and the Presidency of Cyprus signed a cooperation agreement to develop the electronic identity concept and implement digital signature solution in Cyprus, e-Governance Academy representative informs BC.

Experts of e-Governance Academy will advise the Government of Cyprus in the field of electronic identity and describe the technical solution.

"We have full scope of experience to support Cyprus in enabling secured electronic identification based on the public key infrastructure and finding the suitable partners. It's all about the perspective of the EU digital single market," explained

project manager Sandra Roosna.

Roosna added, that Cyprus wants to implement the Estonian success story of these digital signature, which helped Estonia to save ca 2% of GDP.

e-Governance Academy started partnership with the Unit of Administrative Reform, Presidency of Cyprus, which is an important link between the local institutions involved in electronic identity launching actions.

The cooperation is based on the Memorandum of Understanding, signed in January 2016 between the Governments of Estonia and Cyprus.

NICHOLAS PRINTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

May moves to keep finger on Brexit trigger

Theresa May is trying to restore her grip on Brexit as calls mount for an emergency general election to settle the question of British withdrawal from the EU.

The Prime Minister was engaging in an urgent round of telephone diplomacy in the wake of the High Court decision which insisted Parliament must have the final say on Britain triggering divorce deal negotiations with Brussels.

Mrs May is calling European Commission president Jean-Claude Juncker on Friday in a bid to persuade continental leaders that the explosive legal ruling would not shake her from the pledge to invoke Article 50 of the Lisbon Treaty – which would formally launch Brexit – by April next year.

But the uncertainty created by the High Court judgment was underlined by Tory former chancellor and ardent pro-European Ken Clarke, who told BBC Newsnight he would move to block invoking Article 50, saying: "I will vote against it. I shall stick to my guns. I'm not going to cast a hypocritical vote."

With the largely pro-EU Commons in the Brexit driving seat pending an appeal of the High Court ruling to the Supreme Court in early December, interim Ukip leader Nigel Farage called on Mrs May to call a snap general election, even though he said such a move would face stiff opposition from Tory and Labour benches alike.

The move came as Communities Secretary Sajid Javid gave a scathing response to the judgment as he branded it "unacceptable".

Asked on BBC Question Time if the High Court ruling flew in the face of democracy, Mr Javid said: "Yes, it does."

He added: "This is an attempt to frustrate the will of the British people, and it is unacceptable."

Writing in the Daily Telegraph, Mr Farage said: "The best thing Theresa May could do now would be to call a general election, but it is unlikely that Labour MPs, led by a man they don't believe in, would be keen on facing the likely electoral oblivion that would follow. It also seems likely that some on the Prime Minister's own backbenches, who are seeking to overrule the will of the British people, would be unlikely to support an early general election either."

"The establishment, in denial after the referendum result, still just don't get it. The British people are not simply going to let this incredible establishment arrogance lie. I suspect even more radical political change is on the way."

Under the Fixed Term Parliament Act brought in by the Tory-Liberal Democrat coalition, the slated May 2020 general election could be brought forward only if two thirds of MPs vote for it or the Government loses a vote of no confidence and other parties cannot form an alternative administration within 14 days of such a move.

After the High Court ruling rocked Westminster, Brexit Secretary David Davis conceded that an act of Parliament would now be needed to trigger Article 50, with Mrs May's spokeswoman stating his view was the "logical conclusion" to draw from the High Court judgment.

The spokeswoman said Mrs May was keen to tell other European leaders she would stick to the declared timetable for withdrawal, stating: "She will set out what the process is, which is that we are appealing and that we are carrying ahead and sticking to the timetable we have set out. This judgment is not going to derail that."

Shadow foreign secretary Emily Thornberry told the BBC: "I think that Article 50 is going to happen. I think that in the end Parliament will vote for Article 50 to be triggered. But the really good thing about this judgment ... is that the Government will need now to come to Parliament and actually give us some basic terms on which they are going to negotiate Brexit. We do not allow the executive a free hand."

Despite his opposition to triggering Article 50, Mr Clarke said he was "pessimistic" and expected the referendum to result in Britain's exit from the EU.

PRESIDENT ANASTASIADDES: Rhetoric is not enough for a positive outcome in the Cyprus talks

President of the Republic Nicos Anastasiades has said that the role of Turkey and the Turkish Cypriot leadership is of decisive significance in the UN-led peace talks, currently underway for a Cyprus solution, and rhetoric is insufficient for a positive outcome.

At the same time, President Anastasiades expressed hope that Monday's start of negotiations in Switzerland focusing on territory will create such progress that will allow for a substantial discussion on security and guarantees.

In his opening remarks at a televised press conference ahead of next week's meetings with the leader of the Turkish Cypriot community Mustafa Akinci, at the Swiss resort of Mont Pelerin, for intensive talks concentrating on territory, President Anastasiades said he goes to the talks with determination and with all the good will, bearing in mind that a solution should meet the expectations of the people of Cyprus.

He stressed that rhetoric is not enough for the talks to have a positive outcome. What should be understood is that an acceptable and dignified solution to the Cyprus issue will be to the advantage of both Greek Cypriots and Turkish Cypriots, he pointed out.

The President repeated that it is completely inappropriate to hear suggestions that the solution under discussion will lead to a confederation instead of a federation.

Referring to the progress in the negotiations with Akinci, President Anastasiades said that talks so far indicate significant progress in the chapters of governance and power sharing, European Union, the economy and to a lesser extent the property issue.

He said that differences remain and there are different approaches on issues that have been discussed. The chapters of security, guarantees and territory, which will be decisive with regard to the final outcome of the talks, have not been the subject of substantial dialogue, he explained.

It is well known that on both issues there is significant divergence between the positions of the two sides, he acknowledged.

President Anastasiades said that for the first time, negotiations are at an advanced stage concerning the fact that a solution should benefit both the Greek Cypriots as well as the Turkish Cypriots from day one.

In this framework, he said, there is discussion that the fenced off part of Famagusta (under Turkish occupation since 1974) should be returned to its lawful inhabitants from day one, as well as all the uninhabited areas of the UN-controlled buffer zone. Similarly, there is also discussion on the need for a significant number of Turkish occupation troops to withdraw.

Anastasiades said that it should be understood that a respectable and acceptable to everyone solution of the Cyprus issue will benefit both Greek Cypriots and Turkish Cypriots as well as Turkey and the Turkish people.

President Anastasiades said that the new order of things, as defined since 1977 which was the framework of discussions by all his predecessors, provides for a change of the internal structure of the state of the Republic of Cyprus, from a unitary state to a federal system of government, on the basis of a bizonal, bicomunal federation.

He underlined that it is completely inappropriate



to claim that the negotiations underway will lead to a confederal solution instead of a federal.

At the same time, he recalled that the joint communique of the 11th of February of 2014 states that a federal constitution will determine that a united Cyprus will consist of two constituent states, of equal status, pointing out that these states will hail their legality from the provisions of the constitution.

It is for this reason, the President said, that "the founding treaty of the Republic of Cyprus, namely the Treaty of Establishment of 1960, will remain in force while Cyprus will continue to be a member of the UN and the European Union with all international conventions that have been signed since the Republic of Cyprus, still in effect."

President Anastasiades pointed out that from the negotiations held so far, what emerges is that the three fundamental principles which define a state, according to international law, a single international identity, a single sovereignty and a single citizenship have been completely secured.

The President of the Republic said that discussions so far indicate important progress in the chapters of Governance, Power Sharing and the EU, the Economy and to a lesser extent, Property.

This progress, he said, in some cases, improves the relevant provisions of the 1960 Constitution for the benefit of the people of Cyprus.

In the framework of the discussions, he said, they are pursuing a powerful, effective and functional system of governance, given that a list of the competencies of the central state, which include external relations, relations with the EU, defence policy, management of natural resources, control and security of land, sea and air borders and immigration policy, has been agreed.

One of the fundamental characteristics of a federal system is to secure wider responsibilities to the constituent states which would relate to the daily lives of the citizens.

In this framework, he said, "it was agreed that each state will have exclusive responsibility to maintain an independent system of social insurance, its own health system, its education system, local administration and safeguard the unique ethnic, cultural and religious characteristics of each community".

President Anastasiades said that through the fiscal stability pact which will be the responsibility of the federal government, apart from securing the economic viability of the federal

state, each state will have an obligation to secure its economic viability and no constituent state will be asked to pay off the economic obligations of the other.

He also said that there will be strict rules to ensure healthy competition and applying European rules of product certification and services, in an effort to protect the business and economic activities of the citizens.

President Anastasiades said that to achieve important convergences, Cyprus' status as a member of the EU and the need to align fundamental elements of a solution with the *acquis communautaire* are of decisive significance. This, he said, was achieved with the active involvement (of the EU) at the negotiating table, which has made inevitable the implementation of human rights and the application of fundamental freedoms, noting that these are absolutely vested.

Every citizen, the President said, in the framework of a solution, will be able to move freely throughout the whole of Cyprus, without any restriction and will have the right of settlement, the right to buy property, exercise a profession and engage in business activities.

The President also said that the electoral rights of those who enjoy the above rights will be secured even if they come from the other constituent state.

Another political convergence, he said, which has been achieved relates to the most serious concern of Cypriot Hellenism, that of changing the demographic composition of the population of Cyprus. The demographic character/nature of the island from day one of a solution will reflect, with a slight divergence, the demographic composition of the Republic of Cyprus of 1960, he explained.

What is more important, he said, is that this arrangement secures not only the present but also the future because for a Turkish national to acquire Cypriot citizenship, it is required that the same citizenship will have to be given to four Greeks.

President Anastasiades said that without hiding that important disagreements remain on the property issue, he cannot disregard the progress that has been achieved with the recognition of the right of ownership through certain procedures and remedies such as resettlement, partial restitution, alternate restitution, property exchange and compensation.

This right, he explained, is further secured with the right of the owner to resort to the European Court of Human Rights if he/she is not satisfied.

TUTOR FOR PHYSICS, MATHS & SCIENCE

An experience tutor, affiliated with Imperial College London offers tutorials in Physics Mathematics Advanced Mathematics and Science to students ranging from 9 years old to undergraduates.

Great success rates at GCSEs, IBs and A levels. Tutorials are in English and could be in Greek as well. Please contact at 07902925238 or at m.physicsmaths@gmail.com

The Dinner & Dance of the Rizokarpasso Association in Britain

The Association of Rizokarpasso in Britain on November 5th held its annual Dinner and Dance at the Penridge Banqueting Suite. All age groups were represented, proud of their roots and not prepared to forget that Rizokarpasso belongs to them. The music had people from all age groups on the dance floor including the toddler Raffaello and Katina, who is 90, in what was a joyful community atmosphere where people ate a delicious meal, danced and enjoyed the company of friends and relatives.

Present amongst the guests were the Consul General of the Republic of Cyprus in the UK, **Ioannis Koukoularides**, The Rt. Revd. Bishop **Athanasios** of Tropaou, the President of the National Federation of Cypriots in the UK **Christos Karaolis** and former MEP, **Marina Yannakoudakis**.

Two members of the Association were honoured at the dinner

the last 42 years guarding their rights to their properties, denied the basic human rights and freedom that all other European citizens enjoy. She said "they have suffered violence and intimidation, which has seen the Greek Cypriot population of Rizokarpasso reduced from around 4,000 people in 1974 to just 228 of whom 41 are schoolchildren. Each child will once again this year be receiving a £50 Christmas present from our Association."

She continued: "Turkey is considered by our Government and other Western nations to be an important NATO ally that holds the key to a number of really important issues in the Middle East. In reality Turkey has used both the Daesh threat and the migration crisis facing the EU for its own ends and to further its expansionist agenda; Iraq had good cause to tell Turkey it didn't want it involved in the current battle



tions, mistreats its religious and ethnic minorities; including 25% of Turkey's population who are Kurds. Turkey does not share our Western interests or European values. Turkey insists on keeping its anachronistic Guarantor Power for Cyprus. The Republic of Cyprus is an independent country and a member of the UN, the

by Turkish warships."

She concluded "Let us hope that the latest round of talks, which will continue next week in Switzerland, will have positive results and that Turkey will allow the leader of the Turkish Cypriots, Mr Akinci to genuinely negotiate with President Anastasiades in a manner that can lead to a just and viable solution that will reunify the island, terminate Turkey's illegal actions, which are a violation of the sovereign rights of the Republic of Cyprus and against international law, and allow all Cypriots to live together in a peaceful and safe Republic of Cyprus. The enclaved in Rizokarpasso deserve an agreement that has Rizokarpasso and the Karpasia Peninsula under Greek Cypriot administration."

Maria Karaolis thanked all the past Presidents, past and present Officers and Committee Members of the Association for their dedication and hard work. She also thanked all the members, friends and advertisers in the brochure, and those who have donated prizes for the raffle, who have supported and sustained the Association since its formation in 1975.



and were presented with plaques. **Anastasis Georgiou**, aged 94, the eldest member of the Association was acknowledged for his long period of support for the Association and **Michael Lidas**, aged 85, was acknowledged for his continuous and significant service on the Committee since the Association was formed in 1975 and as President of the Association in 1986. Both Michael and Anastasis have continuously supported the Cyprus cause and always attend the July Rally for Cyprus and November Picket outside the Turkish Embassy, their advancing years have not prevented them from participating or dampened their desire to see a free united Cyprus and the return of their properties in Rizokarpasso.

Maria Karaolis, the President of the Association of Rizokarpasso in her speech once again referred to the plight of the enclaved friends, relatives and compatriots in Rizokarpasso, who have sacrificed



Renovated Apostolos Andreas a "symbol of peace and unity"

The renovated church of Apostolos Andreas in the Karpasia peninsula in the north was handed over to the Technical Committee on Cultural Heritage on Monday after the completion of its two-year restoration.

The first phase of the project was delivered to the bicomunal committee by Tiziana Zennaro, the head of the United Nations Development Programme- Partnership for the Future (UNDP-PFF), which is overseeing the four-phase restoration of the whole monastery complex according to designs drawn up by the University of Patras.

In 2013, UNDP-PFF signed two agreements worth 2.5 million each with the Church of Cyprus and the Evkaf administration, which is responsible for Turkish Cypriot properties, for the restoration of the Apostolos Andreas monastery complex. USAID also donated 25,000.



Construction work begun on September 2014 when the church's priest, Father Zacharias Georgiou, who has been looking after the monastery since the 1974 Turkish occupation, delivered the keys to the technical committee. The work was carried out by two construction companies, one Greek Cypriot, the other Turkish Cypriot.

The church's icons and other artefacts have now been returned to the renovated church

The church's icons and artefacts that were removed and stored prior to the restoration have been placed back in the church which will be ready to receive pilgrims again on November 30 to celebrate the saint's day.

"The monastery of Apostolos Andreas is not only a monument, but a symbol of Cyprus. Today is a symbol of perseverance, unity and peace," Zennaro said.

"My most special memory of these last two years is still the day Father Zacharias opened the doors of the monastery to us," Zennaro said. She added that Father Zacharias contributed in keeping the original character of the monastery as they took into consideration his account of the original materials and colours used in the building.

Phase one concerned the full structural and architectural restoration and upgrade of the electrical and mechanical installations of the 19th century church and the adjacent buildings including the restoration of the iconostasis and other immovable objects which are an inherent part of the church. On the back of the church, a new north arcade was constructed.

"What shines and radiates now in Apostolos Andreas is the glory of cooperation between Greek Cypriots and Turkish Cypriots," said Takis Hadjidemetriou, the co-chair of the technical committee. He added that this project is a live example but also a message to the world that "in Cyprus we can all coexist with mutual respect and peace".

He added that Apostolos Andreas was a "beacon leading Cyprus to the future".

The Turkish Cypriot co-chair of the committee, Ali Tuncai, said that their cooperation with the contractors, architects, engineers, all Muslim Turkish Cypriots and Christian Greek Cypriots, under the joint financing of the Evkaf and the Church for the renovation of the monastery complex, was a "true miracle".

"Our cultural heritage and cultural differences must not cause conflict but be our wealth that contributes to both communities living in peace, with prosperity and cooperation," Tuncai said.

The monastery complex traces its roots to Apostle Andreas himself. According to legend, the monastery was built on the spot where a boat carrying the saint ran aground on rocks during a journey to the Holy Land. Natural spring water flows from the site which locals call holy water (ayazma) and consider it to have healing powers.

A small chapel was built close to the shore in the 15th century, while the church of the main monastery was erected in 1867.

Phase two, the restoration of the chapel and the fountain, is expected to begin at the beginning of 2017 and will last a year. Phase three will see the restoration of the building to the north of the church, and the final phase will involve the completion of external works below the main road and landscaping.


THE PENRIDGE
 SUITE

THE PERFECT SETTING FOR YOUR
WEDDING RECEPTION

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL
 T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk

Φέρνουμε την Κύπρο κοντά σας!

.....



Ελκυστικά πακέτα τηλεφωνίας με δωρεάν κλήσεις προς Κύπρο



Κυπριακή τηλεόραση και αγώνες Κυπριακού ποδοσφαίρου

www.cytauk.com
 Τηλέφωνο: 0800 036 0078

Επισκεφτείτε μας:
 8-10 Ashfield Parade
 Southgate, London N14 5AB



ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:
 ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
 σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση
 σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

***ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ
 ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ***




176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• TEL: 020 7263 8100



NET3SECURITY
FOR YOUR IT SOLUTIONS

Firewall Security, Wireless Networks,
Public/Private Cloud, Disaster Recovery, Servers, Network Support,
Installation, and Management

Net3Security
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD
020 3051 2521
www.net3security.com



**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ
ΕΝΟΙΚΙΑ**

**GUARANTEED
RENT**

**A wealth of experience
behind one door**

HEAA OFFICE
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N145PH
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525
LONDON OFFICE
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833
www.thepropertycompany.co.uk

Contact Andreas Koumi,
Managing Director
e-mail:
ak@thepropertycompany.co.uk

the **propertycompany**

Need to
Make Calls
to Europe
or the US?

Angry At Astronomical
Roaming Charges?

From finding the best
deals, to fully managed
personal support we
take the headache
out of business
telecoms.

All your telecoms needs
met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony

pneuma
Connect With Us
More Than A Decade Of Experience



Curious to see how we could
tailor a plan for your business?
01707 648 070 | www.pneumads.com

Thursday 10th November 2016

Advertisement

ELEFTHERIA • 19

Πώς μπορείτε να ελέγξετε τη γονιμότητά σας;

Εξέταση Ανδρα Ανάλυση σπέρματος - Σπερμιδιάγραμμα

Η κύρια μέθοδος εξέτασης της ανδρικής γονιμότητας είναι η ανάλυση σπέρματος, η οποία διενεργείται για να προσδιορίσει την ποιότητα και την ποσότητα του σπέρματος ανά άνδρα. Η ανάλυση σπέρματος διεξάγεται πάντα στο αρχικό στάδιο διερεύνησης της γονιμότητας (πριν από οποιαδήποτε δοκιμασία γυναικείας γονιμότητας) καθώς είναι μια λιγότερο επεμβατική διεργασία και τα αποτελέσματα θα προσδιορίσουν γρήγορα εάν ο άνδρας είναι μερικός υπεύθυνος για τη γονιμότητα του ζευγαριού ή αν είναι γόνιμος και μπορεί, στην παρούσα φάση, να αποκλειστεί από περαιτέρω έλεγχο και να γίνει διερεύνηση στη γυναίκα.

Εδώ είναι μερικά παραδείγματα:

—Αν τα σπερματοζωάρια σας είναι σκληρά, υπάρχουν ορισμένα φάρμακα που μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε για να διεγείρουμε την κινητικότητα και την ποσότητα. Συνήθως η κινητικότητα επανέρχεται αργά μετά από προδεντικές γραμμές θεραπείας που ενδείκνυνται στις / για τις νεαρές ηλικιακές ομάδες.Ωστόσο, αν οι ασθενείς είναι σε προχωρημένη ηλικιακή ομάδα γονιμότητας, τότε θα πρέπει να εξετάσουν το ενδεχόμενο πιο επεμβατικών διαδικασιών (π.χ. ICSI).

—Ελλείψει στις χρωματίδες του γενετικού υλικού (π.χ. ανωμαλίες του χρωματισμού του σπέρματος) μπορούν να επηρεάσουν την ποιότητα του σπέρματος και είναι πολύ δύσκολο να διορθωθούν.

—Εάν τα προβλήματα γονιμότητας που διαπιστώθηκαν κατά την διερεύνηση του άνδρα, πριν από οποιαδήποτε θεραπεία ή εναλλακτικές μεθόδους σύλληψης (π.χ. χρησιμοποιώντας κατεψυγμένο σπέρμα) λαμβάνονται υπ' όψη, είναι πολύ σημαντικό να γίνει διερεύνηση της γυναικείας γονιμότητας ώστε να προσδιορίσει την ικανότητα γονιμότητας πριν από τη διαδικασία. Εκείνη μπορεί να είναι γόνιμη ή μπορεί επίσης να αντιμετωπίζει προβλήματα γονιμότητας. Τα αποτελέσματα αυτών των ελέγχων (σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα του άνδρα) θα καθορίσουν διαφορετικούς τρόπους δράσης.

—Εάν στην ανάλυση σπέρματος εντοπιστούν ανωμαλίες, πιθανόν να οφείλονται σε μη παροδικούς παράγοντες ή ιατρογενείς (δηλαδή το σπέρμα θα μπορούσε να ήταν κανονικό προηγουμένως αλλά έκτοτε να έχει επηρεαστεί από εξωτερικούς παράγοντες, όπως τραυματισμούς κατά τη διάρκεια χειρουργικής επέμβασης, Σ.Μ.Ν., βλάβη κ.λπ. που έχει μεταβάλει τους παράγοντες αξιολόγησης του σπέρματος).

Εξέταση Γυναίκας

Υπάρχουν 3 αρχικά στάδια των δοκιμασιών που πρέπει να γίνουν όταν ένα ζευγάρι προσπαθεί να συλλάβει ένα μωρό.

Στάδιο 1: Ορμονικές δοκιμασίες

Οι ορμονικές δοκιμασίες χωρίζονται σε τρεις κατηγορίες: στους αδένες της υπόφυσης, ορμονικές εξετάσεις των ωοθηκών και τα ορμονικά αποθεματικά τους και στη λειτουργία του θυρεοειδούς . Οι δοκιμασίες αυτές είναι ζωτικής σημασίας, δεδομένου ότι μπορεί να προσδιορίσουν με σαφήνεια ποιες γυναίκες μπορούν να συλλάβουν φυσικά και ποιες όχι. Κάθε γυναίκα που προσπαθεί να συλλάβει πρέπει να υποβληθεί στον έλεγχο αυτό καθώς αποτελεί μια σταθερή βάση για τη σύλληψη και τη μελλοντική εξέταση κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης.

Στάδιο 2: Δοκιμές Ωοθυλακιορρηξίας

Οι δοκιμές ωοθυλακιορρηξίας ενσωματώνουν τρία βασικά στάδια: τον έλεγχο του αίματος για τον προσδιορισμό των ορμονικών επιπέδων της ωορρηξίας, ένα υπερηχογράφημα και την εξέταση την τραχηλικής βλέννης και του έσω στρώματος της μήτρας, που ονομάζεται ενδομήτριο.

Δοκιμή του τραχήλου και της κοιλότητας της

μήτρας επίσης εκτελούνται, χρησιμοποιώντας ένα υπερηχογράφημα HyCoSy και την μέθοδο της διαγνωστικής υστεροσκόπησης.

Το υπερηχογράφημα HyCoSy θα καθορίσει:

—Εάν το πάχος του ενδομητρίου είναι λεπτό ή φυσιολογικό
—Εάν το μήκος του τραχήλου της μήτρας είναι φυσιολογικό
—Εάν η μήτρα είναι ανατομικά φυσιολογική ή όχι

—Αν υπάρχουν παθολογικές ανωμαλίες (π.χ. ινομώματα της μήτρας και πολύποδες του ενδομητρίου) ή οποιοσδήποτε άλλες ανωμαλίες της πύελου.

Η διαγνωστική υστεροσκόπηση πραγματοποιείται με την τοποθέτηση μιας ειδικής κάμερας μέσα

στην κοιλότητα της μήτρας, μαζί με κάποια επιπλέον υγρό. Αυτό θα παρέχει μια ζωτικής σημασίας εικόνα για το τι συμβαίνει στο εσωτερικό της κοιλότητας της μήτρας και πώς ανατομικά φυσιολογική η περιοχή είναι. Για παράδειγμα, εάν υπάρχουν οποιοσδήποτε ανωμαλίες, όπως πολύποδες του τραχήλου της μήτρας, συμφύσεις της μήτρας ή ινομώματα που μπορεί να προκαλούν προβλήματα σύλληψης στο ζευγάρι, ο γυναικολόγος σας θα είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, εάν είναι πρακτικά και χειρουργικά δυνατό.

Στάδιο 3: Δοκιμασίες Σαλπίνγων

Σαλπινγικοί παράγοντες συνήθως αξιολογούνται σε γυναίκες που είχαν προγενή αμηνόρροια για μεγάλο χρονικό διάστημα ή σε γυναίκες οι

οποίες βιώνουν δευτεροβάθμια αμηνόρροια μετά από χειρουργικές επεμβάσεις, όπως καισαρική τομή, ενδομητρίωση, κύστεις των ωοθηκών, αφαίρεση ινομυωμάτων και άλλες επεμβάσεις.

Τι απαντήσεις θα λάβω από τη διερεύνηση;

Η διερεύνηση των σαλπίνγων θα καθορίσει αν οι αυτές είναι διαβατές ή είναι φραγμένες. Θα καθορίσει επίσης τη βιωσιμότητα των σαλπίνγων και των κροσσών.

Επίσης, η διερεύνηση των ωοθηκών θα ελέγξει την αποτελεσματικότητα της ωορρηξίας σας, και να προσδιορίσει αν υπάρχει Σύνδρομο πολυκυστικών ωοθηκών (PCOS), κύστεις των ωοθηκών, Ωοθηκική ενδομητρίωση ή οποιοσδήποτε άλλες ανωμαλίες που μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στη γονιμότητα σας. Θα ελέγξει επίσης αν η ωοθήκη στο σύνολό της λειτουργεί ή όχι. Για την πύελο θα μας δείξει αν υπάρχει ενδομητρίωση, συμφύσεις ή Φλεγμονώδης Νόσος της Πύελου (PID) που μπορεί να συμβάλει στην αδυναμία σας να συλλάβετε.Τέλος, περαιτέρω διερεύνηση μπορεί να απαιτείται για να αποκλείσει πιθανές λοιμώξεις (π.χ. εξέταση για ΣΜΝ/STD)

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε να κλείσετε ένα ραντεβού με έναν από έμπειρους ειδικούς γονιμότητας μας, οι οποίοι θα είναι σε θέση να σας συμβουλευθούν περαιτέρω.

Mr. Ahmed Ismail

MRCOG, MACOG, FRCOG, MD
Consultant Gynecologist & Obstetrician
75-76 Wimpole Street
W1G 9RT

**London Gynaecology Clinic
Queens Clinic**



75 Wimpole Street
London
W1G 9RT

Tel 0207 935 5540
Tel/fax 0207 935 6600
Mob. 077 4094 4473
078 3512 5550

website: <http://www.londongynaecologyclinic.com/>
email: info@queensclinic.co.uk

Η καλύτερη φροντίδα για την υγεία της γυναίκας!

Προσιτές ημές/Επείγοντα & Άμεσα Ραντεβού

- Γυναικολογικά και Μαιευτικά προβλήματα
- Γυναικεία & Ανδρική Υπογονιμότητα, IUI/IVF/ICSI
- Προβλήματα εμμηνορυσιακού κύκλου
- Γυναικολογικά υπερηχογραφήματα/ Μαιευτικά υπερηχογραφήματα 2/3/4D
- Σεξουαλικά Μεταδιδόμενα Νοσήματα και κολπικές εκκρίσεις
- Γυναικεία Αισθητική Χειρουργική
- Απώλεια σεξουαλικής επιθυμίας & έλλειψη ορμονικής ισορροπίας
- Λαπαροτομικές και Λαπαροσκοπικές επεμβάσεις
- Προβλήματα αυξημένης τριχοφυΐας
- Οικογενειακός προγραμματισμός & τοποθέτηση ενδομήτριου σπειράματος IUD
- Προβλήματα μαστού και υπερηχογράφημα
- Ειδικός εργαστηριακός έλεγχος
- Κλινική για απώλεια βάρους
- Σύσφιξη και ανανέωση κόλλου με laser

Elysée

Established 1936

RESTAURANT- ROOF GARDEN- COCKTAIL BAR

London's famous Greek restaurant is open for lunch and dinner, with live entertainment from 9pm.

OPEN DAILY TILL LATE

Monday to Saturday 12.00 – 03.30

Sunday: 12.00 – 00.30

13 PERCY STREET, FITZROVIA, LONDON W1T 1DP

Tel: 0207 636 4804

www.elyseerestaurant.com • e-mail: info@elyseerestaurant.com



Πέννυ Τριανταφύλλου, Χρήστος Αβραμίδης, Βέρα Μπούφη, Ειρήνη Ντίτσιου



Ο ΕΚΠΑΗΚΤΙΚΟΣ ΧΟΡΕΥΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΘΑ ΣΑΣ ΚΟΥΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣΑ ΜΕ ΤΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ

Ζωντανή μουσική καθημερινά μέχρι αργά από τους εξαιρετικούς Ανδρέα Μπεσίρη, Κ. Μπούκη, Γ. Βορρέ και Γ. Κούμανη

JUST


**Home & Away
Estates**

Sales • Lettings • Management • Overseas Sales

020 8371 2999

MANAGED BY

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

US


**Home & Away
Estates**

Sales • Lettings • Management • Overseas Sales

020 8371 2999

TO LET

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

U KNOW!



rightmove Zoopla
The UK's number one property website Smarter property search



DOOR TO DOOR SHIPMENTS SERVICES

LONDON | BIRMINGHAM | MANCHESTER
NICOSIA | LIMASSOL

WEEKLY SHIPMENTS FROM THE UK & CYPRUS

UNBEATABLE RATES
NO HIDDEN CHARGES
NO ADDITIONAL FEES FOR
CLEARING AND HANDLING
NO WEIGHT LIMIT
SPECIAL RATES APPLY FOR BULK
SHIPPING ORDERS
VEHICLES CAN ALSO BE SHIPPED

WE ALSO OFFER:
PACKAGING AND
COLLECTION SERVICE
DOOR TO DOOR SERVICE

FILL ME UP & SEND ME TO CYPRUS FOR

£20

PER BOX

↪ **£25 FOR
AN XL BOX**

PETROS 07740 336 506 OR
00357 99420360

INFO@D2DSHIPPING.COM
WWW.D2DSHIPPING.COM

99 χρόνια από την Οκτωβριανή Σοσιαλιστική Επανάσταση

Στις 7 του Νιόβρη συμπληρώθηκαν 99 χρόνια, σχεδόν ένας αιώνας, από τη Μεγάλη Οκτωβριανή Σοσιαλιστική Επανάσταση, η οποία έλαβε χώρα στη Ρωσία και έμεινε ευρέως γνωστή ως Οκτωβριανή Επανάσταση από το γεγονός ότι σύμφωνα με το παλιό, Ιουλιανό ημερολόγιο, η κατάληψη, από τους επαναστάτες, των Χειμερινών Ανακτόρων, που ήταν η έδρα της προσωρινής ρωσικής κυβέρνησης στην Πετρούπολη, έγινε τη νύχτα της 25ης του Οκτώβρη του 1917.

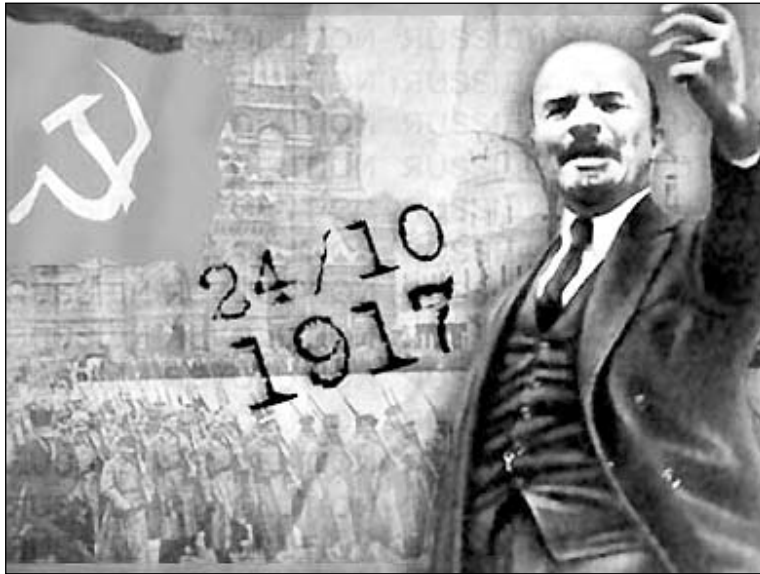
Έως τώρα έχουν γραφτεί πολλά γι' αυτό το κοσμοϊστορικό γεγονός που συντάραξε ολόκληρη την υφήλιο και θα συνεχίσει να φωτίζει με τη λάμψη του τον ανένδοτο αγώνα των «ταπεινών και καταφρονεμένων» όλης της γης μέχρι την οριστική απαλλαγή της ανθρωπότητας από τα καπιταλιστικά-ιμπεριαλιστικά τέρατα και όλα τα κακά τους: εκμετάλλευση, καταλήστευση και καταπίεση ολόκληρων κοινωνικών τάξεων, λαών και εθνών, φτώχεια, ανεργία, πείνα και δυστυχία, ατέλειωτοι πόλεμοι και ανείπωτη βαρβαρότητα και φρικαλέα εγκλήματα, τζιχαντιστές και τρομοκράτες κάθε λογής, μόλυνση του περιβάλλοντος και καταστροφή του οικοσυστήματος του πλανήτη κ. ά.

Η έρευνα, τρόπος του λέγειν έρευνα, της σύγχρονης αναθεώρησης της Ιστορίας, αποδεικνύεται ιδιαίτερα «αποδοτική» στη διατύπωση συμπερασμάτων και εκτιμήσεων για το παρελθόν του αριστερού κινήματος. Αναζητώντας «τη χαμένη διαλεκτική του κοινωνικού ανασχηματισμού», νεοφώτιστοι ρεφορμιστές και πασιφιστές κάθε λογής, υποβάλλουν στο πυρ της λεγόμενης «νέας σκέψης» κάθε «παλιά» θεωρία για τις αντιθέσεις, την ταξική πάλη και την κοινωνική επανάσταση. Η σοσιαλιστική επανάσταση του 1917 στη Ρωσία αμφισβητείται, τόσο από την άποψη της νομοτέλειας και των αντικειμενικών νόμων, όσο και από την άποψη των στόχων της σοσιαλιστικής οικοδόμησης που έθεσε.

Ήταν αναπόφευκτος ο Οκτώβρης του 1917;

Είναι αδύνατο να κατανοηθεί η επανάσταση των Μπολσεβίκων, με επικεφαλής τον Λένιν, αν δεν κατανοηθεί όλη η προηγούμενη ιστορική περίοδος, η ταξική πάλη και οι ταξικές σχέσεις που διαμορφώθηκαν έως τον Οκτώβρη του 1917.

Το 1917 η Ρωσία ήταν η απόδειξη της θεωρητικής ανάλυσης του Λένιν για την ανισόμετρη ανάπτυξη του καπιταλισμού στο ιμπεριαλιστικό του στάδιο, ήταν ένας κόμβος βαθιών, ασυμφιλίωτων αντιθέσεων, ήταν, σε τελευταία ανάλυση, ο αδύνατος κρίκος της παγκόσμιας ιμπεριαλιστικής αλυσί-



δας. Όλη η πριν την επανάσταση του Οκτώβρη περίοδος καθορίζεται από τη συνεχή και ολόπλευρη όξυνση των κοινωνικών αντιθέσεων, από τη μαζική πάλη ολόκληρων στρωμάτων και κοινωνικών τάξεων, από την επαναστατική έκρηξη τελικά του συνόλου των λαϊκών μαζών.

Η επανάσταση του 1905 συγκλόνισε την τσαρική απολυταρχία και αποτέλεσε ουσιαστικό κριτήριο για τη μελλοντική εξέλιξη των ταξικών αντιθέσεων. Από την άποψη αυτή, η επαναστατική άνοδος, η επαναστατική έκρηξη το 1917, πρώτα τον Φλεβάρη και ύστερα τον Οκτώβρη, δεν μπορεί παρά να ήταν και νομοτελειακή και αναπόφευκτη. Οι αντιθέσεις της τσαρικής, και ύστερα της αστικής Ρωσίας, οδηγούσαν νομοτελειακά και αναπόφευκτα στις επαναστατικές εκρήξεις τον Φλεβάρη και τον Οκτώβρη του 1917.

Η διαλεκτική της επανάστασης αναγνωρίζει την όξυνση των κοινωνικών αντιθέσεων έως την έκρηξη και την εξέγερση, αναγνωρίζοντας ταυτόχρονα το αναπόφευκτο αυτών των επαναστατικών περιόδων στην ιστορία της ταξικής πάλης.

Οι επαναστάσεις είναι, βέβαια, οι «ατμομηχανές της ιστορίας», ακριβώς γιατί αποκαλύπτοντας ολοκληρωτικά και πλήρεια τις αντιθέσεις της κοινωνίας, τις λύνουν όχι έμμεσα και πλάγια, αλλά άμεσα και απ' ευθείας. Οι επαναστάσεις είναι αναπόφευκτες ανεξάρτητα από την ιδεολογική συνείδηση των μαζών γι' αυτό, ανεξάρτητα τελικά από τη συνειδητή γνώση των αντιθέσεων που καλούνται να λύσουν οι αγωνιζόμενες τάξεις. Οι καταπιεζόμενες τάξεις στην Ιστορία, τις περισσότερες φορές, πραγματοποιήσαν επαναστάσεις και εξεγέρσεις, χωρίς βέβαια να είχαν πλήρη επίγνωση για το περιεχόμενο των κοινωνικών αντιθέσεων και για τη λύση τους. Η ταξική πάλη είναι ο κινήτριος μοχλός της κοινωνικής εξέλιξης, αλλά αυτό δεν συνεπάγεται την πλήρεια συνείδηση όσων αντιμάχονται στο ταξικό πεδίο.

Η επανάσταση του Οκτώβρη του 1917

δεν ήταν μία ακόμα εξέγερση των λαϊκών μαζών, δεν ήταν μία ακόμη όξυνση των ταξικών αντιθέσεων στο έπακρο. Η επανάσταση του Οκτώβρη ήταν η επανάσταση των εργατών και των φτωχών αγροτών της εμπόλεμης, ρημαγμένης Ρωσίας. Επικεφαλής της επανάστασης ήταν το Κομμουνιστικό Κόμμα των Μπολσεβίκων, με οδηγό και καθοδηγητή την κοσμοθεωρία του Μαρξ και του Λένιν. Η ιδεολογική, θεωρητική και οργανωτική παρουσία των Μπολσεβίκων στο επαναστατικό κίνημα της Ρωσίας ήταν αναπόφευκτη. Η δράση τους καθόρισε τη φυσιογνωμία του κινήματος, καθόρισε τον χαρακτήρα της εργατικής επανάστασης του Οκτώβρη και της εξουσίας που προέκυψε.

Στην εποχή του ιμπεριαλισμού, η εργατική επανάσταση μπορεί να ξεσπάσει «κάθε στιγμή», είναι ζήτημα «ημερήσιας διάταξης», (όπως σωστά ανέλυσε ο Λένιν γιατί η θέση του Μάρξ ότι κανένας κοινωνικός σχηματισμός δεν εξαφανίζεται πριν αναπτύξει όλες τις παραγωγικές δυνάμεις που μπορεί να χωρέσει, ίσχυε για τον καπιταλισμό πριν περάσει στο ιμπεριαλιστικό του στάδιο). Αν η κρίση των κορυφών της αστικής τάξης, μαζί με την άνοδο της επαναστατικής δραστηριότητας των μαζών, συνδυαστεί με ένα κόμμα ικανό να καθοδηγήσει πολιτικά και οργανωτικά τις μάζες, τότε η εργατική επανάσταση θα είναι αναπόφευκτη.

Ακριβώς αυτή είναι η μεγάλη και ιστορικά πρωτοπόρα προσφορά των Μπολσεβίκων: η ικανότητα να συνδέονται με τις μάζες και να τις οργανώνουν, να διαμορφώνουν τη συνείδησή τους, να αποκαλύπτουν το ασυμβίβαστο των ταξικών αντιθέσεων, να μεταμορφώνουν τελικά την άμορφη, ασυνειδητή, αυθόρμητη και χαώδη πάλη, σε συνειδητή, υπολογισμένη και οργανωμένη επίθεση ενάντια στο κεφάλαιο και την εξουσία του, να πραγματοποιούν στην πράξη την ενότητα του αντικειμενικού και του συνειδητού σαν επαναστατική πράξη ανατροπής. Γι' αυτό, δίκαια η επανάσταση της εργατικής τάξης και των φτωχών αγρο-

τών ονομάστηκε και επανάσταση των Μπολσεβίκων. Η διαλεκτική της επανάστασης δεν «αναρωτιέται» σχολαστικά για το αναπόφευκτο, όπως οι κάθε λογής μεταρρυθμιστές, μα προετοιμάζεται, οργανώνει και προωθεί τη συνειδητή δράση των μαζών στην ανώτατη αυτή μορφή αγώνα, την εργατική επανάσταση.

Ποιοι ήταν οι στόχοι της Οκτωβριανής Επανάστασης;

Στο 2ο Συνέδριο των Σοβιέτ (Συνβούλια αντιπροσώπων των επαναστατημένων εργαζομένων τάξεων και των στρατιωτών), που συνήλθε την επομένη της Επανάστασης και επικύρωσε τη νίκη της, ο Λένιν τελείωσε την ομιλία του, λέγοντας: «...*Στη Ρωσία πρέπει τώρα να ασχοληθούμε με την οικοδόμηση του εργατικού σοσιαλιστικού κράτους. Ζήτω η παγκόσμια σοσιαλιστική επανάσταση!*»

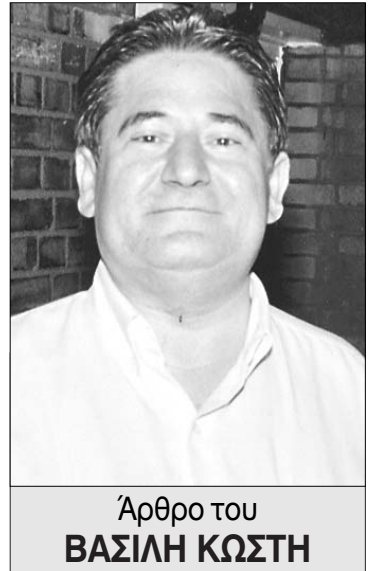
Είναι γνωστές οι θέσεις του Λένιν, τον Απρίλη του 1917, όπου διακηρύσσοντας το τέλος της αστικοδημοκρατικής επανάστασης, σάλπισε ταυτόχρονα ανοιχτά τον στόχο της εξουσίας της εργατικής τάξης και της φτωχής αγροτιάς, τον στόχο του σοσιαλισμού.

Η εξουσία των εργατών και των αγροτών, από ταξική – κοινωνική άποψη, δεν μπορεί παρά να είναι η «εργατική δικτατορία», δημοκρατία για τους εργάτες, τους αγρότες, για όλους τους εργαζόμενους του χεριού και του πνεύματος, και δικτατορία για τους αστούς και τους υπόλοιπους εκμεταλλευτές.

Και αυτή η εξουσία δεν είναι παρά το μέσον, το όργανο και ο μοχλός της σοσιαλιστικής οικοδόμησης, που οδηγεί στην εξάλειψη της εκμετάλλευσης ανθρώπου από άνθρωπο. Δεν έχουν υπόθεση οι απόψεις που προσπαθούν να διαχωρίσουν την «εργατική δικτατορία» (δημοκρατία για τη συντριπτική πλειοψηφία και δικτατορία για μια μικρή μειοψηφία και όχι το αντίθετο, όπως συμβαίνει στον καπιταλισμό) από τον σοσιαλισμό. Η εξουσία της εργατικής τάξης (και της συμμάχου της, της φτωχής αγροτιάς) και ο σοσιαλισμός είναι δύο όψεις του ίδιου νομίσματος.

Η εξουσία των εργατών και των αγροτών ήταν η εξουσία της σοσιαλιστικής οικοδόμησης. Αυτή η εξουσία, απαλλοτριώνοντας στην αρχή τούς αστούς και ύστερα τους κουλάκους, οικοδομούσε στη βάση της νομοτέλειας του σοσιαλισμού. Με αυτή την έννοια, ο σοσιαλισμός στη Ρωσία «έθεσε στο περιθώριο», «εκτός μάχης», την καπιταλιστική νομοτέλεια της αγοράς.

Οι υστερικές και ανιστόρητες κραυγές για την οικονομία της αγοράς, είναι η άλλη όψη της ίδιας αντίληψης για την εξουσία των εργατών και των αγροτών, αποστερημένη βέβαια από



Άρθρο του
ΒΑΣΙΛΗ ΚΩΣΤΗ

κάθε σοσιαλιστικό περιεχόμενο. Η ίδια αντίληψη που θεωρεί δυνατή τη συνύπαρξη της εργατικής εξουσίας με την καπιταλιστική αγορά και τους νόμους της.

Η τελευταία μάλιστα αναγορεύτηκε σε «αιώνια» οικονομική κατηγορία, σε «επίτευγμα» της ανθρωπότητας, που πρέπει να αποτελέσει όπλο της εργατικής εξουσίας! Ο επιχειρούμενος διαχωρισμός του ταξικού περιεχομένου της εργατικής εξουσίας από τους οικονομικούς στόχους και την πολιτική της, αποτελεί μεταφυσική καρικατούρα του σύγχρονου αναθεωρητισμού, ανύπαρκτη στην πραγματική ζωή και στις ταξικές σχέσεις. . . .

Θα κλείσω με ένα ποίημα του Μενέλαου Λουντέμη από τη συλλογή του «Κραυγή στα πέρατα».

Είδα τον Λένιν!

Τον είδα να τρέχει χέρι – χέρι με τη Ζωή.

Να σπράχνει κατά τον ανήφορο με τον όμο του την Ιστορία.

Τον είδα να λαχανιάζει και να βιάζεται.

Γιατί όλα τότε ήταν βιαστικά. Όλα. Οι ώρες, οι σελίδες, οι στιγμές.

«Σήμερα νωρίς – αύριο θα ν'αργά».

Η Επανάσταση κοίταζε το παιδί της στα μάτια.

Ναι. Ήταν καιρός

Το φώναξε κι η «Αβρόρα» απ' το ποτάμι.

Ήταν καιρός.

Θολός σιγόνελε δίπλα της κι ο Νέβας.

Τον ακολουθούσαν σιγοψέλοντας και τα κανάλια.

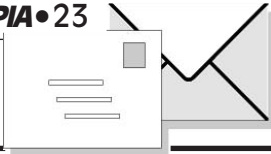
Ήταν καιρός: Η Πόλη σώπαινε πνιγμένη στα σκότη.

Και μόνο το «Σμόλνυ» έφεγγε.

Μόνο το «Σμόλνυ» έφεγγε σαν φανάρι.

Για να δείξει στο Μέλλον να περάσει.

ΥΓ: Κουλάκοι = εύποροι Ρώσοι αγρότες, που πλούτισαν την περίοδο της ΝΕΠ (Νέα Οικονομική Πολιτική), η οποία ήταν η στρατηγική της σοσιαλιστικής οικοδόμησης, αλλά και προσωρινή υποχώρηση, προκειμένου να οικοδομηθούν οι συμμαχίες, να δημιουργηθούν οι οικονομικές προϋποθέσεις για την τελική επίθεση ενάντια στις εκμεταλλετρίες τάξεις.



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092

Το Brexit... Όταν η υποκρισία βασιλεύει και μερικοί νομίζουν ότι ο νικητής έχει δικαίωμα να καταργήσει τη δημοκρατία

Κύριε Διευθυντά,

Η «Ε» δημοσίευσε μιά επιστολή μου στις 8/9/16 σχετικά με το αποτέλεσμα και τις συνέπειες του Brexit. Στο τέλος της επιστολής έγραφα: «Η Βρετανία πήρε μιά απόφαση αλλά δεν ξέρει πώς να την χειριστεί. Δεν υπήρχε σχέδιο και αναζητούν οτιδήποτε για να σώσουν τα προσχήματα. Καλή τύχη».

Έχοντας στο μυαλό πόσο δύσκολη και πολύχρονη θα είναι η έξοδος από την Ευρώπη, ήλπιζα να μην επανέλθω στο θέμα. Δυστυχώς, όμως ο πειρασμός είναι μεγάλος.

Μερικοί πολίτες – από όλα τα κοινωνικά επίπεδα – κατέφυγαν στο Δικαστήριο για να αναγκάσουν την Πρωθυπουργό να συζητήσει για το πώς θα προχωρήσει στην ενεργοποίηση του άρθρου 50.

Κέρδισαν την δίκη. Η υπόθεση ΔΕΝ έχει σχέση με ανατροπή του αποτελέσματος.

Αναφέρεται στο δικαίωμα του Κοινοβουλίου να συζητήσει διεξοδικά πώς θα προχωρήσει η Κυβέρνηση για να γίνει πραγματικότητας το Brexit – απόφαση του λαού.

Το Κοινοβούλιο – όλοι το γνωρίζουν – θα αποφασίσει μετά την πολύχρονη διαδικασία των διαπραγματεύσεων εάν θα επικυρώσει την συμφωνία. Δεν υπάρχει περίπτωση το Κοινοβούλιο να αρνηθεί. Στην πλέον ακραία των περιπτώσεων, ίσως, μπορεί να γίνει δημοψήφισμα ξανά όταν έχουμε το κείμενο της συμφωνίας και ξέρουμε τι σημαίνει Brexit.

Η απόφαση του High Court έστειλε το μήνυμα ότι το Κοινοβούλιο είναι ακόμη το ανώτατο σώμα που παίρνει τις αποφάσεις σε σοβαρά ζητήματα. Η Κυβέρνηση δεν εκλέγεται για να είναι Δικτάτορας. Πληροφορεί τους αντιπροσώπους του λαού και συνεχίζει να κυβερνά με τη συγκατάθεσή τους. Όταν η Βουλή άρει την συγκατάθεσή της, θα πάμε σε εκλογές.

Όλοι οι πολιτικοί και άλλοι που ήταν με το Brexit έχασαν την ψυχραιμία τους με την απόφαση των Δικαστών. Αντί να ζητωκραυγάζουν γιατί η απόφαση επικυρώνει την κυριαρχία του Κοινοβουλίου κατηγορούν τους Δικαστές – δηλ. αυτούς τους οποίους θέλουν να παίρνουν τις αποφάσεις και όχι τα Ευρωπαϊκά Δικαστήρια.

Το High Court δεν ανέτρεψε το δημοψήφισμα. Δίδει την ευκαιρία να δούμε τι σημαίνει Brexit.

Τελικά, όλοι θέλουμε δημοκρατία όταν μας συμφέρει. Και όλοι σεβόμεθα την Δικαστική Εξουσία όταν παίρνει τις αποφάσεις που θέλουμε.

Έτσι και οι δημοσιογράφοι – και τυχαίως όλοι πάντα συμφωνούν με αυτόν που τους πληρώνει τον μισθό – ξεσαπάωσαν εναντίον των Δικαστών: «ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΕΧΘΡΟΙ ΤΟΥ ΛΑΟΥ»... «ΕΙΝΑΙ ΝΤΡΟΠΗ ΝΑ ΕΧΟΥΜΕ ΤΕΤΟΙΟΥΣ ΔΙΚΑΣΤΕΣ»... και άλλα τέτοια.

Μερικά λεπτά μετά την απόφαση, η «DAILY MAIL» έγραφε στην ιστοσελίδα της διάφορα υποτιμητικά για τους τρεις «ENEMIES OF THE PEOPLE».

Στις 11.55 το πρωί έγραφε για έναν από αυτούς: «He is openly gay and he is ex-Olympic fencer»! Μια ώρα μετά έφυγε το «gay» και έμειναν τα άλλα. Η «τάτσα» όμως έμεινε και είναι όχι για τον gay, αλλά για τον δημοσιογράφο.

Η Κυβέρνηση θα πάει στο Supreme Court που είναι 11 δικαστές. Good luck!

Η Πρωθυπουργός κα May – μετά από καθυστέρηση ημερών – μίλησε περί σεβασμού στους Δικαστές και υπεραμύνθη επίσης της «ελευθερίας» του Τύπου.

Καμία κριτική ή έκφραση γνώμης στα απαράδεκτα των «Daily Mail», «Sun», «Daily Express», «Daily Telegraph»... διότι εάν ταχθούν εναντίον της κ. May, τότε αυτή χάθηκε.

Σαν να μη ήταν αρκετά όλα τα απίστευτα που έφερε το Brexit, έχουμε και τους δύο που ήταν οι συντάκτες του Άρθρου 50 της Συνθήκης.

Ο Lord Kerr (υπήρξε επικεφαλής της Βρετανικής διπλωματικής υπηρεσίας, πρεσβευτής στην Ε. Ένωση και τις Ην. Πολιτείες) ισχυρίζεται ότι: «Έβαλα το άρθρο 50 της Συμφωνίας της Λισσαβώνας μόνον για την περίπτωση που θα γίνει πραξικόπημα σε μια χώρα μέλος της Ε.Ε. και θα ήθελαν να φύγουν...»!!!

Δεν σκέφθηκε ότι κάποιοι υπό κανονικές συνθήκες θα έφευγε. Προχωρεί και προσθέτει: «Εάν κάποιος θέλει να φύγει έχει την δυνατότητα να σταματήσει να πληρώνει τις εισφορές του και είναι αυτομάτως έξω!»

Κατά την γνώμη του, επίσης, και μετά την εφαρμογή του 50 η Βρετανία δικαιούται να αλλάξει γνώμη και να μην επιμένει στο Brexit.

Ο Giuliano Amato, πρώην Πρωθυπουργός της Ιταλίας, που μετά ήταν ένας από αυτούς που συνέδραμαν στην συγγραφή του Ευρωπαϊκού Συντάγματος λέει ότι έβαλε το 50 για να ικανοποιήσει τους Βρετανούς, αλλά δεν πίστευε ότι θα υπήρχε Πρωθυπουργός να κάνει το λάθος που έκανε ο Κάμερον. Και συμπληρώνει: «Μην αφήσετε την Βρετανία να πάρει ό,τι θέλει δηλ. να διαλέγει μόνον ό,τι της συμφέρει».

Στο τέλος της ημέρας η ψήφος ήταν για φυγή από την Ευρώπη. Αλλά κανείς δεν σκέφθηκε πώς θα φύγουν και πού θα πάνε. Γι' αυτό τα επόμενα χρόνια θα είναι δύσκολα και θα φταίνε όλοι εκτός από αυτούς που ήταν η ηγεσία του Brexit!!!

Διατελώ,
Ερμής Τσιατίνης

Βάσεις: Βρετανικό δόλωμα...

Κύριε Διευθυντά,

Ακούσαμε στις ειδήσεις (3.11.2016) για τις δηλώσεις της Βαρώνης Γκόλτι στη Βουλή των Κοινοτήτων (που έγιναν στις 27.10.2016), ότι η Βρετανία θα μας επιστρέψει μέρος των περιοχών των «κυρίαρχων» Βάσεών της, αν δεχθούμε τη «λύση». Δεν είναι η πρώτη φορά που από το 2004 οι Βρετανοί φανερά προσπαθούν να μας ελκύσουν να δεχθούμε το τρικέφαλο διζωνικό δικαιοδοτικό ομόσπονδο τέρας που ονομάζουν «λύση» του Κυπριακού, με το οποίο θα μετατραπούν ουσιαστικά σε... σείχηδες οι Κύπριοι από τα πλούτη που θα επιφέρει αυτή η διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Προσφέροντάς μας ως δώρον άδωρον την παραχώρηση της μισής σχεδόν έκτασης των βρετανικών «κυρίαρχων» περιοχών των Βάσεων, που πήραν από το 1960. Επικαλούνται τις σκόπιμες και επιτήδειες «μελέτες» του ξενοκίνητου ΠΡΙΟ Νορβηγίας, που εργολαβικά πληρώνεται για να κάνει πλύση εγκεφάλου των Κυπρίων και κυρίως των νέων μας, να δεχθούν τη διάλυση της πατρίδας τους.

Προσφορά με παρασκήνιο

Αυτή η... γενναία προσφορά εκ μέρους του Υπουργείου Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας, όμως, έχει κάποιο παρασκήνιο. Κατ' αρχάς η σκέψη αυτή για επιστροφή εδαφών ξεκίνησε τουλάχιστον από το τέλος της δεκαετίας του 1960, όταν κατάλαβαν πλέον ότι η Βάση της Δεκέλειας δεν τους ήταν αναγκαία, και ήδη είχαν αρχίσει από πιο νωρίς να επιστρέφουν στην Κυπριακή Δημοκρατία (σύμφωνα με τη δέσμευσή τους το 1960 να επιστρέφουν στην ΚΔ όσες περιοχές δεν θα χρειάζονταν) διάφορες άλλες περιοχές που είχαν πάρει ως «retained sites», που δεν περιλαμβάνονταν στις «κυρίαρχες» τους περιοχές.

Μετά τις δύο τουρκικές εισβολές του 1974, και ενόσω η κυπριακή κυβέρνηση από το 1973 είχε εντατικοποιήσει τις απαιτήσεις της για πληρωμή των οφειλών της Βρετανίας για τις διευκολύνσεις που της παρέχει η Δημοκρατία και τις οποίες είχε σταματήσει να πληρώνει (η Βρετανία) από το 1965, είχαν αποφασίσει σε Αναθεώρηση των Αμυντικών τους Δαπανών να εγκαταλείψουν ΠΛΗΡΩΣ τις «κυρίαρχες» Βάσεις στην Κύπρο. Όμως, κατόπιν πιέσεων από τον Αμερικανό Υπ. Εξωτερικών Δρα Χένρι Κίσινγκερ, πείσθηκαν να τις κρατήσουν (Νοέμβριος-Δεκέμβριος 1974) και βέβαια με το αζημίωτο εκ μέρους των Αμερικανών, που ήθελαν να τις χρησιμοποιούν...

Τουρκικές απαιτήσεις

Ο λόγος που μετά το 1965 τερμάτισαν την οικονομική βοήθεια προς την Κυπριακή Δημοκρατία, που είχαν συμφωνήσει να πληρώνουν κάθε πέντε χρόνια, ήταν γιατί εκμεταλλεύθηκαν τις τουρκικές απαιτήσεις. Οι Τουρκοκύπριοι ζητούσαν σε τέτοια περίπτωση να έπαιρναν το... μερίδιό τους, στους θυλάκους που είχαν μαζευτεί μετά το αποτυχημέ-



Γράφει η
ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ
Ερευνήτρια
Δημοσιογράφος

νο τουρκικό πραξικόπημα του 1964, για ανατροπή της Κυπριακής Δημοκρατίας και αντικατάστασή της με δύο ομόσπονδα συνιστώσα κράτη. Οι Τούρκοι και Τουρκοκύπριοι προς το τέλος της δεκαετίας του 1960 ξεκίνησαν να προβάλλουν το αίτημα ότι, σε οποιαδήποτε περίπτωση αποχώρησής τους από τη Βάση Δεκέλειας, αυτή να δοθεί σε αυτούς.

Προς το τέλος της δεκαετίας του 1970 με αρχές του 1980 στο Υπουργείο Άμυνας έγιναν, ξανά, διάφορες βολιδοσκοπήσεις για περιορισμό των Αμυντικών Δαπανών και στο πλαίσιο εκείνο επανήλθε η πρόταση απαλλαγής αρκετών τετραγωνικών μιλίων των «κυρίαρχων» βρετανικών περιοχών στην Κύπρο. Ότε και σκέφτηκαν να χρησιμοποιήσουν την επιστροφή των εδαφών αυτών για να μας ελκύσουν να δεχθούμε τη «λύση» της τουρκικής διζωνικής, δικαιοδοτικού ομοσπονδίας (που είχαν υιοθετήσει και οι ίδιοι ως ΛΥΣΗ του Κυπριακού από τις 16 Αυγούστου 1974 και είχαν εξασφαλίσει και την υποστήριξη προς αυτήν από τον Δρα Χ. Κίσινγκερ, σε συνάντησή τους στο Στέιτ Ντιπάρτμεντ στις 27.8.1974).

Έγιναν κάποιες μελέτες και ένας αξιωματούχος στο Υπ. Άμυνας έγραψε ο άνθρωπος ότι ουσιαστικά η σκέψη αυτή ήταν ειρωνεία, εφόσον τα εδάφη που πρότειναν οι συνάδελφοί του ως δόλωμα για μας, ήδη μας ανήκαν, ήσαν δικά μας!

Μεταμορφώσεις μιας ιδέας

Η σκέψη γι' αυτό το δόλωμα, λοιπόν, για να δεχθούμε την όποια λύση διζωνικής, δικαιοδοτικού ομοσπονδίας βγήκε στην επιφάνεια το 2004 με την εισαγωγή του δικού τους «Σχεδίου Ανάν», που ετοιμάστηκε τότε και με συμμετοχή κάποιων δικών μας. Το οποίο ήταν απότοκο των προηγούμενων σχεδίων τους που πρωτοεμφανίστηκαν κατ' αρχάς ως τάχατες «Αμερικανο-Καναδο-Βρετανικό» σχέδιο και επί προεδρίας Πώργου Βασιλείου ως «Ιδέες Γκάλι», αφού κατάφεραν τελικά να περάσουν σε επίσημο έγγραφο του ΟΗΕ με το ψήφισμα 649/90 τη Διζωνική, Δικαιοδοτική Ομοσπονδία. Την οποία απέτυχαν να εμπεδώσουν επί Προέδρου Σπύρου Κυπριανού, εξ ου και αναζητούσαν έναν «ευέλικο» αντικαταστάτη του, που να τη δεχόταν. Και τον βρήκαν στο πρόσωπο του Πώργου Βασιλείου...

Έκτοτε, λοιπόν, από το 2004 κάθε τρεις και μία, μας το επαναλαμβάνουν, είτε στη Βουλή των Κοινοτήτων, είτε στη Βουλή των Λόρδων, είτε σε άλλες δηλώσεις τους.

Δώρον άδωρον

Η πραγματικότητα είναι ότι τη Βάση Δεκέλειας δεν τη χρειάζονται από πολύ

πιο πίσω από το 1974, όμως δεν τολμούν να την επιστρέψουν στην Κυπριακή Δημοκρατία, όπως υποχρεούνται και είναι δεσμευμένοι να κάνουν για όσες περιοχές δεν τις χρειάζονται. Έμειναν εγκλωβισμένοι στις δικές τους φιλοτουρκικές θέσεις και έκτοτε δεν την επιστρέφουν στην Κυπριακή Δημοκρατία. Και αυτό, όπως ο ίδιος ο τότε Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας Τζέιμς Κάλαχαν είπε στη συνεδρία στο Φόρεϊν Όφισ στις 10 Σεπτεμβρίου 1974, όταν συσκέπτονταν – αφού συνεργάστηκαν με τον Ετσεβίτ για τις δύο τουρκικές εισβολές – για την αποσύνδεσή τους από το Κυπριακό και κατά πόσο αυτό θα σήμαινε και εγκατάλειψη των Βάσεων.

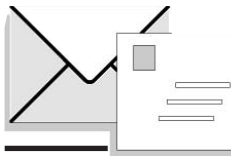
Είπε ο Κάλαχαν: «Αν αποφασίσουμε να εγκαταλείψουμε τη Βάση Δεκέλειας, οι Τούρκοι θα απαιτούν αυτή να δοθεί σ' αυτούς». Αλλά, όπως πρόσθεσε επίσης ο Κάλαχαν, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους στις Συνθήκες, θα πρέπει να παραδώσουν τις βάσεις στην Κυπριακή Δημοκρατία... Και έτσι, επειδή αφενός δεν θέλουν να δυσχεράσουν τους Τούρκους και αφετέρου αρνούνται να σεβαστούν τις υποχρεώσεις τους έναντι της ΚΔ, παρακαλούν για μια όποια λύση για μας, για να απελευθερωθούν και εκείνοι από τις μισές εκτάσεις των Βάσεών τους και κυρίως της Δεκέλειας. Οι στρατιωτικές και άλλες τους ανάγκες καλύπτονται με τη βάση Ακρωτηρίου-Επισκοπής, εγκαταστάσεις στο Τρόδος και τον κατασκοπευτικό σταθμό Αγίου Νικολάου.

Δωρεές με ξένα χωράφια

Όμως, πέραν του... άδωρου δώρου που μας προτείνουν, δεν μας είπαν ποτέ από το 2004 ποιες είναι αυτές οι εκτάσεις των 50 τσώνων τετραγωνικών μιλίων που θέλουν να επιστρέψουν στους Κυπρίους και γιατί μετά τη λύση, οπότε δεν θα είναι στην ΚΔ που θα τις επιστρέψουν, αλλά στο τρικέφαλο τέρας της ΔΔΟ!

Η γυναίκα του Καίσαρα δεν πρέπει να μόνο να είναι τίμια, αλλά και να φαίνεται τίμια. Γι' αυτό το Ηνωμένο Βασίλειο (ενόσω παραμένει ενωμένο!), οφείλει να επιστρέψει τη Βάση Δεκέλειας εξ ολοκλήρου – δηλαδή τη μία από τις δύο «κυρίαρχες» βάσεις του – στην Κυπριακή Δημοκρατία όπως είναι δεσμευμένο να κάνει, και να αφήσει τις φιλοφρονητικές υποσχέσεις για... δόλωμα και δωρεές με ξένα χωράφια, για να ικανοποιεί τους Τούρκους και τα συμφέροντά τους.

Σημ.: Το μόνο πρόβλημα σε περίπτωση επιστροφής των περιοχών Δεκέλειας, όπως λένε τα αποδεσμευμένα βρετανικά έγγραφα των δεκαετιών 1970/80 του Υπ. Άμυνας της Βρετανίας, θα είναι ο κατασκοπευτικός σταθμός Αγίου Νικολάου, λόγω των πολύπλοκων και άκρως σημαντικών εγκαταστάσεών του. Η μετακίνηση του οποίου θα συνεπάγεται τέτοιες δυσκολίες, αν δεν είναι εντελώς αδύνατη, οπότε θα χρειαστεί ειδική συμφωνία για την παραμονή του εκεί που βρίσκεται...



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092**Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.**

Το ολοκαύτωμα του ήρωα Κυριάκου Μάτση

Ένα μνημόσυνο εθνικό, μια ιεροτελεστία στην πιο μεγάλη υπέρβαση, στην ύστατη θυσία, στον ήρωα που έπεσε για την ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ!

19 Νοεμβρίου του 1958.

Τη δεκάτη ενάτη του Νοέμβρη πάντοτε θα τη θυμάμαι, τέτοια ημέρα οι αναμνήσεις εις το Δίκωμο με πάνε. Στον Πενταδάχτυλο ανεβαίνω, μυρσίνια δάφνες να μαζέψω, του αετού το ολοκαύτωμα με τον στίχο να ερμηνέψω. Τύλιξα ετούτη τη θυσία σε ολόλευκα σεντόνια, στη μνήμη μου είναι ζωντανή όσα κι αν περάσαν χρόνια.

Θυμάμαι... εκείνο το βράδυ ύπνος δεν με είχε πιάσει. Θεέ μου... τι κακό και ποια φουρτούνα πάλι μέλλει να ξεσπάσει; Ήταν μια νύχτα σκοτεινή και τα σκυλιά ουρλιάζαν, πάλι οι Άγγλοι στο χωριό στρατό εκατεβάζαν. Ζώνει το Δίκωμο στρατός κι όλους τους γύρω λόφους και στο λημέρι ο Αετός μαζί με δυο συντρόφους.

Να πούμε ότι ο Κυριάκος καταγόταν απ' το Παλαιχώρι, ένα χωριό της Πιπυλίας. Ψυχή και πνεύμα μνημένος στην οδό της Λευτεριάς. Σύντροφοί του στο λημέρι ήταν απ' την ωραία Λάπηθο ο Ανδρέας Σοφιόπουλος κι απ' το γνωστό Πελλαπίας ο Χριστόδουλος Κωσταρής.

Πλάκωσαν μαύρα σύννεφα, σκέπασαν το φεγγάρι. Κι ο στρατός ψάχνει να συλλάβει τ' ανδριωμένο παλικάρι. Ο ήρωας Κυριάκος Μάτσης με των κατακτητών τ' αργύρια ήταν επικηρυγμένος. Κρίμα... Κάποιος Ιούδας βρέθηκε... ήτανε προδομένος. Στη μαύρη μέρα που ξημερώνει πικρό μαντάτο φέρνει στιγμή, τ' ανδριωμένο παλικάρι θα το κρύψει η Μάνα Γη.

Κι η δόξα που ήταν θronιασμένη στα βουνά του Μαχαιρά στο Δίκωμο κατηφορίζει με τα ολάσπια της φτερά. Του Κυριάκου Μάτση η θυσία ετυπώθη στην καρδιά μου κι ολοζώντανες οι μνήμες ξετυλιγόνται μπροστά μου. Εκείνο το πρωί δεν φιλήθηκε ο ήλιος με την ροδίνη αυγή, η χαρά και η αγάπη μες στο αίμα είχε πνιγεί. Όλα γύρω ήταν θλιμμένα, τρομαγμένα τα πουλιά, πόρτα δεν είχε ανοίξει, δεν πήγε ο κόσμος στη δουλειά.

Τα οχήματα των Άγγλων που οργάνωαν το χωριό με τηλεβόες εκαλούσαν κατ' οίκον περιορισμό. Κείνη την ώρα στο σπίτι του Κυριάκου και της Ιουλίας Διάκου, στα περιβόλια της Παναγιάς με αίμα εζύμωνε τον άρτο ο Αετός της Λευτεριάς.

Ο Κυριάκος... δεν καταδέχεται τους κατακτητές να του περάσουν τη θηλειά. Καμένος Αετός θα γύρει στις Μάνας Γης την αγκαλιά, για μήνες ήταν κυνηγημένος στα βουνά και στα λαγόνια. Τώρα με τον Χάρο θα χορέψει εις της Λευτεριάς τ' αλώνια. Για την υπέρτατη θυσία πάντοτε ετοιμαζόταν, μα τα δύο παλικάρια άλλο... δεν τα χρειαζόταν. Ο στρατός ζώνει το λημέρι, τον Αετό θέλουν ζωντανό, μα αυτός θα τους διδάξει του Ζαλόγγου τον χορό.

Κι όμως... οι δύο σύντροφοί του... θα ήταν κρίμα να χαθούν, ο Κυριάκος τους διατάσσει στους Άγγλους να παραδοθούν. Σας χρειάζεται η πατρίδα, γρήγορα εβγείτε έξω και ετούτο τον χορό μόνος μου θα τον χορέψω. Τα παλικάρια υπακούσαν με σπαραγμένη την καρδιά κι ο Αετός μόνος θα σύρει τον χορό για Λευτεριά. Με βενζίνη εκάψαν οι κατακτητές τον Σταυραετό του Μαχαιρά, τώρα άλλον Αετό θα κάψουν στη βόρεια οροσειρά.

Στον τόπο της θυσίας φτάνει όμορφη κόρη, γαλανή με τ' άσπρα πέπλα να σκεπάζει του ανδρειωμένου το κορμί. Απ' το λημέρι μια φωνή: ΜΟΛΩΝ ΛΑΒΕ, ακούστη κι η έκρηξη ακολούθησε κι η Μάνα Γη εσούστη. Ο Ύμνος της Λευτεριάς εσφάλισε του Αετού το στόμα κι η Μάνα Γη αγκάλιασε το αγιασμένο σώμα. Άνοιξε τις αγκαλιές της μέσα για να τον χώσει στα χέρια των κατακτητών, ΟΧΙ! Δεν θα τον παραδώσει!

Κάψανε το παλικάρι στην αντάρτικη φωλιά, έκλαψε όλος ο κόσμος, δάκρυσε η Παναγιά. Στα μαύρα ντύθηκε η πλάση, οι Δήμιοι πήραν τη χαρά κι η καμπάνα του Άη Γιώργη χτύπησε λυπητερά. Μύριοι Αθάνατοι Αετοί απ' τα ψηλά λημέρια πήρανε τον λεβεντογιό κι ανέβηκαν στ' αστέρια. Τους στίχους έπλεξα με δάφνες και κλωνάρια αγριελιάς, φόρο τιμής στο παλικάρι... στον Αετό της Λευτεριάς, που φυλάει Θερμοπύλες στα περιβόλια της Παναγιάς. Αιώνια του η μνήμη.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κεράνειας
Ξεριζωμένη Λεμονιά

«Τα μνημεία ηρώων, η απερίσκεπτη πορεία μας και τα παθήματα»

Κύριε Διευθυντά,

Όπως συνηθίζεται στην Κύπρο και την Ελλάδα, δεν περνά μέρα που να μη θυμηθούν ηρωισμούς και να ανεγείρουν νέα μνημεία ηρώων. Όπως έγραψε στο ποίημά του πριν περισσότερα από 100 χρόνια ο Γεώργιος Σουρής «Δυστυχία σου, Ελλάς, με τα τέκνα που γεννάς», γέμισε ο τόπος «δόξης χρήματα».

Αυτή τη φορά, το νέο «μνημείο δόξης» κατασκευάστηκε στο χωριό Πισσούρι της Λεμεσού από εθνικόφρονες, που ανακάλυψαν τώρα ήρωες της εξέγερσης του 1931, τα γνωστά ως Οκτωβριανά. Όπως λέει και ένα σχετικό τραγούδι, «Οι Έλληνες μόνο λίγο καιρό ξαποσταίνουν και ξανά προς τη δόξα τραβούν». Πολλές εξεγέρσεις έγιναν στην Ελλάδα πριν από την επιτυχή Επανάσταση του 1821 και ο κυριότερος λόγος ήταν ότι η ζωή του ραγιά ήταν πολύ χειρότερη από τον θάνατο. Όταν η Κύπρος βρέθηκε κάτω από τον αγγλικό ζυγό, η ζωή ήταν αρκετά υποφερτή, τουλάχιστον περισσότερο από την Ελλάδα τότε. Η ζωή στην Αγγλία, τότε, δεν ήταν καλύτερη και σας αναφέρω τα γνωστά μυθιστορήματα του Charles Dickens, όπου βλέπει κάποιος τη ζωή των φτωχών στην Αγγλία. Το σύνθημα « Ένωση με την Ελλάδα» ήταν το δημοφιλέστερο για τον λαό και το ευκολότερο για δημαγωγούς, απατεώνες και τους πράκτορες των Αγγλοαμερικανών. Οι μωαμεθανοί Κύπριοι, όπως ονόμαζαν τους σημερινούς Τουρκοκυπρίους που ήταν Έλληνες, αφού αναγκάστηκαν να αλλοπιστήσουν για να επιζήσουν ή δεν άντεχαν τα βασανιστήρια των Οθωμανών κατακτητών, μιλούσαν ελληνικά και τουλάχιστον κρυφά ήταν χριστιανοί. Έτσι φαινόταν ότι θα επικρατήσει ο Ελληνισμός στην Κύπρο και οι καλοί «σύμμαχοι και φίλοι μας Άγγλοι», όπως συνήθιζαν να τους ονομάζουν οι πολιτικοί της Ελλάδας, οδήγησαν την Ελλάδα σε δύο Παγκόσμιους Πολέμους στο πλευρό της Αγγλίας. Δεν ήθελαν αυτό κατ' ουδένά λόγο. Ήδη ο Μουσταφά Κεμάλ είχε καταστρώσει το 1930

σχέδια για να ξανακαταλάβει την Κύπρο και τα Δωδεκάνησα και οι Άγγλοι, οι πραγματικοί γονείς της Νέας Τουρκίας, την οποία δημιούργησαν με τέτοιον τρόπο ούτως ώστε να μη μπορεί να ξεφύγει από τη Δύση και να στραφεί στη Ρωσία, έβρισκαν τα σχέδια του Κεμάλ βολικά. Με την πολιτική τους στην Κύπρο, Εκκλησία και Κόμματα άρχισαν να πέφτουν στις παγίδες των Άγγλων και Τούρκων, όπως ο απερίσκεπτος τράγος του Αισώπειου μύθου, και τώρα υλοποιούνταν τα σχέδια του 1930. Η μία παγίδα ήταν η εξέγερση του 1931 και η δεύτερη ήταν ο απελευθερωτικός πόλεμος της ΕΟΚΑ το 1955. Στον Πρώτο Παγκόσμιο Πόλεμο η Αγγλία δεν είχε άλλη εκλογή και για να κρατήσει την Ελλάδα, το 1914 της προσέφερε την Κύπρο, αλλά οι Έλληνες πολιτικοί από την πολλή... αγάπη που είχαν τότε και έχουν και σήμερα, δεν μας ήθελαν. Το 1930 άρχισε να «γερνά» η Βρετανική Αυτοκρατορία και θα παίρναμε οπωσδήποτε μια αυτοκυβέρνηση, όπου θα επικρατούσε τελικά ο Ελληνισμός. Με τα μυαλά που έχουμε (ή μάλλον δεν έχουμε) τα κάναμε θάλασσα και αντί να αφομοιώσουμε τους μουσουλμάνους Κυπρίους, τους ονομάσαμε Τουρκοκυπρίους και κινδυνεύουμε τώρα με εξαφάνιση. Δεν μας φτάνει το κακό χάλι που βρισκόμαστε, αντί να ντρεπόμαστε για την κατάντια μας... γιορτάζουμε μεγαλοπρεπώς τις βλακειές, τις ανοησίες και τα λάθη μας! Πορτάσαμε την 28η Οκτωβρίου. Ο Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος κατέστρεψε την Ελλάδα και πολιτικά και οικονομικά. Πού είναι οι Αγγλοαμερικανοί και Γάλλοι «σύμμαχοί» μας για τους οποίους η Ελλάδα αιματοκυλίστηκε και πτώχευσε; Αφησαν τους Έλληνες στο έλεος των Γερμανών εχθρών τους τότε και σήμερα. Η Τουρκία έμεινε ουδέτερη και κερδίζει από παντού.

Στην Ελλάδα οι ηγέτες, όταν καλοκαθίσουν μετά τις εκλογές, έχουν συνήθως τη συνήθεια να παίρνουν και μια ωραία νεαρή σύντροφο για να ολοκληρώσουν την επιτυχία

τους. Έτσι, ζουν όμορφα και ωραία και «γράφουν» την πατρίδα και τους κοκορόμυαλους οπαδούς τους που τους έβαλαν στις παχυλές θέσεις τους, στα παλιά τους τα παπούτσια (Ιδέ Ανδρέα Παπανδρέου, Άκη Τσοχατζόπουλο, Βαρθολομαίο του ΙΚΑ, Ζαχόπουλο και πολλούς άλλους). Στην Κύπρο δεν ξέρω τι κάνουν. Έτσι, οι Έλληνες ακολουθούν τον τραγικό Ευριπίδη που είπε κάποτε: «Πατρίς είναι ο τόπος όπου μπορείτε να ζήσετε καλά».

Ο Αλεξανδρινός ποιητής Κωνσταντίνος Καβάφης σε ένα ποίημά του λέει ότι όταν οι λαοί κοιμούνται ήσυχα και ανύποπτα, οι ηγέτες τους αισθάνονται τους τρομερούς κινδύνους που επέρχονται και ξυπνούν τους λαούς. Φαίνεται ότι στην περίπτωση του κυπριακού λαού κοιμούνται βαθύ ύπνο και οι ηγέτες και ο λαός.

Ο Άντρος Κυπριανού πριν μερικές μέρες κατηγορούσε τους «κακοπραίρετους πολιτικούς» που προσπαθούν να εκφοβίσουν τον κυπριακό λαό για μικροκομματικούς λόγους. Το ίδιο λέει και ο Αβέρωφ Νεοφύτου. Ταξι-δεύουν τακτικά στην Αθήνα και δέχονταν διαβεβαιώσεις από την κυβέρνηση εκεί ότι δεν έχουν τίποτα να φοβούνται γιατί η ελληνική κυβέρνηση είναι «στο πλευρό τους». Έπρεπε να θυμάται ο Άντρος Κυπριανού όταν επί κυβερνήσεων Κώστα Καραμανλή και Γεωργίου Παπανδρέου έλεγε δημόσια ότι σύντομα η Κύπρος θα έλυνε όλα τα προβλήματα της. Τα έλυσε όλα; Τα έλυσε ο Αναστασιάδης; Τι κατάφεραν; Μετά την τρομερή αποτυχία του Ερντογάν στη Συρία και Ιράκ και όταν βρισκόταν σε θανάσιμο κίνδυνο από τη Ρωσία, Ελλάδα και Κύπρος κατάφεραν να ξανασπράξουν τη Ρωσία στας αγκάλας του Ερντογάν. Τώρα, εξαρτάται αν υπάρχουν τάφοι σπουδαίων Τούρκων στη «Νότια» Κύπρο. Αν έχουν, τότε ο Ερντογάν θα πάει και στο «Νότο», επειδή δεν θέλει να εγκαταλείψει σε... ξένα χέρια τους τάφους τους.

Διατελώ,
Ζαννέττος Χριστοφόρου

Θέλω

Θέλω να σπάσω τα δεσμά,
να μείνω λίγο μόνος.
Εύχομαι να με χωριστούν,
να πάσουν πια να μ' αγαπούν
το δάκρυ και ο πόνος.

Θέλω να μη σε σκέφτομαι
ούτε να σε θυμάμαι,
γιατί μου έγινες βραχνάς,
σκέυης-καρδιάς, ο Γολγοθάς,
τις ώρες που κοιμάμαι.

Όμως, μαγνήτης μου 'γινες
και με τραβάς κοντά σου,
στο δίχτυ σου εμπλέχτηκα,
στα γούστα σου βυθίστηκα,
μαύρα θολά νερά σου.

Θέλω σαν τον Αλέξανδρο
να κόψω τα σχοινιά μου,
ελεύθερος, να λυτρωθώ,
σαν αετός στον ουρανό
ν' ανοίξω τα φτερά μου.

Όμως, ο δούλος σου 'γίνα,
σκλάβος της ομορφιάς σου,
τυφλώθηκα, παραμιλά,
όπως το ψάρι στον γιαλό
τσιμπώ το δόλωμά σου.

Το «θέλω» μου δεν γίνεται,
δεν μπορώ να ξεμπλέξω,
ξέρεis εσύ το μυστικό
απ' την παγίδα μου να βγω,
τον πόνο μου να θρέψω;

Όποια και να 'ναι η συμβουλή,
φάρμακο σαν κυνίο,
με σεβασμό θα την τηρώ,
πρέπει να βρω τον λυτρωμό,
τον λόγο μου σου δίνω.

Γράψε μου πίσω γρήγορα,
δεν το αντέχω άλλο,
όταν λυτρώσεις μια ψυχή,
παντοτινά σ' ευγνωμονεί,
είν' ψυχικό μεγάλο.

Ειρήναρχος Στεφάνου

Αλίμονο

Γιατί μαυρίζει ο ουρανός σαν φεύγεις απ' εμπρός μου,
πού χάνεσαι όταν πετάς πάνω ψηλά του κόσμου;
Αηδόνι μου γλυκόλαλο πού τρέχεις πού γυρίζεις,
ποια ανθοστόλιστη φωλιά με λυρισμό στολίζεις;

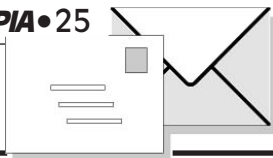
Αυγής ερωτοφίλητης τη μούσα έχεις μεθύσει,
η σκέψη που σε δόξαζε πώς θα σε λησμονήσει;
Κι αλίμονο από μακριά θολώνεις τα όνειρά μου,
αισθήσεων οι άνεμοι πληγώνουν την καρδιά μου.

Δεν έχει αξία η ζωή όταν εσένα χάνω,
κάλλιο σε μαύρη άβυσσo κοντά σου κι ως πεθάνω.
Και τι αξίζουν ουρανοί, το σύμπαν και τα' αστέρια,
Αγάπη όταν δεν κρατείς εσύ τα δυο μου χέρια;

Μερσίνη McFarland

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092



Γυρισμός αγνοούμενου ΣΤΙΣ ΜΑΝΕΣ ΤΟΥΣ



Της
Κλαίρης
Αγγελίδου

Τα μάτια της στεγνά, έκλαιγε τριαντατρία χρόνια για τον ακριβογιο κρατώντας μια φωτογραφία. Τώρα της έφεραν ένα μικρό σεντούκι με οστά «Ο γιος σου, κυρά», της είπαν.

Εκείνη τον περίμενε τριαντατρία χρόνια να 'ρθει γερός με το πλατύ χαμόγελο, τα μαύρα γελαστά του μάτια, τα ξανθά μαλλιά.

Ήταν παιδί γεμάτο όνειρα κι ελπίδες. Καβαλούσε το σύννεφο κι ονειρευόταν. Ήρθε, όμως, το έρεβος. Τον άρπαξαν από τα δυο της χέρια κι αυτή περίμενε...

Τώρα της φέρνουν μόνο κόκκαλα κατάσπρα σαν ασβέστης. Πού να αποθέσει το φιλί; Πώς να τον χαιρετήσει; Σέρνεται στο πλακόστρωτο κι υψώνει θρήνο, κοπετό, μια άλλη Εκάβη.

Δεν έχει τίποτα πια να προσμένει. Σκεπάζει με το μαύρο της τσεμπερί το γέρικο της πρόσωπο. Ύρισε ο γιος, ο ακριβογιός, σ' ένα μικρό, πικρό σεντούκι.

Η προσμονή της τέλειωσε... Πάγωσε η καρδιά της... Ο γιος της γύρισε νεκρός...

Κλαίρη Αγγελίδου
Συλλογή Έσοπτρον Ψυχής

Για σένανε, πατρίδα μου

Για σένανε πατρίδα μου γράφω αυτό το ποίημα, πέρασαν χρόνια και καιροί κι ακόμη εν σε είδα. Σου στέλνω χαιρετίσματα, ποθώ για να 'λθω πίσω, μα αν λυτρωθείς, πατρίδα μου, εγώ θα αποφασίσω.

Όλα αλλάζανε τώρα, δεν είσα όπως πρώτα, μα θα περάσουν όλα αυτά χωρίς τα πρωτοβρόχια. Κύπρο, γλυκιά πατρίδα μου, τότε θα ελευθερωθούμε, τα σπίτια μας, τα μάλια μας πάλι να ξαναϊδούμε.

Είσα μικρή πατρίδα μου, να είσα μοιρασμένη, έχεις αξία στον ντουϊνά, είσα ευλογημένη. Παντοτινά παρακαλώ η Κύπρος να γλυτώσει, στους σκλαβωμένους τόπους μας ελευθερία να δώσεις.

Κάθε πρωί προσεύχομαι να έλθει μια άσπρη μέρα, μα εν η Ελλάδα δίπλα μας, μητέρα και πατέρα. Για σένανε, πατρίδα μου, έχω πολλά να γράψω, πολλές φορές σαν σκέφτομαι, έρχεται μου να κλάψω.

Δόξα να έχει ο Θεός, δεν παραπονιούμαι, η Κύπρος να ελευθερωθεί, όλοι μας καρτερούμε. Σε πεθυμήσαμε, πατρίδα μου, θέλω να 'λθω κοντά σου, για να γιορτάσω τα φιλιά μέσα στην αγκαλιά σου.

Εύα Λυσάνδρου
(Από τον Άγιο Ανδρόνικο)

Παιδεία σημαίνει παράγουμε ενεργούς πολίτες που έχουν άποψη – Οι υπουργοί έρχονται και παρέρχονται

Λέγοντας Παιδεία, ασφαλώς δεν εννοούμε μόνο τη συστηματική σχολική παιδεία, αλλά κάθε στιγμή ζωής όπου κάποια πνευματική δύναμη προσφέρει ένα άλλο διαφορετικό νόημα σε κάποιον που δεν το κατέχει. Αυτή η τεράστια δύναμη μπορεί να είναι ο δάσκαλος, ο γονέας, ο αδελφός, ο φίλος, ο πνευματικός πατέρας, ο κήρυκας, ο αθλητής, ο ηθοποιός Μπορεί ακόμα να είναι και ένα γλυκό τραγούδι, μια εικόνα, ένα μνημείο, ένας απέραντος κάμπος γεμάτος αγριολούλουδα, η φύση ολόκληρη, τα βουνά, οι κάμποι, τα δάση, οι θάλασσες Και η λεγόμενη αυτοπαιδεία χωράει σ' αυτόν τον ορισμό. Η παιδεία, είναι μια αδιάκοπη λειτουργία της ζωής που μας καταλαμβάνει από τη στιγμή που θα γεννηθούμε και μας παρακολουθεί, άλλοτε πιο έντονη, σε ξύπνιο και σε ύπνο, ως την τελευταία μας πνοή (απόσπασμα από ΑΙΣΘΗΤΙΚΗ ΠΑΙΔΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ στους Θεματικούς κύκλους Λυκείου 278).

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Σύμφωνα με την κοινωνιολογική προσέγγιση του όρου, ως «Παιδεία» ορίζεται η μετάφραση των πολιτιστικών στοιχείων, ώστε να διασφαλίζεται η συνέχεια και η διάρκεια του συστήματος στο πολιτιστικό επίπεδο που έχει επιτευχθεί απ' την προηγούμενη γενιά.

Είναι σίγουρο πως Παιδεία δεν είναι μόνο γνώσεις, δεν είναι μόνο μια απλή αποστήθιση, δεν είναι μόνο μια απλή εξειδίκευση. Η Παιδεία είναι το γενικότερο προϊόν των ιδανικών, των αντιλήψεων και των Αξιών που διέπουν τη ζωή ενός λαού και ενός Έθνους. Παιδεία είναι η πνευματική, η νοητική, η συναισθηματική και η αισθητική καλλιέργεια του ανθρώπου. Η παιδεία του ανθρώπου είναι κατ' εξοχήν έργο ζωής και συνεχίζεται ώπου ο άνθρωπος μπορεί να αντιλαμβάνεται πράγματα και καταστάσεις. Αυτό δηλαδή που σήμερα ονομάζουμε «διά βίου» μάθηση.

Η Παιδεία απευθύνεται στην καρδιά και στην ανθρώπινη φύση του καθενός και τον διαφοροποιεί από τα άλλα όντα του ζωικού βασιλείου. Η Παιδεία οφείλει και πρέπει να διδάσκει πρωτίστως τις πανανθρώπινες Αξίες της Αλήθειας, της Δικαιοσύνης και της Ελευθερίας. Η Παιδεία πρέπει να καλλιεργεί την ανόθευτη και άδολη αγάπη προς την πατρίδα, γι' αυτό και ο ρόλος της είναι πάντα καταλυτικός στη διαμόρφωση της κοινωνίας και του Έθνους. Παιδεία είναι ακόμα το σύνολο των διαδικασιών με τις οποίες επιτυγχάνεται η πνευματική, κοινωνική και πολιτική συγκρότηση του ατόμου. Σε αυτά ακριβώς τα σημεία είναι που εντοπίζεται η ουσιαστική διαφορά ανάμεσα στις δύο έννοιες ΠΑΙΔΕΙΑ-ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ.

Η εκπαίδευση είναι συνακόλουθη της Παιδείας και έχει ως στόχο να βελτιώνει νοητικά τον άνθρωπο και να του παρέχει τη γνώση για τη μεγιστοποίηση των υλικών του αγαθών απαραίτητων για τη διαβίωσή του. «Η Εκπαίδευση, προσφέρει στον άνθρωπο τις γνώσεις και τις δεξιότητες για να λειτουργήσει ορθολογικά με στόχο την αύξηση της παραγωγής, τη βελτίωση των συνθηκών της ζωής του ή την κάλυψη των βιοτικών αναγκών του, χωρίς όμως να ενδιαφέρεται για το που θα οδηγήσει η

«Δεν υπάρχει Δημοκρατία όπου δεν υπάρχει Παιδεία. Μόνον άτομα με πραγματική Παιδεία μπορούν να συγκροτήσουν μια Δημοκρατία και ακριβώς αυτή η Παιδεία λείπει πέρα από το ανεκτό όριο στις περισσότερες από τις σύγχρονες Δημοκρατίες»

Κωνσταντίνος Τσάτσος

αναπόφευκτη σύγκρουση συμφερόντων, υποτασόμενη μάλιστα σ' αυτά ... Οι σκοποί της εκπαίδευσης εξαρτώνται από τις ανάγκες που έχει και τις προτεραιότητες που θέτει η κάθε κοινωνία. Επομένως οι σκοποί αυτοί ποικίλουν από εποχή σε εποχή και από κοινωνία σε κοινωνία ... » (ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ, 7 Ιουλίου 2010).

Η Παιδεία χαρίζει στον άνθρωπο ηθική και πνευματική ολοκλήρωση, τον αναβαθμίζει πολιτιστικά και τον θέτει προ των ευθυνών του για το μέλλον του τονίζοντας του την κοινή μοίρα των θνητών κατοίκων του πλανήτη γη. Χωρίς την Παιδεία, η Επιστήμη οδηγεί την οικονομία της αγοράς σε ένα ληστικό σύστημα εκμετάλλευσης, στον ανταγωνισμό σε απροσχημάτιστη βία και την γνώση σε επικίνδυνη δύναμη καταστροφής και ολέθρου. Χωρίς την Παιδεία η Εκπαίδευση είναι δόρον-άδωρον.

Όπως γράφει ο Άρης Παβλής στην σελ. 38 του βιβλίου του «ΙΔΕΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΦΡΑΣΗ-ΕΚΘΕΣΗ», η Παιδεία είναι το μοναδικό μέσο για την απελευθέρωση του ανθρώπου από τα δεσμά της άγνοιας, του φόβου και του δογματισμού. Αυτή είναι η ανθρωπιστική παιδεία. Γνώμονάς της είναι ο σεβασμός της σκέψης του νέου ανθρώπου. Δεν προσπαθεί να τη φυλακίσει σε καλούπια. Ούτε να την εξοντώσει υποβάλλοντάς την στο μαρτύριο της καθημερινής σχολικής αποστήθισης. Απεναντίας. Στόχο της έχει να καλλιεργήσει τον κριτικό στοχασμό, τον προβληματισμό και την αμφιβολία και το ανθρωπιστικό ιδανικό.

Σύμφωνα με τον Αλέξανδρο Δελμούζο, Ανθρωπισμός θα ειπεί να πλάσουμε ανθρώπους με γερό και ωραίο σώμα, με καθαρό στοχαστικό νου, με δυνατή θέληση και σεβασμό και αγάπη στους συνανθρώπους τους. Ανοιχτομάτες που είναι σε θέση να κρίνουν οι ίδιοι υπεύθυνα όσα προβλήματα τους παρουσιάζει η ατομική και ομαδική ζωή τους, χωρίς να παρασύρονται σαν άβουλη αγέλη από τον πρώτο δυνατό ή δημαγωγό της ημέρας. Ανθρώπους ικανούς να εξασφαλίζουν οι ίδιοι με την προσωπική τους εργασία τους υλικούς όρους της ζωής τους, όσοι χρειάζονται για να κρατιέται η ανθρώπινη αξιοπρέπεια, να καταφάσκουν ελεύθερα τις δεσμεύσεις που επιβάλλει η ομαλή συμβίωση με τους συνανθρώπους και η προκοπή τους. Ανθρώπους ικανούς να οργανώσουν τη ζωή της λαϊκής ολότητας όπου ανήκουν έτσι, που και τα άτομα και η ολότητα να προκόβουν και να καλυτερεύουν όλο και περισσότερο το επίπεδο της υλικής και πνευματικής τους ζωής.

Για την προκοπή της να μη ρίχνουν την ευθύνη σε άλλους ή και στην τύχη, παρά να νιώθουν τον εαυτό τους όχι μόνο συνυπεύθυνο με τους φυσικούς ηγέτες αλλά και ως τον κυρίως υπεύθυνο. Ανθρώπους δηλαδή που έχουν υψωθεί από το ζωικό στο ανθρώπινο επίπεδο. Που έχουν δουλέψει μέσα τους όσο γίνεται το ανθρώπινο βάθος και που πραγματικά ελεύθεροι στέκουν μοίρα στην μοίρα τους.

Και από την άλλη μεριά, Παιδεία και Εκπαίδευση που δεν συλλαμβάνεται και δεν ανα-

πτύσσεται γλωσσικά και μεταγλωσσικά είναι αδιανόητη. Γιατί η Παιδεία είναι προπάντων ζήτημα λόγου και δια-λόγου, ζήτημα λογικής ή νοητικής ανάπτυξης και μαζί ζήτημα έκφρασης του κόσμου των εννοιών και των πραγμάτων, δηλαδή ζήτημα της γλώσσας. Να γιατί η γλώσσα θεωρείται, όσο και η ίδια η πρόσβαση στην παιδεία, μέγιστο δημοκρατικό δικαίωμα και ουσιαστική αξία σε μια οργανωμένη κοινωνία (Γ. Μπαμπινιώτης, ΕΚΦΡΑΣΗ/ Έκθεση για όλες τις τάξεις του Λυκείου, Σπ. Κούτρα σελ. 383).

Όλοι οι ασχολούμενοι, διαχρονικά, με τα θέματα της Παιδείας και της εκπαίδευσης των νέων μας, γράφει ο Δημήτρης Σαρρής, ενώ φαίνεται να αναγνωρίζουν τον καταλυτικό ρόλο της Παιδείας στη διαμόρφωση της κοινωνίας και του έθνους, μολτατά στην πράξη παρατηρούμε ότι, πολλές φορές, οι λύσεις που δίδονται, με τον βαρύγδουπο μάλιστα τίτλο των μεταρρυθμίσεων, είναι ημιτελείς, αποσπασματικές και συχνά εκτός στόχου και το χειρότερο οπισθοδρομικές.

Πολύ σημαντική ασφαλώς (ίσως η σημαντικότερη) είναι η συμβολή των δασκάλων σε όλες τα βαθμίδες της εκπαίδευσης. Όσο τέλεια μέσα κι αν διαθέτει ένα εκπαιδευτικό σύστημα, όσο άρτιο κι αν είναι το πρόγραμμα σπουδών, χωρίς καλούς δασκάλους, οι οποίοι θα τα αξιοποιήσουν και θα τα εφαρμόσουν, είναι άχρηστα. Και πραγματικός δάσκαλος δεν είναι εκείνος που περιορίζεται στην απλή μετάδοση επιφανειακών γνώσεων, αλλά εκείνος που χρησιμοποιεί τις γνώσεις ως μέσα για να πλάσει, να διαμορφώσει την προσωπικότητα των παιδιών, δηλαδή το πνεύμα, το ήθος και το χαρακτήρα τους. Ο πραγματικός δάσκαλος διδάσκει πάντα δια του παραδείγματος.

Τέλος, είναι φανερό ότι, η αναφορά στην Παιδεία οδηγεί αναπόφευκτα στη γλώσσα, στην εθνική γλώσσα, απ' όπου περνάει κάθε μορφή Παιδείας και κάθε σύστημα εκπαίδευσης. Η συμβολή της Αρχαίας Ελληνικής γλώσσας στην ευρύτερη πνευματική καλλιέργεια και στη διαφύλαξη της εθνικής μας ταυτότητας είναι απαραίτητη. Δυστυχώς η Ελληνική Πολιτεία στο θέμα της γλώσσας έχει εγκληματήσει ανεπανόρθωτα... Η κατάργηση της διδασκαλίας των Αρχαίων Ελληνικών και η εφαρμογή του μονοτονικού συστήματος αποτελούν δύο από τα πολλά μεγάλα εγκληματικά λάθη της Μεταπολίτευσης. Αξίζει λοιπόν να θυμόμαστε: Λαοί που έχασαν τη γλώσσα τους, εξαφανίστηκαν....

Εν κατακλείδι, Παιδεία σημαίνει παράγουμε ενεργούς πολίτες που έχουν άποψη. Κάτι που δυστυχώς δεν γίνεται στις μέρες μας!

Υστερόγραφο: Στην πατρίδα μας μιλάμε διαρκώς για Εθνικό Διάλογο για την Παιδεία. Στο τέλος όμως, οι αποφάσεις λαμβάνονται από τον εκάστοτε Υπουργό Παιδείας που ως συνήθως αποφασίζει μόνος του σύμφωνα πάντα με τις ιδεολογικές απόψεις του... Γι' αυτό και η χώρα οδηγείται από το κακό στο χειρότερο και τα περισσότερα πτυχία έχουν χάσει την αξία τους ...



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Πτήση ή πτώση;

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Τα ίδια, όμως, λόγια απευθύνει και στον καθένα από μας: «**Στώμεν καλώς**». Πιατί; Διότι, αν δεν προσέξουμε, θα επέλθει η πτώση μας, δηλ. το δικό μας πέσιμο, η δική μας πτώση και καταστροφή, όπως υπήρξε και η πτώση όλων εκείνων των αγγέλων που ακολούθησαν τον Εωσφόρο στην μεγαλύτερη πτώση που σημειώθηκε ποτέ και την οποία πτώση ακολούθησαν αναρίθμητοι άγγελοι και αυτούς ακολουθούν στην πτώση αυτή και όσοι διαλέγουν αντί τον Χριστό, τον Εωσφόρο.

Η φράση «**Στώμεν καλώς**» χρησιμοποιείται στη θεία λειτουργία μετά την απαγγελία του συμβόλου της πίστεως. Αμέσως μετά ο λειτουργός εκφωνεί: «**Στώμεν μετά φόβου**». Δηλ. ας σταθούμε με φόβο.

Ο φόβος. Μια φοβερά παρεξηγημένη λέξη. Ο γνωστός φόβος δεν έχει καμιά σχέση με τον συγκεκριμένο φόβο. Με τον γνωστό φόβο ο άνθρωπος τρέμει και υποφέρει μέσα βαθεία του. Ο φόβος εδώ χρησιμοποιείται με την έννοια: βαθύς σεβασμός και βαθειά αγάπη προς τον Θεό και Δημιουργό μας. Εδώ δεν πρόκειται για τον γνωστό μας φόβο, τον φόβο που δημιουργεί μέσα μας πολλές φορές ο φοβερά μισάνθρωπος διάβολος για να νοιώθουμε δυστυχισμένοι και κακομοίρηδες. Εδώ πρόκειται για ένα άλλου είδους φόβο. Είναι ο φόβος για την φοβερή περίπτωση να πέσουμε στις παγίδες που μας στήνει σε κάθε βήμα της ζωής μας ο διάβολος. Αλλά είναι και ο φόβος, δηλ. το δέος που μας καταλαμβάνει όταν βρισκόμαστε τόσο κοντά στον Κύριό μας και δημιουργό μας. Είναι και γενικά η όλη ατμόσφαιρα που δημιουργείται εδώ με την συνεχή άνοδό μας προς τον Ουρανό.

Εξάλλου αυτό είναι που σημαίνει εδώ η λέξη «**αναφορά**» που εκφωνείται από τον λειτουργό: «**Πρόσχωμεν την Αγίαν Αναφοράν εν ειρήνη προσφέρειν**». Δηλ. «**Ας προσέξουμε ώστε μέσα σε κλίμα και ατμόσφαιρα ειρήνης να προσφέρουμε την Αγίαν Αναφοράν**».

Ποια είναι αυτή η Αγία Αναφορά; Η απάντηση στην ερώτηση αυτή έχει άμεση σχέση με το θέμα μας, δηλ. με την πτήση. Εδώ καλούμαστε να αρχίσουμε να «**πετούμε**». Να πετούμε προς τα πού; Θα μπορούσε να ρωτήσει κάποιος. Μα προς τους Ουρανοί φυσικά είναι η απάντηση. Και ερχόμαστε εδώ να δούμε τι ακριβώς είναι αυτή η Θεία Λειτουργία στην οποία κανονικά προσερχόμαστε κάθε Κυριακή. Η Θεία Λειτουργία είναι στην ουσία μια συνεχής πτήση, δηλ. ένα συνεχές πέταγμα προς τα πάνω, δηλ. προς τον Ουρανό. Αρχίζει με την μικρή είσοδο, όπου έχουμε παρέα πια τους αγγέλους και αρχαγγέλους. Κατά την μεγάλη είσοδο έχουμε τον Χριστό να περνά μέσα από το πλήθος των πιστών τους οποίους (όσους βιώνουν, δηλ. μετέχουν βιωματικά στη θεία λειτουργία) μεταποιεί σε χερουβίμ για να φτάσει σε λίγο στην Αγία Τράπεζα, όπου θα τελεστεί το μεγαλύτερο μυστήριο όλων των αιώνων: η μετατροπή του άρτου και του οίνου που προετοίμασε ο λειτουργός στην αγία πρόθεση σε σώμα και αίμα του Κυρίου.

Η μετατροπή αυτή φαίνεται να επιτελείται πάνω στην Αγία Τράπεζα. Στην πραγματικότητα, όμως, αυτή η ύψιστη μετατροπή συντελείται στον Ουρανό, και συγκεκριμένα πάνω στο Ουράνιο Θυσιαστήριο από τον ίδιο τον Χριστό που είναι ο Μέγας, ο Ουράνιος Αρχιερέας. Εκεί επάνω στο Ουράνιο Θυσιαστήριο, ο Μέγας Αρχιερέας μετατρέπει τον άρτο και τον οίνο σε Σώμα και Αίμα δικό Του, έτσι ώστε οι πιστοί, μεταλαμβάνοντας, να έχουν πάντα μέσα τους τον ίδιο τον Χριστό, ώστε να ανήκουν στο Μυστικό Σώμα, Σώμα Χριστού, που είναι στην ουσία η Εκκλησία μας και όχι η θρησκεία μας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Απολυτίκιο:
«**Απόστολε άγιε Φίλιππε, πρόσβενε τω ελεήμον Θεώ ίνα πταισμάτων άφεσιν παράσχης ταις ψυχαίς ημών**».

Ο Απόστολος Φίλιππος κατήγετο από τη Βηθσαϊδά της Γαλιλαίας, ήταν δηλαδή συμπατριώτης των Αποστόλων Ανδρέα και Πέτρου. Αναφέρεται ως ο 5ος μεταξύ των Δώδεκα Μαθητών του Κυρίου, των Αποστόλων.

Περί της κλήσεώς του στο Αποστολικό αξίωμα μάς πληροφορεί ο Ευαγγελιστής Ιωάννης (Α' 44), όπου γράφει: «**Την επαύριον ηθέλησεν ο Ιησούς εξελθείς εις την Γαλιλαίαν**» και ευρίσκει Φίλιππον και λέγει αυτόν ακολουθεί μοι». Εκλήθη, λοιπόν, προσωπικά από τον Κύριο ημών Ιησούν Χριστό.



Γράφει ο
Δαμασκηνός Ιωαννίδης,
θεολόγος

Πρώτοι εκλήθησαν από τον Κύριο να τον ακολουθήσουν ο Ανδρέας και ο Σίμων (Πέτρος), έπειτα ο Ιάκωβος και ο Ιωάννης (αδελφοί) και 5ος ο Φίλιππος.

Όπως και οι άλλοι Απόστολοι, έτσι κι αυτός διεφλέγετο από ευσεβή πόθο να γνωρίσει τον Κύριο, τον Μεσσία.

Είναι γνωστό ότι ο όμιλος αυτός αρχικά ήταν γύρω από τον Ιωάννη τον Πρόδρομο, τον Βαπτιστή του Κυρίου, ο οποίος στην έρμηση καλούσε τον κόσμο να μετανοήσει. «**Μετανοείτε, ήγγικε γαρ η βασιλεία των Ουρανών**». Άρα είχε γίνει η κατάλληλη προπαρασκευή προς αυτούς για να γίνουν αργότερα οι πρώτοι μαθητές του Ιησού.

Ο Φίλιππος, μετά τη γνωριμία και συνομιλία του με τον Κύριο και αφού διαπίστωσε τη θεότητα Του, επήγε προς τον Ναθαναήλ χαρούμενος και τού είπε: «**Ον έγγραφεν Μωυσής εν τω νόμω και οι προφήται, ευρήκαμεν Ιησούν, τον υιόν Ιωσήφ, τον από Ναζαρέτ**» (Ιωάν. α' 46).

Ο Ναθαναήλ, λόγω αγνοίας περί του Ιησού που είχε μέχρι τότε και με την προκατάληψη που επικρατούσε περί της κακής φήμης της Ναζαρέτ, είπε προς τον Φίλιππο: «**Εκ Ναζαρέτ δύναται τι αγαθόν είναι;**» (Ιωάν. α' 47). Ο Φίλιππος, πεπεισμένος ότι μία συνάντηση του Ναθαναήλ με τον Ιησού θα του αφαιρούσε και την πιο μικρή δυσπιστία που είχε περί της θεότητας του Ιησού, τού είπε: «**έρχου και ίδε**». Πράγματι, εβάδισαν και οι δύο προς συνάντησιν Αυτού. Ο Ιη-

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΤΙΣ 14 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ



σούς όταν είδε τον Ναθαναήλ να πηγαίνει προς συνάντησή Του, είπε: «**Ιδε αληθώς Ισραηλίτης, εν ω δόλος, ουκ έστι**» Όταν άκουσε ο Ναθαναήλ τον Ιησού να ομιλεί περί αυτού, ερώτησε «**πόθεν με γινώσκεις;**» Ο Ιησούς απάντησε: «**Προτού σε Φίλιππον φωνήσαι, όντα υπό την σκηνή είδον σε**». Τότε ο Ναθαναήλ είπε προς τον Ιησού: «**Ραββί (διδάσκαλε), Συ ει ο Υιός του Θεού, Συ ει ο βασιλεύς του Ισραήλ**». (Ιωάν. α' 48-50).

Από τον διάλογο του Ιησού με τον Ναθαναήλ, γνωρίζουμε ότι όλα είναι γνωστά στον Κύριο. Ο Ιησούς είναι παντογνώστης, γνωρίζει τα πάντα και αυτά τα μύχια της καρδιάς μας. Ας μη αυταπατώμεθα ότι ο Κύριος δεν γνωρίζει τις σκέψεις και τις πράξεις μας. «**Όλα είναι γνωστά, γυμνά και τετραχηλισμένα τοις οφθαλμοίς Αυτού**» (Εβρ. δ' 13).

Η συνάντηση του Κυρίου με τους Έλληνες

Όταν έμελλε ο Ιησούς να βαδίσει προς το Μαρτύριο, την Εβδομάδα των Παθών, μερικοί Έλληνες επήγαν στα Ιεροσόλυμα. Όταν πληροφορήθηκαν ότι ήταν εκεί ο Ιησούς, ήθελαν να τον ιδούν.

Επήγαν, λοιπόν, προς τον Φίλιππο και τού είπαν: «**Κύριε, θέλομεν ιδείν τον Ιησούν**». Ο Φίλιππος το είπε στον Ανδρέα, ότι Έλληνες θέλουν να δουν τον Κύριο.

Τότε Ανδρέας και Φίλιππος πήγαν στον Ιησού και Του το είπαν. Ο Κύριος, όταν δέχτηκε τους Έλληνες, συνεδύασε την παρουσία τους με τη δόξα του μαρτυρίου Του και είπε προς αυτούς τα εξής: «**Νυν εδοξάσθη ο Υιός του ανθρώπου**» (Ιωάν. ιβ' 20-23). Δηλαδή, τώρα που θα με γνωρίσουν οι Έλληνες, που είναι εθνικοί, θα διαδώσουν τη θεότητά Μου σε όλο τον κόσμο.

Ο διάλογος του Κυρίου με τον Φίλιππο

Ο Φίλιππος με τους άλλους Αποστόλους ακολούθησαν τον Κύριο καθ' όλη την τριετή δημόσια ζωή Του.

Την Αγία και Μεγάλη Πέμπτη, όταν ο Ιησούς ήταν με τους Μαθητές Του στο Δείπνο, όπου ευλόγησε τον άρτο και τον οίνο, δηλαδή καθιέρωσε το Μυστήριο της Θείας Ευχαριστίας και τους είπε: «**Τούτο ποιείτε εις την εμην ανάμνησιν**», ήτοι να παίρνουν το Σώμα και το Αίμα τού Κυρίου διά της Θείας Κοινωνίας, τούς είπε και το

εξής: «**Ουδείς έρχεται προς τον Πατέρα εμμή δι' εμού**» (Ιωάν. ιδ' 6) – Εφόσον γνωρίσατε εμέ, γνωρίσατε και τον Πατέρα Μου.

Ο Φίλιππος, επιθυμών να ιδεί τον Πατέρα, είπε: «**Κύριε, δείξον ημίν τον Πατέρα και αρκεί ημίν**». Ο Ιησούς απάντησε: «**Τοσούν χρόνον μεθ' υμών εμί και ουκ εγνώκας με, Φίλιππε;**» (Ιωάν. ιδ' 10).

Μετά τη σύλληψη τού Ιησού και την πορεία του προς δίκην, οι πλείστοι των Μαθητών κρύφτηκαν διά τον φόβο των Ιουδαίων. Σκορπίστηκαν σε διάφορα μέρη και τελικά κατέληξαν στο Υπερώο. Εκεί βρισκόταν και ο Φίλιππος, εκτός βεβαίως του Ιούδα, ο οποίος μετανόησε μετά τη Σταύρωση τού Διαδασκάλου του και απηγγονίσθη.

Ο Φίλιππος παρευρισκόταν σε όλες τις εμφανίσεις που έκανε ο Κύριος μετά την Ανάστασή Του και προ της Αναλήψεως. Έτσι εβεβαιώθη πλήρως περί της θεότητας τού Ιησού και είχε μετά τη δύναμη να κηρύττει την αλήθεια όπου και αν επήγαινε.

Εκεί, στο Υπερώο παρευρίσκετο και την ημέρα της Πεντηκοστής και επλήσθη Πνεύματος Αγίου (Πράξ. α' 13), ώστε να κηρύττει τη χριστιανική αλήθεια όπου κι αν ευρισκόταν.

Κατά τη χριστιανική παράδοση, ο Φίλιππος εκήρυξε τον Χριστιανισμό και προς τους Πάρθους, ακόμη δε και στη Φρυγία.

Απέθανε δε μαρτυρικό θάνατο στην Ιεράπολη της Συρίας.

Περί της Νηστείας Χριστουγέννων

Καλό είναι να γνωρίζουμε ότι από την επομένη της εορτής του Αγίου Φιλίππου, ήτοι την 15η Νοεμβρίου, αρχίζει η νηστεία των Χριστουγέννων, η οποία διαρκεί 40 ημέρες.

Η λέξη **Νηστεία**, νη-εσθία, σημαίνει δεν τρώω, απέχω δηλαδή από ορισμένες τροφές για θρησκευτικούς λόγους. Η νηστεία ως θρησκευτικός θεσμός είναι προετοιμασία εξαγνισμού τού ανθρώπου για να προσεγγίσει τον Θεό, ένας θεσμός γνωστός από την αρχαιότητα. Ακόμη και στους Πρωτόπλαστους, Αδάμ και Εύα, εδόθη από τον Θεό η νηστεία. Ο Θεός απαγόρευσε σε αυτούς να φάνε από τους καρπούς του δέντρου «**της Γνώσης του Καλού και του Κακού**».

Η Εκκλησία μας θεωρεί τη νηστεία ως μέσον ψυχοσωματικής άσκησης και πνευματικής ανάτασης τού ανθρώπου.



Demetriou & English

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS —

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Έλληνες Λόγιοι Πρόσφυγες στην Αγγλία

ΜΕΡΟΣ ΔΕΚΑΤΟΝ ΕΚΤΟΝ

**Η ΑΦΙΞΗ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ Η΄ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΣΥΝΟΔΩΝ ΤΟΥ ΣΤΗ ΒΕΝΕΤΙΑ ΚΑΙ
Η ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΤΟΥΣ
ΣΤΗ ΦΕΡΡΑΡΑ
(συνέχεια)**

«...Ο Αυτοκράτωρ αγγελίας τω άρχοντι της Φερράρας, ότι ουδενί των Ελλήνων έπρεπε να επιτρέψη να εξέλθῃ της πόλεως χωρίς να παρουσιάσῃ εἰς αὐτόν άδεια βασιλικήν, εξήλθε της πόλεως και κατώκησεν εἰς τὴ Μοναστήριον απέχον απ' αὐτῆς ὡσεὶ ἑξήμυλια, και ἐκεῖ ἐνασχολούμενος εἰς διασκεδάσεις και κυνήγια ουδένά λόγον περί των ἐκκλησιαστικῶν υποθέσεων ἐποιεῖτο, ἐνῶ οἱ ἐκλεκτότεροι των Ὀρθοδόξων ἐκάθηντο ἐν Φερράρα κεκλεισμένοι και ταλαιπωρούμενοι. Διά ταῦτα προσελθόντες εἰς τὸν Πατριάρχην, εἶπον αὐτῷ ότι δεν πρέπει να καταναλίσκωμεν τὸν καιρόν ἡμῶν ματαίως εἰς ξένην χώραν, ἀλλὰ πρέπει να σκεφθῶμεν περί της καθολικῆς συνόδου (ἡτις εἰσέτι δέν ἔχεν ἀρχίσει). Τὴν αἴτησιν ταύτην των Ελλήνων ἀνέηγκεν ὁ Πατριάρχης τῷ Αυτοκράτορι, ὅστις ἀπεκρίθη, “ὅτι ἡμεῖς ἐκδεχόμεθα πρέσβεις ἐκ των ρηγῶν και των αὐθεντῶν, ἐκδεχόμενοι και πλείονας ἐπισκόπους και Καρδινάλιους: πῶς οὖν ποιήσωμεν σύνοδον μὴ ἐλθόντων ἐκείνων; οὐ γὰρ ἤλθομεν ποιῆσαι τὴν Οἰκουμενικὴν Σύνοδον μετὰ μόνων των Φερραρίων”. Ὁ δὲ Πάπας γνωρίζων καλῶς ὅτι οὐδὲς των ἡγεμόνων και των ἐπισκόπων της ἐν Βασιλείᾳ συνόδου ἐμέλλε να ἐλθῇ ἔλεγεν· “ἐνθα ἐμὶ ἐγὼ μετὰ τοῦ Βασιλέως και τοῦ Πατριάρχου, ἐκεῖ ἐστὶν ἡ σύνοδος ἅπασα των χριστιανῶν, και μάλιστα ὅτε πάρεισιν οἱ Πατριάρχαι πάντες και Καρδινάλεις ἡμῶν”.

Μόλις λοιπόν μετὰ πολλὰς ἀπαιτήσεις τοῦ Πατριάρχου και τοῦ Πάπα ἤλθεν ὁ αυτοκράτωρ, καταλιπὼν πρὸς καιρόν τὸ κυνήγιον, ἐκ τοῦ Μοναστηρίου εἰς τὴν Φερράραν, και συσσεφθέντες ὥρισαν ἡμέραν της ἐνάρεξως των συνελεύσεων τὴν 6 τοῦ Οκτωβρίου. Εξέλεξαν δὲ, ἵνα προσδιαλέγωνται ἐν τῇ Συνόδῳ, οἱ μὲν Ἕλληνες τὸν Μάρκον Εφέσου, τὸν Ρωσσίας Ισίδωρον, τὸν Νικαίᾳς Βησσαρίωνα, Γεώργιον τὸν Γεμιστόν, τὸν μέγαν Χαρτοφύλακα Μιχαήλ τὸν Βαλασαμῶνα, τὸν μέγαν Ἐκκλησιάρχην Σίλβεστον Συρόπουλον και, τούτου παραιτηθέντος, τὸν μέγαν Σκευοφύλακα Θεόδωρον τὸν Ξανθόπου-λον· ἀλλ' ὁ Αυτοκράτωρ προσέταξεν, ἵνα μόνον ὁ Εφέσου Μάρκος και ὁ Νικαίᾳς Βησσαρίων, οἵτινες ἦσαν οἱ σοφώτεροι των ἐν

ἐκείνῃ τῇ ψευδοσυνόδῳ παρουσιασθέντων Ελλήνων, διαλέγωνται μετὰ των Λατίνων. οἱ δὲ Λατίνοι τὸν Καρδινάλιον τοῦ αγίου Ἀγγέλου Ιουλιανόν Καισαρίνην, και τὸν τοῦ Αγίου Σταυροῦ Νικόλαον Ἀλβεργάτον Φιρμάνον, τοὺς ἐπισκόπους, Ρόδου Ἀνδρέαν και Φαρολίβιένους Ιωάννην, και δύο διδασκάλους της θεολογίας ιερομονάχους.

Ἦρξαντο λοιπόν αἱ συνελεύσεις τῇ ὁρισθείσῃ ἡμέρᾳ οὐχὶ ἐν τῷ Ναῷ της ἐπισκοπῆς, ἐνθα ἡ ἀνακήρυξις της Συνόδου ἐγένετο, ὡς ἦτο σύνηθες, διότι πᾶσαι αἱ Οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι ἐν ἱεροῖς ναοῖς συνηθροίζοντο· ἀλλ' ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ Πάπα: “Ἀπάδον γάρ ἐστι και ἀνάρμοστον”, ἔλεγον οἱ Καρδινάλιοι, “τῇ μεγαλειότητι και ὑπεροχῇ τοῦ Πάπα ἀπέρχεσθαι αὐτόν εἰς τὴν ἐπισκοπὴν και διέρχεσθαι πλήρῃ ἀνθρώπων μετὰ τεσσάρων ἢ πέντε Καρδινάλιων και ὀλίγων Ἐπισκόπων”. Ἐκεῖ λοιπόν γενομένης της συνελεύσεως οὐτε τοποτηρηταὶ των ἡγεμόνων της Ευρώπης ἦλθον, οὐτε οἱ ἐν Βασιλείᾳ συνεδριάζοντες Καρδινάλιοι και Ἀρχιερεῖς, και οἱ λοιποὶ πολυάριθμοι κληρικοὶ ἐπαρουσιάσθησαν, οἵτινες καθεῖλον μάλιστα τὸν Πάπαν Ευγένιον ὡς ἐπὶ ὅρκον, σχισματικόν, σιμωνιακόν και αἰρετικόν. Εἰς τὴν πρώτην συνελευσιν ἐδημηγόρησεν ὁ Νικαίᾳς Βησσαρίων και ὁ Ρόδου Ἀνδρέας, ὁ μὲν Ἑλληνιστὶ ὁ δὲ λατινιστῇ, ἐγκώμια πλέξαντες εἰς τὸν Πάπαν, τὸν Αυτοκράτορα, τὸν Πατριάρχην και τὴν σύνοδον. Εἰς δὲ τας ἐφεξῆς συνελεύσεις προκειμένης της συζητήσεως περί της ἐν τῷ αγίῳ Συμβόλῳ προσθήκης πρώτος ὁ Εφέσου Μάρκος κατήρξατο ταύτης ἐπὶ τὰ ἐξῆς:

“Πρώτον μὲν ὅτι ἐστὶν ἀναγκαιοτάτῃ ἡ εἰρήνη, ἣν κατέλιπεν ἡμῖν ὁ δεσπότης ἡμῶν Χριστὸς· δεῦτερον ὅτι παρεβλήφεν ἡ Ρωμαϊκὴ Ἐκκλησία τὴν ἀγάπην και διελύθη ἡ εἰρήνη· τρίτον ὅτι ἀνακαλουμένη νυν ἡ Ρωμαϊκὴ Ἐκκλησία τὴν τότε καταλειφθείσαν ἀγάπην ἐσποῦδάσεν ἵνα ἐλθωμεν ἐνταῦθα και ἐξετάσωμεν τας μεταξὺ ἡμῶν διαφοράς· τέταρτον ὅτι ἀδύνατόν ἐστιν ἀνακαλέσθαι τὴν εἰρήνην, ἐὰν μὴ λυθῇ τὸ τοῦ σχίσματος αἶπιον· και πέμπτον ἵνα και οἱ ὅροι των Οἰκουμενικῶν Συνόδων ἀναγνωσθῶσιν, ὡς ἀν φανώμεν και ἡμεῖς σύμφωνοι τοῖς ἐν ἐκείναις πατράσι και ἡ παρούσα σύνοδος ἐκείναις ἀκόλουθος”.

Και οἱ μὲν Λατίνοι ἠγωνίζοντο παντὶ τρόπῳ μὴ ἀναγνωσθῆναι τοὺς ὅρους των Οἰκουμενικῶν Συνόδων, διότι ἡ ἀνάγνωσις αὐτῶν ἤθελεν ἐλέγξει τὴν ὑπ' αὐτῶν ἐν τῷ αγίῳ Συμβόλῳ γενομένην προσθήκην. Μάλιστα δὲ παντὶ σθένει ἐσποῦδαζον ἀπολογούμενοι να ἀποδείξωσιν ὅτι ὀρθῶς

και ευσεβῶς ἐγένετο εἰς τὸ σύμβολον της πίστεως ἡ προσθήκη. Ὅχι ἔλεγεν ὁ Μάρκος· ἡμεῖς ἐσμεν οἱ ἐγκαλοῦντες, ἡμεῖς πρέπει να εἴπωμεν πρῶτον, ὅσα εἶναι ἀρμόδια εἰς τὸν ἐγκαλοῦντα να εἴπῃ, μετὰ ταῦτα δὲ δύνασθε και ὑμεῖς ν' ἀπολογηθῆτε. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου σφοδραὶ διεξήχθησαν συζητήσεις τοῦ Μάρκου ζητούντος να εἴπῃ εἴ τι ἐβούλετο κατὰ της προσθήκης, και τοὺς ὅρους ἀπαιτούντος των Οἰκουμενικῶν συνόδων, των δὲ Λατίνων ὅλαις δυνάμει πρὸς ἀπολογίαν ὁρμώντων, και τὴν ἀνάγνωσιν των ὅρων οὐδαμῶς παραδεχομένων. Τόσον δὲ βαρὺ και κακόν ἐφαίνετο ἡ ἀνάγνωσις των συνοδικῶν ὅρων εἰς τοὺς Λατίνους, ὥστε, ἀφ' οὗ ἐλύθη ἐκείνης της ἡμέρας ἡ συνέλευσις, ἔδραμον εὐθὺς οἱ Καρδινάλιοι και πολλοὶ Λατινεπίσκοποι εἰς τὸν Βασιλέα και εἰς τὸν κελλὶόν τοῦ Πατριάρχου, παρόντων και των Ἀνατολικῶν Ἀρχιερέων, διὰ να ἐμποδίσωσι των συνοδικῶν ὅρων τὴν ἀνάγνωσιν. Καὶ τί ἠθέλετε κερδίσει, ἔλεγον πρὸς αὐτοὺς, ἀν ἤθελεν ἀνακηρυχθῇ ἐναντίον ἡμῶν των Οἰκουμενικῶν συνόδων τὸ ἀνάθεμα; Τοῦτο δὲ ἔλεγον, ἐπειδὴ κηρυχθείσης της συνοδικῆς συνελεύσεως, συνέδραμον πλήθος ἀνθρώπων, και ὅλα τα μέρη τοῦ Παλατίου ἄνω τε και κάτω, και πανταχοῦ ἦσαν πλήρη ἀνθρώπων· διὰ τοῦτο και ἔλεγον, ὅτι ἡ ἀνάγνωσις ἐκείνῃ ἡτο περὶ τὴν και ἀνωφελῆς, ἀλλὰ και σκανδάλων πρόξενος. Ἀλλ' ἐὰν θέλῃτε, εἶπον, ἀναγνώσατε αὐτοὺς μόνοι ἐν τῇ ἰδίᾳ ὑμῶν συνελεύσει. οἱ ἡμέτεροι καπδόντες ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ θεοσόφου Μάρκου ἤθελε τὰ μέγιστα σταντεῖν πρὸς ταπεινώσιν της λατινικῆς ἐπάροσεως και αὐθαδείας, ἀντέστησαν και αὐτοὶ ἀντιμεμερίζοντο τὴν γνώμην αὐτοῦ, δηλώσαντες ὅπως ἀναγκάσωσιν αὐτοὺς εἰς υποχώρησιν, ὅτι ἀν μὴ ἀνεγινώσκοντο κοινῇ συνεδρία πρῶτον οἱ ὅροι ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ Πάπα, ἡτο ἀδύνατον να γίνῃ ἄλλη συνέλευσις.

Βλέποντες οἱ Λατίνοι τὴν πολλὴν ἐπιμονὴν των ἡμετέρων ὑπέκυψαν ἄκοντες δεχθέντες να γίνῃ παρρησία εἰς ἐπήκουσιν τοῦ πλήθους ἡ τούτων ἀνάγνωσις. Ἀλλ' ὅμως ἵνα δείξωσι πόσον τούτο ἡτο λυπηρὸν και πικρὸν εἰς αὐτοὺς ἐπενόησαν τὰ ἐξῆς: Πρῶτον μὲν ἐξεύρον τρόπον να μὴ εἶναι ἐκεῖ ὅλον ἐκεῖνο τὸ πλήθος, ὅπερ πρότερον συνηθροίζετο. Δεύτερον τὸ Ἅγιον Ευαγγέλιον ὅπερ εἰς τας ἄλλας συνελεύσεις ἔκειτο ἐν τῷ μέσῳ ἠνεωγμένον, τότε εὐρέθῃ κεκλεισμένον. Τρίτον αἱ λαμπράδες ἦσαν ἐσβεσμέναι και ὅχι ἀνημμέναι καθὼς πρότερον· και τέταρτον τὰ ἀγάλματα των Ἀγίων Ἀποστόλων Πέτρου και Παύλου δεν εἶχον ἀφελθῇ ὀρθια εἰς τὸ αλτάριον, καθὼς πάντοτε, ἀλλὰ ἦσαν ὑπτια.

Και εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι και μόνῃ των ὁρων ἡ ἀπλὴ ἀνάγνωσις ἥρκει ὅπως ἀνατρέψῃ πᾶσας τας των Λατίνων καινοτομίας. Ἀλλ' ὁ Εφέσου δεν ἠρκέσθη εἰς τούτο μόνον, ἀλλὰ προέτασσε μὲν μακρὰ και ἀναλυτικὰ προοίμια της ἀναγνώσεως ἐκάστου ὅρου, προέβαινε δὲ μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν εἰς ἐξαγωγὴν συμπερασμάτων, δι' ὧν πασιφανῶς κατεδεικνύετο, ὅτι καίτοι αἱ πέντε τελευταῖαι Οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι ἐπανελημμένως εὐρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην να ποιήσωσι προσθήκας εἰς τὸν ἱερόν Σύμβολον, ὅμως οὐ μόνον τούτο δέν ἐπράξαν ἀλλὰ και βαρυτάτῳ ἀναθέματι καθυπέβαλον τὸν τολμήσοντα να ἐπιφέρῃ οἰανδήποτε ἀλλοίωσιν εἰς αὐτό. Τσαύτῃ ἡτο ἡ ἐκ των λόγων τοῦ Εφέσου Μάρκου ἐντύπωσις, ὥστε και πολλοὶ των ἐγκρίτων Λατίνων μοναχῶν, οἵτινες ἦσαν παρόντες ἠναγκάσθησαν να ὁμολογήσωσι μετὰ θάρρους, ὅτι οὐτε εἶδον οὐτε ἤκουσάν ποτε τοιαῦτα, οὐτε δὲ οἱ διδασκαλοὶ αὐτῶν ἐδίδαξαν ποτε αὐτοὺς περί τούτων και ὅτι κατόπιν ἐκείνων τὰ οποία ἤκουσαν ἐπίεσθησαν ὅτι οἱ Γραικοὶ ἐφρόνουν και ἐδογματίζον πολὺ ὀρθότερα των Λατίνων, ἐξεφράζοντο δὲ και ἀνεπιφυλάκτως τὸν πρὸς τὸν Εφέσου θαυμασμόν αὐτῶν. Τσοοῦτον δὲ ἐμφανῶς ἀπέδειξε τὸ ἀθέσμον και ἀντευσανγελικόν της ἐν τῷ ἱερῷ Συμβόλῳ προσθήκης, διὰ των ὅρων των Οἰκουμενικῶν συνόδων καθ' οὓς ἀπολύτως ἀπαγορεύεται πᾶσα ἀλλοίωσις ἢ προσθήκη, ἔστω και ἀν αὐτῇ ἡτο ὀρθόδοξος και οὐχὶ ψευδής ὡς ἐν τῇ προκειμένην περιστάσει· ὥστε ἀν μὴ παρενεβάλλοντο ὑπὸ των Δυτικῶν ἐξ εὐσφορικῆς ἀλαζονείας και σατανικοῦ πείσματος κωλύματα, ἡ πολυπόθητος ἔνωσις ἤθελε συντελεσθῇ τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ συμφώνως πρὸς τὴν ἀρχαίαν της Ἐκκλησίας διδασκαλίαν. οἱ Λατίνοι γινώσκοντες ἐκ των προτέρων τὴν ἰδίαν ἀσθένειαν πᾶσῃ θυσίᾳ ἐφρόντισαν, ὡς ἐγράφη και ἀνωτέρω, ν' ἀποφύγωσι τὴν των ὅρων ἀνάγνωσιν. Ἀτυχῶς ὅμως δι' αὐτοὺς τὸ ἀποτέλεσμα ὑπῆρξε πολὺ τοῦ προσδοκωμένου δυσαρεστότερον· διότι μέγα σκάνδαλον ἤρξατο ἐγειρόμενον ἐν τῷ λαῷ. Τοῦτο ἰδόντες προσεπάθησαν ν' ἀπαντήσωσιν ὡς τάχιστα, ἵνα ἀπολογούμενοι κατασιγήσωσιν ὡς ἐφρόνουν τὸν ἐγερεθέντα κλύδωνα. Αἱ ἀπολογίαι ὅμως αὐτῶν ἦσαν ἀτυχῶς δι' αὐτοὺς ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐστερημέναι πάσης σοβαρότητος και περιστρεφόντο εἰς ἑτέρα θέματα ἐκτὸς των ὑπὸ συζήτησιν, διότι εἰς ταῦτα οὐδὲν ἠδύναντο ν' ἀντιπάζωσι.

Τας συζητήσεις διεξήγε και πάλιν ὁ Εφέσου Μάρκος ἔχων ἀντιθέτους τοὺς και ἐν



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

ταις συνεδρίαις της μερικής συνόδου, τὸν Καρδινάλιον δηλ. Ιουλιανόν και τὸν σοφιστὴν Ιωάννην, οἵτινες ἐτήρησαν και ἐν τῇ προκειμένην περιστάσει τὴν αὐτὴν τακτικήν, ἐπὶ ἰδίᾳ ὅμως ζημία, διότι πολλοὶ των παρόντων κατανοήσαντες ευκόλως τὰ των Ἀνατολικῶν δίκαια ἤρξαντο ἐκφράζοντες τὴν πεποίθησιν αὐτῶν ταύτην, μάλιστα δὲ οἱ ἐρημίται μοναχοί. Τούτο ἐκίνησε τὴν ὀργὴν των περί τὸν Πάπαν, οἵτινες καλῶσαντες τοὺς μοναχοὺς δι' ἀπειλῶν και διαφόρων ἄλλων μέσων κατῴρθωσαν τοὺς μὲν ν' ἀπομακρύνωσιν ἐκεῖθεν, εἰς δὲ τοὺς ἄλλους να ἐπιβάλωσι σιγήν, ἐπὶ τῷ λόγῳ, ὅτι οὗτοι, ὄντες ἀπαίδευτοι και ἐστερημένοι θεολογικῆς μορφώσεως, οὐδὲν εἶχον τὸ δίκαιωμα ν' ἀναμηνῶνται και ταραττώσι τὴν συνείδῃσιν των ἀπλουστερών.

Μέχρι τοῦ σημείου τούτου τὰ πράγματα εὐρίσκοντο εἰς εὐάρεστον διὰ τοὺς Ἀνατολικούς θέσιν, διότι πάντες σχεδόν οὗτοι συμμεριζόμενοι τας τοῦ ἱεροῦ Μάρκου γνώμας ἦσαν μετ' αὐτοῦ ἀδελφικῶς ἠνωμένοι, και ἐνεψύχουν αὐτόν εἰς τὴν διεξαγωγὴν τοῦ αγώνος. Ἀπὸ τοῦ σημείου ὅμως τούτου τὰ πράγματα ἐντελῶς μετεβλήθησαν, διότι οἱ των Ἀνατολικῶν πλείστοι ἔνεκα διαφόρων λόγων αυτομολήσαντες πρὸς τοὺς ἀντιθέτους ἐγένοντο αἵτιοι να ἐπακολουθήσωσι τὰ ἀξιοθρήνητα γεγονότα, ἅτινα μετὰ βαθυτάτου ψυχικοῦ ἄλγους θέλομεν πραγματευθῇ ἐν τοῖς ἐφεξῆς.

Ὁ Νικαίᾳς Βησσαρίων μετὰ τὴν ἀπαγγελίαν λόγου πινὸς συνταχθέντος ὑπὸ τοῦ Σχολαρίου οὐδόλως ἀνεμηνῶτο εἰς τας συζητήσεις δελεασθεὶς ὑπὸ των τοῦ Πάπα υποσχέσεων, ὅστις ἐκμεταλλευθεὶς τὴν φιλοδοξίαν αὐτοῦ εἶχεν ὑποσχεθῇ ν' ἀναγάγῃ αὐτόν εἰς τὸ τοῦ Καρδινάλιου ἀξίωμα. Ὁ δὲ εἰρημένος Γρηγόριος ὁ σατανικὸς μάλλον ἢ πνευματικὸς, και Ἀμηροῦτζης τις διδάσκαλος φθόνῳ τῇκόμενοι πρὸς τὸν ἱερόν Μάρκον ἐν τινι συνελεύσει, καθ' ἣν οὗτος τὸν σοφιστὴν και ἀπεραντολόγον Ιουλιανόν κατέπνιγε τὴν ἀκαταμαχίτῳ δυνάμει των λόγων αὐτοῦ, και ἐν τῷ μέσῳ της Συνόδου ἐβριάμβευε, ἐφελκύσας οὕτω και αὐτῶν των ἀντιπάλων αὐτοῦ των ἐγκρίτων Λατίνων και Μοναχῶν τὸν θαυμασμόν, και πνευματοφόρος ἀνεγνυρίζετο και ἐκηρύττετο, τότε λέγω, ὁ Γρηγόριος και ὁ Ἀμηροῦτζης, καθίσαντες και οἱ δύο ὁμοῦ, ὅτισθεν πάντων και οὐχὶ μακράν εἰρηνεύοντο ἐμπαιζόντες κρύφα τὰ παρ' αὐτοῦ λεγόμενα. “Οὕτω συνηγόρουν και συνηγωνίζοντο οἱ ἡμέτεροι τῷ της ἡμῶν Ἐκκλησίας προασπιστῇ ἐν τῷ σταδίῳ ἀγωνιζομένῳ”, ὡς μαρτυρεῖ ὁ φιλαληθέστατος Συρόπουλος, ὅστις ἐκεῖ παρόντων, και τὸν της Ἐκκλησίας ἀγωνιστὴν και προασπιστὴν ἤκουε και των προδοτῶν ἐκείνων τας εἰρηνεῖας και τὰ ἄσεμνα σχήματα ἐβλεπεν.

Ὅθεν ἀγανακτῶν ὁ δυστυχὴς και σφόδρα λυποῦμενος διὰ τὴν τότε ἀθλιότητα μεδάκρυα και ἀναστεναγμούς ἀνέγραψε βεβαίως τας ἀναφερομένας ἀνωτέρω ὀλίγας γραμμάς...»

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR
 • Tel: 020 8884 8181 • Fax: 020 8884 8150
 email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
Γάμους, Αρραβώνες, Βαπτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για τον γάμο, τις οικογενειακές σχέσεις και την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο **Steve Θεοφάνους**, από τις ΗΠΑ

Πού στηρίζεις την εμπιστοσύνη σου όταν περνάς δυσκολίες;

Όταν οι καιροί είναι δύσκολοι, πού στηρίζεις την εμπιστοσύνη σου; Τον τελευταίο καιρό είμαστε περικυκλωμένοι από ένα σωρό δυσάρεστα νέα. Ασταθής παγκόσμια οικονομία... φυσικές καταστροφές... υψηλό ποσοστό ανεργίας. Μέσα σε μια τέτοια αβεβαιότητα πού εναποθέτεις την εμπιστοσύνη σου; Στην κυβέρνηση; Στον τραπεζικό σου λογαριασμό; Στην περιουσία σου και τα υπάρχοντά σου; Μερικές φορές οι περιστάσεις που αντιμετωπίζουμε μπορεί να φαίνονται δυσβάσταχτες. Αλλά δεν είναι λύση να στηριζόμαστε σε υλικά πράγματα. Τα πράγματα του κόσμου δε θα εξασφαλίσουν τη σταθερότητα και τη σιγουριά. Να στηρίξεις την εμπιστοσύνη σου σ' αυτό που είναι πιο αξιόπιστο. Στον Δημιουργό σου, στο σύντροφό σου, στην οικογένειά σου. Αν ενισχύσεις αυτές τις σχέσεις θα μείνεις έκπληκτος πώς θα μπορείς να αντιστέκεσαι και να αντέχεις. Και πρώτα πρώτα γιατί δεν αρχίζεις από τον γάμο σου;

Μήπως έχεις την τάση να μιλάς χωρίς να σκέφτεσαι πρώτα;

Αν μπορούσαμε να ξεσκεπάσουμε τη σχέση σου με τον/την σύντροφό σου, τι θα βλέπαμε όσον αφορά τον τρόπο που μιλάς στον άντρα σου, στη γυναίκα σου; Στον γάμο, είναι σωστό και σοφό να σκέφτεσαι πρώτα ... μετά να σκέφτεσαι πάλι... και ύστερα να λες αυτό που έχεις στο μυαλό σου. Για παράδειγμα, ας πούμε ότι ο άντρας σου ξέχασε να βγάλει τα σκουπίδια μια φορά στις εκατό, ή άφησε τα ρούχα του στο πάτωμα, ενώ του ζήτησες να τα κρεμάσει ή να τα βάλει στο καλάθι με τα άπλυτα. Σ' αυτήν την περίπτωση, πριν μιλήσεις... περίμενε. Σκέψου τι θα πεις και πώς θα το πεις. Ο σκοπός είναι να βοηθήσεις τον άντρα σου να καταλάβει τι θέλεις απ' αυτόν. Πρώτα να σκέφτεσαι και μετά να μιλάς.

Επιδοκιμάζεις τα παιδιά σου;

Όταν κάποιος σου κάνει κάποιο κοπιλέντο χωρίς να το περιμένεις, σου αλλάζει τη διάθεση όλη την ημέρα. Επομένως γιατί να μην κάνουμε το ίδιο κι εμείς στα παιδιά μας; Πρόσεξε τα μικρά πράγματα που κάνουν κάθε μέρα και δείξε ότι τα προσέχεις και τα εκτιμάς. Για παράδειγμα, να επαινέσεις κάποιο χαρακτηριστικό του χαρακτήρα του. Στον κόσμο μας σήμερα, χρειάζονται κάθε είδους ενθάρρυνση που θα μπορούσαμε να τους δώσουμε. Τόνισε και επαινέσε την ακεραιότητά τους, την εξάρτησή τους από τους γονείς ή ακόμη και την πιστότητά τους. Δεύτερον, φρόντισε να καταλάβει το παιδί σου ότι χαίρεστε που είναι μέρος της οικογένειας. Να βρίσκετε την ευκαιρία να τους λέτε ότι είστε πολύ χαρούμενοι που είστε η μητέρα του ή ο πατέρας του. Τρίτον, να τους επαινείτε για τη συνεισφορά τους στην οικογένεια... όπως ότι στρώνουν το κρεβάτι τους ή βοηθούν στο στρώσιμο του τραπεζιού. Και ως γονιός, φρόντιζε να ικανοποιείς τις ανάγκες των παιδιών σου.

Ποια ήταν η τελευταία δικαιολογία του παιδιού σου;

Αν είσαι γονιός, σίγουρα έχεις ακούσει πολλές δικαιολογίες από τα παιδιά σου. Εδώ παραθέτουμε μερικές απ' αυτές και τι μπορείς να κάνεις. Πρώτα, «Δεν είμαι έξυπνος/η». Όταν το παιδί νοιώθει ότι είναι κατώτερος από τους συμμαθητές του, δεν καταβάλλει καν προσπάθειες. Βοήθησε το να ανακαλύψει τις δικές του ικανότητες και κουβέντισε μαζί του για τις ανασφάλειες που μπορεί να έχει. Μια άλλη δικαιολογία είναι, «Φοβάμαι». Μην αφήνετε το παιδί σας να φοβάται να ρισκινδυνεύει. Δίδαξέ του να προετοιμάζεται ... και μετά να δοκιμάζει. Μην ξεχνάτε ότι για να κερδίσεις πρέπει να ιδρώσεις. Μια άλλη δικαιολογία είναι, «Δεν έχω τη διάθεση να το κάνω». Μην αφήνεις την τεμπελιά να γίνει συνήθεια. Κάνε έναν πίνακα με μικροδουλειές δίνοντας κάποια κίνητρα. Δίδαξε στο παιδί σου να βάζει στόχους και στη συνέχεια να επιδιώκει να τους πετύχει.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Υγεία - Ιατρική

Επανόρθωση Μαστού

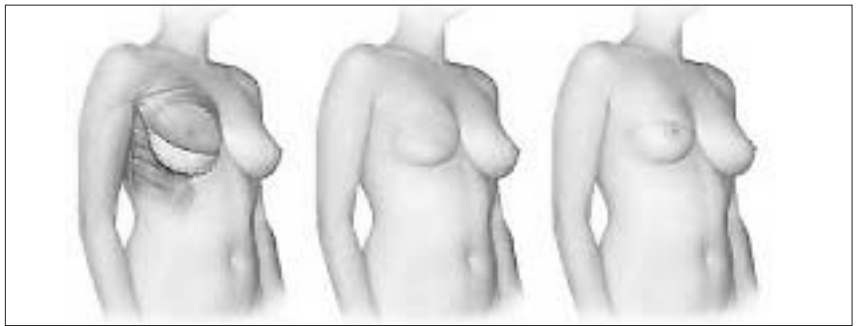
Αρκετές φορές για να θεραπευτεί μια πάθηση στο Μαστό χρειάζεται να γίνει χειρουργική αφαίρεση μέρους ή όλου του Μαζικού Αδένα. Να γίνει, δηλαδή, Μαστεκτομή. Η πιο συνηθισμένη πάθηση που χρειάζεται να πραγματοποιηθεί Μαστεκτομή είναι ο Καρκίνος του Μαστού.



Γράφει
ο **Χάρης Ζαβρίδης**
M.D, Ph.D
Πλαστικός Χειρουργός

Λέγοντας τώρα «Επανόρθωση Μαστού» εννοούμε τη διαδικασία την οποία κάνει ο Πλαστικός Χειρουργός για να αποκαταστήσει έναν Μαστό ο οποίος αφαίρεθηκε κατά τη διάρκεια μιας Μαστεκτομής. Και λέμε διαδικασία γιατί υπάρχουν διάφορες τεχνικές επανόρθωσης και πάντοτε διαλέγουμε την καλύτερη τεχνική για τη συγκεκριμένη περίπτωση.

Αρκετές φορές μάλιστα για να πραγματοποιηθεί η Επανόρθωση του Μαστού μπορεί να χρειαστούν αρκετά στάδια. Το ποια τεχνική θα πραγματοποιηθεί και πότε θα γίνει η Αποκατάσταση του Μαστού και σε πόσα στάδια και πόσο χρονικό διάστημα θα υπάρχει ανάμεσα στα στάδια Επανόρθωσης το κρίνει ο Πλαστικός Χειρουργός



μαζί με τους υπόλοιπους θεράποντες ιατρούς.

Πατί δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι η αντιμετώπιση του Καρκίνου του Μαστού όπως και σχεδόν όλων των ειδών καρκίνου στον άνθρωπο είναι πολυπαραγοντική. Μπορεί να χρειαστεί να συμμετάσχει ο Ογκολόγος, ο Γενικός Χειρουργός, ο Ακτινολόγος, ο Ακτινοθεραπευτής, ο Ψυχολόγος όπως και ο Πλαστικός Χειρουργός.

Ο Πλαστικός Χειρουργός, λοιπόν, παίρνοντας και την γνώμη των υπολοίπων όπως και της ασθενούς θα αποφασίσει για το πότε είναι καλύτερα να γίνει η αποκατάσταση του Μαστού. Αρκετές φορές είναι καλύτερα να γίνεται η άμεση αποκατάσταση δηλαδή την ώρα που πραγματοποιείται η Μαστεκτομή να γίνει και η αποκατάσταση, αλλά και αρκετές φορές είναι καλύτερα να γίνεται και η αψώτερη αποκατάσταση. Δηλαδή να γίνει η αποκατάσταση μετά από τη Μαστεκτομή.

Σημαντικό πάντως στην αντιμετώπιση του Καρκίνου του Μαστού είναι η Πρόληψη παρά η Θεραπεία. Γι' αυτό είναι σημαντικό

οι γυναίκες να προλαμβάνουν τον Καρκίνο του Μαστού με Αυτοεξέταση του Μαστού, με Υπερηχογράφημα Μαστού όπως και με Μαστογραφία. Σημαντικό επίσης είναι να έχουμε εμπιστοσύνη στον ειδικό γιατρό. Και όσον αφορά την Επανόρθωση Μαστού σημαντικό είναι να έχουμε εμπιστοσύνη στο Πλαστικό μας Χειρουργό.

Αλλωστε, σκοπός της Επανόρθωσης του Μαστού δεν είναι μόνο η Αποκατάσταση του Μαστού αλλά και η Αποκατάσταση της αισθητικής εμφάνισής του, που άλλωστε είναι και ο σκοπός της «Πλαστικής Επανορθωτικής και Αισθητικής Χειρουργικής», όπως είναι και ο επίσημος ορισμός της ειδικότητας της «Πλαστικής Χειρουργικής».

«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,
1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com

e-mail: info@harriszavrides.com

T ηλ.: 00357-22 445 588

Έρευνα του BBC δείχνει πως τα μακαρόνια βοηθούν στο αδυνάτισμα και στον διαβήτη!

Μέχρι σήμερα γνωρίζαμε πως τα ζυμαρικά δεν ενδείκνυνται στις δίαιτες, ωστόσο νέα έρευνα υποστηρίζει πως αν τα αφήνετε να κρυώσουν και τα ξαναζεστάνετε θα πάρετε πολύ λιγότερες θερμίδες.

Τα μακαρόνια είναι ιδιαίτερα «παχυντικά» επειδή αποτελούν μια μορφή υδατάνθρακα και όταν οι υδατάνθρακες αφομοιώνονται στο στομάχι, διασπώνται και απορροφώνται ως απλά σάκχαρα. Αυτά τα σάκχαρα αυξάνουν πολύ τα επίπεδα γλυκόζης στο αίμα και αυτό με τη σειρά του αυξάνει την παραγωγή ινσουλίνης από το πάγκρεας. Αν η ινσουλίνη έχει κάνει σωστά τη δουλειά της, η ξαφνική αύξηση της γλυκόζης στο αίμα θα πέσει το ίδιο γρήγορα και μόλις συμβεί αυτό, νιώθετε και πάλι πεινασμένοι!

Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο οι διατροφολόγοι συνιστούν στις δίαιτες δημητριακά, ζυμαρικά ολικής αλέσεως και πολύσπορες ποικιλίες ψωμιού. Επειδή ακριβώς είναι πολύ πλούσια σε φυτικές ίνες και ευνοούν μια πιο αργή και σταδιακή απελευθέρωση γλυκόζης στο αίμα.

Υπάρχει ένας τρόπος, όμως, για να αλλάξετε τον τρόπο που το σώμα σας θα απορροφήσει τα μακαρόνια. Ο δημοσιογράφος **Michael Mosley** από το BBC News εξέτασε τα αποτελέσματα ενός πειράματος, το οποίο προβλήθηκε σε σχετική εκπομπή, και διαπίστωσε πως το μαγείρεμα των ζυμαρικών και στη συνέχεια η ψύξη τους αλλάζει τη δομή τους. Με αυτό τον τρόπο το άμυλο που περιέχουν γίνεται περισσότερο «ανθεκτικό».

Σε αντίθεση με τους υδατάνθρακες, το ανθεκτικό άμυλο αντιστέκεται στην πέψη από τα ένζυμα στο στομάχι μας και έτσι δεν διασπάται αμέσως, αλλά συνεχίζει την πορεία του στο παχύ έντερο, όπου δρα περισσότερο σαν να ήταν φυτική ίνα.

Πρακτικά αυτό σημαίνει πως, αν μαγειρέψετε μακαρόνια και τα αφήσετε να κρυώσουν καλά προτού τα φάτε, το σώμα σας θα τα αφομοιώσει σαν να ήταν φυτικές ίνες αντί για απλοί υδατάνθρακες, όπως ανέφερε στην



εκπομπή του Mosley στο BBC η λέκτορας Διατροφική Φυσιολογίας στο πανεπιστήμιο του Surrey στην Αγγλία, **Denise Robertson**.

Συγκεκριμένα, ο Mosley αναφέρει πως «τα κρύα ζυμαρικά προκαλούν πολύ μικρότερη αύξηση στη γλυκόζη του αίματος ενώ, επειδή φτάνουν πιο βαθιά στο παχύ έντερο, τροφοδοτούν αποτελεσματικότερα τα καλά βακτήρια που κατοικούν εκεί. Ο οργανισμός σας θα απορροφήσει, επίσης, λιγότερες θερμίδες, κάτι που κάνει το όλο πείραμα θετικό από κάθε άποψη».

Στην εύλογη σκέψη όλων, πως «τα ζυμαρικά είναι πιο νόστιμα ζεστά», απαντάει ο δρ **Chris van Tulleken** του

πανεπιστημίου University College of London μέσα από ένα δικό του πείραμα. Συγκεκριμένα, επέλεξε ορισμένους εθελοντές και για τρεις ολόκληρες ημέρες κάθε εβδομάδα τους έδωσε οδηγίες να τρώνε μακαρόνια με τρεις τρόπους: φρέσκα μαγειρεμένα, κρύα και ξαναζεσταμένα. Οι συμμετέχοντες έβαζαν ως σάλτσα μόνο απλή ντομάτα με λίγο σκόρδο και έτρωγαν τα ζυμαρικά πάντα με άδειο στομάχι. Σε κάθε μία από αυτές τις ημέρες, έδιναν δείγμα αίματος κάθε 15 λεπτά για δύο ώρες, καθώς προχωρούσε η πέψη του γέυματος που μόλις κατανάλωσαν. Έτσι ο δρ van Tulleken και η ομάδα του μπορούσαν να παρακολουθούν και να συγκρίνουν την αύξηση των επιπέδων γλυκόζης στο αίμα τους.

Ο Mosley περιέγραψε τα ευρήματα αυτού του πειράματος στο BBC News: «Ακριβώς όπως ήταν αναμενόμενο, τα κρύα ζυμαρικά οδήγησαν σε μικρότερη άνοδο των επιπέδων γλυκόζης στο αίμα και μικρότερη παραγωγή ινσουλίνης σε σύγκριση με τα φρέσκα βρασμένα ζυμαρικά».

Στη συνέχεια, ωστόσο, οι ερευνητές διαπίστωσαν κάτι που δεν περίμεναν: Τα ξαναζεσταμένα μακαρόνια είχαν μια ακόμη πιο δραματική επίδραση, δηλαδή προκάλεσαν ακόμα μικρότερη αύξηση της γλυκόζης στο αίμα. Για την ακρίβεια μείωσαν την αύξηση αυτή κατά 50%! Αυτό δείχνει ότι τα ξαναζεσταμένα ζυμαρικά είχαν ακόμη πιο «ανθεκτικό άμυλο» και αυτό μπορεί να είναι πολύ σημαντικό και για τους ανθρώπους που έχουν διαβήτη.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Θα μπορέσετε να επανεξετάσετε ένα σημαντικό θέμα που σας απασχολεί το τελευταίο διάστημα. Μπορεί να μην γίνει άμεσα το ξεκαθάρισμα που επιθυμείτε, όμως θα μπορέσετε να κατανοήσετε τις επιθυμίες των άλλων και τις δικές σας.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Οι επαγγελματικές σας δραστηριότητες θα σας απορροφήσουν αρκετά. Θα πρέπει ίσως να τελειώσετε ένα αρκετά δύσκολο δημιουργικό έργο. Όπως και να έχει, θα φέρετε εις πέρας όλη αυτή την δύσκολη και απαιτητική εργασία με πολύ καλά αποτελέσματα.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Προσωπικά θέματα θα σας απασχολήσουν πολύ έντονα και το οικογενειακό περιβάλλον δεν θα είναι τόσο προστατευτικό όσο θα έπρεπε. Η εβδομάδα θα έχει κάποιες εντάσεις που θα σας κουράσουν αρκετά. Μην υπερβάλλετε στα γεγονότα.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Στο χέρι σας είναι να φτιάξετε ή να χαλάσετε κάποια θέματα ζωτικής σημασίας. Στα επαγγελματικά σας θα έχετε κάποιες εξελίξεις που θα σας τοποθετήσουν σε μία πιο υψηλή θέση από αυτή που ήδη βρίσκεστε. Προσέξτε όμως τον τρόπο που θα τις διαχειριστείτε.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Θα συναντήσετε ανθρώπους που θα σας δώσουν δύναμη και ικανοποίηση. Μια προσωπική υπόθεση εξελίσσεται με τον καλύτερο τρόπο και πολύ πιθανόν να πάρετε μία χάρη που αφορά τον/τη σύντρόφό σας. Επαγγελματικά σε ανοδική πορεία.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Θα φροντίσετε θέματα που έχουν να κάνουν με την οικονομική σας εξασφάλιση, που αφορά την εργασία σας αλλά και άλλες εισοδηματικές πηγές. Βρίσκεστε σε ένα διήμερο πολύ δυνατό και πολύ σύντομα θα βρεθούν οι λύσεις που περιμένετε.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Μην αμφιβάλλετε για τα αισθήματα του/της συντρόφου, όταν μάλιστα θέλει να σας δείξει την αγάπη του/της με χίλιους τρόπους. Πάρετε δύναμη από την σχέση σας και αγνοήστε τα δύσκολα που θέλουν να σας ρίξουν την ψυχολογία.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Κάποιες αλλαγές θα συμβούν στο οικογενειακό περιβάλλον και πολύ πιθανόν να επηρεάσει και την προσωπική σας ζωή. Δεν είναι και η καλύτερη περίοδος για να ξεκαθαρίσετε θέματα που σας απασχολούν. Το βράδυ μην παίρνετε καμία απόφαση.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Επαγγελματικά θέματα θα σας απασχολήσουν αρκετά. Οι άνθρωποι που βρίσκονται δίπλα σας ίσως να μην είναι συνεργάσιμοι με αποτέλεσμα να βρεθείτε εκτεθειμένοι. Όσο για την προσωπική σας ζωή, ένα γεγονός θα σας κάνει να σκεφτείτε εκ νέου τις καταστάσεις.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Κάποια λάθη από το παρελθόν έχουν αρχίσει και τα νιώθετε πάλι να σας πλησιάζουν. Κρατήστε όσο μπορείτε την αυτοκυριαρχία σας και μην πράξετε σπασμωδικά σε κάτι που θέλει πολύ καλούς χειρισμούς ώστε να το κερδίσετε.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Καλό είναι να αποφύγετε τις αντιπαραθέσεις με πολύ δικά σας άτομα. Αφήστε μια δυο μέρες να περάσουν με κάποια σχετική ηρεμία χωρίς να αναλύετε τα πάντα, ιδίως θέματα που αφορούν οικογενειακές υποθέσεις. Μην εμπλακείτε σε συζητήσεις που δεν σας αφορούν.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Καλύτερη σκέψη θα σας δείξει πόσο σωστά ή λάθος έχετε πράξει το τελευταίο διάστημα σε μία σχέση σας. Αν υπάρχει περίπτωση να βρείτε γαλήνη μέσα από την σχέση σας, θα πρέπει να προσπαθήσετε αρκετά.

Γυναίκα & Ζωή

4 τύποι συναδέλφων που μας εκνευρίζουν και πώς να τους αντιμετωπίσουμε

Υπάρχει ένας πολύ καλός λόγος που η σειρά «*The Office*» είχε τόσο μεγάλη επιτυχία. Οι περισσότεροι από εμάς στον εργασιακό μας χώρο σχετιζόμαστε με άτομα τα οποία κάνουν ακόμα πιο δύσκολο το ήδη δύστροπο ή πληκτικό περιβάλλον στο οποίο περνάμε ένα μεγάλο μέρος της μέρας μας, προκειμένου να βγάλουμε τα προς το ζην.

Πριν αποτρελαθούμε ή παραιτηθούμε από τη δουλειά που δεν αντέχουμε οικονομικά να παρατήσουμε, ο Dr. Rick Kirschner (ομιλητής, communication coach και συγγραφέας του βιβλίου *Dealing with People You Can't Stand*) εξηγεί κάποιες από τις συμπεριφορές κακών συνεργατών και πώς θα μπορέσουμε να τις αντιμετωπίσουμε.

Ο καταπιεστικός τύπος

Αυτός είναι ο συνεργάτης που είναι απαιτητικός, κακότροπος, ανυπόμονος και με μυαλό που δεν δουλεύει σαν αερόστατο (κοινώς, στενόμυαλος). Επιπλέον, αυτός ο συνάδελφος εμμένει σε όλα όσα εκείνος ξέρει και θέλει να κάνει με τον δικό του τρόπο, σε κάθε περίπτωση. Επειδή αυτές οι συμπεριφορές θεωρούνται ασεβείς και απροσάρμοστες, συχνά ερχόμαστε σε αντίθεση με αυτούς τους τύπους ανθρώπων.

Ο αρνητικός τύπος

Αυτός ο τύπος ατόμου έχει πάντα μια εξήγηση γιατί η ιδέα σου δεν πρόκειται να εφαρμοστεί στην πράξη, θυμώνει αλλά δεν θα πει ποτέ γιατί και επιπλέον γκρινιάζει και δυσανασχετεί διαρκώς. Συχνά η συμπεριφορά τους μετατρέπεται σε αρνητική, από τον φόβο τους μήπως πέσουν σε λάθη. Αυτό όμως δεν τους δικαιολογεί για τον αντίκτυπο που αφήνουν στους γύρω τους, αφού όλοι θέλουμε να εργαζόμαστε με άτομα που είναι αισιόδοξα, χαρούμενα και συνεργάσιμα.

Ο αποδιοργανωτικός τύπος

Αυτοί οι άνθρωποι μεταφέρουν τα προσωπικά τους ζητήματα στο γραφείο, μιλάνε δυνατά στο τηλέφωνο, φλυαρούν αδιάκοπα για θέματα που δεν γνωρίζουν καν και δημιουργούν έναν διαρκή σαματά. Πολλές φορές αυτός ο συνεργάτης εμφανίζεται και ως ο νταής του γραφείου, υποστηρίζει ο Kirschner. Αυτές οι συμπεριφορές είναι προβληματικές, επειδή τα άτομα σε έναν εργασιακό χώρο δεν μπορούν να χειριστούν τη βαβούρα που



προκαλεί ένα άτομο που λειτουργεί κυκλοθυμικά και μιλάει για πράγματα που δεν κατέχει καν.

Ο ανούσιος τύπος

Ο ανούσιος συνεργάτης λέει σε όλα ναι και στο τέλος δεν καταφέρνει να φέρει τίποτα εις πέρας. Ενώ κανονικά προσπαθεί να ενταχθεί σε ομάδες, οι άνθρωποι γύρω του βρίσκουν συχνά την αστάθειά του ενοχλητική, μιας που συνήθως δεν λαμβάνει δράση, αλλά περιμένει από τους άλλους να του υποδείξουν τι πρέπει να κάνει.

Και τώρα που βρήκαμε τους τέσσερις τύπους κακών συνεργατών, πρέπει να ανακαλύψουμε τρόπους να τους αντιμετωπίσουμε.

Επαναπρογραμματισμός της νοοτροπίας μας

Οι καυγάδες με κάποιον συνεργάτη που ανήκει στους παραπάνω τύπους το μοναδικό πράγμα που μπορεί να δημιουργήσει είναι επιπλέον εμπόδια συνεννόησης. Το στρες που δημιουργούν οι εντάσεις μας κάνει να προκαλούμε περισσότερο και να προκαλούμαστε και όλο αυτό δημιουργεί έναν φαύλο κύκλο. Αντί να καταλήξουμε για μια ακόμη φορά στο γεγονός ότι ο συνεργάτης μας είναι απερίσκεπτος, πρέπει να βρούμε αυτό που μας οδηγεί σε αυτή την διαπίστωση. Οι άνθρωποι κάνουν άσχημα πράγματα για λόγους που θεωρούν καλούς, λέει ο Kirschner. Για παράδειγμα, ο συνεργάτης που μας ασκεί ψυχολογική πίεση δεν θα σταματήσει ποτέ να το κάνει αυτό, πιθανώς γιατί θεωρεί πως

με αυτό τον τρόπο κάνει την ομάδα ή το έργο να πάει μπροστά. Πριν τον βγάλουμε τον κακό της υπόθεσης, πρέπει να καταλάβουμε τα κίνητρα του.

Καθιέρωση των επιπέδων

Κάτι το οποίο ονομάζεται και ανάμειξη, όπως ενημερώνει ο ειδικός. Η ανάμειξη έχει να κάνει με τη μείωση των διαφορών μεταξύ των ατόμων και την αποστολή μηνυμάτων που αφορούν στις ομοιότητες. Κανείς δεν πρόκειται να συνεργαστεί με κάποιον που του φαίνεται εκ διαμέτρου αντίθετος. Με άλλα λόγια, χρειάζεται η αναγνώριση των καλών προθέσεων και να σταλούν τα απαραίτητα μηνύματα μεταξύ των ατόμων.

Ανακατεύθυνση

Τώρα που έχουμε καθιερώσει τα επίπεδα επικοινωνίας και έχει επιτευχθεί η ανταλλαγή των σωστών μηνυμάτων, μπορούμε να πάμε την κουβέντα όπου εμείς επιθυμούμε. Ένας από τους πιο αποτελεσματικούς τρόπους να γίνει αυτό είναι να σπάσουμε τα δεσμά με ό,τι δεν χρειαζόμαστε και να δημιουργήσουμε μια νέα σύνδεση με ό,τι μας είναι απαραίτητο. Με ευθύτητα και καλές προθέσεις, μπορούμε πλέον να μιλήσουμε στον συνεργάτη για την άσχημη συμπεριφορά του και πόσο αυτή δεν ταιριάζει με το σύνολο της ύπαρξής του. Στη συνέχεια μπορούμε να αναφέρουμε πώς θα θέλαμε να είναι, σαν να είναι ήδη έτσι. Οι άνθρωποι πιο συχνά απ' όσο νομίζουμε προσπαθούν να μεταπηδήσουν στην καλύτερη έκδοση του εαυτού τους που τους έχουμε περιγράψει, φτάνει αυτό να γίνει με τον σωστό τρόπο.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Κοτόπουλο με γιαούρτι στο φούρνο

ΥΛΙΚΑ:

- 600 γρ. στήθος κοτόπουλου κομμένο σε μεγάλα κομμάτια
- 2 κουταλιές της σούπας ελαιόλαδο
- 4 κουταλιές γλυκού αλεύρι
- 1/2 άπαχο γιαούρτι
- 3/4 του φλιτζανιού άσπρο ξηρό κρασί
- 2 κουταλιές γλυκού φλούδα λεμονιού
- 100γρ. μανιτάρια κομμένα σε φετούλες
- Πιπέρι, αλάτι



ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Τοποθετείτε σε πιρέξ το κοτόπουλο αλατισμένο με μία κουταλιά της σούπας ελαιόλαδο και λίγο νερό. Ψήνετε το κοτόπουλο στο φούρνο, στους 170 βαθμούς, 30 λεπτά περίπου. Στο μεταξύ ζεσταίνετε το υπόλοιπο ελαιόλαδο σε κατσαρόλα. Βάζετε το αλεύρι, το ανακατεύετε προσθέτοντας λίγο νερό, το γιαούρτι, το κρασί, το ξύσμα λεμονιού, το πιπέρι. Βγάζετε το πιρέξ από το φούρνο, βάζετε πάνω από κάθε κομμάτι κοτόπουλο, μανιτάρια και τη σάλτσα που φτιάξατε στην κατσαρόλα. Το ξαναβάζετε στο φούρνο, ξεσκέπαστο και το ψήνετε 30 λεπτά ακόμα.

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Στην αρχή ο Θανάσης απόρησε κι έκανε με τη ματιά του νόημα στη Λίζα να του δώσει εξηγήσεις. «Διαβάστε τα, κύριε Θανάση μου, και θα καταλάβετε!», του κάνει αυτή χαμηλώνοντας όσο μπορούσε την φωνή της. «Διαβάστε τα με προσοχή και κρίνετε από μόνος σας! Ύστερα να τα κρύψετε όπου μπορείτε, γιατί χάθηκα! Τα έχω, ξέρετε, πάρει κρυφά από το συρτάρι του και τα φωτοτύπησα την ώρα που λείπανε οι δυο τους έξω για φαγητό». Και το έβαλε στα πόδια σα να είχε κάνει έγκλημα κι έτρεχε για να κρυφτεί.

«Να την εμπιστευτώ, να μην την εμπιστευτώ;», διερωτήθηκε ο Τσάγκουρας μόλις είχε μόνος του. «Τις γυναίκες τις φοβάμαι κι ίσως πρέπει να προσέχω μη μου σπήσουνε παιδια και να το φουσό αργότερα που θα είναι πια αργά! Όμως, τούτη εδώ η Λίζα δεν μου φαίνεται να έχει άσχημο σκοπό για μένα και να θέλει να με βλάψει. Ας τζογάρω, τέλος πάντων κι ό,τι βρέξει ας κατεβάσει. Ο βρεγμένος, επιτέλους, δεν φοβάται απ' τη βροχή! Για να δούμε και τι γράφουμε τα χαρτιά που μου 'χει φέρει, κι ύστερα τραβάμε την πορεία μας!».

«Αξιότιμο κ. Λέοντα Φουσκάκη, Δικηγόρο. Αγαπητέ κ. Φουσκάκη, Από ό,τι πληροφορούμαι, δεν έχετε ακόμη έλθει σε τηλεφωνική επαφή με την κυρία Ολυμπία Κ. Γερμανάκη, όπως είχαμε συνηγορηθεί την περασμένη Δευτέρα. Σας γράφω όμως αυτό το γράμμα, γιατί θα πρέπει να σας ενημερώσουμε για κάποιες επιπλέον πολύ σοβαρές και, πιστεύουμε, αποφασιστικής σημασίας εξελίξεις.

Α. Συγκεκριμένα, και η ως άνω Ολυμπία Κ. Γερμανάκη, δηλαδή η σύζυγός μου, και εγώ είχαμε στείλει πρόσφατα αντίστοιχες επιστολές διαμαρτυρίας προς τον Υπουργό Δικαιοσύνης σχετικά με το αίολο κατηγορητήριο σε βάρος μας, και με την παράτυπη παραπομπή μας σε ακροατήριο, καθώς και την έκδηλη διάκριση σε βάρος μας που έγινε από τον εισαγγελέα, σχετικά με την τύχη της δικής μας ποινικής δίωξης κατά της οικογενείας Χαρμάνη.

Β. Στην επιστολή μας αυτή, ζητούσαμε από τον Υπουργό να λάβει τα απαραίτητα μέτρα προς αποκατάσταση του δικαίου και να επανορθώσει την αδικία που έγινε στο πρόσωπο της συζύγου μου και εμού, δύο διακεκριμένων επιστημόνων από τους αγράμματους και άεστους γείτονές μας ακριβώς επειδή εμείς μεν είμεθα πλούσιοι στο πνεύμα ενώ οι Χαρμάνηδες έχουνε, στα κρυφά και στα φανερά, παραφουσκωμένο το βαλάντιό τους.

Γ. Η απάντησή του ήταν ότι θα επέμβει στην δικαιοσύνη μόνο στα πλαίσια που επιτρέπει ο νόμος, υπονοώντας εσφαλμένα ότι ο νόμος δεν του το επιτρέπει (αφού υπάρχει καταγεγραμμένη παράβαση του τυπικού της συζήτησεως).

Δ. Γνωρίζουμε, αγαπητέ κ. Φουσκάκη, ότι ο Υπουργός Δικαιοσύνης εκλέγεται Βουλευτής στην πόλη σας και ότι εσείς στις βουλευτικές εκλογές τον υποστηρίζεται με ομιλίες και δημοσιεύματά σας στις τοπικές σας εφημερίδες. Δύνασθε, συνεπώς, να ασκήσετε άμεση επιρροή πάνω του και να τον πείσετε να μην κρύβεται πίσω από το λεγόμενο Σύνταγμα της χώρας μας, το οποίο, άλλωστε, ουδείς από τους πολιτικούς μας ηγέτες το τηρεί όταν θίγονται τα δικά τους και των δικών τους τα συμφέροντα. Αυτό να του πείτε καθαρά και ξάστερα, κι εκείνος θα καταλάβει αμέσως πού ακριβώς το πάτε και θα κάνει, είμαστε σίγουροι η σύζυγός

μου κι εγώ, αυτό που θα του εισηγηθείτε εσείς. Οπότε κι εμείς, όπως πάντοτε, θα σας ανταμείψουμε πλουσιοπάροχα!

Ε. Πληροφοριακά, επίσης, σας αναφέρω ότι, όπως βλέπετε και από το επιστολόχαρτο, έχω τώρα μια πολύ καλοπληρωμένη δουλειά διευθυντή μεγάλης επιχείρησης, όπου κάνω ό,τι θέλω και κερδίζω λεφτά με την ουρά. Γι' αυτό, για να μην ξεδεύσετε άλλωστε, να μου τηλεφωνείτε όποτε θέλετε, να ζητάτε αποκλειστικά εμένα, και τότε εγώ θα κανονίζω ώστε τα τηλεφωνημάτά σας να τα πληρώνει η Εταιρεία μας εδώ.

Στ. Συνεπώς, κ. Φουσκάκη, θα θέλαμε να εξετάσουμε σοβαρά το ενδεχόμενο να κινήσουμε την διαδικασία απαλλακτικού βουλεύματος, και να αναλάβετε, αφού επικοινωνήσετε τηλεφωνικώς με την σύζυγό μου (τα τηλεφώνω της, και της οικίας και της εργασίας, τα έχετε) και αυτή την κατεύθυνση, εκτός της υπεράσπισής μας που συζητήσαμε την άλλη φορά, δηλαδή την ασύστατη κατηγορία σε βάρος μας ότι είχαμε, τάχα, σκόπιμα και κακόβουλα πετάξει τα σκουπίδια μας στον κήπο των Χαρμάνηδων – ενώ τα είχε παρασύρει εκεί ο δυνατός αέρας που φύσαγε όλη μέρα – και ότι είχαμε δώσει φρόλα και δηλητηριάσαμε τα δυο τους σκυλιά που μας ξεκούφαιναν, τα άφημα, κάθε βράδυ με τα γαυγίσματά τους.

Ζ. Θα θέλαμε να γνωρίζουμε την συμβουλή σας στο πρακτέο σύντομα (εντός της εβδομάδος) διότι ενδεχομένως να υπάρχουν προθεσμίες, συνεπώς, θα εκτιμούσα πολύ μία επικοινωνία από μέρους σας λίαν συντόμως.

Φιλικά
Μητροφάνης Τάγαρης
Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρείας
«Ιουλιανός Κατσόγιαννης και Υιός»
Εισαγωγαί-Εξαγωγαί.
Υ.Γ. Εσωκλείω, επίσης, εδώ αντίγραφο της συστατικής επιστολής που είχε στείλει, υποστηρίζοντας ενθέρμως την δικιά μας θέση, ο μεγαλοεπιχειρηματίας και ιδιοκτήτης της Εταιρείας Εισαγωγών-Εξαγωγών «Ιουλιανός Κατσόγιαννης και Υιός» κ. Παρασκευάς Κατσόγιαννης προς τον Υπουργό Δικαιοσύνης – τον οποίο και γνωρίζει προσωπικά – όπως επίσης και την απάντηση του Υπουργού, η οποία δεν διαφέρει σχεδόν καθόλου με εκείνη που είχε στείλει και σ' εμάς».

Αντίγραφο της επιστολής του Κατσόγιαννη προς τον Υπουργό η Λίζα δεν βρήκε, αλλ' από τα συμφραζόμενα της απάντησης του Υπουργού μπορούσε οποιοσδήποτε να συμπεράνει και το περιεχόμενο της εν λόγω επιστολής. Από το μυαλό, όμως, του καχύποπτου Τσάγκουρα πέρασε και η ιδέα μπας κι ο Τάγαρης είχε πλαστογραφήσει την υπογραφή του Κατσόγιαννη κι έστειλε μια τέτοια συστατική επιστολή στον Υπουργό, το αντίγραφο της οποίας θα είχε στη συνέχεια εξαφανίσει για καλό και για κακό. Κι όπως αποδείχτηκε αργότερα, όλα θα μπορούσε κάποιος να τα περιμένει από τον απαιτέωνα Τάγαρη, έναν επαγγελματία ψεύτη! Γιατί, ο Κατσόγιαννης ρωτήθηκε κάποια μέρα από τον Τσάγκουρα και δεν έλαβε, του είπε, απ' τον Υπουργό Δικαιοσύνης γράμμα του ή κάρτα πρόσφατα, κι ούτε που τον γνώριζε καθόλου. Αλλά και ο Τσάγκουρας απόφυγε να του δείξει το αντίγραφο, και το έκρυψε στο σπίτι του μπας και χρειαστεί αργότερα..

«ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Αξιότιμο κ. Κατσόγιαννη,
Εκ μέρους του Υπουργού Δικαιοσύνης, σας ευχαριστούμε θερμά για τα συγκαρτητήριά σας επί τη αναλήψει των καθηκόντων του.

Όσον αφορά στην εκκρεμή ποινική υπόθεση του Διευθύνοντος Συμβούλου της Εταιρείας σας κ. Μητροφάνη Τάγαρη και της συζύγου του Ολυμπίας Κ. Γερμανάκη, σας γνωρίζω ότι, κατά συνταγματική επιταγή και σύμφωνα με την αρχή της διακρίσεως των λειτουργιών του κράτους, η Δικαιοσύνη κατά την άσκηση του δικαιοδοτικού της έργου είναι ανεξάρτητη της νομοθετικής και εκτελεστικής λειτουργίας. Κατ' ακολουθίαν, οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση επέμβαση του Υπουργού Δικαιοσύνης σε εκκρεμείς δικαστικές υποθέσεις δεν είναι, κατά το Σύνταγμα και τους νόμους του κράτους, επιτρεπτή.

Με εκτίμηση
(η υπογραφή δυσδιάκριτη)
Ο Διευθυντής Γραφείου Υπουργού».

Αυτά και πολλά άλλα και χειρότερα ο Τάγαρης. Μια δίκη πάνω σε άλλη δίκη και καυγάδες μ' όσους βρίσκονταν στο δρόμο του. Μέχρι που και ο Φουσκάκης, αφού είδε και απέιχε ότι ο πελάτης του αυτός είχε δόση τρέλας ουκ ολίγη, κι αφού τον ξεζούμισε τελείως, μια το λάδι μια το ξίδι κι έξι το λαδόξιδο, τον παράτησε μια μέρα λέγοντάς του καθαρά να δεχτεί τις καταδίκες του και να μην τα βάζει, άσκοπα, με τους νόμους της πατριδας τους. Όμως, την ουρά του σκύλου, λένε, όσο και να προσπαθήσουμε, είναι δυνατό, ποτέ, να την φέρουμε στα ίσια της; Έτσι και ο Μητροφάνης και η Ολυμπία, η συμβία του, αφού ξόδεψαν τα πάντα σε Φουσκάκηδες και δίκες, φτάσανε μια μέρα και χωρίσανε και τον έδιωξε εκείνη για να βρει την ησυχία της από τον ψυχοπαθή τον άντρα της. Και κατέληξε ο Τάγαρης υπηρέτης του Κατσόγιαννη, με συνάδελφο τον Στέφανο και στο ίδιο γραφείο.

Μα κι ο Στέφανος τι ήτανε; «Να σας πω αυτά που ξέρω, κύριε Θανάση μου, και για τούτον τον αλήταρο», του απάντησε η Λίζα στην ερώτηση που έκανε. «Όταν έλειπες του λόγου σου, τον κουβάλαγε ο Κατσόγιαννης δυο φορές κάθε εβδομάδα. Αλλά όχι την ημέρα, μα την ώρα που θα φεύγανε όλο το προσωπικό εδώ. Έμπαινε σαν τον σαλγκάρο κι ούτε καλησπέρα ούτε τίποτα. Ύστερα του έδωσε κλειδί για να μπαίνει ανενόχλητος, και να κάνει τον φρουρό, Σάββατα και Κυριακές, σα μαντρόσκυλο, να πούμε. Και σιγά-σιγά μαθεύτηκε ότι ήταν παντρεμένος κι ότι τη γυναίκα του την βάτευε ο Παρασκευάς Κατσόγιαννης – και το γνώριζε ο Στέφανος – και σ' αντάλλαγμα προσλήφθηκε να δουλεύει λίγες ώρες, μα να παίρνει τον μισθό ενός έμπειρου υπάλληλου! Μ' άλλα λόγια, ο Σαλγκάρος έγινε, με θέλησή του κι ίσως και πρωτοβουλία του, μια τσατσά ξεγυρισμένη!».

Τα 'πε όλα μονορούφι σαν ξεκούρδιστο γραμμόφωνο, αλλά έκρυψε και κάτι για τον Στέφανο Σπυδίογλου: Όταν τον πρωτοσυνάντησε, τον συμπάθησε η Λίζα και τον έκανε παρέα. Κάποια βράδια, μάλιστα, έμενε επίτηδες μαζί του για να κουβεντιάσουνε σα φίλοι, μιας και συμ-

φωνούσανε σε τούτο: Λεοβιάζουσα η Λίζα, αδερφάδα πρώτη εκείνος. Και του αποκάλυψε ένα βράδυ το μεγάλο μυστικό γύρω από την παιδαριότητα του Παρασκευά Κατσόγιαννη με τα δυο του ανιψάκια. «Όμως σ' εξορκίζω, Στέφανε, στην ψυχή των πεθαμένων σου, μην το μαρτυρήσεις πουθενά, γιατί θα καούμε σαν μπουρλότο, μες στην πίσσα και την κόλαση!». Κι έδωσε τον λόγο του ο Στέφανος «στην τιμή κι υπόληψή μου!» και σταυροκοπήθηκε σα ψάλτης. Ποιος; Ο Στέφανος Σπυδίογλου, ο κατοπινός Σαλγκάρος!

Ο οποίος, με τον Τάγαρη, που όπως δείχνανε τα πράγματα είχαν γνωριμίες από πριν, ήτανε βαλτοί απ' τον Κατσόγιαννη ν' αναγκάσουνε τον Τσάγκουρα, κάνοντάς του πόλεμο των νευρών, να τα παρατήσει μόνος του και να φύγει απ' τη δουλειά του. Έξυπνο το κόλπο του Κατσόγιαννη, όμως το 'χε σχεδιάσει δίχως να ρωτήσει καν και τον ξενοδόχο, όπως λένε. Γιατί, τώρα, ο Θανάσης είχε βοηθό του και την Λίζα, που ξεσκάλιζε τα πάντα, και πληροφορούσανε τα κόλπα τους – κι ούτε που το παίρνανε χαμπάρι – και τους τ' ανταπέδιδε στα ίσα και χειρότερα ακόμη.

Πεννηταπεντάρης ο Σαλγκάρος, και το ίδιο ακριβώς ήτανε κι ο Τάγαρης. Είκοσι οκτώ του Οκτώβρη γέννημα ο δεύτερος, είκοσι πέντε Μαρτίου ήτανε ο πρώτος.

«Πολύ σημαδιακά τα γενεθλιά μας!», του κάνει μια μέρα του Σαλγκάρου ο Τάγαρης. «Εθνικές γιορτές μεγάλες, δοξασμένες κι αξέχαστες!», πρόσθεσαν κι οι δυο με μια φωνή.

«Λες γι' αυτό να είναι, άραγε, που μας έχει σπρώξει εδώ η καλόψυχη η μοίρα μας για να γίνουμε οι δυο μας φίλοι κολητοί κι αχώριστοι και να την περνάμε τόσο όμορφα;», πρόσθεσε χασκογελώντας με την κοριτσιίστικη φωνή του ο Σαλγκάρος και πάλι.

«Άκουσε, όμως, και τούτο, και μη με παρεξηγήσεις, φίλε Μητροφάνη μου! Σαν πολύ μεγάλο κι άγαρμπο – ντεμοντέ, πώς να στο πω! – δεν σου φαίνεται πως είναί με τ' όνομά σου στον καιρό μας; Γιατί να μην το κοντύνουμε, να το ψαλλιδίσουμε λιγάκι και να σε φωνάζουμε πια Μίμη; Δεν είναι μοντέρνο και γλυκούλικο; Συμφωνείς, δεν είναι έτσι; Από τώρα κι ύστερα, λοιπόν, θα 'σαι μοναχά ο Μίμης; Να το φας, σου 'ρχεται όρεξη, με το κουτάλακι του γλυκού τούτο το ωραίο όνομα! Και τι λες, λοιπόν, του λόγου σου; Μπας και δεν το προτιμάς και διαφωνείς μαζί μου; Μα και το δικό μου, ξέρεις, οι δικοί μου φίλοι όλοι το 'χουνε από καιρό ήδη ψαλλιδίσει και μικρύνει, και μ' αποκαλούνε Στέφο. Και μ' αρέσει πιο πολύ από το αρχαίο Στέφανος! Στέφος, το λοιπόν, εγώ, Μίμη, τώρα πια, κι εσύ! Να σου πω και κάτι άλλο, και με συμπαθάς για τούτο: Την κοτσίδα, σαν καλόγερος, τι την θέλεις και την έχεις; Κόψε την, βρε αδελφάκι, να σε βλέπω και να χαίρομαι!».

Έτσι δώσανε τα χέρια κι αγκαλιαστήκανε σφιχτά. Μα την ίδια ακριβώς στιγμή περνούσε έξω από το γραφείο τους η τετραπέρατη Λίζα και τους είδε έτσι αγκαλιασμένους και σταυροκοπήθηκε. «Λες;», σκέφτηκε. «Εμ, τότε αλλάζουνε τα πράγματα. Να 'ναι, άραγε, οι δυο τους, αδερφές κρυφές, ζευγάρι, και δεν το 'χουμε ακόμα πάρει ειδηση κανέναν μας; Για

να δούμε! Για να δούμε! Και ανάλογα θα πράξουμε!».

Με τον Τσάγκουρα η Λίζα, και για να τηρούνε τα προσχήματα, είχαν συνεννοηθεί να συναντιούνται στο δικό του διαμέρισμα κάθε που θα βολευότανε αυτός.

Οι βιβλιοθήκες όλες ήτανε κλειστές την Κυριακή, κι ούτε κείνος ούτε η Λίζα είχαν σχέσεις τακτικές με τις εκκλησίες και τους παπάδες. Όταν, μάλιστα, τους βόλευε, την φιλοξενούσε άνετα στο μικρό του σαλονάκι για το Σάββατο το βράδυ, αλλά με πολλή προφύλαξη, σα συνάδελφοι και φίλοι. Κι ήτανε το πρώτο Σάββατο στο μικρό του διαμέρισμα που βαφτίσανε τον Στέφο – όπως άλλωστε τον έλεγε στις κουβέντες της η Λίζα – και τον ονόμασαν Σαλγκάρο!

Όσο, τώρα, για τον άλλο, πάλι του 'βγαλε η Λίζα ένα παρατσούκλι-γάντι και τον Μητροφάνη Τάγαρη τον ονόμασε Καρκίνο. Έπιασε δουλειά μια μέρα ουρανοκατέβατος για όλους δίχως ο Κατσόγιαννης να πει πού τον βρήκε, σε κανένα. Με κοτσίδα καλογέρου παλιοημερολογίτη και χειρότερα, με τριμμένο παντελόνι και ποκαμίσο που βρόμαγε, και με μάτια αγριάνθρωπου, έμοιαζε αλήτης και ζητιάνος που δεν είχε φάει για βδομάδες. «βρε, αυτός είναι καρκίνος!», άστραψε σαν κεραυνός η σκέψη της, και το είπε στον Κατσόγιαννη.

«Μην τον κατακρίνεις!», της απάντησε. «Είναι για να τον λυπούμαστε, τα προβλήματα που έχει!».

Σ' ένα μήνα, όμως, μέσα το προσωπικό ξεσπάθωσε, όταν είχαν παραγίνει τα καμώματα του Τάγαρη, που φερνόταν σαν αφέντης, έχοντας για συνεργό του τον γλοιώδη τον Σαλγκάρο.

Αποφάσισαν, λοιπόν, οι τρεις βασικοί τους τμηματάρχες και υπέβαλαν γραπτώς όλα τα παράπονά τους στον Παρασκευά Κατσόγιαννη. Μα το αποτέλεσμα ποιο ήτανε; Το αναμενόμενο, βεβαίως! Είναι δυνατό να πέσει τοίχος τοιμενοχτισμένος από τα αυγά που ρίχνεις; Τα παράπονά τους πέσανε κι όλες οι καταγγελίες τους σε αυτιά κουφά, νεκρά! Και το μόνο που κατάφεραν οι κατήγοροι του ιδιού, του Καρκίνου και Σαλγκάρου, ήτανε τα παρατσούκλια τους να τα ψιθυρίσουνε κατόπι κι στους άλλους υπαλλήλους, ώστε να συνεννοούνται και να βγάζουνε το άχτι τους – δίχως και να προκαλούνε καν στο αφεντικό τους υποψίες – κάθε που τους σχολιάζανε για τις ύποπτες τους σχέσεις και τις σπιουνιές που κάνανε στην υπηρεσία του Κατσόγιαννη.

«Έπτε τούτο ο Καρκίνος, έκανε το άλλο ο Σαλγκάρος, βγαίνουνε μαζί τα βράδια, ξενουχτάνε στο εργοστάσιο σαν αντρόγυνο οι δυο τους, σχεδιάζουνε σε βάρος σου πράματα πολλά και θαύματα!», ήταν τα μηνύματα που του 'φερνε και με πλήρεις λεπτομέρειες κάθε Σάββατο η Λίζα.

Έτσι κι ο Θανάσης Τσάγκουρας διάβαζε κάθε τους κίνηση όπως σ' ανοικτό βιβλίο και τους ανταπέδιδε τα ίσα και πολύ χειρότερα ακόμα.

Ο Σαλγκάρος ο γλύφτης – και στην κυριολεξία, μάλιστα! – και συρόμενος σαν σάλιαγκας, δίχως προστατευτικό καβούκι, για να βρει τροφή στη βρόμα, είχε δούλει και λαβείν – όπως μάθανε στο τέλος – πολύ πριν με τον Κατσόγιαννη: Την γυναίκα του την Μάγδα ο Παρασκευάς την είχε στα πολύ παλιά υπάλληλο και ο γέρος ο Κατσόγιαννης την απόλυσε αμέσως μόλις είχε μείνει έγκυος κι άρχισε να εκβιάζει τον Παρασκευά για γάμο, δίχως να του έχει πει ότι ήταν παντρεμένη με τον Στέφανο Σπυδίογλου, έστω κι αν ο γάμος τους βρισκότανε στα χαρτιά και τίποτ' άλλο!

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 11 Νοεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Ιστορίες του Χωρκού
13.30 Εντέχνως
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Δημοσιογραφική Διάσκεψη Προέδρου της Δημοκρατίας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
20.00 Μοιραία Φεγγάρια
20.30 Τετ Α Τετ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 12 Νοεμβρίου

06.00 Μπαρ Κεμπάπ
06.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
07.30 Όλα στον αέρα
08.00 Καμώματα τζι' Αρώματα
10.00 Πέτρινο Ποτάμι
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Χωρίς Αποσκευές
13.00 Ντοκυμανταίρ
14.00 Γυναίκα στην πρώτη γραμμή
15.00 Η Παροιμία μας
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Το Καφενείο
16.45 Με οδηγό την Ελπίδα
17.20 Μάθε τέχνη κι Άο'τηνε
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Γυναίκα στην πρώτη γραμμή
22.30 Η Παροιμία μας
23.30 Το Καφενείο
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 13 Νοεμβρίου

05.30 Θεία Λειτουργία
08.00 Οι γενιές της σωπής
09.00 Πέτρινο Ποτάμι
10.30 Μάθε τέχνη κι Άο'τηνε
11.00 Με οδηγό την Ελπίδα
11.30 Αμύνεσθαι περί Πάτρης
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.10 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
14.00 Τετ α τετ (Ε)
15.30 Σπίτι στη φύση
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κυπριώτικο Σκετς
17.20 Χωρίς Αποσκευές
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Η Παροιμία μας (Ε)
20.30 Παρασκήνιο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Τα Ρόδα της Αυγής
22.30 Σπίτι στη Φύση
23.00 Μάθε τέχνη κι Άο'τηνε
23.30 Με οδηγό την Ελπίδα
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 14 Νοεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα

13.00 Οι Απέναντι
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Γκριζος Ουρανός
20.30 Γκολ και Θέαμα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 15 Νοεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Ιστορίες του χωρκού
13.30 Εντέχνως
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Γκριζος Ουρανός
20.30 Εδώ και Τώρα
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 16 Νοεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Οι Απέναντι
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Γκριζος Ουρανός
20.30 Ταξίδι στον Χρόνο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Καλή σας Μέρα (Ε)
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 17 Νοεμβρίου

07.00 Καλή σας μέρα
09.10 Ταξίδι στη Γεύση
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.00 Οι Απέναντι
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Μαζί στο PIK
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ταξίδι στη Γεύση
17.20 Καμώματα τζι' Αρώματα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Πέτρινο Ποτάμι
19.45 Γκριζος Ουρανός
20.30 #rik
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Οι Απέναντι
23.00 Ιστορίες του Χωρκού
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 BIZ / Εμείς

EPT

Παρασκευή 11 Νοεμβρίου

07.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ντοκυμανταίρ
12.00 Αθλητική εκπομπή
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έλληνες Γελοιογράφοι
14.30 Από πέτρα και χρόνο
15.00 Τα Στέκια
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Η γειτονιά μας τα Βαλκάνια
17.30 Μαρτυρίες
18.20 Σαν Σήμερα τον 20ό αιώνα
18.40 Ο Καιρός στην ώρα του
18.55 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Αθλητική εκπομπή
23.00 Σενάρια Συνωμοσίας
23.50 Ξένη Ταϊνία

Σάββατο 12 Νοεμβρίου

08.00 Ντοκυμανταίρ
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Επτά
11.00 Europe
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Από τον Φρόνιτ στο Διαδίκτυο
15.00 Η Μηχανή του Χρόνου
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ντοκυμανταίρ
17.00 Από το μυαλό της Αγκάθα Κρίστι
18.55 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνική ταινία
22.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Ξένη Ταϊνία

Κυριακή 13 Νοεμβρίου

08.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Το αλάτι της γης
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 28 φορές Ευρώπη
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αφανείς Ήρωες
17.00 Από το μυαλό της Αγκάθα Κρίστι
18.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Αθλητική Κυριακή
23.00 Ξένη Ταϊνία
00.40 Προσωπικά

Δευτέρα 14 Νοεμβρίου

07.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ντοκυνταίρ
12.00 Μητροπόλεις
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έλληνες Γελοιογράφοι
14.30 Από πέτρα και χρόνο
15.00 Τα Στέκια

ERT

16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Η γειτονιά μας τα Βαλκάνια
17.35 Μαρτυρίες
18.40 Ο Καιρός στην ώρα του
18.50 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ενημερωτική Εκπομπή
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Η Μηχανή του Χρόνου
23.30 Η γειτονιά μας τα Βαλκάνια

Τρίτη 15 Νοεμβρίου

07.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ντοκυμανταίρ
12.00 Ντοκυμανταίρ
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έλληνες Γελοιογράφοι
14.30 Από πέτρα και χρόνο
15.00 Τα Στέκια
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Αθλητική μετάδοση
18.40 Ο Καιρός στην ώρα του
18.55 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ειδικές Αποστολές
21.00 Ντοκυμανταίρ
22.30 Σενάρια Συνωμοσίας
23.30 Τα Στέκια

Τετάρτη 16 Νοεμβρίου

07.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ντοκυμανταίρ
12.00 Ντοκυμανταίρ
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έλληνες Γελοιογράφοι
14.30 Από πέτρα και χρόνο
15.00 Τα Στέκια
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.40 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.00 Η γειτονιά μας τα Βαλκάνια
17.45 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.40 Ο καιρός στην ώρα του
19.00 Champions EPT
23.30 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 17 Νοεμβρίου

07.00 Πρωινή Ζώνη
10.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Ντοκυμανταίρ
12.00 Ντοκυμανταίρ
13.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έλληνες Γελοιογράφοι
14.30 Από πέτρα και χρόνο
15.00 Τα Στέκια
16.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.40 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα
17.00 EuroLeague Basket
20.00 ΕΡΤ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00 EuroLeague
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Σενάρια Συνωμοσίας
23.30 Από πέτρα και χρόνο

HTV



020-8292-7037

FREEVIEW CHANNEL 244

Πέμπτη 10 Νοεμβρίου

00.30 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.05 «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο
21.00 Σύνδεση με PIK
22.15 Ελληνική ταινία: «Κορίτσια για Φίλημα»
00.00 Σύνδεση με PIK

Παρασκευή 11 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
16.45 «Καμώματα τζι' Αρώματα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.10 Κυπριακή σειρά: «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ - Εδώ Λονδίνο με τη Δήμητρα Νικητάκη
21.10 Ελληνική Ταϊνία: «Ο Μάγος του Σεξ»
22.25 Ελληνική Ταϊνία: «Τα Δίδυμα»
23.50 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 12 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK
17.20 Χωρίς Αποσκευές- PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων - PIK
19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ Η εκπομπή της Εκκλησίας με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
20.15 Με τον Φακό του Hellenic TV
21.20 Ελληνική Ταϊνία: «Απαγωγή στα Τυφλά»
22.50 Ελληνική Ταϊνία: «Πολυτεχνίτης και Ερμαιοσπίτης»
00.10 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 13 Νοεμβρίου

00.10 Σύνδεση με PIK
10.00 Παροικιακό Ποδόσφαιρο σε ζωντανή σύνδεση ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ - ΠΑΝΤΕΛ
12.00 Σύνδεση με PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ με τη Δρα Κική Σονίδου
20.15 Πρόσπα με τον Βασίλη Παναγή
21.00 Ελληνική ταινία: «Ο Μπακαλόγατος»

22.20 Ελληνική Ταϊνία: «Η Αγάπη Έρχεται στο Τέλος»
23.50 Σύνδεση με PIK

Δευτέρα 14 Νοεμβρίου

00.05 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.10 Κυπριακή σειρά: «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 «Ανάδειξέ το» με την Άννα Νικολαΐδη και τη Ρούλα Σκουρογιάννη
21.00 Ελληνική Ταϊνία: «Πρώτη Νύχτα Γάμου»
22.30 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
23.45 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 15 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.10 Κυπριακή σειρά: «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Ποιητική Ανθολογία με την Σούλλα Ορφανίδου
20.30 Σύνδεση με το PIK
22.00 Ελληνική ταινία: «Η Αλίκα Δικτάτωρ»
00.00 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 16 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.10 Κυπριακή σειρά: «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV
21.00 Ελληνική Ταϊνία: «Μετά την Αμαρτία»
22.15 Παροικιακό Ποδόσφαιρο (Ε)
00.15 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 17 Νοεμβρίου

00.15 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.05 «Πέτρινο Ποτάμι»
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο
21.00 Σύνδεση με PIK
22.15 Ελληνική ταινία: «Εδώ Πολυτεχνείο»
00.00 Σύνδεση με PIK



P A Δ I O Φ Ω N O

Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη
12:00-14:00 Χρυσές Επιτυχίες με τον Βασίλη Παναγή
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Ανδρέα Δημητρίου
16:00-19:00 Drive Time με τον Τόνυ Νεοφύτου
19:00-22:00 «Έλα πάμε» με τον Sooty
22:00-00:00 LGR JukeBox

Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Βασίλη Παναγή
12:00-14:00 Χρυσές Επιτυχίες με τον Γιώργο Γρηγορίου
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Ανδρέα Δημητρίου
16:00-19:00 Drive time με τον Ανδρέα Μιχαηλίδη
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 Scandalous με την Κατερίνα Νεοκλέους
22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον DJ Αυγουστίνου

Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον Τάκη Τσαπαλήρα
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Τόνυ Νεοφύτου
16:00-19:00 «Drive Time» με τον Ανδρέα Δημητρίου
19:00-20:00 General Affairs
20:00-22:00 LGR Shuffle με την Μιράντα Αθανασίου
22:00-00:00 Χαλαρά με στυλ Γιάννη Ιωάννου

Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τους DJs του LGR
12:00-14:00 Lunchtime Laika με τον Πιερή Πέτρου
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Τόνυ Νεοφύτου
16:00-19:00 Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη

19:00-20:00 Η ώρα της εκκλησίας
20:00-22:00 Μουσικές επιλογές με τον Παύλο Ανασάση
22:00-24:00 LGR Jukebox

Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη Σοφία Τσουρλάκη
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με την Κατερίνα Νεοκλέους
12:00-14:00 Χρυσές Επιτυχίες με τον Βασίλη Παναγή
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον Ανδρέα Δημητρίου
16:00-18:00 Drive Time με τον Ανδρέα Μιχαηλίδη
18:00-20:00 One Man Show με τον Παναγιώτη Μπαλαλά
20:00-22:00 Live On Air με τον Άρη Δεμερτζή
22:00-00:00 Friday Night με τον Τόνι Νεοφύτου

Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη Σούλα Βιολάρη
10:00-12:00 Διαδρομές με την Ηρώ Λιβάνου
12:00-14:00 Σαββατοκύριακο στο LGR με τον Πάρι Τσουλφά

14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την Άντρια Γερολέμου
16:00-18.00 Μουσικό πρόγραμμα με τον DJ Magis
18.00-20.00 Saturday Madness με την Tina Eurí
20.00-22.00 Σαββατόβραδο με τον Άρη Δεμερτζή
22.00-00.00 Party Tonight με τον Τόνι Νεοφύτου

Κυριακή

01.00-07.00 LGR JukeBox
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη Σούλα Βιολάρη
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, Κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον Γιάννη Ιωάννου
16:00-17:00 LGR Jukebox
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό
19:00-21.00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη
21.00-23.00 The Meze Show με τον Andy Francesco

ΑΝΤΙΣΦΑΙΡΙΣΗ

Και επίσημα ο Μάρεϊ No1 στον κόσμο!



Μεγάλη ημέρα η Δευτέρα για τον Αντι Μάρεϊ, καθώς η διεθνής ομοσπονδία του τένις ανδρών (ΑΤΡ) ανακοίνωσε την εβδομαδιαία παγκόσμια κατάταξη και ο 29χρονος πρωταθλητής είναι στην κορυφή του κόσμου, μετά την πορεία του στο «Masters» του Παρισιού. Έτσι ο Μάρεϊ γίνεται ο πρώτος Βρετανός τενίστας που ανεβαίνει στο Νο. 1 της παγκόσμιας κατάταξης!

Είναι μια θέση που περιμένε πολύ καιρό ο Βρετανός,

μία θέση που ονειρευόταν σε όλη του την καριέρα και μια θέση που μέχρι μερικούς μήνες έμοιαζε πολύ μακρινός στόχος, εξαιτίας του φαινομένου του Νόβακ Τζόκοβιτς.

Ο Μάρεϊ, χρυσός Ολυμπιονίκης στο Ρίο, κατάφερε να «εκθρονίσει» τον Τζόκοβιτς από την κορυφή μετά από 122 διαδοχικές εβδομάδες παραμονής του Σέρβου στην κορυφή και 223 συνολικά στην καριέρα του. Να σημειωθεί πως ο Μάρεϊ υπερασπίζεται ελάχιστους βαθμούς και στο ATP World Tour Finals, επομένως είναι ήδη πολύ κοντά στο να τερματίσει και τη χρονιά στο Νο. 1 του κόσμου.

«Ποτέ δε σκέφτηκα πως θα είμαι στο Νο. 1 του κόσμου. Είναι πολλά χρόνια δουλειάς μαζεμένα. Ήταν κάτι πολύ δύσκολο, εξαιτίας των παικτών που βρισκόντουσαν εκεί», δήλωσε ο Μάρεϊ, ο οποίος χρειάστηκε να περάσει 72 εβδομάδες στο Νο. 2 της παγκόσμιας κατάταξης, όσο ήταν στην κορυφή οι Τζόκοβιτς, Ναδάλ και Φέντερερ, και συμπλήρωσε: «Η χρονιά που είχα για να φτάσω εκεί ήταν απίστευτα δύσκολη. Έπρεπε να δουλέψω πάρα πολύ σκληρά και είμαι ευτυχισμένος».

Η φετινή χρονιά είναι η χρονιά των αλλαγών, καθώς και στη γυναικεία κατάταξη είχαμε αλλαγή σελίδας. Συγκεκριμένα η Γερμανίδα, Αντζελίκ Κέρμπερ, «εκθρόνισε» στις 12 του περασμένου Σεπτεμβρίου την Σερένα Γουίλιαμς. Η 34χρονη Αμερικανίδα πρωταθλήτρια ήταν στο Νο. 1 του κόσμου για 186 συνεχείς εβδομάδες και κατάφερε να ισοφαρίσει το κορυφαίο ρεκόρ όλων των εποχών, αυτό της Θρυλικής, Στέφι Γκραφ, αλλά όχι και να το ξεπεράσει.

FORMULA-1

Συγγνώμη από τον Φέτελ και όλα καλά πριν το Σάο Πάολο

Την απόφαση να μην προχωρήσει σε κυρώσεις σε βάρος του... αθιρόστομου S. Vettel πήρε ο Πρόεδρος της FIA J. Todt μετά και την επιστολή του Γερμανού πιλότου της Ferrari με την οποία ζητά επισήμως συγγνώμη για τα όσα ειπώθηκαν από εκείνον στους τελευταίους γύρους του GP Μεξικού.

Ο S. Vettel είχε χρησιμοποιήσει προσβλητικούς χαρακτηρισμούς τόσο για τον M. Verstappen όσο και για τον αγωνιστικό διευθυντή του Παγκοσμίου Πρωταθλήματος της F1, C. Whiting.

Έτσι, όλα φαίνονται ήρεμα, τουλάχιστον εξωαγωνιστικά, πριν το κρίσιμο Σαββατοκύριακο στην ιστορική πίστα του Σάο Πάολο στη Βραζιλία, στον προτελευταίο αγώνα της σεζόν. Το ερώτημα παραμένει αν ο Χάμιλτον μπορεί να κόψει κι άλλους βαθμούς από τον Ρόζμπεργκ και να «ελπίζει» σε κάποιο στραβοπάτημα του Γερμανού, που θα του επέτρεπε να πάει στο Αμπού Ντάμπι με ελπίδες διατήρησης του τίτλου του Παγκόσμιου Πρωταθλητή.

Μεταδόσεις από την Παρασκευή στα SKY-F1, OTE SPORTS, και το γκραν πρι από BBC, ERT, SKY-F1, OTE SPORTS.

ΣΤΑ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΑ ΚΟΠΑ

Βροχή τα γκολ... 22 γκολ σε 4 αγώνες

Δεκαπέντε συνολικά τέρματα σημειώθηκαν στους τρεις αγώνες της Α' Κατηγορίας και άλλα επτά σε έναν μόνο αγώνα της Β' Κατηγορίας. Τα αποτελέσματα: Αράχνη – ΚΑΝ 6-0 Ολύμπια – Ομόνοια 2-1

Νέα Σαλαμίνα – Αδελφότητα 6-0 * Το παιχνίδι Λειβάδια – Ανόρθωση αναβλήθηκε για την ερχόμενη Κυριακή 13 Νοεμβρίου. Για το πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας η Άσσια διέλυσε την Άχνα με 7-0.

Για το LFA SUNDAY TROPHY CUP - SECOND ROUND: TRANZONSPOR - ΑΠΟΕΛ 6-4 HAMMERSMITH – ΑΓΙΟΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΑΣ 3-3 και στη διαδικασία των πέναλτι νίκησε ο Άγιος Παντελήμονας με 5-4.

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΚΥΠΕΛΛΟΥ

Νίκη και μόνο νίκη για την Κύπρο για το 4x4 η Ελλάδα

Η Εθνική Κύπρου αντιμετωπίζει το Γιβραλτάρ την Κυριακή 13/11 στο ΓΣΠ (7.00 τοπική ώρα) και έχει μια πολύ καλή ευκαιρία να πάρει την πρώτη της νίκη στα προκριματικά του Μουντιάλ 2018. Είναι από τους λίγους αγώνες που η Εθνική μας είναι το φαβορί για τη νίκη και με τη βοήθεια του κόσμου, το έργο των ποδοσφαιριστών μπορεί να γίνει πιο εύκολο.

Είκοσι τρεις ποδοσφαιριστές περιλαμβάνονται στην κλήση του προπονητή της Εθνικής Ανδρών Χριστάκης. Σε σχέση με τις πρόσφατες κλήσεις, επιστρέφει στην Εθνική ο τερματοφύλακας της Νέας Σαλαμίνας Νεόφυτος Μιχαήλ και ο αμυντικός της ΑΕΛ Βαλεντίνος Σιέλης.

Αναλυτικά η κλήση της Εθνικής Ανδρών: ΑΕΚ ΛΑΡΝΑΚΑΣ: Αντώνης Πωργαλιδής, Βίνσεντ Λαμπάν, Ηλίας Χαραλάμπους, Κωνσταντίνος Χαραλαμπίδης.

ΑΕΛ ΛΕΜΕΣΟΥ: Μάριος Νικολάου, Ντόσσα Τζούνιορ, Βαλεντίνος Σιέλης.

ΑΠΟΕΛ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ: Πώργος Εφραίμ, Κωστάκης Αρτυματάς, Νεκτάριος Αλεξάνδρου, Πιέρους Σωτηρίου.

ΑΠΟΛΛΩΝ ΛΕΜΕΣΟΥ: Μάριος Στυλιανού, Χαραλάμπους Κυριάκου.

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ: Νεόφυτος Μιχαήλ.

ΟΜΟΝΟΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ: Δημήτρης Χριστοφί, Κωνσταντίνος Παναγή.

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΛΑΡΙΣΑΣ: Ανδρέας Αβραάμ.

ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ: Μάριος Αντωνιάδης.

JUVENTUS FC: Γρηγόρης Κάστανος.

RODA JC: Νέστορ Μυτίδης.

SOUTHEND UNITED: Τζέσσον Δημητρίου.

STANDARD LIEGE: Κωνσταντίνος Λαίφης.

WALSALL FC: Ανδρέας Μακρής.

Με 14 ποδοσφαιριστές η πρώτη προπόνηση της Εθνικής Ελλάδος

Παρουσία 14 διεθνών πραγματοποιήθηκε η πρώτη προπόνηση της Εθνικής Ελλάδος τη Δευτέρα, ενόψει του χθεσινού φιλικού αγώνα με τη Λευκορωσία και του επίσημου της Κυριακής με τη Βοσνία/Ερζεγοβίνη, για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλου της Ρωσίας.

Το νέο πρόσωπο στην αποστολή της Εθνικής ομάδας, ο τερματοφύλακας του Παναθηναϊκού Δημήτρης Κυριακίδης, που κλήθηκε στη θέση του Στέφανο Καπίνο ο οποίος τραυματίστηκε στο χθεσινό ντέρμπι με τον Παναθηναϊκό, δήλωσε:

«Η Εθνική είναι ένα όνειρο για κάθε ποδοσφαιριστή και το ίδιο ήταν και για εμένα. Είμαι πολύ χαρούμενος που πραγματοποιήθηκε αυτό το όνειρό μου, για το οποίο προσπάθησα πολύ. Είναι μια πολύ σημαντική ημέρα για εμένα η σημερινή, που θα μείνει χαραγμέ-



νη μέσα μου. Επ' ευκαιρία θα ήθελα να ευχηθώ περαστικά στον Στέφανο Καπίνο και να επιστρέψει στους αγωνιστικούς χώρους το συντομότερο δυνατό».

Ο Γερμανός ομοσπονδιακός τεχνικός δεν υπολογίζει, επίσης, στον Κώστα Μανωλά μετά τον τραυματισμό του στη μύτη, αλλά επανέρχεται ο Ανδρέας Σάμαρης.

Αναλυτικά οι ποδοσφαιριστές που επέλεξε ο Ομοσπονδιακός προπονητής είναι οι: Κυριακίδης, Καρνέζης, Γλύκος, Παπασταθόπουλος, Οικονόμου, Κυριάκος Παπαδόπουλος, Τοροσίδης, Τζαβέλλας, Σταφυλίδης, Μανιάτης, Σάμαρης, Ταχτισίδης, Τζιόλης, Πέτσος, Μπακασέτας, Μάνταλος, Γιαννιώτας, Φορτούνης, Διαμαντάκος, Καρέλης, Μήτρογλου και Βέλλιος.

ΣΤΟ ΠΟΥΡΟΠΑ ΛΙΓΚ

Ο ΑΠΟΕΛ με το ένα πόδι, ο Ολυμπιακός με το μισό στους "32"

Με σκόρερ τον Πιέρο Σωτηρίου για ακόμα μια φορά, ο ΑΠΟΕΛ κέρδισε 1-0 την Young Boys και πλέον «αγκαλιάζει» την πρόκριση αφού ανέβηκε μόνο του στην κορυφή του ομίλου. Μετά το 30' οι γαλαζοκίτρινοι κυριάρχησαν, έχασαν σημαντικές ευκαιρίες και τελικά έφτασαν στο γκολ στο 69'. Από το 67' οι Ελβετοί έπαιζαν με δέκα παίκτες, μετά από απευθείας κόκκινη στον Μπαμπού.

Ο Πιέρους Σωτηρίου έχει σκοράρει πέντε γκολ σε έξι αγώνες για τον ΑΠΟΕΛ, που είναι αήττητο σε 21 εντός έδρας παιχνίδια μετά τη νίκη επί της Young Boys».

Οι γαλαζοκίτρινοι μετά το πέρας της 4ης αγωνιστικής προπορεύονται στην βαθμολογία του Ομίλου με εννέα βαθμούς, δημιουργώντας διαφορά δύο βαθμών από το δεύτερο Ολυμπιακό που έχει εφτά βαθμούς.

Μια... θετική ισοπαλία για τον Ολυμπιακό και δύο εκτός προγράμματος ήττες για ΠΑΟ και ΠΑΟΚ περιέλαμβανε η 4η αγωνιστική του Europa League για τις ελληνικές ομάδες. Ο Ολυμπιακός είχε

• ΑΥΤΟΚΤΟΝΗΣΑΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΠΑΟ ΚΑΙ ΠΑΟΚ • ΝΕΑ ΗΤΤΑ ΓΙΑ ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γ. ΚΑΙ ΜΟΥΡΙΝΙΟ

ευκαιρίες για νίκη μέσα στο Καζακστάν αλλά τελικά έφερε 1-1 με την Αστάνα.

Τραγική εμφάνιση και ήττα με 0-3 για τον Παναθηναϊκό από τη Σταντάρ Λιέγης, με «απώλεια» και του Μπεργκ που χτύπησε.

Αλλη μια ανούσια υπεροχή του ΠΑΟΚ που τον οδήγησε σε ντροπιαστική εντός έδρας ήττα (ΠΑΟΚ - Καραμπάγκ 0-1) από το... μεγαθήριο της Καραμπάγκ.

Δεν... λέει να ισώσει η σεζόν για τη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ και τον Ζοζέ Μουρίνιο. Η Φενέρμπαχτσε νίκησε 2-1 τους «Κόκκινους Διαβόλους» και τους έβαλε σε μετράδες όσον αφορά την πρόκριση στην επόμενη φάση του Europa League.

«Μυθική» εμφάνιση πραγματοποίησε ο Αρίτς Αντούριθ που πέτυχε και τα πέντε γκολ της Αθλέτικ Μπιλμπάο -τα τρία με πέναλτι- στο 5-3 επί της Γκενκ! Την

πρόκριση στην επόμενη φάση εξασφάλισε και η Ρόμα, με μόλις 8 βαθμούς στον 5ο όμιλο, αλλά και ο Αγιαξ από τον όμιλο του Παναθηναϊκού (7ος)
Μετά την ολοκλήρωση της 4ης αγωνιστικής στο Europa League, μόλις τρεις ομάδες διατηρούν το απόλυτο (4X4) στις νίκες. Η Ζενίτ (2-1 την Ντάνταλκ στην Αγία Πετρούπολη), η Σαχτάρ Ντόνετσκ (5-2 στην έδρα της Γάνδης) και η Σάλκε (2-0 την Κράσνονταρ στο Γκελζενκίρχεν). Εξυπακούεται πως όλες τους έχουν ήδη εξασφαλίσουν την πρόκριση.

Όλα τα αποτελέσματα της 4ης αγωνιστικής:
1ος ΟΜΙΛΟΣ
Φενέρμπαχτσε - Μάν. Γ. 2-1
Ζορία Λουχάνσκ - Φέγενορντ 1-1
2ος ΟΜΙΛΟΣ
Αστάνα - Ολυμπιακός 1-1
ΑΠΟΕΛ - Γιούνγκ Μπόις 1-0

3ος ΟΜΙΛΟΣ
Καμπόλα - Σεντ Ετιέν 1-2
Αντερλεχτ - Μάντς 6-1
4ος ΟΜΙΛΟΣ
Ζενίτ Αγ.Πετρ. - Ντάνταλκ 2-1
Μακάμπι Τ. Αβίβ - Αλκμααρ 0-0
5ος ΟΜΙΛΟΣ
Αούστρια Βιέννης - Ρόμα 2-4
Άστρα Τζούρτζιου - Πλζεν 1-1
6ος ΟΜΙΛΟΣ
Αθλέτικ Μπιλμπάο - Γκενκ 5-3
Σασουόλο - Ραβίντ Βιέννης 2-2
7ος ΟΜΙΛΟΣ
Αγιαξ - Θέλτα Βίγκο 3-2
ΠΑΟ - Σταντάρ Λιέγης 0-3
8ος ΟΜΙΛΟΣ
Γάνδη - Σαχτάρ Ντόνετσκ 3-5
Μπράγκα - Κονιασπόρ 3-1
9ος ΟΜΙΛΟΣ
Σάλκε - Κράσνονταρ 2-0
Νις - Σάλτσμπουργκ 0-2
10ος ΟΜΙΛΟΣ
Φιορεντίνα - Σλόβαν Λίμπ. 3-0
ΠΑΟΚ - Καραμπάγκ 0-1
11ος ΟΜΙΛΟΣ
Σπάρτα Πρ. - Χαποέλ Μπ. Σεβά 2-0
Σαουθάμπτον - Ιντερ 2-1
12ος ΟΜΙΛΟΣ
Ζυρίχη - Στεάουα Βουκ. 0-0
Βιγαρεάλ - Οσμανλισπόρ 1-2

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Μεγαλώνουν τη διαφορά ΑΕΚ και ΑΠΟΕΛ

● Νίκη με ανατροπή για την ΑΕΚ επί της ΑΕΛ και παρέμεινε στην κορυφή της βαθμολογίας. Η ΑΕΚ ανέβηκε στους 28 βαθμούς ενώ η ΑΕΛ παραμένει στους 21. Ο Ντόσσα Τζούνιор άνοιξε το σκορ για την ΑΕΛ με κεφαλιά του Ντόσσα Τζούνιор στο 35ο λεπτό, για να έρθει η ανατροπή του σκορ από την ΑΕΚ στο 79' με σουτ του Ακοράν έξω από την περιοχή και σουτ του Τετέ στο 83' με ατομική προσπάθεια και σουτ μέσα από την περιοχή.

● Στο ΓΣΠ ο ΑΠΟΕΛ νίκησε με 4-1 την Καρμιώτισσα και ανέβηκε στους 26 βαθμούς, δύο λιγότερους από την πρωτοπόρο ΑΕΚ. Δύο τέρματα πέτυχε ο Πιέρος Σωτηρίου (13', 55') που έφτασε τα 7 και από ένα οι Αλωνεύτης (73') και Μπρεσάν (90'). Η Καρμιώτισσα ισοφάρισε προσωρινά με τον Πόλιανετς στο 35' ενώ από το 58ο λεπτό αγωνίστηκε με δέκα ποδοσφαιριστές αφού αποβλήθηκε ο Αντάμοβιτς με δεύτερη κίτρινη κάρτα.

● Η Ομόνοια πέρασε νικηφόρα από το Παφιακό νικώντας την ΑΕΖ με 1-0 και ανέβηκε στους 21 βαθμούς. Ο Δημήτρης Χριστοφί με σουτ έξω από την περιοχή πέτυχε το νικητήριο τέρμα στο 25ο λεπτό. Η Ομόνοια αγωνίστηκε με δέκα ποδοσφαιριστές από το 66ο λεπτό λόγω αποβολής του τερματοφύλακα Κωνσταντίνου Παναγή με κόκκινη κάρτα.

● Νίκη με 2-0 πέτυχε ο Ερμής επί του Αρη στο Τσίρειο. Ο Ντομνίκ στο 62' και Άλμπα στο 76' πέτυχαν τα τέρματα του Ερμή

ΔΥΣΚΟΛΕΣ ΝΙΚΕΣ ΓΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΛΛΩΝΑ

που ανέβηκε στους 16 βαθμούς ενώ ο Αρης, παραμένει χωρίς νίκη, με τέσσερις βαθμούς.

● Η Ανόρθωση πέτυχε δεύτερη συνεχόμενη νίκη και την πρώτη φετινή εντός έδρας, νικώντας με 3-0 τη Δόξα Κατωκοπιάς. Ο Γκονζάλβες με όμορφο σουτ άνοιξε το σκορ το 13' για να σκοράρουν στο δεύτερο ημίχρονο οι Καμπρέρα (65') και Σιβού (85'), τέρματα με τα οποία διαμορφώθηκε το τελικό 3-0. Η Ανόρθωση ανέβηκε στους 14 βαθμούς ενώ η Δόξα έμεινε στους 5.

● Ο Απόλλωνας βρέθηκε πίσω στο σκορ με 2-0 από τον Εθνικό, όμως κατάφερε στο τέλος να πάρει τη νίκη με τέρματα στο 90' και στο 5ο λεπτό των καθυστερήσεων. Ο Εθνικός προηγήθηκε με 2-0 στο ημίχρονο από τέρματα του Ζελάγια στο 32' και στο 40'. Ο Αγγελή μείωσε για τον Απόλλωνα στο 52' για να πετύχει το 2-2 ο Μπεντόγια στο 90ο λεπτό. Στην τελευταία φάση του αγώνα, στις καθυστερήσεις ο Ντα Σίλβα με εκτέλεση φάουλ χάρισε σπουδαία νίκη στον Απόλλωνα.

● Νίκη για τη Νέα Σαλαμίνα επί της Αναγέννησης Δερύνειας με 2-0. Ο Κολοκούδης στο 12' λεπτό και ο Μάτσι στο 40' πέτυχαν τα τέρματα της Νέας Σαλαμίνας που ανέβηκε στους 12 βαθμούς, αφήνοντας την Αναγέννηση τελευταία με 1 βαθμό.

● **ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ - 1η - Σάββατο 19 Νοεμβρίου 2016:** ΕΡΜΗΣ ΑΡ. – ΑΕ ΖΑΚΑΚΙΟΥ, ΑΕΛ – ΑΠΟΕΛ. **Κυριακή**

20/11: ΟΜΟΝΟΙΑ – ΑΕΚ, ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ ΔΕΡ. – ΑΡΗΣ, ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ, ΚΑΡΜΙΩΤΙΣΣΑ ΠΟΛ. – ΑΠΟΛΛΩΝ. **Δευτέρα 21/11:** ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ.....Α.Β.		
1. Α.Ε.Κ.	10	... 28
2. ΑΠΟΕΛ.....	10	... 26
3. ΑΕΛ.....	10	... 21
4. ΟΜΟΝΟΙΑ.....	10	... 21
5. ΑΠΟΛΛΩΝ.....	10	... 19
6. ΕΡΜΗΣ.....	10	... 16
7. ΑΝΟΡΘΩΣΗ.....	10	... 14
8. Ν. ΣΑΛΑΜΙΝΑ.....	10	... 12
9. ΚΑΡΜΙΩΤΙΣΣΑ.....	10	... 11
10. ΕΘΝΙΚΟΣ.....	10	... 8
11. ΑΕΖ.....	10	... 7
12. ΔΟΞΑ.....	10	... 5
13. ΑΡΗΣ.....	10	... 4
14. ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ.....	10	... 1

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

● Για την 8η αγωνιστική του Παγκυπρίου πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Αγία Νάπα – ΑΣΙΑ 1-0
ΘΟΪ Λακατάμιας – Ομόνοια Αραδίππου 1-2
ΠΑΕΕΚ – Οθέλλος 0-1
Εθνικός Άσσιας – Ολυμπιακός 0-2
Αλκή – ΕΝ Παραλινίου 3-0
Ακρίτας Χλώρακας – Πάφος 1-1
ΕΝΑΔ – Παρεκκλησιά 3-1

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

Ο Ολυμπιακός συνέτριψε τον ΠΑΟ στο πρώτο ντέρμπι αιωνίων

● Με τρία γκολ που πέτυχε στο α' ημίχρονο, ο Ολυμπιακός κέρδισε στο "Γεώργιος Καραϊσκάκης" τον Παναθηναϊκό με 3-0 στο πρώτο ελληνικό "ελ κλάσικο" στη Σούπερ Λιγκ και ξέφυγε από πολύ νωρίς αρκετά από τους συνδικαλιστές του τίτλου. Για την 10η αγωνιστική, οι ερυθρόλευκοι ήταν ισοπεδωτικοί και δεν άφησαν περιθώρια αντίδρασης στον αιώνιο αντίπαλό τους, αφού άνοιξαν το σκορ στο 21' με τον Μπoττία, στο 26' διέυρυναν το προβάδισμα τους με τον Ελιουνούσι και διαμόρφωσαν το 3-0 στο 44' με τον Ιντέγιε.

● Μέσα σε τέσσερα λεπτά η ΑΕΚ απώλεσε προβάδισμα δύο τερμάτων εναντίον του Ατρόμητου στο ΟΑΚΑ, έμεινε για τρίτη συνεχόμενη αγωνιστική χωρίς νίκη (2-2) και ουσιαστικά βγήκε εκτός διεκδίκησης του τίτλου. Ο Μάνταλος στο 3' και ο Πατίτο στο 60' έφεραν την Ένωση με 2-0 μπροστά στο σκορ, αλλά ο Λε Ταλέκ στο 71' και ο Ούμπιδες στο 74' δεν επέτρεψαν στο νέο της προπονητή, Ζοζέ Μοράις, να πανηγυρίσει την πρώτη νίκη του.

● Ο ΠΑΟΚ επιβεβαίωσε και στη Νέα Σμύρνη την κακή περίοδο που διανύει, χάνοντας 0-1 από τον Πανιώνιο με το γκολ του Ανσαριφάρντ στο 14'. Ο «Δικέφαλος» γνώρισε τη δεύτερη ήττα στην εφετινή διοργάνωση, έμεινε στους 11 βαθμούς και ο στόχος του πρωταθλήματος απομακρύνθηκε

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ.....ΑΓ.....Β		
1. Ολυμπιακός.....	8	... 21
2. Παναθηναϊκός.....	8	... 14
3. ΠΑΣ Γιάννινα.....	7	... 13
4. Πανιώνιος.....	8	... 13
5. ΑΕΚ.....	8	... 12
6. ΠΑΟΚ.....	8	... 11
7. Ατρόμητος.....	8	... 11
8. Πανατωλικός.....	8	... 11
9. Ξάνθη.....	8	... 10
10. Κέρκυρα.....	8	... 10
11. Πλατανιάς.....	8	... 10
12. Αστέρας Τρ.....	8	... 9
13. ΑΕ Λάρισα.....	8	... 8
14. Λεβαδειακός.....	7	... 8
15. Βέροια.....	8	... 6
16. Ηρακλής.....	8	... 3
* Ο ΠΑΟΚ ξεκίνησε το πρωτάθλημα με -3 βαθμούς		

ακόμη περισσότερο. Αντίθετα, οι «κυανέρυθροι» έφτασαν τον ΠΑΣ Γιάννινα στην τρίτη θέση.

● Πριν την έναρξη του αγώνα ο ΠΑΣ Γιάννινα ήταν η μοναδική ομάδα στη Σούπερ Λίγκα που είχε κρατήσει την εστία της ανέπαφη εντός έδρας. Ο Αστέρας Τρίτολης, όμως, πέτυχε δύο γκολ σε ένα πεντάλεπτο (72' Φαρίνια, 77' Μάσα) και έφυγε από την πρωτεύουσα της Ηπείρου με το τρίποντο στην εναρκτήρια αναμέτρηση της 10ης αγωνιστικής, αχρηστεύοντας το προβάδισμα που είχε δώσει στους γηπεδούχους ο Ζάιρο στο 63'.

● Η Ξάνθη παρέμεινε αήττητη για έκτο συνεχή αγώνα στο πρωτάθλημα, διάστημα κατά το οποίο έχει δεχθεί μόλις δύο γκολ με αυτό στη Λιβαδειά και με το οποίο ο Ουόν ισοφάρισε στο 80' το τέρμα του Γιουνές (τρίτο στο πρωτάθλημα), που είχε δώσει προβάδισμα στους ακρίτες από το 22ο λεπτό.

● Σε ένα από τα ματς που μπορεί να αποδειχθούν καθοριστικά στην υπόθεση της παραμονής στην κατηγορία, η Κέρκυρα ήταν καλύτερη και νίκησε δίκαια 2-0 τη Βέροια. Ο Μαλόν με αυτογκόλ στο 52' και ο Τουράμ στο 62' διαμόρφωσαν το τελικό αποτέλεσμα, ενώ οι φιλοξενούμενοι έχασαν πέναλτι με τον Μεληκιώτη στο 85'.

● Επιστροφή στα θετικά αποτελέσματα ύστερα από δύο συνεχείς ήττες για τον Πανατωλικό, που νίκησε με 2-1 (41' Ουάρντα, 85' Μαρκόφσκι - 54' Νατζίδης) στο Αγρίνιο την ΑΕΛ στο ντεμπούτο του Σάκη Τσιώλη στον πάγκο των Θεσσαλών.

● Ισόπαλος 1-1 ολοκληρώθηκε ο τελευταίος αγώνας της 10ης ημέρας της Super League ανάμεσα στον Ηρακλή και τον Πλατανιά. Το ματς έγινε στο «Καυτανζόγλειο» και οι φιλοξενούμενοι προηγήθηκαν με τον Αποστολόπουλο στο 29'. Ισοφάρισε στο 68' ο Κυριακίδης για τον «Γηραιό» που παραμένει στην τελευταία θέση της βαθμολογίας, χωρίς νίκη στους πρώτους οκτώ αγώνες της σεζόν.

● **ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ 11η (9η) - Σάββατο 19/11:** ΗΡΑΚΛΗΣ – ΚΕΡΚΥΡΑ, ΒΕΡΟΙΑ – ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ – ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, **Κυριακή 20/11:** ΛΑΡΙΣΑ – ΠΑΟΚ, ΞΑΝΘΗ – ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡ. – ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ – ΑΕΚ. **Δευτέρα 21/11:** ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ – ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ

PREMIER ΛΙΓΚ

Μόνη πρώτη η Λίβερπουλ, νίκη η Γιουνάιτεντ, νέα γκέλα η Άρσεναλ

ΠΕΝΤΑΡΑ Η ΤΣΕΛΣΙ ΚΑΙ... 2η ΘΕΣΗ

● Γνωρίζοντας τα... στραβοπατήματα των μέχρι πρότινος «συγκατοίκων» της (Μάντσεστερ Σίτι, Άρσεναλ), η Λίβερπουλ δεν άφησε περιθώρια αντίδρασης στην Γουότφορντ, την οποία και διέσυρε στο Άνφιλντ με 6-1, περνώντας μόνη πρώτη στην κορυφή της Premier League.

Οι «κόκκινοι» χρειάστηκαν μόλις δεκαέξι λεπτά στο πρώτο ημίχρονο για να... υποτάξουν την Γουότφορντ με τους Μανέ , Κουτίνιο και Καν να γράφουν από το 27' μέχρι το 43' το 3-0, κάνοντας εύκολη τη ζωή της ομάδας του Γιούργκεν Κλοπ στο υπόλοιπο της αναμέτρησης.

● Μεγάλη νίκη με 5-0 σημείωσε η Τσέλσι επί της Έβερτον, που την έφερε στη 2η θέση του βαθμολογικού πίνακα. Σκόρερ οι Αζάρ (2), Λόνσον, Κόστα και Πέδρο.

● Η Άρσεναλ δεν κατόρθωσε ούτε αυτή τη φορά να σταθεί στο ύψος των περιστάσεων και να πάρει τη νίκη που θα την έφερνε στην κορυφή της Premier League. Οι «κανονιέρηδες» σπατάλησαν ακόμη μια ευκαιρία μένοντας στο 1-1 με την Τότεναμ στο ντέρμπι του Λονδίνου, με αποτέλεσμα να μείνουν πίσω από Τσέλσι, Μάντσεστερ Σίτι και τη Λίβερπουλ. Η ομάδα του Αρσέν Βενγκέρ προηγήθηκε με αυτογκόλ του Γουίμερ αλλά δεν κατόρθωσε να προφυλάξει το πλεονέκτημά της, δεχόμενη την ισοφάριση από τον Χάρι Κέιν.

● Ο Ζλάταν Ιμπραϊμόβιτς (2) και ο Πολ Πογκμπά πέτυχαν μέσα σε 18 λεπτά τα γκολ της Μάντσεσερ Γιουνάιτεντ στη νίκη 3-1 επί της ουραγού Σούνσι στο «Λίμπερτι». Ενα αποτέλεσμα που τουλάχιστον επιτρέπει στον Ζοζέ Μουρίνιο να εκμεταλλευτεί τη διακοπή των εθνικών πρωταθλημάτων για ανασύνταξη καθώς η Γιουνάιτεντ παραμένει μακριά απο την κορυφή της.

● Χειρότερα όμως είναι τα πράγματα για την πρωταθλήτρια Λέστερ, που δυσκολεύεται αφάνταστα να ανταποκριθεί σε πρωτάθλημα και Champions League. Οδυνηρή γνώρισε εντός έδρας ήττα (1-2) από τη Γουέστ Μπρομ και έπεσε στην 13η θέση της κατάταξης.

● Όλα τα αποτελέσματα της 10ης αγωνιστικής: Μπόρνμουθ-Σάντερλαντ 1-2
Μπέρνλι-Κρίσταλ Πάλας 3-2
Μάντσεστερ Σίτι-Μίντλεσμπρο 1-1
Γουέστ Χαμ-Στόουκ Σίτι 1-1
Τσέλσι-Έβερτον 5-0
Άρσεναλ-Τότεναμ 1-1
Χαλ-Σαουθάμπτον 2-1
Λίβερπουλ-Γουότφορντ 6-1
Σούνσι-Μάντσεστερ Γ. 1-3
Λέστερ-Γουέστ Μπρομ 1-2

● **ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ 12η – Σάββατο 19/11:** ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΠΟΥΝ. – ΑΡΣΕΝΑΛ, ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΕΒΕΡΤΟΝ – ΣΟΥΟΝΣΙ, ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ – ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΣΤΟΟΥΚ – ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ, ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ – ΧΑΛ, ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ – ΛΕΣΤΕΡ, ΤΟΤΕΝΑΜ – ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ. **Κυριακή 20/11:** ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ – ΤΣΕΛΣΙ. **Δευτέρα 21/11:** ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ – ΜΠΕΡΝΛΙ.

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ.....ΑΓ.....ΔΤ.....ΒΑΘΜ		
1. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ.....	11	... 16.....26
2. ΤΣΕΛΣΙ.....	11	... 17.....25
3. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ.....	11	... 15.....24
4. ΑΡΣΕΝΑΛ.....	11	... 13.....24
5. ΤΟΤΕΝΑΜ.....	11	... 9.....21
6. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ.....	11	... 3.....18
7. ΕΒΕΡΤΟΝ.....	11	... 2.....18
8. ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ.....	11	... -4.....15
9. ΜΠΕΡΝΛΙ.....	11	... -4.....14
10. ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ.....	11	... 0.....13
11. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ.....	11	... -3.....13
12. ΣΤΟΟΥΚ.....	11	... -5.....13
13. ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ.....	11	... -3.....12
14. ΛΕΣΤΕΡ.....	11	... -5.....12
15. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ.....	11	... -2.....11
16. ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ.....	11	... -3.....11
17. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	11	... -9.....11
18. ΧΑΛ.....	11	... -14.....10
19. ΣΟΥΟΝΣΙ.....	11	... -11.....5
20. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ.....	11	... -12.....5

Πρόκριση και για την ΑΕΛ στο Κύπελλο Κύπρου

Η ΑΕΛ εξασφάλισε την πρόκριση της στο Β' γύρο του Κυπέλλου Κύπρου σε βάρος της Αλκής, νικώντας την με 2-1.

Ο πρώτος γύρος του Κυπέλλου άρχισε την προπερασμένη Τετάρτη και την πρόκριση τους εξασφάλισαν η Καρμιώτισσα, ο Άρης, η ΑΕΖ, η ΑΕΚ Λάρνακας, η Δόξα Κατωκοπιάς και η Ανόρθωση.

Πλέον εκκρεμούν άλλοι δύο αγώνες για να ολοκληρωθεί η 16άδα της δεύτερης φάσης.

Στις 23 Νοεμβρίου η Πάφος θα αναμετρηθεί με τη Δερύνεια και στις 30 Νοεμβρίου η Νέα Σαλαμίνα θα αγωνιστεί με την ΠΑΕΕΚ.

Χωρίς αγώνα προκρίθηκαν ο Απόλλωνας και η Ομόνοια (φιναλίστ του τελικού 2016), ο ΑΠΟΕΛ (ομάδα fair play) και ο Εθνικός Άσσιας, ο Εθνικός Άχνας, ο Ολυμπιακός και ο ΑΣΙΑ Λύσης μετά από κλήρωση.



- THE SAINTS MARCH ON

• ARACHNE HIT KLN FOR SIX

• 7-UP FOR ASHA

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

NO MERCY FROM RED MACHINE...

The North London derby was to blame for some of the disruption of the Kopa league programme. It was obvious that the high noon shoot out at Emirates would cause problems for players as the majority support Tottenham and Arsenal. Some have had the sense to start their games earlier but others either had no choice or made sure their own team was more important. Nevertheless, it's not the first time and it will not be the last, however, it is worth for the secretaries of the clubs to have a glance for these outside events. Can I also say that we have had some gaps in the last couple of weeks with teams crying for a game and maybe there were alternative to avoid the above issue.

Champions Salamina played also at noon and their target of course was achieved, picking up another three points and maintained their goal rate with a 6-0 win over Brotherhood. Chairman Yan Koumettou helped keep the score down after getting a late call for the number 1 shirt. I sympathise with him. Second place Olympia had to work very hard to earn a 2-1 victory over Omonia and stay on the reds tail. Arachne who could not get a team out last week had no problem this week as they hammered KLN 6-0. The game between Komi Kebir and Cetinkaya was postponed.

In Division Two Asha were firing on all cylinders as they beat Achna 7-0 while in the LFA Sunday Cup St Panteleimon won on penalties after the game finished 3-3 and Apoel went out 6-4.

**You can now buy the book
KOPA Cypriot Football League
40 YEARS online**

You can now buy the **KOPA League official 40 year anniversary book** online. Click on the link:
kopa.lfbevents.com

The book includes and documents 40 years history of the KOPA football league with photos and text from the very first day till now. A must for your personal library .

For more information on how to buy the book telephone **07958 207412**.

SALAMINA_____6
BROTHERHOOD_____0

Brotherhood did have problems with the timing of this game having to play chairman Yan Koumettou in goal. Luck of depth in their squad would not have helped if some players decided Arsenal v Spurs was too important to miss. No such problem for Salamina of course as they chase a winning record. They showed no mercy as goals from Deniz Mehmet 2, Nico Muir 2, Chris Xiouris and an own goal gave them another 6-0 victory to make it six on the trot.

OLYMPIA_____2
OMONIA_____1

Omonia made it difficult for Olympia who are chasing the leaders. The homeside dominated the first half but only had one goal to show that of a great Ricky Loucas individual effort. Omonia had to thank Erbil in goal for keeping out Olympia and gradually picked their game up to make it 1-1. The game was now well balanced with both teams having chances but it was Steve Cinotti's outfit that finally broke Omonia's resistance to score the winner with Altan and take the three points.

ASHA_____7



ACHNA_____0

Achna's surprise big win last week was soon forgotten as they came down with a bump to a humiliating defeat at the hands of Asha. This was Asha's biggest win and has taken them from 6th place to 3rd a more realistic position for their improved squad. Three goals came from Adem Ali as well as Chris Spyrou and one from Mike Werbowe.

ARACHNE_____6
KLN_____0

It was questionable which of these two teams would fail to turn up on Sunday after recent events but we were wrong. Arachne put aside last week's set up to inflict more misery on KLN who are struggling with a small squad.

Arachne's goalscorers were Chris Constantinides 3, Anthony Panayi, Leo Charalambous and Luke.

LFA SUNDAY CUP

AFC HAMMERSMITH_____3
St PANTELEIMON_____3

(4-5 pens)

St Panteleimon followed up their Middlesex FA success with a win in the LFA Sunday Cup to go through to the next round.

It was a highly entertaining and sporting encounter with end to end football. The Saints finally went through winning 5-4 in the penalty shootout.

The game finished 3-3 in normal time with the Saints goals coming from Igli Sevaj 2 and one from Alex Dimkioka.

Form is often irrelevant when considering a fixture such as the North London derby. When Arsenal travelled to White Haart Lane in March, they were on a run of three wins from 11 matches. Conversely, Spurs had won seven out of their previous eight. The two sides played well and the match ended 2-2.



**By
MARIOS
LEONIDOU**

If form were to be the judge of Sunday's fixture, then Arsenal would have been strong favourites. The Gunners had 12 wins from their previous 14 games, drawing the remaining two. Spurs, although unbeaten in the league this season, were on a run of six matches without a victory in all competitions, registering two loses in the process. The 1-1 draw that followed, however, was a fair result on the day.

The draw is also very reflective of the current state of both teams. In most 'big' games

Arsenal are left wanting. This has been the case for the past decade. Any of the past six Champions League campaigns are evidence for this. Similarly, a statistical analysis of the Gunners' matches versus the likes of Manchester United, Manchester City and Chelsea provides further testament. This is relevant because Sunday represented an important match against a side that has earned the right to be considered as a strong team this season.

Spurs have recorded just three loses in the Premier League since January. The six loses that Spurs endured last season, with two of them being inflicted in the last two games of the season, is an indicator of how impressive they are defensively. Spurs conceded the least league goals last season (35) and have currently conceded the fewest this season (6). All of this is a consequence of the superb job that Mauricio Pochettino has done

both tactically and regarding transfers.

The return of Harry Kane and Toby Alderweireld will also provide Tottenham with the quality they are lacking of late. Kane is past the prospect of being a one-season wonder and is clearly one of the world's best young striking talents. His movement off the ball allows the likes of Christian Eriksen, Son Heung-min and Mousa Dembele to flourish when going forward. Kane's clinical finishing compliments his side's defensive capabilities, in the sense that if Spurs go ahead they have a strong chance of maintaining their lead and securing all three points.

Dembele was also outstanding at the Emirates last Sunday. It is truly puzzling that Marc Wilmots elected to leave the Belgian out of his starting 11 in the Euro's last summer. It is not often that a player is able to take possession from Mousa, who has incredible strength, dribbling and passing abilities. In

many ways this combination of players is a very complete starting 11.

But what can the boys in white accomplish this season? Labeling them title contenders is ambitious, but their consistency over the past year does suggest they can muster a challenge. The issue with Spurs is squad depth. Vincent Janssen is proving out of his depth in important games. Eric Lamela provides weak replacement for attacking options, and Kevin Wimmer, Kieran Trippier and Ben Davies are unconvincing defensive cover.

Conversely, the Arsenal squad is reasonably strong. However, the absence of Santi Cazorla is becoming increasingly evident as games continue. The Spaniard's interplay in midfield is a key factor to the team's fluidity when moving the ball. Additionally, I maintain my long-term stance that the Gunners will suffer so long as they do not replace the

void Robin van Persie left. Whilst Alexis Sanchez has proved fine cover as the leading line of attack, the effect he has on the team is due to his ability to stretch defences and run with the ball. Granted, Sanchez is an outstanding player and his impact on a match will likely be felt regardless of any attacking position he occupies. However, the advantages of playing with a front player that gets behind his opponent's defence and runs with the ball is obvious. The space created for teammates is far greater than that which is made when Olivier Giroud starts.

At a time when the Gunners needed a leader to grab a goal in an end-to-end all-important tie, Alexis went missing on Sunday. It is lost opportunities like these that matter come May. Arsenal's title chances, as ever, rely on their consistency in big games. Whilst beating Chelsea at home, they have failed to win against Liverpool and Spurs, at home also. A failure to overcome a weak Manchester United at Old Trafford next week might prove fatal – even this early in the season.

@MCLeonidou
Mario8jun@hotmail.com

The North London Derby

Omonia Youth FC Results

Community football club Omonia Youth FC, sponsored by P&M Construction Ltd, saw some of their teams win spectacularly last weekend.

The Under 14 Greens put on another outstanding, goal-laden performance as they won 14-1 in the Mid Herts Cup. It is not the first time the team have hit double figures this season.

The goals were scored by George Stasi (3), Toby Abana (3), Angelo Michael (2), Mikey Dionisiou (2), Clinton Beokojie (2), Jessie Imbrah and Louis Cooper. Man of the Match was Mikey Dionisiou.

It is worth noting that the result sends the U14 Green into the second round of the Mid Herts Cup. The team are already into the quarter-final of the League Cup and are currently top of the Mid Herts Premier Division. A

fantastic start to the season for Varney Michael and his coaching staff.

Mike Petrou and Kyri Haili saw their Under 13 White draw 2-2. Both Kyri and Mike commented on a great team performance and that the team were unfortunate not to come away with all three points. Goals were scored by Louis Petrou and David Preece with the Man of the Match awarded to Luca Coles

The Under 12 Silvers managers Harry Theodorou and George Sammoutis saw their boys win convincingly 4-0. "The boys played a blinder today", was how George described it! Goals came from Joshan Patel (2), Joe Tullis and Nicholas Theodorou. The whole team was outstanding but Man of the Match was awarded to Oscar Hickley and Joshan Patel.



Omonia Youth U11 Derby on Sunday saw U11 Silver v U11 White. Match played in great spirit.

Chris and Jimmy Mousicos saw their Under 12 Gold come away with all three points after a thumping performance winning 8-1. Goal scorers were Louis Georgiou (2), Kayden Trey Virgo, Charlie Mousicos (with a technically brilliant volley from outside the box), Mike Pavlou,

Sami Hristov, Cem Poyraz and Rayen Harboubi. Man of the Match was awarded to Rayen Harboubi

Mike Pieri's Under 12 Whites lost 1-0 in a game where they totally dominated possession and had plenty of goalscoring opportunities. Man of the Match

was Thomas Georgiou.

Nick Lingis' Under 12 Green continued their fine form with a 5-2 win. Goals came from Georgios C (2), George A, Amaan S and Raul A. Man of the Match was Jack Anastasi.

The Under 15 Green, managed by Kyri Georgiou, narrowly lost 3-2. Goal scorers were Yianni and Michael. Man of the Match was Ellis.

Panos Papa-Michael and Andy Michael's Under 13 Gold lost 5-1. Goal scored by George Constanti. Man of the Match given to Andreas Kyriacou.

Chris Gregoriou's Under 15 White notched up another win thanks to Nicholas Gregoriou who got the game's only goal. Andre Grant was named Man of the Match.

In the Cup Elia Constanti's Under 16 Green lost 3-0 to a team from a higher division. Elia commented how well team played, hitting the bar twice and having a goal disallowed. Man of the Match was Charlie Constanti

Nick Zimaras' Under 16 White

won a tight game 1-0 at home. Goal was scored by Carlos Simao with Jacob Tatunda named Man of the Match.

The club will be celebrating another year of success with a Celebration Dinner and Dance on Sunday 4th December at the Regency Banqueting Suite in North London. The club will be producing a commemorative brochure for the evening and should you want to advertise please contact the club. There will also be a raffle and an auction of sporting memorabilia. Contact the club for more details.

Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at omoniayouthfootballclub@hotmail.com, via the contact page on www.omoniayouthfc.com and follow the club on twitter @OmoniaYouthFC.



Omonia Youth FC U14 Greens: Top of the Mid Herts Premier Division

Omonia Youth FC Half Term Football Camp a resounding success!



U12 White celebrate their Challenge Cup win

What do children do during half term? Plenty will stay at home watching television or playing on their consoles. For those fortunate to have enrolled on Omonia Youth FC's Half Term Football Camp they enjoyed a week of activities, football skills and fun.

Community football club Omonia Youth FC, sponsored by P&M Construction Ltd, and in association with NL Sports put on a thoroughly successful football camp which the children, parents and coaches hailed as a total success.

Taking place at Highlands School for the entire half term week, the football camp was superbly supported and the turnout was high.

The children enjoyed a variety of structured and planned sessions each day: from warm ups, ball mastery, "top bins", goalkeeper challenge, and individual skills to football tennis! And there was plenty more.

Feedback from parents was positive and flowing with praise:

"My son loved it today. He wants to come again";

"Nick, Jimmy just wanted to give you feedback on a top football camp this week. My boys loved it

and they were so tired every day. Well done guys you really have helped the club out so much dedicating your time off work to run the camp.";

"My 2 kids and nephews wouldn't stop taking about it for days after the event!";

"My boys loved the camp so much thank you Nick.";

"Nick, can you please make sure you do a camp every half term?"

It was a really fun atmosphere where all the children got on well and made new friends too. At the end of the week every boy and girl was presented with a trophy for all their hard work and participation. The camp proved to be such a huge success that the club, along with NL Sports are already looking forward to the next one which will take place during the February Half Term.

Omonia Youth FC would like to thank Nick Lingis of NL Sports and Jimmy Mousicos (both coaches at the club) for their efforts during the week.

Look out for the next football camp during February half term – it is sure to be popular!

OMEGA

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

**Properties required throughout
London & Luton**

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152-154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 1 0 Ν ο ε μ β ρ ί ο υ 2 0 1 6

AlexanderLawsonJacobs
CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA
Tel: +44 (0) 20 8370 7250
Fax: +44 (0) 208370 7251
DX: 36953 Winchmore Hill
e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com
www.alexanderlawsonjacobs.com

ΕΥΣΤΟΧΗ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΥΠΕΞ
ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΚΟΤΖΙΑΣ: «Κι εμάς τα σύνορα της καρδιάς μας είναι στην Ινδία»



«*Η ιστορία της ελληνικής καρδιάς φτάνει μέχρι την Ινδία. Αλλά τα σύνορα της καρδιάς μας δεν είναι τα σύνορα του διεθνούς δικαίου*», διαμήνυσε ο Έλληνας υπουργός Εξωτερικών Νίκος Κοτζιάς, απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με τις δηλώσεις περί αμφισβήτησης της συνθήκης της Λαζάνης και «συνόρων της καρδιάς».

«Ο σεβασμός των συνόρων είναι υποχρεωτικός», υπογράμμισε.

Στο πλαίσιο αυτό, ο κ. Κοτζιάς κατά την κοινή συνέντευξη Τύπου με τον Ρώσο υπουργό Εξωτερικών Σεργκέι Λαβρόφ έκανε ειδική αναφορά και στην Ιστορία, λέγοντας χαρακτηριστικά πως «πρέπει να είναι σχολείο και όχι φυλακή». Ενώ πρόσθεσε πως «την Ιστορία πρέπει να την αντιμετωπίζει κανείς με σεβασμό και όχι με αέβθεια, έτσι όπως είναι στην πραγματικότητα και όχι με μια εκ των υστέρων μυθολογία».

Από τη μεριά του, ο Ρώσος υπουργός Εξωτερικών, αναφερόμενος στην ίδια ερώτηση, τόνισε ότι «η απάντηση είναι πολύ απλή: Σε όλα τα ζητήματα πρέπει να γίνεται σεβαστό το διεθνές δίκαιο που απορρέει από τις διεθνείς συμβάσεις».

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΣΤΟ WORLD TRAVEL MARKET ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Αισιοδοξία για τον κυπριακό τουρισμό από Γ. Λακκοτρύπη

«Συγκρατημένα αισιόδοξος» ότι το 2017 θα είναι μια χρονιά βελτιωμένη ακόμα περισσότερο ως προς την τουριστική κίνηση, δήλωσε ο Υπουργός Τουρισμού Γιώργος Λακκοτρύπης μετά από την ολοκλήρωση των επαφών του με ταξιδιωτικά γραφεία και αεροπορικές εταιρείες στο πλαίσιο της μεγάλης διεθνούς τουριστικής έκθεσης του Λονδίνου **World Travel Market**.



Το 2016 κλείνει με εξαιρετικές επιδόσεις για τον κυπριακό τουρισμό, καθώς για πρώτη φορά ο συνολικός αριθμός των επισκεπτών αναμένεται να ξεπεράσει τα 3 εκατομμύρια, φτάνοντας για την ακρίβεια στα 3,1 εκατομμύρια. Εξ αυτών, περίπου 1,1 εκατομμύριο είναι οι επισκέπτες από τη Βρετανία, ενώ αύξηση καταγράφεται και στις αφίξεις από Ρωσία και Ισραήλ.

«Οι βελτιωμένες επιδόσεις είναι ένας συνδυασμός της γενικότερης κατάστασης σε ανταγωνιστικές χώρες της περιοχής, αλλά σαφώς και της ετοιμότητας της Κύπρου να υποδεχθεί το αυξημένο ρεύμα επισκεπτών. Μην ξεχνάμε άλλωστε ότι και το 2015 που υπήρχαν διάφορες αντίξοες συγκυρίες για τον τουρισμό είχαμε και πάλι αύξηση της τάξης του 9%», είπε ο Υπουργός.

ΠΛΗΡΗΣ ΠΕΡΙΦΡΟΝΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΟ ΠΡΟΕΔΡΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΙΟΥΣ

ΕΡΝΤΟΓΑΝ: «Από το ένα αυτί μπαίνει κι από το άλλο βγαίνει»...

Εν μέσω της γενικής κατακραυγής για τις χειροπέδες που πέρασε στην ηγεσία και βουλευτές του κουρδικού αντιπολιτευόμενου κόμματος HDP, ο Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν κατηγορεί την Ευρώπη ότι «υποθάλπει την τρομοκρατία» προσφέροντας στήριξη στο PKK. Απέναντι στη Δύση που βλέπει την Τουρκία να οδηγείται πλέον σε επικίνδυνη κατεύθυνση, ο Ερντογάν φθάνει στο σημείο να πει: «Δεν με νοιάζει αν με λένε δικτάτορα ή οτιδήποτε άλλο. Από το ένα αυτί μπαίνει από το άλλο βγαίνει. Αυτό που έχει σημασία είναι πώς με αποκαλεί ο λαός μου».

Ευρωπαϊκή Ένωση, Ηνωμένες Πολιτείες, ΟΗΕ και οργανώσεις προάσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων έχουν καταγγείλει εν χορώ τις συλλήψεις που ήλθαν να κλιμακώσουν τις ανησυχίες για την πολιτική κατεύθυνση της Τουρκίας μετά την πρωτοφανή καταστολή που ακολούθησε την απόπειρα πραξικοπήματος της 15ης Ιουλίου – 110.000 δημόσιοι υπάλληλοι, στρατιώτες, αστυνομικοί, δικαστές, πανεπιστημιακοί και άλλοι αξιωματούχοι έχουν συλληφθεί ή απομακρυνθεί.

Το κουρδικό Κόμμα Δημοκρατίας των Λαών (HDP) είναι η τρίτη μεγαλύτερη κοινοβουλευτική δύναμη στην Τουρκία. Οι τουρκικές Αρχές προφυλάκισαν τον Σελαχάτιν Ντεμιρτάς και την Φιγκέν Πουσκένταγ, συμπορέ-



δρους του HPD, καθώς και βουλευτές του κόμματος, με κατηγορίες ότι το Κόμμα Δημοκρατίας των Λαών στηρίζει και χρηματοδοτεί το Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν (PKK) – γεγονός το οποίο το HDP αρνείται, τονίζοντας πως εργάζεται για την ειρηνική επίλυση του Κουρδικού.

Ο Ερντογάν ανέφερε ότι οι κοινοβουλευτικοί που συμπεριφέρονται σαν τρομοκράτες θα αντιμετωπιστούν ως τέτοιοι. Παράλληλα, ο Τούρκος πρόεδρος ανέφερε στην ομιλία του στην Κωνσταντινούπολη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υποσχεθεί στην Τουρκία βοήθεια ύψους 3 δις. ευρώ για τη φιλοξενία των Σύρων προσφύγων αλλά μέχρι τώρα έχει δώσει στην Αγκυρα μόνο 200-300 εκατομμύρια.

**ΓΙΟΥΝΚΕΡ: «ΕΧΩ
ΑΝΟΣΙΑ ΣΤΙΣ ΑΠΕΙΛΕΣ
ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ
ΗΓΕΤΩΝ»...**

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΕ

Ο πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ απέρριψε τις απειλές της Τουρκίας ότι δεν θα τηρήσει την συμφωνία του Μαρτίου για τον περιορισμό της ροής παράτυπων μεταναστών και προσφύγων στην Ευρώπη στην περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν άρει τους ταξιδιωτικούς περιορισμούς για τους Τούρκους πολίτες στη ζώνη Σένγκεν.

«Έχω ανοσία στις απειλές των Τούρκων ηγετών», δήλωσε ο Γιούνκερ. «Αν η Τουρκία δεν εκπληρώσει τους όρους που συμφωνήθηκαν, δεν θα υπάρξει καμία πρόοδος στο θέμα της βίζας», επεσήμανε, διευκρινίζοντας ότι αν η συμφωνία καταρρεύσει, «θα είναι με υπαιτιότητα της Τουρκίας».

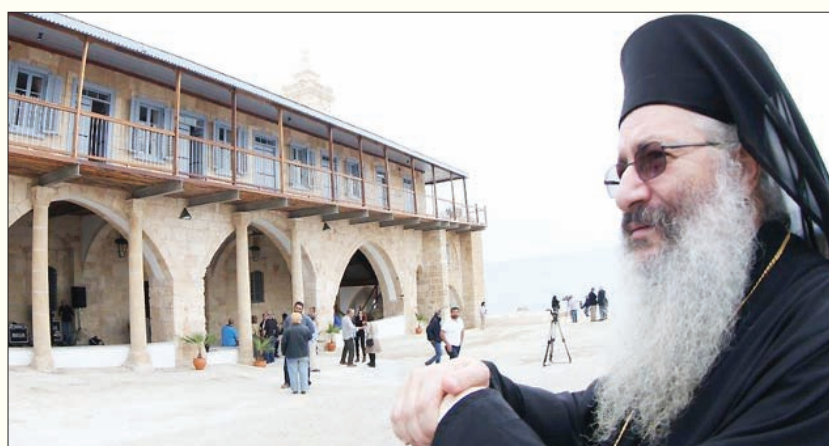
Οι συζητήσεις, όμως, για την εξαίρεση των Τούρκων πολιτών από την υποχρέωση της βίζας στις μετακινήσεις τους στη ζώνη Σένγκεν έχουν βρεθεί σε αδιέξοδο, καθώς οι Βρυξέλλες ζητούν από την Αγκυρα να τροποποιήσει την αντιτρομοκρατική της νομοθεσία.

Παραδόθηκε ανακαινισμένο το Μοναστήρι του Αποστόλου Ανδρέα

Στους νόμιμους ιδιοκτήτες του, που είναι η Εκκλησία της Κύπρου, παραδόθηκε τη Δευτέρα το ιστορικό Μοναστήρι του Αποστόλου Ανδρέα στην Καρπασία της Κύπρου. Παρών κατά την τελετή παράδοσης μετά από τις εργασίες αναστήλωσης ήταν ο Επίσκοπος Καρπασίας Χριστόφορος. Το έργο ολοκλήρωσε η Τεχνική Διοικητική Επιτροπή για τον Πολιτισμό.

Τα σχέδια αναστήλωσης έχουν ετοιμαστεί από το Πανεπιστήμιο της Πάτρας και οι εργασίες εκτελέστηκαν από μια εργοληπτική επιχείρηση συνεργασίας Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων. Δικονομικές ομάδες ηλεκτρολόγων, αρχαιολόγων και συντηρητών αρχαιοτήτων συνεργάστηκαν μαζί κατά τη διάρκεια των διερευνητικών εκσκαφών για το παρεκκλήσι αλλά και την ανακαίνιση του εικονοστασίου.

Οι εργασίες ανακαίνισης άρχισαν τον Σεπτέμβριο του 2014 και συμπεριέλαβαν την πλήρη δομική και αρχιτεκτονική ανακαίνιση του κυρίως ναού, καθώς και την αναβάθμιση των ηλεκτρικών και μηχανικών εγκαταστάσεων. Εντός του ναού, ο γυναικωνίτης επεκτάθηκε. Η Αγία Τράπεζα, το εικονοστάσι και οι 58 εικόνες συντηρήθηκαν. Επίσης, κτίστηκε μια καινούργια Βόρεια Στοά βάσει των αρχικών προθέσεων της αρχιτεκτονικής του μοναστηριού.



Το συνολικό κόστος αυτής της φάσης ανήλθε σε 2.23 εκατομμύρια.

Αναμένεται να ολοκληρωθεί η μελέτη για τη δεύτερη φάση του έργου που συμπεριλαμβάνει την ανακαίνιση του μεσαιωνικού παρεκκλησίου και του συντριβανιού, την ανακαίνιση όλων των παρακείμενων κτιρίων μαζί με τη βελτίωση των εξωτερικών χώρων. Η έναρξη της δεύτερης φάσης αναμένεται στις αρχές του 2017 και θα πάρει έναν χρόνο.

STAR ESTATES RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

STAR LETTINGS LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414 400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422 **020 8365 8877**